കന്നഡ സ്വയം പഠനം

മോഹന കുംടാർ

മൂലം : ലിംഗദേവറു ഹളെമനെ

കർനാടക സർക്കാർ

കന്നഡ അഭിവൃദ്ധി പ്രാധികാറ

ബെംഗളൂറു

Kannada Swayam Pathanam : Malayalam Version based on the Original 'Kannada : A Self Instructional Course' by Lingadevaru Halemane, prepared by Dr. Mohana Kuntar, Kannada University, Hampi. Published by Kannada Development Authority, Bangaluru.

Pages : xv + 244

First Edition : 2003
Second Edition : 2016
©Author
Price :

Authorised Distributor :
Kannada Pustaka Pradhikara
(Kannada Book Authority)
Pampa Mahakavi Road,
Chamarajapet, Bangalore - 560 018.

DTP & Layout
Jayakrishna Graphics
Badiadka Road, Kumbla - 671 321.
Mob. : 9809900284

നന്ദി

ഉർദ്ദു, തമിഴ്, തെലുഗു, മറാഠി, മലയാളം എന്നീ ഭാഷകളിലൂടെ കന്നഡ പഠിപ്പിക്കുന്നതിനുള്ള സംരംഭം കന്നഡ അഭിവൃദ്ധി പ്രാധികാറയുടെ മഹത്തായ പദ്ധതികളിൽ ഒന്നാണ്. ഈ പദ്ധതിയുടെ സാക്ഷാൽക്കാരത്തിനു വേണ്ടി പ്രയത്നിക്കുന്ന അതിന്റെ അദ്ധ്യക്ഷനും, സദസ്യരും അഭിനന്ദനം അർഹിക്കുന്നു. ഈ പദ്ധതിയിൽപ്പെട്ട കന്നഡ സ്വയംപഠനസഹായി എന്ന പുസ്തകം മലയാളത്തിൽ തയ്യാറാക്കാൻ അവസരം നൽകിയത് ഇതിന്റെ മുൻ അദ്ധ്യക്ഷൻ പ്രൊഫ. ബറഗൂറു രാമചന്ദ്രപ്പയാണ്. കർനാടക സംസ്ഥാനത്ത് താമസിക്കുന്നവരും കന്നഡ സംസാരിക്കുന്ന വരുമായ മലയാളികൾക്ക് കന്നഡ ഭാഷ പഠിക്കാൻ സഹായ കമാകുന്ന രീതിയിലുള്ള പാഠങ്ങളാണ് ഇവിടെ തയ്യാറാക്കിയിട്ടുള്ളത്. ഇംഗ്ലീഷ് ഭാഷയിലൂടെ കന്നഡ പഠിക്കുന്നതിന് സഹായകമാകുന്ന വിധത്തിൽ ലിംഗദേവറു ഹളെമനെ രചിച്ച "കന്നഡ എ സെൽഫ് ഇൻസ്ട്രക്ഷനർ കോഴ്സ്" എന്ന കൃതിയെ ആധാര മാക്കി എഴുതിയ മലയാള രൂപമാണ് ഇത്. ഇതിന്റെ ഓരോ പാഠത്തിലും ചേർത്തിട്ടുള്ള പഠിതാക്കൾക്കുള്ള സൂചന എന്ന ഭാഗം മൂലകൃതിയെ ആധാരമാക്കിക്കൊണ്ട് മലയാളത്തിനിണങ്ങുന്ന വിധത്തിൽ പുനഃസംവിധാനം ചെയ്തതാണ്. ഇതിൽ എനിക്ക് ആവശ്യമായ സഹായം ചെയ്തുതന്നത് ശ്രീ നാരായണൻ പേരിയയാണ്. പുസ്തക രചനയിൽ ശ്രീമതി ഗീതാ ചന്ദ്രശേഖർ, ബി. സദാശിവ, ശ്രീ ലിംഗദേവറു ഹളെമനെ, സ്വയം പഠന പദ്ധതിയിലെ ഇതര ഭാഷാഗ്രന്ഥങ്ങളുടെ രചയിതാക്കൾ എന്നിവരുമായി നടത്തിയ ചർച്ചകളും സഹായകമായിട്ടുണ്ട്. ഡി.ടി.പി. തയ്യാറാക്കിത്തന്ന കുമ്പളയിലെ ജയകൃഷ്ണ ഗ്രാഫിക്സിന്റെ ഉടമസ്ഥൻ ശ്രീ റവിശങ്കറനും അദ്ദേഹത്തിന്റെ സഹപ്രവർത്തകരുമാണ്.

ഈ സംരംഭത്തിൽ എന്നെ സഹായിച്ച കന്നഡ അഭിവൃദ്ധി പ്രാധികാരയുടെ അദ്ധ്യക്ഷൻ ബി.എം. ഇദിനപ്പ, സെക്രട്ടറി ശ്രീ പ്രസന്ന തുടങ്ങിയ എല്ലാവരോടും എനിക്ക് അളവറ്റ കടപ്പാടുണ്ട്.

– മോഹന കുംടാർ

ആമുഖം

കന്നഡ സംസാരിക്കാനും വായിക്കാനും എഴുതാനുമുള്ള കഴിവുകൾ വികസിപ്പിക്കുന്നതിനുവേണ്ടി തയ്യാറാക്കിയിട്ടുള്ള സ്വയം പഠന സാമഗ്രിയാണ് ഈ പുസ്തകത്തിലുള്ളത്. കന്നഡ ഭാഷ പഠിക്കാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നവരും വ്യത്യസ്ത മാതൃഭാഷാ പശ്ചാത്തലങ്ങളിൽ നിന്നുള്ളവരുമായ മലയാളം സംസാരിക്കുന്ന പ്രൗഢ പഠിതാക്കളെ ഉദ്ദേശിച്ചാണ് ഇത് തയ്യാറാക്കിയിട്ടുള്ളത്.

ഇവിടെ കൊടുത്തിട്ടുള്ള മാതൃകകളുടെയും പദസഞ്ചയത്തിന്റെയും സഹായത്തോടെ പഠിതാക്കൾക്ക് സ്വന്തമായി അടിസ്ഥാനവാക്യങ്ങൾ എഴുവാനുള്ള ശേഷിയുണ്ടാക്കാനുതകും എന്നാണ് പ്രതീക്ഷ. തയ്യാറാക്കപ്പെട്ട സംഭാഷണ മാതൃകകളുടെ സഹായത്തോടെ നാട്ടുകാരുമായി സന്ദർഭോചിതമായി സംഭാഷണം നടത്താനും, വായിക്കാനും, എഴുതാനുമുള്ള കഴിവുണ്ടാക്കാൻ സാധിക്കണം.

ഇതിനാവശ്യമായ സാമഗ്രികൾ കഴിയുന്നത്ര ക്രമബദ്ധമായി അവതരിപ്പിക്കാൻ ശ്രമിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഭാഷയുടെയും സന്ദർഭങ്ങളുടെയും തിരഞ്ഞെടുപ്പിലും, വർഗ്ഗീകരണത്തിലും ലോകമെങ്ങും അംഗീകരിച്ചിട്ടുള്ള തത്വങ്ങൾതന്നെയാണ് ഇവിടെയും പിന്തുടർന്നിട്ടുള്ളത്. എളുപ്പത്തിൽനിന്ന് വിഷമതയിലേക്ക്, അറിവുള്ളതിൽ നിന്ന് അറിവില്ലാത്തതിലേയ്ക്ക് – ഈ രീതിയിലുള്ള വികാസ ക്രമമാണ് പാഠഭാഗത്ത് കാണുക. സംഭാഷണങ്ങളും വിവരണങ്ങളും വഴി ഭാഷാശീലങ്ങളെ കൂടുതൽ ബലപ്പെടുത്തുന്ന രീതിയാണ് അവലംബിച്ചിട്ടുള്ളത്. അനൗപചാരികമായ സംഭാഷണ സന്ദർഭങ്ങളിൽ കാണുന്ന ഭാഷാരീതിയാണ് പരിചപ്പെടുത്തുന്നത്. അവയുടെ വിവരണം പ്രബോധനശാസ്ത്രോൻമുഖമാണ്.

ഈ ഗ്രന്ഥത്തിന് രണ്ട് ഭാഗങ്ങളുണ്ട്. ഒന്നാ ഭാഗം ശ്രേണീകൃത ഭാഷാഘടനയെ പരിചയപ്പെടുത്തുന്നു. രണ്ടാം ഭാഗത്തിൽ എഴുത്തു രീതിയെക്കുറിച്ച് പറയുന്നു.

ഒന്നാം ഭാഗത്തിൽ 25 പാഠങ്ങളുണ്ട്. പാഠങ്ങൾ ഘടനാപരമായി വർഗ്ഗീകരിച്ചിരിക്കുന്നു. സംസാരം അംഗീകൃത

മലയാള ലിപിയിൽ രേഖപ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ട്. പഠിതാവ് സംസാരിക്കാനും എഴുതാനും ഒരേസമയം പഠിച്ചു തുടങ്ങും എന്നാണ് പ്രതീക്ഷിക്കുന്നത്.

മുകളിൽ കൊടുത്തിട്ടുള്ള വിശദീകരണം ഒരു മാർഗ്ഗ രേഖമാത്രമാണ്. യഥാർത്ഥ പഠനം പഠിതാവിന്റെ സ്വയം പ്രേരണയെയും ആവശ്യകതയെയും ആശ്രയിച്ചിരിക്കുന്നു. ഭാഷാ പഠനം ഒരു അനുഷ്ഠാനം ആയിട്ടെടുക്കരുത്. അതിലുപരി അത് ആനന്ദദായകമായ വിനോദമാണ്. പഠിതാവിന്റെ മുമ്പിലെത്തുന്ന ഓരോ ഘടനയും പദസഞ്ചയവും കൗതുകകരമായ കളിക്കോപ്പായി പരിഗണിക്കപ്പെടണം. തുറന്ന മനസ്സോടെവേണം അവയെ സമീപിക്കുക. അതോടൊപ്പംതന്നെ തന്റെ ചുറ്റുപാടും ശ്രദ്ധിക്കണം. കണ്ടുമുട്ടുന്ന ആളുകളെക്കുറിച്ച് തികഞ്ഞ ബോധവും ജാഗ്രതയും പുലർത്തണം. സങ്കോചം കൂടാതെ സംസാരിക്കാൻ ശ്രമിക്കുന്നതിലൂടെ ഒരു ഭാഷ പഠിക്കാൻ കഴിയും. സംസാരിക്കുമ്പോൾ നിങ്ങളുടെ ഉച്ചാരണരീതിയും തെറ്റായ വാക്യ ഘടനയും കണ്ട് മുറ്റുള്ളവർ ചിരിക്കുമായിരിക്കും. അവരോടൊപ്പം നിങ്ങളും ചിരിക്കുക. പക്ഷെ, മനംമടുത്ത് പിൻമാറാൻ പാടില്ല. അവരുടെ കൂടെച്ചേർന്ന് ചിരിക്കുമ്പോൾത്തന്നെ പുസ്തകത്തിന്റെയും ആളുകളുടെയും സഹായത്തോടെ ശരിയായ രീതി മനസ്സിലാക്കാൻ ശ്രമിക്കുക.

ഈ സ്വയം പഠന സഹായി നിങ്ങളുടെ ആവശ്യത്തിന് ഉതകുമെന്ന് പ്രതീക്ഷിക്കുന്നു.

ഈ പുസ്തകത്തിന്റെ പ്രാധാന്യം കണ്ടുകൊണ്ട് മൂലകൃതി പുനഃപ്രസിദ്ധീകരണം ചെയ്യുന്നതോടൊപ്പം ഇതിനെ വ്യത്യസ്ത ഭാഷകളിൽ വിവർത്തനം ചെയ്ത് പ്രസിദ്ധീകരിച്ച കന്നഡ അഭിവൃദ്ധി പ്രാധികാറയുടെ മുൻ അദ്ധ്യൻ പ്രൊഫ. ബരഗൂരു രാമചന്ദ്രപ്പയ്ക്ക് നന്ദി. കന്നഡ അഭിവൃദ്ധി വിഭാഗത്തിന്റെ അദ്ധ്യക്ഷൻ ബി.എം. ഇദിനപ്പ, സെക്രട്ടറി ശ്രീ പ്രസന്ന, മലയാളത്തിൽ ഈ പുസ്തകം രചിച്ച മോഹന കുംടാർ എന്നിവർക്കും നന്ദി രേഖപ്പെടുത്തുന്നു.

– ലിംഗദേവറു ഹളെമനെ

കന്നഡ അഭിവൃദ്ധി പ്രാധികാറ, ബെംഗളൂറു

1. ശ്രീ ബി.എം. ഇദിനബ്ബ അദ്ധ്യക്ഷൻ

സദസ്യർ

2. ശ്രീ ചി. ശ്രീനിവാസ റാജു
3. ശ്രീ എ.കെ. റാമേശ്വറ
4. ശ്രീ ദൊഡ്ഡറംഗേഗൗഡ
5. ശ്രീ പ്രദീപ്കുമാർ കൽക്കൂറ
6. ശ്രീമതി അന്തന്നൂർ ശോഭ
7. ശ്രീമതി സുകന്യ മാറുതി
8. ശ്രീ ബി.ആർ. ശ്രീനിവാസ മൂർത്തി
9. ശ്രീ എ.വി. പ്രസന്ന (കെ.എ.എസ്. മെമ്പർസെക്രട്ടറി)

അദ്ധ്യക്ഷൻ സംസാരിക്കുന്നു

കർണ്ണാടകത്തിൽ സ്ഥിരമായി താമസിക്കുന്ന വിവിധ ഭാഷകൾ സംസാരിക്കുന്ന ജനങ്ങൾ കന്നഡ ഭാഷ പഠിച്ച്, കന്നക്കാരുടെ കൂടെ ചേരണമെന്നതാണ് ഞങ്ങളുടെ ആഗ്രഹം. കന്നഡ നാട്ടിന്റെ എല്ലാ ആനുകൂല്യങ്ങളെയും ഉപയോഗിച്ചുകൊണ്ടു കന്നഡഭാഷയിൽ സംസാരിക്കാതെ, എഴുതാതെ, വായിക്കാതെ, കന്നഡക്കാരുടെ അനുഭാവം കിട്ടുകയില്ല. ആയതുകൊണ്ടു അതുപോലെയുള്ള എല്ലാവർക്കും കന്നഡ ഭാഷ പഠുക്കാൻ എളുപ്പമാകുന്നവിധത്തിൽ കന്നഡ സ്വയം പഠന പുസ്തകം തയ്യാറാക്കി മിതമായ വിലയ്ക്കു നൽകുന്നതിന് കന്നഡ അഭിവൃദ്ധി പ്രാധികാറ തീരുമാനിച്ചിരിക്കുന്നു.

ആദ്യം പ്രൊഫസർ ലിംഗദേവറു ഹളെമനെ അവരുടെ ഇംഗ്ലീഷ് പുസ്തകത്തെ പരിഷ്കരിച്ച് അതിനെ ആധാരമാക്കി തെലുങ്ക്, തമിഴ്, മലയാളം, മറാഠി, ഭാഷകളിലേക്ക് വിവർത്തനം ചെയ്തു. ഈ വിവർത്തനം നിർവ്വഹിച്ച ഡോ. മോഹൻ, പ്രൊഫസർ നഞ്ചുണ്ടൻ, ഡോ. മോഹന കുംടാർ, പ്രൊഫസർ ഡി.എസ്. ചൗഗലെ, പ്രൊഫസർ ലിംഗദേവറു ഹളെമനെ തുടങ്ങിയ എല്ലാ വരോടും കന്നഡ അഭിവൃദ്ധി പ്രാധികാറ കടപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു.

കർനാടക നാട്ടിൽ താമസിക്കുന്ന അന്യഭാഷ സംസാരിക്കുന്ന ജനങ്ങൾക്ക് കന്നഡ പഠിച്ച് കന്നഡ ഭാഷയിൽ അഭിമാനം ഉൾകൊണ്ട് മുഖ്യധാരയിൽ ചേരാൻ ഈ പുസ്തകങ്ങൾ സഹായകമാകുമെന്ന് കരുതുന്നു.

ഈ പുസ്തകങ്ങളുടെ പ്രസാധനത്തെക്കുറിച്ച് ചിന്തിച്ച് അതിന് പ്രചോദനം നൽകിയ കന്നഡ അഭിവൃദ്ധി പ്രാധികാറത്തിന്റെ മുൻ അദ്ധ്യക്ഷൻ പ്രൊഫസർ ബറഗൂറു റാമചന്ദ്രപ്പയെ അഭിനന്ദിക്കുന്നു. ഈ ജോലിയിൽ സഹകരിച്ച സെക്രട്ടറി ശ്രീ എ.പി. പ്രന്ന, എന്റെ പേഴ്സണൽ സെക്രട്ടറി ശ്രീ കെ. മുകുന്ദൻ, പ്രാധികാറ സമിതിയിലെ എല്ലാ അംഗങ്ങൾ എന്നിവരെയും അഭിനന്ദിക്കുന്നു. ഈ പ്രസിദ്ധീകരണങ്ങൾ അച്ചടിച്ചു തന്നവരോട് നന്ദി രേഖപ്പെടുത്തികൊണ്ട്, ഇവ കർണ്ണാടകത്തിലെ അന്യഭാഷാ ഭാഷികൾക്ക് ഉപയോഗപ്രദമാക്കട്ടെ എന്ന് ആശംസിക്കുന്നു.

ബെംഗളൂറു
22-07-03

ബി.എം. ഇദിനബ്ബ
അദ്ധ്യക്ഷൻ

രണ്ടാ പതിപ്പിനെ കുറിച്ച്

പുനർമുദ്രണം ചെയ്യപ്പെടുന്ന 'കന്നഡ സ്വയം പഠനം' എന്ന ഈ പുസ്തകം കന്നഡ അഭിവൃദ്ധി പ്രാധികാറ മുമ്പ് പ്രസിദ്ധീകരിച്ചിരുന്നു. ആദ്യ പതിപ്പിന്റെ ചില ഭാഗങ്ങളിൽ ആവശ്യമായ മാറ്റങ്ങൾ വരുത്തീട്ടുണ്ട്. ആദ്യ പതിപ്പിൽ കന്നഡ 'റ' കാരത്തെ മലയാളത്തിൽ 'റ', 'ര' എന്നിവയെ ഉപയോഗിച്ചിരുന്നു. എന്നാൽ ഈ പതിപ്പിൽ 'റ' എന്ന് തന്നെ കന്നഡ 'റ' കാരത്തെ എഴുതിയിരിക്കുന്നു. കൂടാതെ 'കർണാടക' എന്ന പദത്തിന് പകരമായി 'കർനാടക' എന്നും പ്രയോഗിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഇവ കന്നഡ ഭാഷയുടെ തനിമയെ മനസ്സിലാക്കുവാൻ സഹായിക്കും എന്ന് കരുതുന്നു.

ഇതിനെ സഹായിച്ച കെ. വി. കുമാരൻ കാസറഗോഡ്, വിവർത്തകന്മാരായ ശ്രീ കെ.വി. കുമാരൻ കാസറഗോഡ്, ശ്രീ പയ്യന്നൂര് കുഞ്ഞിരാമൻ എന്നിവരെ ഈ സമയത്ത് ഞാൻ നന്ദിയോടെ ഓർക്കുന്നു. ഈ രണ്ടാം പതിപ്പ് പ്രസിദ്ധീകരിക്കുന്ന കന്നഡ അഭിവൃദ്ധി പ്രാധികാറയുടെ അദ്ധ്യക്ഷൻ ഡോ. എൽ. ഹനുമന്തയ്യയ്ക്കും മറ്റു ഭാരവാഹികൾക്കും എന്റെ കൃതജ്ഞത രേഖപ്പെടുത്തുന്നു.

ഡി.ടി.പി.യും ലേഔട്ടും ചെയ്ത് തന്ന ജയകൃഷ്ണ ഗ്രാഫിക്സിന്റെ ഉടമസ്ഥൻ ശ്രീ രവിശങ്കർ ഇവർക്കും നന്ദി രേഖപ്പെടുത്തുന്നു.

ഈ രണ്ടാ പതിപ്പിനു വേണ്ട സഹായസഹകരണങ്ങൾ നൽകിയ എല്ലാവർക്കും നന്ദി.

തീയ്യതി 12-07-2016 **ഡോ. മോഹന കുംടാർ**

അദ്ധ്യക്ഷന്റെ വാക്കുകൾ

കന്നഡ ലോകത്തെ കന്നഡ നാട്ടിൽ എടുത്തു കാണിക്കേണ്ടത് ഇന്നത്തെ ആവശ്യമാണ്. കന്നഡ നാട്ടിൽ അന്യഭാഷക്കാർ ഓട്ടേറെയുണ്ട്. അവരെല്ലാം കർണ്ണാടകത്തിൽ സ്ഥിരതാമസക്കാരായതുകൊണ്ട് നാം അവരെ കർണ്ണാടകക്കാരായിത്തന്നെ കണക്കാക്കുന്നു. അവരുടെ മാതൃഭാഷയോട് നമുക്ക് വിരോധമില്ല. മറിച്ച് സ്നേഹപൂർവ്വം സംരക്ഷിച്ച് പോകുന്നു. ഇവിടുത്തെ മണ്ണിനോടും വെള്ളത്തോടും കടപ്പാടുള്ളതുകൊണ്ട് അവർക്ക് ഇന്നാട്ടുകാരോടു ഇടപാഴക്കേണ്ടതുണ്ട്. നാട്ടു ഭാഷപഠിക്കാനും പ്രയോഗിക്കാനുമുള്ള ഔദാര്യം അവർ കാണിക്കേണ്ടതുണ്ട്. തങ്ങളുടെ ജോലിയിൽ മുഴുകിയിരിക്കുമ്പോൾതന്നെ കന്നഡ പഠിക്കുകയും കന്നഡക്കാരുമായി പാലും പഞ്ചസാരയും പോലെ ഒന്നിച്ച് സാമരസ്യത്തോടെ ജീവിക്കണമെന്നതാണ് നമ്മുടെ ഉദ്ദേശ്യം. ഈ ഉദ്ദേശപൂർത്തിക്കുവേണ്ടി പ്രസിദ്ധീകരിക്കുന്ന ഗ്രന്ഥമാണിത്. ഈ പുസ്തകത്തിന്റെ ഉപയോഗം ബഹുമുഖമാണ്. ഇതിന്റെ സഹായത്തോടെ കന്നഡ പഠിച്ച് സമൂഹത്തിൽ പ്രയോഗിക്കാൻ സാധ്യമാക്കും. കന്നഡക്കാരല്ലാത്തവർ കന്നഡ പഠിക്കുന്നതോടെ കന്നഡക്കാരായിത്തീരും. കന്നഡ സംസാരത്തെ പരിചയപ്പെടുന്നതോടെ ഈ നാട്ടിലെ ജനങ്ങളുമായി നല്ല ബന്ധം വളർത്തിയെടുക്കാവുന്നതാണ്. നാം ജീവിക്കുന്ന നാട്ടിലെ ഭാഷ പഠിക്കുന്നതുമൂലം അവിടുത്തെ ജീവിത സൗന്ദര്യത്തെ ആസ്വദിക്കാവുന്നതാണ്. അതെല്ലെങ്കിൽ തങ്ങളുടെതായ ഒരു പ്രത്യേക ദ്വീപ് പണിയേണ്ടി വരും. ഇത്തരം വിശാല വീക്ഷണമാണ് ഈ പുസ്തകത്തിന്റെ പ്രസിദ്ധീകരണത്തിന്റെ പിന്നിലുള്ളത്.

പ്രൊ. ലിംഗദേവരു ഹളെമനെയെ ഈ സന്ദർഭത്തിൽ സ്മരിക്കുന്നുണ്ട്. ഇവരുടെ ശ്രമക്കൊണ്ടാണ് ഈ പുസ്തകം രൂപക്കൊണ്ടത്. ആവശ്യമിണ്ടെടുത്തെല്ലാം വിവർത്തകർ പരിഷ്കരിച്ച് ഇത് തെലുഗു, തമുള്, മലയാളം, മറാഠി ഭാഷകളിലേക്ക് വിവർത്തനം ചെയ്തിട്ടുണ്ട്. ഈ വിവർത്തനം ചെയ്തവർ ക്രമമായി ഡോ. മോഹൻ, പ്രൊ. നംജുണ്ടൻ, പ്രൊ. മോഹന കുംടാർ, പ്രൊ. ഡി.എസ്. ചൗഗലെ എന്നിവരാണ്. ഇവരെല്ലാവർക്കും പ്രാധികാരത്തിന്റെ നന്ദി രേഖപ്പെടുത്തുന്നു.

ഈ ഗ്രന്ഥം പ്രസാദനത്തെ ആരംഭിച്ച അന്നത്തെ അദ്ധ്യക്ഷനായിരുന്ന പ്രൊ. ബറഗൂറു റാമചന്ദ്രപ്പയ്ക്കും അതിന് ശേഷം അദ്ധ്യക്ഷന്മാരായിരുന്ന ശ്രീ ഇദിനബ്ബ, ശ്രീ മുഖ്യമന്ത്രി ചന്ദ്രു അവർകൾക്കും, പ്രകാശനത്തിന്റെ ഉത്തരവാദിത്വം നിർവ്വഹിച്ച പ്രാധികാറയുടെ സെക്രട്ടറി ഡോ. കെ. മുറളീധര മറ്റുള്ള എല്ലാ ഭാരവാഹികൾക്കും നന്ദി.

തീയ്യതി 01-01-2016 **ഡോ. എൽ. ഹനുമന്തയ്യ**

ഉള്ളടക്കം

ആമുഖം iii-vi

ഭാഗം – 1

പാഠം 1	പുരുഷാർത്ഥക സർവനാമങ്ങളും അവയുടെ സംബന്ധികാ രൂപങ്ങളും	1 – 7
പാഠം 2	പുരുഷാർത്ഥക സർവനാമങ്ങളും അവയുടെ സംബന്ധികാ രൂപങ്ങളും 'അതെ' 'അല്ല' മാതൃകയിലുള്ള ചോദ്യരൂപങ്ങളും	8 – 15
പാഠം 3	നാമങ്ങളും സംബന്ധികാ രൂപങ്ങളും	16 – 22
പാഠം 4	ഗുണപരവും പരിമാണപരവുമായ വിശേഷണങ്ങൾ	23 – 29
പാഠം 5	സർവ്വനാമം, നാമവിശേഷണ നാമം എന്നിവയുടെ ആഖ്യാത രൂപങ്ങളും	30 – 40
പാഠം 6	ഉദ്ദേശികാ വിഭക്തി, സംഖ്യാവാചകങ്ങൾ	41 – 52
പാഠം 7	സംഖ്യാ വിശേഷണം, ബഹുവചനം, പുരുഷാർത്ഥങ്ങളുടെ സംഖ്യാരൂപങ്ങൾ	53 – 62
പാഠം 8	വർണ സൂചക വിശേഷണങ്ങൾ, മാതൃകാ ക്രിയാ രൂപങ്ങൾ, 'ഇല്ല' എന്ന ക്രിയാനിഷേധം	63 – 71
പാഠം 9	ഇറു എന്ന അഭൂതക്രിയാ രൂപങ്ങളും നീഷേധ രൂപങ്ങളും	72 – 79
പാഠം 10	വിധായകം, അനുജ്ഞാകം, നിയോജകം, പ്രധാന ക്രിയയുടെ അഭൂതകാല രൂപം – 'അന്നു' എന്ന പ്രതിഗ്രാഹികാ വിഭക്തിരൂപം	80 – 90
പാഠം 11	ഇംത എന്ന തുലനാത്മക പ്രത്യയം, ഇംത – കാരണാർത്ഥത്തിലും അധികരണാർത്ഥത്തിലും	91 – 98

പാഠം 12 ക്രിയാനാമം, സംഭാവ്യതാ സൂചകം, ഇംദ - കരണാർത്ഥത്തിലും അധികരണാർത്ഥത്തിലും 99 - 108

പാഠം 13 ഇസു ചേർന്ന ക്രിയാരൂപങ്ങളും, കാര്യകാരണ ബന്ധ സൂചകങ്ങളും 109 - 117

പാഠം 14 ഭൂതകാലം - ദ, ത, നിഷേധ രൂപം 118 - 128

പാഠം 15 ഭൂതകാലം, ക, ത, ദ, ഇദ്, ഇവയുടെ നിഷേധ രൂപങ്ങൾ, അന്യാഖ്യാന സംഭാഷണങ്ങൾ. 129 - 140

പാഠം 16 ഭൂതകാല കൃദന്ത രൂപവും, അവയുടെ നിഷേധവും141 - 150

പാഠം 17 തുടർച്ചാ രൂപങ്ങളും, (സാതത്യരൂപം) അവയുടെ നിഷേധ രൂപങ്ങളും 151 - 159

പാഠം 18 പൂർണ രൂപങ്ങളും അവയുടെ നിഷേധ രൂപങ്ങളും. 160 - 167

പാഠം 19 സംബന്ധ സൂചക കൃദന്തങ്ങൾ, കൃദന്ത നാമം അവയുടെ നിഷേധം. 168 - 187

പാഠം 20 ലഘു ഉപാധിപരവും, അവയുടെ നിഷേധങ്ങളും. 188 - 195

പാഠം 21 അപൂർണ ഭൂത ഉപാധിപരവും, അവയുടെ നിഷേധവും പാക്ഷിക വിനയച്ചരൂപവും 196 - 203

പാഠം 22 വായനാഭ്യാസം 204 - 211

പാഠം 23 വായനാഭ്യാസം 212 - 216

പാഠം 24 വായനാഭ്യാസം 217 - 220

പാഠം 25 വായനാഭ്യാസം 221 - 224

ഭാഗം - 2

കന്നഡ ലിപി 225 - 244

കന്നഡ സ്വയം പഠനം

പാഠം – 1

പുരുഷാർത്ഥക സർവ്വനാമങ്ങളും അവയുടെ സബന്ധികാ രൂപങ്ങളും

1. സംഭാഷണങ്ങൾ

	കന്നഡ	മലയാളം
മനോഹർ :	നമസ്കാര, സാർ.	നമസ്കാരം സാർ
മഹാദേവ :	നമസ്കാര, നീവു യാറു?	നമസ്കാരം. നിങ്ങൾ ആരാണ്?
മനോഹർ :	നാനു ഒബ്ബ കന്നഡ വിദ്യാർത്ഥി.	ഞാൻ ഒരു കന്നഡ വിദ്യാർത്ഥിയാണ്.
മഹാദേവ :	നിമ്മ ഹെസറു ഏനു?	നിങ്ങളുടെ പേര് എന്താണ്?
മനോഹർ :	നന്ന ഹെസറു മനോഹർ. നീവു യാറു സാർ?	എന്റെ പേര് മനോഹർ. താങ്കൾ ആരാണ് സാർ?
മഹാദേവ :	നാനു കന്നഡ അധ്യാപക.	ഞാൻ കന്നഡ അധ്യാപകനാണ്.
മനോഹർ :	നിമ്മ ഹെസറു ഏനു സാർ?	നിങ്ങളുടെ പേര് എന്താണ് സാർ?
മഹാദേവ :	നന്ന ഹെസറു മഹാദേവ. നിമ്മ രാജ്യ	എന്റെ പേര് മഹാദേവ. നിങ്ങളുടെ സംസ്ഥാനം

	യാവുദു സാർ?	ഏതാണ് സാർ?
മനോഹർ :	നന്ന റാജ്യ തമിളുനാഡു.	എന്റെ സംസ്ഥാനം തമിഴ്നാടാണ്.
മഹാദേവ :	നിമ്മ മാതൃഭാഷെ യാവുദു?	നിങ്ങളുടെ മാതൃഭാഷ എന്താണ്?
മനോഹർ :	നന്ന മാതൃഭാഷെ തമിളു. ഇവറു യാറു സാർ?	എന്റെ മാതൃഭാഷ തമിഴാണ്. ഇവർ ആരാണ് സാർ?
മഹാദേവ :	ഇവറു കന്നഡ അധ്യാപകി.	ഇവർ കന്നഡ അധ്യാപികയാണ്.
മനോഹർ :	ഇവറ ഹെസരു ഏനു സാർ?	ഇവരുടെ പേർ എന്താണ് സാർ?
മഹാദേവ :	ഇവറ ഹെസറു ശീല. അവറു യാറു?	ഇവരുടെ പേർ ശീല. അദ്ദേഹം ആരാണ്?
മനോഹർ :	അവറു റോബർട്ട്. നന്ന സ്നേഹിതറു.	അദ്ദേഹം റോബർട്ട്. എന്റെ സ്നേഹിതൻ.

പ്രത്യേക സൂചന : ഉച്ചാരണ സംബന്ധമായ ചില പ്രത്യേകതകൾ:

ര, റ, ഴ, ള } മലയാളത്തിൽ പ്രത്യേകം ഉച്ചാരണങ്ങളും ഉണ്ട്. എന്നാൽ ആധുനിക കന്നഡയിൽ പ്രത്യേക ലിപികളോ ഉച്ചാരണങ്ങളോ ഇല്ല.

റ്റ – ഇതിനു തുല്യമായ കന്നഡ ലിപിയോ ഉച്ചാരണമോ ഇല്ല.

ന – എന്ന ലിപിക്ക് മലയാളത്തിൽ രണ്ടുതരം ഉച്ചാരണങ്ങളുണ്ട്. പദാദിയിലും ഇടയ്ക്കും ഉച്ചാരണം വ്യത്യസ്തമാകുന്നു.

ഉദാ : 'നനയുക' – ഇവിടെ ആദ്യത്തെ നയുടെ ഉച്ചാരണമല്ല രണ്ടാമത്തേതിന്. പക്ഷെ കന്നഡയിൽ ഈ വ്യത്യാസം ഇല്ല.

മലയാളത്തിൽ ക, ച, ട, ത, പ എന്നീ വർഗ്ഗാക്ഷരങ്ങൾ, ഗ, ജ, ഡ, ദ, ബ പോലെ ഉച്ചാരിക്കാറുണ്ട്. എന്നാൽ കന്നഡയിൽ ക, ച, ട, ത, പ ഇവയെ ക, ച, ട, ത, പ എന്നു തന്നെ ഉച്ചരിക്കണം.

2. മാതൃകാഭ്യാസം :

2.1	നീവു യാറു?	നിങ്ങൾ ആരാണ്?
	അവറു യാറു?	അയാൾ ആരാണ്?
	ഇവറു യാറു?	ഇയാൾ ആരാണ്?
2.2	നാനു അധ്യാപക.	ഞാൻ അധ്യാപകനാണ്.
	അവറു വൈദ്യറു.	അയാൾ വൈദ്യനാണ്.
	ഇവറു ഗുമാസ്ത.	ഇയാൾ ക്ലർക്കാണ്.
	അവറു ലേഖകി.	അവർ എഴുത്തുകാരിയാണ്.
	നാനു വ്യാപാരി.	ഞാൻ കച്ചവടക്കാരനാണ്.
2.3	നിമ്മ ഹെസറു ഏനു?	നിങ്ങളുടെ പേരെന്താണ്?
	അവറ ഹെസറു ഏനു?	അവരുടെ പേരെന്താണ്?
	ഇവറ ഹെസറു ഏനു?	ഇവരുടെ പേരെന്താണ്?
2.4	നന്ന ഹെസറു മോഹൻ.	എന്റെ പേര് മോഹൻ.
	അവറ ഹെസറു കമല.	അവരുടെ പേര് കമല.
	ഇവറ ഹെസറു രാജു.	ഇവരുടെ പേര് രാജു.
2.5	അവറ ഊറു യാവുദു?	അവരുടെ നാട് എതാണ്?
	ഇവറ രാജ്യ യാവുദു?	ഇവരുടെ സംസ്ഥാനം ഏതാണ്?
	നമ്മ ജില്ലെ യാവുദു?	നമ്മുടെ ജില്ല ഏതാണ്?
2.6	നന്ന ദേശ ഭാരത.	എന്റെ രാജ്യം ഭാരമാണ്.
	നന്ന രാജ്യ കർനാടക.	എന്റെ സംസ്ഥാനം കർണ്ണാടകമാണ്.
	അവറ ഊറു മൈസൂറു.	അവരുടെ നാട് മൈസൂരാണ്.
	ഇവറ ജില്ലെ തുമകൂറു.	ഇവരുടെ ജില്ല തുമകൂർ ആണ്.
2.7	അവറു നന്ന സ്നേഹിത.	അദ്ദേഹം എന്റെ സ്നേഹിതനാണ്.
	അവറു നന്ന സ്നേഹിതെ.	അവർ എന്റെ സ്നേഹിതയാണ്.

3. പഠിതാക്കൾക്കുള്ള സൂചന :

3.1 'നമസ്കാരം' എന്നത് വ്യക്തികൾ കണ്ടുമുട്ടുമ്പോഴുള്ള അഭിവാദ്യ വാചകമാണ്.

3.2 'നാമ'ങ്ങൾ ഉൾകൊള്ളുന്ന ലഘുവാക്യങ്ങളെ പരിചപ്പെടുത്തുന്നതാണ് ഈ പാഠം. ഇംഗ്ലീഷിലുള്ളതുപോലെ സംയോജക ക്രിയാപദങ്ങൾ കന്നഡയിൽ ഇല്ല. ആകുന്നു (ആണ്) എന്നത് മലയാളത്തിലെ സംയോജക ക്രിയാപദമാണ്. വാക്യത്തിന്റെ അവസാനമാണ് ക്രിയാപദം ചേരുന്നത്. കന്നഡയിൽ സംയോജക ക്രിയാപദം ലഘുവാക്യങ്ങളിൽ പ്രത്യേകം ചേർക്കേണ്ടതില്ല.

നീവു യാറു?	നിങ്ങൾ ആരാണ്?
നാനു വിദ്യാർത്ഥി	ഞാൻ വിദ്യാർത്ഥിയാണ്.
അവറു വിദ്യാർത്ഥിനി	അവർ വിദ്യാർത്ഥിനിയാണ്.

3.3 'യാറു', (ആര്) - ഇത് മുനുഷ്യരെ സംബന്ധിക്കുന്ന ചോദ്യ സൂചക പദമാണ്.

'ഏനു', (എന്ത്) - ഇത് വസ്തുകളെ സംബന്ധിക്കുന്നു ചോദ്യ സൂചക പദമാണ്.

നീവു യാറു?	നിങ്ങൾ ആരാണ്?
നിമ്മ ഹെസറു ഏനു?	നിങ്ങളുടെ പേരെന്താണ്?

3.4

നാനു	ഞാൻ	ഉത്തമ പുരുഷ എകവചനം
നീവു	നിങ്ങൾ	മധ്യമ പുരുഷ ബഹുവചനം, പൂജക ബഹുവചനം
അവറു	അവർ	പ്രഥമ പുരുഷ ബഹുവചനം, പൂജക ബഹുവചനം
ഇവറു	ഇവർ	പ്രഥമ പുരുഷ ബഹുവചനം, പൂജക ബഹുവചനം

ഇവ പുരുഷാർത്ഥക സർവ്വനാമങ്ങളാണ്. ബഹുവചനത്തിലും പൂജകബഹുവചനത്തിലും, പ്രഥമ പുരുഷനിൽ ലിംഗ ഭേദമില്ല.

ശ്രദ്ധിക്കുക : ഈ പുസ്തകത്തിൽ ഇംഗ്ലീഷിലേതു പോലെ ഉത്തമ പുരുഷ (First Person), മധ്യമ പുരുഷ (Second Person), പ്രഥമ പുരുഷ (Third Person), എന്ന് പ്രയോഗിച്ചിട്ടുണ്ട്.

ഞാൻ, ഞങ്ങൾ	–	ഉത്തമ പുരുഷൻ
നീ, നിങ്ങൾ	–	മധ്യമ പുരുഷൻ
അവർ, അദ്ദേഹം, അയാൾ	–	പ്രഥമ പുരുഷൻ

3.5 സർവ്വനാമപദത്തോട് 'അ' എന്ന് ചേർത്താൽ സംബന്ധികാ വിഭക്തി രൂപം ഉണ്ടാക്കാം.

നാനു	+ അ	=	നന്ന	'എന്റെ'
നീവു	+ അ	=	നിമ്മ	'നിങ്ങളുടെ'
അവറു	+ അ	=	അവറ	'അയാളുടെ,' 'അദ്ദേഹത്തിന്റെ'
ഇവറു	+ അ	=	ഇവറ	'ഇവരുടെ'(ഇദ്ദേഹത്തിന്റെ)

3.6 'യാവുദു' (ഏത്) - വസ്തുക്കളെ സംബന്ധിക്കുന്ന ചോദ്യസൂചക പദമാണ്.

4. അഭ്യാസം

4.1 ആവരണത്തിൽ കൊടുത്തിരിക്കുന്ന മലയാള പദങ്ങൾക്ക് തുല്യമായ കന്നഡ പദങ്ങളെക്കൊണ്ട് വിട്ടഭാഗം പൂരിപ്പിക്കുക.

4.1.1 രാജ നന്ന .... (സ്നേഹിതൻ)

4.1.2 അവറ .... തമിളു (മാതൃഭാഷ)

4.1.3 .... ഹെസറു കമല (എന്റെ)

4.1.4 അവറ രാജ്യ .... ? (ഏത്)

4.2 വിട്ട ഭാഗം പൂരിപ്പിക്കുക.

4.2.1 നിമ്മ ഹെസറു .... ?

4.2.2 അവറ ഹെസറു .... ?

4.2.3 നീവു .... ?

4.2.4 ഇവറു കന്നഡ .... ?

4.3. 'നാനു' എന്നത് 'നന്ന' ആകുമെങ്കിൽ താഴെ കൊടുത്തവ എന്താകും?

4.3.1 നീവു ....

4.3.2 അവറു ....

4.3.3 ഇവറു ....

4.4 സ്വന്തം വാതൃത്തിൽ പ്രയോഗിക്കുക.

4.4.1 അധ്യാപകി

4.4.2 റാജ്യ

4.4.3 ഹെസറു

4.4.4 നാനു

4.5 കന്നഡയിലേക്ക് വിവർത്തനം ചെയ്യുക.

4.5.1 ഞാൻ കന്നഡ വിദ്യാർഥിയാണ്.

4.5.2 ഗോപാലൻ എന്റെ സ്നേഹിതനാണ്.

4.5.3 കേരളം എന്റെ സംസ്ഥാനമാണ്.

4.5.4 അവളുടെ പേര് ജയ എന്നാണ്.

4.6 കന്നഡയിൽ ഉത്തരം പറയുക.

4.6.1 നിങ്ങൾ ആരാണ്?

4.6.2 നിങ്ങളുടെ പേരെന്താണ്?

4.6.3 നിങ്ങളുടെ രാജ്യം ഏതാണ്?

4.6.4 നിങ്ങളുടെ സംസ്ഥാനം ഏതാണ്?

4.6.5 നിങ്ങളുടെ ജില്ല ഏതാണ്?

4.6.6 നിങ്ങളുടെ നാട് ഏതാണ്?

4.6.7 നിങ്ങളുടെ മാതൃഭാഷ ഏതാണ്?

5. പദസഞ്ചയം

അധ്യാപക	അധ്യാപകൻ
അധ്യാപകി	അധ്യാപിക
അവറ	അയാളുടെ, അവരുടെ, അദ്ദേഹത്തിന്റെ
അവറു	അയാൾ, അവർ, അദ്ദേഹം
ഇവറ	ഇയാളുടെ,ഇവരുടെ,ഇദ്ദേഹത്തിന്റെ
ഇവറു	ഇവർ/ഇയാൾ
ഏനു	എന്ത്
നന്ന	എന്റെ
നമസ്കാറ	നമസ്കാരം
നാനു	ഞാൻ
നിമ്മ	നിങ്ങളുടെ
നീവു	നിങ്ങൾ
മാതൃഭാഷെ	മാതൃഭാഷ
യാറു	ആരാണ്
യാവുദു	ഏത്/ഏതാണ്
രാജ്യ	സംസ്ഥാന
വിദ്യാർത്ഥി	വിദ്യാർത്ഥി
സ്നേഹിത	സ്നേഹിതൻ
ഹെസറു	പേർ

5.1 അനുബന്ധ പദസഞ്ചയം

ഗുമാസ്ത	ക്ലാർക്ക്
ജില്ലെ	ജില്ല
ദേശ	രാജ്യം
ലേഖകി	എഴുത്തുകാരി (ലേഖിക)
വൈദ്യ	വൈദ്യൻ
വ്യാപാരി	കച്ചവടക്കാരൻ
സ്നേഹിതെ	കൂട്ടുക്കാരി, സ്നേഹിത

പാഠം – 2

പുരുഷാർത്ഥക സർവ്വനാമങ്ങളും അവയുടെ സബന്ധികാ രൂപങ്ങളും അതെ/അല്ല മാതൃകയിലുള്ള ചോദ്യോത്തരങ്ങളും

1. സംഭാഷണങ്ങൾ

കന്നഡ	മലയാളം
മനോഹർ : ഇദു യാവ പുസ്തക?	ഇത് ഏത് പുസ്തകമാണ്?
ഗോപാൽ : ഇദു ഒംദു കാദംബരി.	ഇത് ഒരു നോവലാണ്.
മനോഹർ : ഇദറ ഹെസറു ഏനു?	ഇതിന്റെ പേര് എന്താണ്?
ഗോപാൽ : ഇദറ ഹെസറു ചിരസ്മരണെ.	ഇതിന്റെ പേര് ചിരസ്മരണ എന്നാണ്.
മനോഹർ : ഇദു യാറ കാദംബരി?	ഇത് ആരുടെ നോവലാണ്?
ഗോപാൽ : ഇദു നിരംജന അവറ കാദംബരി	ഇത് നിരഞ്ജന എന്നാളുടെ നോവലാണ്.
മനോഹർ : ഇദു നിന്ന പുസ്തകാനോ?	ഇത് നിന്റെ പുസ്തകമാണോ?
ഗോപാൽ : അല്ല. ഇദു നന്ന പുസ്തക അല്ല. ഇദു നന്ന സ്നേഹിത അശോക അവറ പുസ്തക.	അല്ല. ഇത് എന്റെ പുസ്തകമല്ല. ഇത് എന്റെ സ്നേഹിതൻ അശോകന്റെ പുസ്തമാണ്.

മനോഹർ : അദു യാറ പെന്നു? നിന്ന പെന്നാ?	അതാരുടെ പേനയാ? നിന്റെ താണോ?
ഗോപാൽ : ഹൗദു. അദു നന്ന പെന്നു.	അതെ. അത് എന്റെ പേനയാണ്.
മനോഹർ : അദറ ഹെസറു ഏനു?	അതിന്റെ പേരെന്താണ്?
ഗോപാൽ : അദറ ഹെസറു ഹീറോ.	അതിന്റെ പേര് ഹീറോ എന്നാണ്.

1.1 സംഭാഷണങ്ങൾ

മനോഹർ : നീനു യാറപ്പാ?	നീ ആരാണ്?
മോഹൻ : നാനു ആനന്ദ അവറ മഗ.	ഞാൻ ആനന്ദന്റെ മകനാണ്.
മനോഹർ : നിന്ന ഹെസറു ഏനു?	നിന്റെ പേരെന്താണ്?
മോഹൻ : നന്ന ഹെസറു മോഹൻ	എന്റെ പേര് മോഹൻ.
മനോഹർ : ഇവനു യാറു? നിന്ന തമ്മനാ?	ഇവൻ ആരാണ്? നിന്റെ അനുജനാണോ?
മോഹൻ : അല്ല. ഇവറു നന്ന തമ്മ അല്ല. ഇവറു നന്ന അണ്ണ	അല്ല. ഇദ്ദേഹം എന്റെ അനുജനല്ല. എന്റെ ജ്യേഷ്ഠനാണ്.
മനോഹർ : ഇവന ഹെസറു ഏനു?	ഇവന്റെ പോരെന്താണ്?
മോഹൻ : ഇവന ഹെസറു സുറേശ്	ഇവന്റെ പേര് സുരേശ്.
മനോഹർ : അവനു യാറു?	അവൻ ആരാണ്?
മോഹൻ : അവനു നന്ന സ്നേഹിത.	അവൻ എന്റെ സ്നേഹിതനാണ്.
മനോഹർ : അവന ഹെസറു ഏനു?	അവന്റെ പേരെന്താണ്?
മോഹൻ : അവന ഹെസറു രാജു.	അവന്റെ പേര് രാജു എന്നാണ്.
മനോഹർ : ആ ഹുഡുഗി യാറു?	ആ പെൺകുട്ടി ആരാണ്?
മോഹൻ : അവളു നന്ന തംഗി.	അവൾ എന്റെ അനുജത്തിയാണ്.

മനോഹർ : അവള ഹെസറു ഏനു?	അവളുടെ പേരെന്താണ്?
മോഹൻ : അവള ഹെസറു കമല.	അവളുടെ പേര് കമല എന്നാണ്.
മനോഹർ : ഈ ഹുഡുഗി യാറു? നിന്ന തംഗീനോ?	ഈ പെൺകുട്ടി ആരാണ്? നിന്റെ അനുജത്തിയാണോ?
മോഹൻ : ഇവളു നന്ന തംഗി അല്ല. ഇവളു നന്ന അക്ക.	അല്ല. ഇവൾ എന്റെ അനുജത്തിയല്ല. ഇവൾ എന്റെ ചേച്ചിയാണ്.
മനോഹർ : ഇവള ഹെസറു ഏനു?	ഇവളുടെ പേരെന്താണ്?
മോഹൻ : ഇവള ഹെസറു ലലിത.	ഇവളുടെ പേര് ലലിത എന്നാണ്.

2. മാതൃകാഭ്യാസം :

2.1	ഇദു യാവ പുസ്തക?	ഇത് ഏത് പുസ്തകമാണ്?
	അദു യാവ കാലേജു?	അത് ഏത് കോളേജാണ്?
2.2	ഇദു കവന.	ഇത് കവിതയാണ്.
	അദു കഥെ.	അത് കഥയാണ്.
2.3	ഇദറ ഹെസറു ഏനു?	ഇതിന്റെ പേര് എന്താണ്?
	അദറ ഹെസറു ഏനു?	അതിന്റെ പേര് എന്താണ്?
2.4	ഇദു ചദുറംഗ അവര കഥെ.	ഇദു ചദുരംഗ എന്നയാളുടെ കഥയാണ്.
	അദു ഭൈറപ്പ അവറ മനെ.	അത് ഭൈരപ്പ എന്നയാളുടെ വീടാണ്.
2.5	ഇദു നിന്ന അംഗീനോ?	ഇത് നിന്റെ ഷർട്ടാണോ?
	അദു അവറ മനേനാ?	അത് അവരുടെ വീടാണോ?
2.6	ഹൗദു. ഇദു നന്ന പുസ്തക.	അതെ. ഇത് എന്റെ പുസ്തകമാണ്.
	ഹൗദു. ഇദു അവറ മനെ.	അതെ. ഇത് അവരുടെ വീടാണ്.
2.7	അല്ല. ഇദു അവറ പെന്നു അല്ല.	അല്ല. ഇത് അവരുടെ പേന അല്ല.

	അല്ല, അദു നന്ന കാറു അല്ല.	അല്ല അത് എന്റെ കാർ അല്ല.
2.8	നീനു യാറു?	നീ ആരാണ്?
	നിന്ന ഹെസറു ഏനു?	നിന്റെ പേര് എന്താണ്?
2.9	ഇവനു യാറു?	ഇവനാരാണ്?
	ഇവനു ജവാന.	ഇവൻ വേലക്കാരനാണ്.
	ഇവന ഹെസറു ഏനു?	ഇവന്റെ പേര് എന്താണ്?
	ഇവന ഹെസറു നംജപ്പ.	ഇവന്റെ പേര് നഞ്ചപ്പ.
2.10	അവനു യാറു?	അവനാരാണ്?
	അവനു കാവലുഗാറ.	അവൻ കാവൽക്കാരനാണ്.
	അവന ഹെസറു റാമയ്യ	അവന്റെ പേര് രാമയ്യ എന്നാണ്.
2.11	അവളു യാറു?	അവളാരാണ്?
	അവളു ജവാനി.	അവൾ വേലക്കാരിയാണ്.
	അവള ഹെസറു ലക്ഷ്മി.	അവളുടെ പേര് ലക്ഷ്മി എന്നാണ്.
2.12	ഇവളു യാറു?	ഇവൾ ആരാണ്?
	ഇവളു നന്ന തംഗി.	ഇവൾ എന്റെ അനുജത്തിയാണ്.
2.13	ഇവനു നിന്ന തമ്മനാ?	ഇവൻ നിന്റെ അനുജനാണോ?
	അല്ല. അവനു നന്ന തമ്മ അല്ല.	അല്ല. അവൻ എന്റെ അനുജനല്ല.
	ഇവനു നന്ന അണ്ണ.	ഇവൻ എന്റെ ജ്യേഷ്ഠനാണ്.
2.14	അവളു നിന്ന അക്കനാ?	അവൾ നിന്റെ ജ്യേഷ്ഠത്തിയാണോ?
	ഹൗദു, അവളു നന്ന അക്ക.	അതെ, അവൾ എന്റെ ജ്യേഷ്ഠത്തിയാണ്.

3. പഠിതാക്കൾക്കുള്ള സൂചന :

3.1 ഇദു (ഇത്) - പ്രഥമ പുരുഷ ഏകവചന നപുംസകലിംഗം.

അദു (അത്) - പ്രഥമ പുരുഷ ഏകവചന നപുംസകലിംഗം.

ഈ സർവ്വനാമങ്ങൾ വസ്തുക്കളെ സൂചിപ്പിക്കുന്നു.

ഇദു കുർച്ചി.	ഇത് കസേര.
അദു മറ.	അത് മരം.

3.2 നപുംസക സർവ്വനാമങ്ങളോട് 'അ' എന്നു ചേർത്ത് സംബന്ധികാരൂപം ഉണ്ടാക്കാം

അദു + അ	= അദറ	അതിന്റെ
ഇദു + അ	= ഇദറ	ഇതിന്റെ

ഇവിടെ 'റ'കാരം ആഗമിക്കും. സർവ്വനാമത്തിന്റെ അവസാനത്തെ 'ഉ'കാരം ലോപിക്കും.

3.3 അതെ/അല്ല (വിധി/നിഷേധ രൂപങ്ങൾ) എന്ന ഉത്തരം കിട്ടാൻ നാമത്തോട് 'അ' എന്ന ചോദ്യ പ്രത്യയം ചേർക്കണം.

3.3.1	കാദംബറി + അ = കാദംബറിനാ? (കാദംബറിയാ?)	നോവലാണോ?
	മനെ + അ = മനേനാ? (മനെയാ?)	വീടാണോ?
	സീതെ + അ = സീതേനാ? (സീതെയാ?)	സീതയാണോ?
3.3.2	പെന്നു + അ = പെന്നാ (പെന്നാ)	പെന്നാണോ?
	അവറു + അ = അവറോ? (അവറാ?)	അവരാണോ?
3.3.3	മഗ + അ = മഗാനോ? (മഗനാ?)	മകനാണോ?
	രാമ + അ = റാമനോ? (റാമനാ?)	രാമനാണോ?
	കമല + അ = കമലാനോ? (കമലനാ?)	കമലയാണോ?

3.4 'ഹൗദു' 'അതെ' – ചോദ്യത്തിന്റെ വിധിരൂപത്തിലുള്ള ഉത്തരം. 'ഹൗദു/അല്ലവാ' (അതെയോ/അല്ലയോ) എന്നും ചോദ്യരൂപം ഉണ്ടാക്കാം.

'അല്ല' - എന്നതു നിഷേധരൂപം.

3.5	നീനു	= നീ	മധ്യമ പുരുഷ എകവചനം.
	ഇവനു	= ഇവൻ	പ്രഥമ പുരുഷ പുല്ലിംഗ ഏകവചനം.
	അവനു	= അവൻ	പ്രഥമ പുരുഷ പുല്ലിംഗ ഏകവചനം.
	ഇവളു	= ഇവൾ	പ്രഥമ പുരുഷ സ്ത്രീലിംഗ എകവചനം.
	അവളു	= അവൾ	പ്രഥമ പുരുഷ സ്ത്രീലിംഗ ഏകവചനം.

3.6 ആത, ഈത, ആകെ, ഈകെ – ഈ രൂപങ്ങൾ അവനു, ഇവനു, അവളു, ഇവളു ഇവയ്ക്ക് പകരം ഉപയോഗിക്കറുണ്ട്. സർവ്വനാമങ്ങളോട് 'അ' ചേർത്ത് സംബന്ധികാരൂപങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കുന്നു.

നീ + അ	= നിന്ന	നിന്റെ
ഇവനു + അ	= ഇവന	ഇവന്റെ
അവനു + അ	= അവന	അവന്റെ
ഇവളു + അ	= ഇവള	ഇവളുടെ
അവളു + അ	= അവള	അവളുടെ

3.7 അപരിചിതരെയും, സുഹൃത്തുകളെയും, കീഴിൽ ജോലി ചെയ്യുന്നവരെയും 'അപ്പാ' എന്നു സംബോധന ചെയ്യുന്നു. ഇതിന്റെ സ്ത്രീലിംഗ രൂപമാണ് 'അമ്മാ'.

3.8 അദു, ആ, ഇദു, ഈ, ഇവ (അത്, ആ, ഇത്, ഈ എന്ന അർത്ഥം വരുന്ന) വിവേചക സർവ്വനാമങ്ങളാണ്. വിശേഷണമായും വിവേചക സർവ്വനാമമായും ഉപയോഗിക്കാം എന്നത് ശ്രദ്ധിക്കുക.

അദു മനെ	അത് വീട്
ആ മനെ	ആ വീട്

4. അഭ്യാസം

4.1 യോജിച്ച പദങ്ങളെക്കൊണ്ട് പൂരിപ്പിക്കുക.

4.1.1 ഇദു നിരംജന അവറ ....

4.1.2 ഇന്ദിരാഗാന്ധി അവറ .... രാജീവ് ഗാന്ധി.

4.1.3 .... ഹെസറു ചിരസ്മരണെ.

4.1.4 .... അദു നന്ന പുസ്തക.

4.2 ആവണത്തിൽ കൊടുത്തിരിക്കുന്ന പദങ്ങളുടെ ശരിയായ രൂപങ്ങളെക്കൊണ്ട് പൂരിപ്പിക്കുക.

4.2.1 അദു .... കാറു. (അവനു)

4.2.2 ഇദു .... ആഫീസു. (യാരു)

4.2.3 അവളു നിന്ന .... ? (തംഗി)

4.2.4 .... ഹെസറു കാമാക്ഷി (ഇവളു)

4.3 മലയാളത്തിന് കന്നഡ സമാനാർത്ഥ പദങ്ങൾ എഴുതുക.

4.3.1 അവളു .... (പെണ്ണ്)

4.3.2 സവിത നിന്ന .... (ചേച്ചി)

4.3.3 നിമ്മ .... യാറു? (ജ്യേഷ്ഠൻ)

4.3.4 നന്ന .... കന്നഡ അധ്യാപക. (അനുജൻ)

4.4 ചോദ്യങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കുക.

4.4.1 അവനു വിദ്യാർത്ഥി.

4.4.2 അദു പുസ്തക.

4.4.3 നിന്ന രാജ്യ കേരള.

4.4.4 ഹൗദു, അവനു നന്ന തമ്മ.

4.5 കന്നഡയിലേക്ക് വിവർത്തനം ചെയ്യുക.

4.5.1 ആരാണ് നിങ്ങൾ?

4.5.2 ഇവൾ നിന്റെ അനുജത്തിയാണോ?

4.5.3 ആരാണ് ആ പെണ്ണ്?

4.5.4 ഈ പയ്യൻ സതീശന്റെ മകനാണ്.

4.5.5 ഇത് നിന്റെ പുസ്തകമാണോ?

4.5.6 അല്ല, ഇത് എന്റെ പേനയല്ല.

4.5.7 നിന്റെ സ്വന്തം നാട് ഏതാണ്?

4.6 ഉത്തരം പറയുക.

4.6.1 നിമ്മ ഊറു മദ്രാസ്.

4.6.2 ആ ഹുഡുഗ നിമ്മ മഗനാ?

4.6.3 നിരംജന അവറ കാദംബരി യാവുദു?

4.6.4 നിമ്മ മാതൃഭാഷെ കന്നഡാനാ?

5. പദസഞ്ചയം

അക്ക	–	ചേച്ചി
അദു	–	അത്
അദറ	–	അതിന്റെ
അണ്ണ	–	ജ്യേഷ്ഠൻ
അല്ല	–	അല്ല
അവളു	–	അവൾ
അവള	–	അവളുടെ
അവനു	–	അവൻ
അവന	–	അവന്റെ
ആ	–	ആ
ഇദു	–	ഇത്
ഇദറ	–	ഇതിന്റെ
ഇവനു	–	ഇവൻ
ഇവന	–	ഇവന്റെ
ഇവളു	–	ഇവൾ
ഇവള	–	ഇവളുടെ
ഈ	–	ഈ
കാദംബരി	–	നോവൽ, ആഖ്യായിക
തംഗി	–	അനുജത്തി
തമ്മ	–	അനുജൻ
നിന്ന	–	നിന്റെ
മഗ	–	മകൻ
പുസ്തക	–	പുസ്തകം
യാവ	–	ഏത്
ഹൗദു	–	അതെ
ഹുഡുഗി	–	പെൺകുട്ടി

പാഠം – 3

നാമങ്ങളുടെ സംബന്ധികാ രൂപങ്ങൾ

1. സംഭാഷണങ്ങൾ

	കന്നഡ	മലയാളം
രാജ	: രാമായണദ കഥാ നായക യാറു?	രാമയണത്തിന്റെ കഥാ നായകനാരാണ്?
റാണി	: രാമായണദ കഥാ നായക ശ്രീരാമ.	രാമായണത്തിന്റെ കഥാ നായകൻ ശ്രീരാമൻ
രാജ	: രാമ യാറ മഗ?	രാമൻ ആരുടെ മകനാണ്?
റാണി	: അവനു ദശരഥന മഗ.	അവൻ ദശരഥന്റെ മകനാണ്.
രാജ	: രാമന തായിയ ഹെസറു ഏനു?	രാമന്റെ അമ്മയുടെ പേരെന്താണ്?
റാണി	: രാമന തായിയ ഹെസറു കൗസല്യെ.	രാമന്റെ അമ്മയുടെ പേര് കൗസല്യ എന്നാണ്.
രാജ	: രാമന തമ്മന ഹെസറു ഏനു?	രാമന്റെ അനുജന്റെ പേരെന്താണ്?
റാണി	: രാമന തമ്മന ഹെസറു ലക്ഷ്മണ.	രാമന്റെ അനുജന്റെ പേര് ലക്ഷ്മണൻ എന്നാണ്.
രാജ	: രാമന ഹെംഡതിയ ഹെസറു ഏനു?	രാമന്റെ ഭാര്യയുടെ പേരെന്താണ്?
റാണി	: രാമന ഹെംഡതിയ ഹെസറു സീതെ.	രാമന്റെ ഭാര്യയുടെ പേര് സീത എന്നാണ്.

രാജ	: അവളു യാറ മഗളു?	അവൾ ആരുടെ മകളാണ്?
റാണി	: അവളു ജനകറാജന മഗളു.	അവൾ ജനകരാജാവിന്റെ മകളാണ്.
രാജ	: രാമന മക്കള ഹെസറു ഏനു?	രാമന്റെ മക്കളുടെ പേരെന്താണ്?
റാണി	: ലവ, കുശ.	ലവൻ, കുശൻ.
രാജ	: ലവ ഹിറി മഗനോ? കുശ ഹിറി മകനോ?	ലവൻ മൂത്തവനാണോ? കുശൻ മൂത്തവനാണോ?
റാണി	: കുശ ഹിറി മഗ. ലവ കിറി മഗ.	കുശൻ മൂത്തമകൻ. ലവൻ ചെറിയ മകൻ.

2. മാതൃകാഭ്യാസം :

2.1	കർനാടകദ മുഖ്യമന്ത്രി യാറു?	കർണാടകത്തിന്റെ മുഖ്യമന്ത്രി ആരാണ്?
	ഭാറതദ രാജധാനി യാവുദു?	ഭാരതത്തിന്റെ തലസ്ഥാനം ഏതാണ്?
2.2	സുമതി റാജുവിന മഗളു.	സുമതി രാജുവിന്റെ മകളാണ്
	അവനു ഈ ഗുറുവിന ശിശ്യ.	അവൻ ഈ ഗുരുവിന്റെ ശിഷ്യനാണ്.
2.3	റാമന തന്തെയ ഹെസറു ദശരഥ.	രാമന്റെ അച്ഛന്റെ പേര് ദശരഥൻ എന്നാണ്.
	നന്ന തായിയ ഹെസറു കമലമ്മ.	എന്റെ അമ്മയുടെ പേര് കമലമ്മ എന്നാണ്.
	ഇവറ നായിയ ഹെസറു ടാമി.	ഇവരുടെ നായയുടെ പേര് ടാമി എന്നാണ്?
2.4	സീതെയ ഗംഡന ഹെസറു റാമ.	സീതയുടെ ഭർത്താവിന്റെ പേര് രാമൻ എന്നാണ്.
	അവറ മഗന ഹെസറു	അവരുടെ മകന്റെ പേര്

	റാജീവ.	രാജീവൻ എന്നാണ്.
2.5	റാമന മക്കള ഹെസറു ലവ, കുശ.	രാമന്റെ മക്കളുടെ പേര് ലവൻ എന്നും കുശൻ എന്നുമാണ്.
2.6	നമ്മ കാലേജിന ഹെസറു മഹാറാജ കാലേജു.	ഞങ്ങളുടെ കോളേജിന്റെ പേര് മഹാരാജ കോളേജ് എന്നാണ്.
	നിമ്മ ഹെസറു ഏനു?	നിങ്ങളുടെ പേര് എന്ത്?
2.7	അവളു റാമറായറ ഹിറിമഗളോ കിറിമഗളോ?	അവൾ രാമറാവുവിന്റെ മൂത്ത മകളാണോ ഇളയ മകളാണോ?

3. പഠിതാക്കൾക്കുള്ള സൂചന :

3.1 നാമത്തോട് സംബന്ധികാ വിഭക്തി പ്രത്യയമായ 'അ' എന്നും ചേർക്കുന്നു.

3.1.1 ഭാരത + അ = ഭാരതദ (ഭാരതത്തിന്റെ)

കർനാടക + അ = കർനാടകദ (കർണാടകത്തിന്റെ)

നപുംസകനാമപദത്തോട് 'അ' എന്നു ചേർക്കുമ്പോൾ 'ദ' ആഗമിക്കും. താഴെ കാണിച്ചിട്ടുള്ള നാമ പദങ്ങളോട് 'അ' ചേർക്കുക.

മറ	'മരം'	പുസ്തക	'പുസ്തകം'
ഗിഡ	'ചെടി'	സിനിമ	'സിനിമ'
ദിന	'നാൾ', ദിവസം	റാജ്യ	'സംസ്ഥാനം'

3.1.2 ഗാന്ധി + അ = ഗാന്ധിയ 'ഗാന്ധിയുടെ'

സീതെ + അ = സീതെയ 'സീതയുടെ'

'ഇ'കാരാന്ത, 'എ'കാരന്ത നാമപദങ്ങളോട് 'അ' എന്ന പ്രത്യയം ചേരുമ്പോൾ 'യ'കാരം ആഗമിക്കും. താഴെ കൊടുത്തിട്ടുള്ള പദങ്ങളോട് 'അ' എന്ന പ്രത്യയം ചേർക്കുക.

സൊസെ = 'മരുമകൾ'	ഹുലി = 'വ്യാഘ്രം', 'പുലി'
കഥെ = 'കഥ'	കിടികി = 'ജാലകം'

ഹെംഡതി = 'ഭാര്യ'	കുർച്ചി = 'കസേര'

3.1.3 'ഉ'കാരാന്ത നപുംസകനാമപദത്തോട് 'അ' പ്രത്യയം ചേരുമ്പോൾ 'ഉ'കാരം ലോപിച്ച് 'ഇൻ' ആഗമിക്കും.

കാലേജു + അ = കാലേജിന 'കോളേജിന്റെ'

കാഡു + അ = കാഡിന 'കാട്ടിന്റെ'

താഴെ കൊടുത്തിരിക്കുന്ന നാമപദങ്ങളോട് – അ ചേർക്കുക.

ഊറു	(നാട്)	ഹാവു	(പാമ്പ്)
ബസ്സു	(ബസ്സ്)	പെന്നു	(പേന)
ബാഗിലു	(വാതിൽ)	ഹെംഗസു	(സ്ത്രീ)

ചില നാമപദങ്ങൾ ഈ നിയമത്തിന് അപവാദങ്ങളാണ്.

ഹസു	(പശു)	ബംദു	(ബന്ധു)
ഗുറു	(ഗുറു)	മഗു	(കുഞ്ഞ്)
കറു	(പശുക്കുട്ടി)	ശത്രു	(ശത്രു)

'ഉ'കാരാന്തമായ ഈ പദങ്ങളോട് 'അ' പ്രത്യയം ചെരുമ്പോൾ 'ഉ'കാരത്തിനു ശേഷം 'വിൻ' ആഗമിക്കും. താഴെ കൊടുത്തിട്ടുള്ള രൂപങ്ങൾ ശ്രദ്ധിക്കുക.

ഹസു + അ = ഹസുവിന	രാജു + അ = രാജുവിന
ഗുറു + അ = ഗുറുവിന	സീതു + അ = സീതുവിന
കറു + അ = കറുവിന	

3.1.4 'ഉ'കൊണ്ട് അവസാനിക്കുന്ന സംഖ്യാവാചകങ്ങളോട് 'അ' ചേരുമ്പോൾ 'ഉ'കാരം ലോപിച്ച് 'റ' എന്ന് ആഗമിക്കുന്നു.

ഒന്തു + അ = ഒന്തറ (ഒന്നിന്റെ)

ഹത്തു + അ = ഹത്തറ (പത്തിന്റെ)

മഗളു, മക്കളു എന്നീ പദങ്ങളോട് 'അ' ചേരുമ്പോൾ 'ഉ'കാരം ലോപിക്കുന്നു.

മഗളു + അ = മഗള (മകളുടെ)

മക്കളു + അ = മക്കള (മക്കളുടെ)

3.1.5 'അ'കാരാന്തമായ 'നാമ'പദങ്ങളോട് 'അ' പ്രത്യയം ചേരുമ്പോൾ 'ന'കാരം ആഗമിക്കും.

മഗ + അ	=	മഗന	(മകന്റെ)
റാമ + അ	=	റാമന	(രാമന്റെ)
കമല + അ	=	കമലന	(കമലയുടെ)
അക്ക + അ	=	അക്കന	(ജ്യേഷ്ഠത്തിയുടെ)

3.2 'ഒ' എന്ന പ്രത്യയം സന്ദേഹസൂചകമാണ്.

സഞ്ജയഗാന്ധി ഹിറിമഗനോ? കിറിമഗനോ?

അവനു നിന്ന അണ്ണനോ? തമ്മനോ?

അദു അവറ മനേനോ? നിന്ന മനെനോ?

3.3 ഈ പാഠത്തിലുപയോഗിച്ച സംബന്ധ വാചകങ്ങളെ ശ്രദ്ധിക്കുക.

4. അഭ്യാസം

4.1 ശരിയായ പദങ്ങളെക്കൊണ്ട് പൂരിപ്പിക്കുക.

4.1.1 ഭാറതദ .... ദെഹലി.

4.1.2 റാമന .... സീതാ.

4.1.3 ലവ കുശ റാമന ....

4.1.4 റാജീവ ഗാന്ധിയ .... ഫിറോജ് ഗാന്ധി.

4.2 ആവരണത്തിൽ കൊടുത്തിരിക്കുന്ന മലയ പദങ്ങൾക്ക് കന്നഡ സമാനാർത്ഥ പദംക്കൊണ്ട് പൂരിപ്പിക്കുക.

4.2.1 ശാലിനിയ .... റജനി (മകൾ)

4.2.2 നന്ന .... റാജേശ് (മൂത്തമകൻ)

4.2.3 റവിയ .... സവിത (ഭാര്യ)

4.2.4 സുമന .... റമ (അമ്മ)

4.3 ആവരണത്തിൽ കൊടുത്തിരിക്കുന്ന പദങ്ങളുടെ ശരിയായ രൂപങ്ങളെക്കൊണ്ട് പൂരിപ്പിക്കുക.

4.3.1 നിമ്മ .... ഹെസറു ഏനു? (മഗ)

4.3.2 ശാലിനിയ .... മനെ യാവുദു (സ്നേഹിതെ)

4.3.3 .... അണ്ണ റാജീവ്. (സഞ്ജയ)

4.3.4 .... റാജധാനി ദെഹലി. (ഭാരത)

4.4 കന്നഡയിലേക്ക് വിവർത്തനം ചെയ്യുക.

4.4.1 എന്റെ അമ്മയുടെ പേര് ശാരദ എന്നാണ്.

4.4.2 ആരാണ് അവളുടെ ഭർത്താവ്?

4.4.3 അർപിത എന്റെ ചെറിയ മകളാണ്.

4.4.4 റാമറാവു എന്റെ അച്ഛന്റെ അച്ഛനാണ്.

4.5 താഴെ കൊടുത്ത മാതൃക പോലെ പൂരിപ്പിക്കുക.

4.5.1 ഇന്ദിറാഗാന്ധി – ഇന്ദിരാഗാന്ധിയ

റജനി	–	....	കുർച്ചി	–	....
റവി	–	....	തന്തെ	–	....
നായി	–	....	കഥെ	–	....

4.5.2

ഭാറത	–	ഭാറതദ
ദേശ	–	....
പുസ്തക	–	....
മറ	–	....

4.5.3

മഗ	–	മഗന
സഞ്ജയ	–	....
രമേശ	–	....
കമല	–	....
ലലിത	–	....

4.5.4 നെഹ്രു – നെഹ്രുവിന

റാമു	–	....
നീലു	–	....
മഗു	–	....
ഹസു	–	....
ഗുറു	–	....

4.6 നിങ്ങളുടെ കുടുംബത്തെ കുറിച്ച് പരയുക.

4.7 ഉത്തരം പരയുക.

4.7.1 നിമ്മ മക്കള ഹെസറു ഏനു?

4.7.2 നിമ്മ ഹെംഡത്തിയ ഹെസറു ഏനു?

4.7.3 നിമ്മ തന്തെയ/തായിയ ഹെസറു ഏനു?

5. പദസഞ്ചയം

മക്കളു	–	കുട്ടികൾ
മഗളു	–	മകൾ
ഹിരിമഗ	–	മൂത്ത മകൻ
ഹെംഡതി	–	ഭാര്യ

പാഠം – 4

ഗുണപരവും പരിമാണപരവുമായ വിശേഷണങ്ങൾ

1. സംഭാഷണങ്ങൾ

	കന്നഡ	മലയാളം
റാമു :	ശ്രീറാമപുര ഒള്ളെയ ബഡാവണേനാ?	ശ്രീരാമപുരം നല്ല ഒരു എക്സ്റ്റൻഷനാണോ?
സുറേശ് :	അല്ല. അദു ഒള്ളെയ ബഡാവണെ അല്ല. കെട്ട ബഡാവണെ.	അല്ല. അത് നല്ല എക്സ്റ്റൻഷനല്ല. മോശപ്പെട്ട എക്സറ്റൻഷനാണ്.
റാമു :	ഒള്ളെയ ബഡാവണെ യാവുദു?	നല്ല എക്സ്റ്റൻഷൻ ഏതാണ്?
സുറേശ് :	ബനശങ്കരി ഒള്ളെയ ബഡാവണെ.	ബനശങ്കരി എക്സ്റ്റൻഷൻ നല്ലത്.
റാമു :	അദു ഹൊസ ബഡാവണേനോ? ഹളെയ ബഡാവണേനോ?	അദ് പുതിയ എക്സ്റ്റൻഷനാണോ? അതോ പഴയതാണോ?
സുറേശ് :	അദു ഹളെയ ബഡാവണെ അല്ല. ഹൊസ ബഡാവണെ.	അത് പഴയ എക്സ്റ്റൻഷനല്ല. പുതിയതാണ്.
റാമു :	അദേനു ദൊഡ്ഡ ബഡാവണേനെ? ചിക്ക ബഡാവണേനോ?	അത് വലിയ എക്സ്റ്റൻഷനാണോ? അതോ ചെറുതാണോ?

സുറേശ് :	അദു ദൊഡ്ഡ ബഡാവണെ.	അത് വലിയ എക്സ്റ്റൻഷനാണ്
റാമു :	അദു എന്ത ബഡാവണെ? ശ്രീമംതര ബഡാവണേനോ? ബഡവറ ബഡാവണേനോ?	അത് ഏത് തരം എക്സ്റ്റൻഷനാണ്. പണക്കാരുടെ എക്സ്റ്റൻഷനോ പാവങ്ങളുടെ എക്സ്റ്റൻഷനോ.
സുറേശ് :	അദു തുംബാ ശ്രീമംതറ ബഡാവണേനൂ അല്ല. തുംബാ ബഡവറ ബഡാവണേനൂ അല്ല.	അത് വലിയ പണക്കാരുടെ എക്സ്റ്റൻഷനുമല്ല, അത്ര പാവങ്ങളുടേതുമല്ല.
റാമു :	അദു തുംബാ ദൂരാനോ, ഹത്തിറാനോ?	അത് കുറേ ദൂരത്താണോ? അടുത്താണോ?
സുറേശ് :	അദു തുംബാ ദൂറാനൂ അല്ല, തുംബാ ഹത്തിറാനൂ അല്ല.	അത് കുറേ ദൂരത്തുമല്ല, അധികം അടുത്തു അല്ല.

2. മാതൃകാഭ്യാസം :

2.1	മൈസൂറു ഒള്ളെയ നഗറ.	മൈസൂറു നല്ല നഗരമാണ്.
	റമേശ ഒള്ളെയ ഹുഡുഗ.	രമേശ നല്ല പയ്യനാണ്.
	മോഹന ഒള്ളെയ അധികാറി.	മേഹൻ നല്ല ഉദ്യോഗസ്ഥനാണ്.
2.2	അദു കെട്ട പുസ്തക.	അത് മോശപ്പെട്ട പുസ്തകമാണ്.
	അവനു കെട്ട ഹുഡുഗ.	അവൻ ചീത്ത പയ്യനാണ്.
	അദു കെട്ട ഊറു.	അത് മോശപ്പെട്ട നാടാണ്.
2.3	അദു എംത പെന്നു?	അത് എന്ത് പേനയാണ്?
	അദു ഒള്ളെയ പെന്നു.	അത് നല്ല പേനയാണ്.
	ഇദു എംത കാദംബറി?	ഇത് എങ്ങനെയുള്ള നോവൽ ആണ്?

	അവറു എംത നടി?	അവൾ എങ്ങനെയുള്ള നടിയാണ്?
	അവനു ഒള്ളെയ നട.	അവൻ നല്ലൊരു നടനാണ്.
2.4	അദു ദൊഡ്ഡ മനെ.	അതൊരു വലിയ വീടാണ്.
	ബെംഗളൂറു ദൊഡ്ഡ പട്ടണ.	ബെംഗളൂരു വലിയ നഗരമാണ്.
	അവറു ദൊഡ്ഡ മനുഷ്യ.	അയാൾ വലിയ മനുഷ്യനാണ്.
2.5	അദു ചിക്ക അംഗഡി.	അതൊരു ചെറിയ കടയാണ്.
	ഇദു സണ്ണ കഥെ.	ഇത് ചെറിയ കഥയാണ്.
	ഇവളു സണ്ണ ഹെംഗസു.	ഇവൾ ചെറിയ സ്ത്രീയാണ്.
2.6	മൈസൂറു അറമനെ തുംബാ ദൊഡ്ഡ അറമനെ.	മൈസൂറു കൊട്ടാരം വലിയ കൊട്ടരമാണ്.
	അവറു ബഹള ഒള്ളെയ അധ്യാപകി.	അവർ വളരെ നല്ല അധ്യപികയാണ്.
	അദു തീറാ കെട്ട നായി.	അത് വളെരെ മോശപ്പെട്ട പട്ടിയാണ്.
2.7	റാമ സുമിത്രെയ മഗനോ?	രാമൻ സുമിത്രയുടെ മകനാണോ?
	കൈകേയിയ മഗനോ?	കൈകേയിയുടെ മകനാണോ?
	റാമ സുമിത്രെയ മഗനു അല്ല, കൈകേയിയ മഗനു അല്ല.	രാമൻ സുമിത്രയുടെ മകനല്ല. കൈകേയിയുടെ മകനും അല്ല.
	അവനു കൗസല്യെയ മഗ.	അവൻ കൗസല്യയുടെ മകനാണ്.
	അദു നിന്ന പെന്നോ, നിന്ന തമ്മന പെന്നോ?	അത് നിന്റെ പേനയോ, നിന്റെ അനുജന്റെ പേനയോ?
	അദു നന്ന പെന്നൂ അല്ല, നന്ന തമ്മന പെന്നൂ അല്ല, നന്ന തംഗിയ പെന്നു.	അത് എന്റെ പേനയും അല്ല, എന്റെ അനുജന്റെ പേനയും അല്ല. എന്റെ അനുജത്തിയുടെ പേനയാണ്.

3. പഠിതാക്കൾക്കുള്ള സൂചന :

3.1 ഒള്ളെയ - നല്ലത്
കെട്ട - ചീത്ത
} ഇവ ഗുണവാചകങ്ങളാണ്.

ദൊഡ്ഡ - വലിയ
ചിക്ക, സണ്ണ - ചെറിയ
} ഇവ പരിമാണ സൂചക വിശേഷണങ്ങളാണ്

ദൊഡ്ഡ, സണ്ണ - ഈ പദങ്ങൾ ഒരു വസ്തുവിന്റെ വലിപ്പത്തെയോ വ്യക്തിയുടെ ഗുണത്തെയോ സൂചിപ്പിക്കുന്നു. ഈ വിശേഷണങ്ങൾ എപ്പോഴും നാമപദങ്ങൾക്ക് മുമ്പേ വരുന്നു.

അദു ദൊഡ്ഡ മനെ. അത് വലിയ വീടാണ്.

അവനു ദൊഡ്ഡ മനുഷ്യ. അവൻ വലിയൊരു മനുഷ്യനാണ്.

3.2 തുംബാ, ബഹള (ആധികൃത്തെ സൂചിപ്പിക്കുന്ന വിശേഷണം)

തീറാ - ന്യൂനസ്ഥിതിയെ കാണിക്കുന്ന വിശേഷണം.

ഇവ വിശേഷ്യത്തിനു മുമ്പിൽ വരും.

അവനു തുംബാ ഒള്ളെയ മനുഷ്യ.

അവൻ വളരെ നല്ല മനുഷ്യനാണ്.

3.3 'ഊ' - സമുച്ചയ ദ്യോതകം. രണ്ടോ അതിലധികമോ പദങ്ങളെ സംയോജിപ്പിക്കാൻ ഉപയോഗിക്കുന്നു.

'ഊ' - ചേർന്ന കർത്തൃ പദത്തോട് ചേർന്ന് 'അല്ല' എന്നു വരുമ്പോൾ 'അതും അല്ല, ഇതും അല്ല' എന്ന അർത്ഥം കിട്ടുന്നു.

അവനു റവിയ അണ്ണനൂ അല്ല, തമ്മനൂ അല്ല.

അവൻ റവിയുടെ ജ്യേഷ്ഠനും അല്ല, അനുജനും അല്ല.

3.4 എംത - എങ്ങനെയുള്ള.

ചോദ്യസൂചകഗുണാത്മക വിശേഷണം.

4. അഭ്യാസം

4.1 യോജിച്ച പദങ്ങളെക്കൊണ്ട് പൂരിപ്പിക്കുക.

4.1.1 അദു .... സിനിമാ.

4.1.2 ബെംഗളൂറു .... പട്ടണ.

4.1.3 അവനു നന്ന .... അണ്ണ.

4.1.4 അവളു നന്ന തമ്മന .... മഗളു.

4.2 ആവരണത്തിൽ കൊടുത്തിരിക്കുന്ന മലയാള പദങ്ങൾക്ക് സമാനമായ കന്നഡ പദങ്ങളെക്കൊണ്ട് പൂരിപ്പിക്കുക.

4.2.1 റേഖാ .... ഒള്ളെയ നടി. (വളരെ)

4.2.2 അദു .... ഗഡിയാറ. (വലിയ)

4.2.3 അദു തുംബാ ദൊഡ്ഡ .... (എക്സ്റ്റൻഷൻ)

4.3 താഴെ കൊടുത്തിരിക്കുന്ന പദങ്ങൾ ഉപയോഗിച്ച് സ്വന്തം വാക്യം എഴുതുക.

4.3.1 മനെ

4.3.2 സൊസെ

4.3.3 ദൊഡ്ഡ

4.3.4 എംത

4.3.5 സണ്ണ

4.4 കന്നഡത്തിലേക്ക് വിവർത്തനം ചെയ്യുക.

4.4.1 ഇത് വളരെ നല്ലൊരു നോവലാണ്.

4.4.2 ഇത് അവരുടെ കഥയാണ്.

4.4.3 ജയനഗർ നല്ലൊരു എക്സ്റ്റൻഷൻ ആണ്.

4.4.4 ഇത് വലിയൊരു നഗരമാണ്.

4.4.5 ഇത് നല്ലൊരു പഴയ വീടാണ്.

4.5 ചോദ്യങ്ങൾക്ക് ഉത്തരം പരയുക.

4.5.1 കർനാടകദ രാജധാനി യാവുദു?

4.5.2 നിമ്മ ദൊഡ്ഡ മഗന ഹെസറു ഏനു?

4.5.3 അദു നിമ്മ ഹളെയ മനേനോ, ഹൊസ മനേനോ?

4.5.4 നിമ്മ ബഡാവണെയ ഹെസറു ഏനു?

5. പദസഞ്ചയം

എംത - എന്ത്

ഒള്ളെയ - നല്ല

കെട്ട - ചീത്ത

ഖതീമ കള്ളരു - സമർത്ഥനായ കള്ളന്മാർ (പഠിച്ച കള്ളന്മാർ)

ചിക്ക - ചെറിയ

ദൂറ - ദൂരം

ദൊഡ്ഡ - വലിയ

ബഡാവണെ - എക്സ്റ്റൻഷൻ. (നഗരങ്ങളിൽ പുതുതായി കൂട്ടിച്ചേർത്ത പാർപ്പിട ഭാഗം) സമുച്ചയം

സണ്ണ - ചെറിയ

ഹത്തിറ - അടുത്ത്

ഹളെയ - പഴയ

ഹൊസ - പുതിയ

5.1 അനുബന്ധ പദസഞ്ചയം

അംഗഡി - കട, പീടിക

അറമനെ - കൊട്ടാരം

നഗറ - നഗരം

നട - നടൻ

നടി - നടി

നായി - നായ

പട്ടണ - പട്ടണം

മനുഷ്യ - മനുഷ്യൻ

ഹെംഗസു - സ്ത്രീ

പാഠം – 5

സർവ്വനാമം, നാമം, വിശേഷണനാമം ഇവയുടെ ആഖ്യാത രൂപങ്ങൾ

1. സംഭാഷണങ്ങൾ

	കന്നഡ	മലയാളം
സ്വാമി	: നിമ്മദു ബാഡിഗെ മനേനാ?	നിങ്ങളുടേത് വാടക വീടാണോ?
റംഗ	: അല്ല നമ്മദു ബാഡിഗെ മനെ അല്ല. സ്വംത മനെ.	അല്ല, ഞങ്ങളുടേത് വാടക വീടല്ല. സ്വന്തം വീടാണ്.
സ്വാമി	: മനെ ഹൊസതാ?	പുതിയ വീടാണോ?
റംഗ	: ഹൗദു, ഹൊസദു.	അതെ, പുതിയത്.
സ്വാമി	: ദൊഡ്ഡദാ?	വലുതാണോ?
റംഗ	: സ്വല്പ ദൊഡ്ഡതു.	സ്വല്പം വലുതാണ്.
സ്വാമി	: മനെ എല്ലി ഇദെ?	വീട് എവിടെയാണ്.
റംഗ	: ജയനഗരദല്ലി ഇദെ.	ജയനഗരത്തിൽ ആണ്.
സ്വാമി	: അല്ലി യാവുദാദറൂ ബാഡിഗെ മനെ ഇദെയാ?	അവിടെ ഏതെങ്കിലും വാടക വീടുണ്ടോ?
റംഗ	: ഇല്ല, യാവുദൂ ഇല്ല.	ഇല്ല. ഒന്നും ഇല്ല.
സ്വാമി	: ബേറെ എല്ലിയാദറൂ ഇദെയാ?	വേറെ എവിടെയെങ്കിലും ഇണ്ടോ?

റംഗ	: റാജാജി നഗറദല്ലി ഇദെ.	രാജാജി നഗരത്തിലുണ്ട്.
സ്വാമി	: റാജാജി നഗറ ദൂറ. ബനശംകരി ഹത്തിറ അല്ലി യാവുദൂ ഇൽവാ?	രാജാജി നഗരം ദൂരെയാണ്. ബനശങ്കരിയുടെ അടുത്തായിട്ട് വേറെ എവിടെയും ഇല്ലെയോ?
റംഗ	: ഇല്ല.	ഇല്ല.
സ്വാമി	: റാജാജി നഗറദല്ലി മനെ യാറദു?	രാജാജി നഗരത്തിലെ വീട് ആരുടേതാണ്?
റംഗ	: നന്ന സ്നേഹിതനദു.	എന്റെ കൂട്ടുക്കാരന്റെതാണ്.
സ്വാമി	: എല്ലി ഇദെ?	എവിടെ ഉണ്ട്?
റംഗ	: നവറംഗ് ഥിയേറ്ററിന ഹത്തിറ ഇദെ.	നവരംഗ് ഥിയേറ്റർന്റെ അടുത്തുണ്ട്.
സ്വാമി	: ഗുറുതു ഏനാദറൂ ഇദെയാ?	അടയാളം എന്തെങ്കിലും ഉണ്ടോ?
റംഗ	: മനെ മുംദെ നവരംഗ ഥിയേറ്റർ ഇദെ. മനെയ എഡപക്കദല്ലിയൂ ബലപക്കദല്ലിയൂ തെംഗിന മറ ഇദെ.	വീടിന്റെ എതിർ വശത്ത് നവരംഗ് ഥിയേറ്റർ ഉണ്ട്. വീടിന്റെ ഇടതു വശത്തും വലത്തു വശത്തും തെങ്ങ് ഉണ്ട്.
സ്വാമി	: ആ മനെ ദൊഡ്ഡദാ?	ആ വീട് വലിയതാണോ?
റംഗ	: ഹൗദു. സുമാറു ദൊഡ്ഡദു.	അതെ. സാധാരണ വലിയതാണ്.
സ്വാമി	: നിമ്മ സ്നേഹിത എംതവറു?	നിങ്ങളുടെ കൂട്ടുക്കാരൻ എങ്ങനെയുള്ള ആളാണ്
റംഗ	: അവനു തുംബാ ഒള്ളെയവനു.	അവൻ വളരെ നല്ലവനാണ്.

2. മാതൃകാഭ്യാസം :

2.1	ആ മനെ നന്നദു.	ആ വീട് എന്റെതാണ്.
	ഈ പുസ്തക അവനദു.	ഈ പുസ്തകം അവന്റെതാണ്.
	ഹൊസ കാറു ഇവറദു.	പുതിയ കാർ ഇവരുടെതാണ്.

2.2	ആ ഹുഡുഗി നന്നവളു.	ആ പെൺകുട്ടി എന്റെതാണ്.
		(ഇവിടെ ഉദ്ദേശിക്കുന്നത് : ആ പെൺകുട്ടി എന്റെ ഭാര്യയാണ്)
	ഈ ഹുഡുഗ നന്നവനു.	ഈ ചെറുക്കൻ എന്റെത്
		(ഇവിടെ ഉദ്ദേശിക്കുന്നത് : ഈ ചെറുക്കൻ എന്റെ ഭർത്താവാണ്)
2.3	നന്ന ശർട്ട് ഹൊസദു.	എന്റെ ഷർട്ട് പുതിയതാണ്.
	അവള സീറെ ഹളെയദു.	അവളുടെ സാരി പഴയതാണ്.
	അവറ കാലേജു ദൊഡ്ഡദു.	അവളുടെ കോളേജ് വലിയതാണ്.
	അവന റൂമു ചിക്കദു.	അവന്റെ മുറി ചെറുതാണ്.
2.4	നിമ്മ ചപ്പലി ഹൊസതാ?	നിങ്ങളുടെ ചെരുപ്പ് പുതിയതാണോ?
	ആ സീനിമാ ഹളെയദാ?	ആ സിനിമാ പഴയതാണോ?
	ഈ സൈക്കലു ഒള്ളെയദാ?	ഈ സൈക്കിൾ നല്ലതാണോ?
2.5	മനെ ജയനഗറദല്ലി ഇദെ.	വീട് ജയനഗരത്തിലാണ്.
	നായി മനെയല്ലി ഇദെ.	നായി വീട്ടിലുണ്ട്.
	ആനെ കാഡിനല്ലി ഇദെ.	ആന കാട്ടിലുണ്ട്.
	ബസ്സിനല്ലി ജാഗ ഇദെ.	ബസ്സിൽ ഇടം ഉണ്ട്.
	കർനാടകദല്ലി ചിന്നദ ഗനി ഇദെ.	കർണാടകയിൽ സ്വർണ്ണ ഖനിയുണ്ട്.
2.6	നിമ്മ കാലേജു എല്ലി ഇദെ.	നിങ്ങളുടെ കോളേജ് എവിടെയാണ്.
	അവറ ഹാസ്റ്റൽ എല്ലി ഇദെ.	അവരുടെ ഹോസ്റ്റൽ എവിടെയാണ്.
	ഗണേശന അംഗഡി എല്ലി ഇദെ.	ഗണേശന്റെ കട എവിടെയാണ്.

2.7	പുസ്തക അല്ലി ഇദെ.	പുസ്തകം അവിടെ ഉണ്ട്.
	കിടികി ഇല്ലി ഇദെ.	ജനൽ ഇവിടെ ഉണ്ട്.
2.8	അവറ ഹത്തിറ ബെംകി പൊട്ടണ ഇദെ.	അവരുടെ കൈയിൽ തീപ്പെട്ടി ഉണ്ട്.
	അവറ മനെ മുംദെ ആസ്പത്രെ ഇദെ.	അവരുടെ വീട്ടിന്റെ മുമ്പിൽ ആസ്പത്രി ഉണ്ട്
2.9	മേജിന മേലെ പുസ്തക ഇദെ.	മേശയുടെ മുകളിൽ പുസ്തകം ഉണ്ട്.
	മംചദ കെളഗെ പെട്ടിഗെ ഇദെ.	കട്ടിലിന്റെ അടിയിൽ പെട്ടി ഉണ്ട്.
2.10	ആ പുസ്തക നന്ന സ്നേഹിതനദു.	ആ പുസ്തകം എന്റെ കൂട്ടുക്കാരന്റെതാണ്.
	ഈ സീറെ സീതെയദു.	ഈ സാരി സീതയുടെതാണ്.
	ഈ ഹൊസ ശർട്ട് റാമനദു.	ഈ പുതിയ ഷർട്ട് രാമന്റെതാണ്.
2.11	അല്ലി യാവുദാദരൂ ബാഡിഗെ മനെ ഇദെയാ?	അവിടെ ഏതെങ്കിലും വാടക വീട് ഉണ്ടോ?
	നിമ്മ ഹത്തിറ യാവുദാദരൂ കഥെ പുസ്തക ഇദെയാ?	നിങ്ങളുടെ അടുത്ത് ഏതെങ്കിലും കഥ പുസ്തകം ഉണ്ടോ?
	ഇല്ലി എല്ലിയാദരൂ അംഗഡി ഇദെയാ?	ഇവിടെ എവിടെയെങ്കിലും പീടിക ഉണ്ടോ?
2.12	കന്നഡ അധ്യാപകി എംതവരു?	കന്നഡ അധ്യാപിക എങ്ങനെയുള്ളവരാണ്?
	ആ ഹുഡുഗ എംതവനു?	ആ ചെറുക്കൻ എങ്ങനെയുള്ളവനാണ്?
	നിന്ന സ്നേഹിതെ കമല എംതവളു?	നിന്റെ സ്നേഹിത കമല എങ്ങനെയുള്ളവളാണ്?
2.13	കന്നഡ അധ്യാപകി ഒള്ളെയവറു.	കന്നഡ അധ്യാപിക നല്ലവരാണ്.
	ആ ഹുഡുഗ കെട്ടവനു.	ആ ചെറുക്കൻ ചീത്തയാണ്.

നന്ന സ്നേഹിതെ കമല ഒള്ളെയവളു.	എന്റെ സ്നേഹിത കമല നല്ലവളാണ്.

3. പഠിതാക്കൾക്കുള്ള സൂചന :

3.1 കന്നഡയിലെ ആഖ്യാത രൂപങ്ങളുടെ പ്രധാന സവിശേഷത ശ്രദ്ധിക്കുക.

കർത്താവന്റെ ലിംഗവചന പരുഷ ഭേദങ്ങൾ അനുസരിച്ച് ആഖ്യാത രൂപത്തിനും വ്യത്യാസമുണ്ട്. മലയാളത്തിൽ ഇതില്ല.

3.1.1 പ്രഥമപുരുഷ നപുംസക സർവ്വനാമം 'അദു' (ഏകവചനം) 'അവു' (ബഹുവചനം) എന്നീ സംബന്ധസൂചക നാമത്തോട് ചേർത്ത് നാമ ആഖ്യാത രൂപങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കുന്നു.

റാമനു + അദു = റാമനദു	'രാമന്റേത്'
റാമന + അവു = റാമനവു	'രാമന്റേവ'

'അ'കാരം ലോപിച്ചത് ശ്രദ്ധിക്കുക.

3.1.2 പ്രഥമ പുരുഷ സർവ്വനാമം സംബന്ധസൂചക സർവ്വ നാമത്തോട് ചേർത്ത് സർവ്വനാമ ആഖ്യാത രൂപം ഉണ്ടാക്കുന്നു.

'അ'കാരം ലോപിക്കുന്നത് ശ്രദ്ധിക്കുക.

നന്ന + അവനു	= നന്നവനു	എന്റെവൻ (എന്റെഭർത്താവ്)
നന്ന + അവളു	= നന്നവളു	എന്റെവൾ (എന്റെ ഭാര്യ)
നന്ന + അവറു	= നന്നവറു	എന്റെവർ (എന്റെ ഭർത്താവ്)
നന്ന + അദു	= നന്നദു	എന്റെത്
നന്ന + അവു	= നന്നവു	എന്റെവ
അദറ + അദു	= അദറദു	അതിന്റേത്
ഇദറ + അദു	= ഇദറദു	ഇതിന്റേത്.

3.1.3 വിശേഷണാർത്ഥത്തിലുള്ള ആഖ്യാതം. വിശേഷണ പദത്തോട് പ്രഥമ പുരുഷസർവ്വനാമം ചേർത്ത് ഉണ്ടാക്കുന്നു.

ദൊഡ്ഡ + അവനു	= ദൊഡ്ഡവനു	വലിയവൻ, മൂത്തവൻ.
ചിക്ക + അവനു	= ചിക്കവനു	ചെറിയവൻ, ഇളയവൻ
ഒള്ളെയ + അവറു	= ഒള്ളെയവറു	നല്ലവർ
കെട്ട + അദു	= കെട്ടദു	ചീത്തയായത്
കെട്ട + അവു	= കെട്ടവു	ചീത്തയായവ

ഈ ആഖ്യാതരൂപങ്ങൾ ഒരിക്കലും നാമപദങ്ങളുടെ മുമ്പിൽ വരില്ല. (എങ്കിലും 'നന്നദു ഹളെയ മനെ' - എന്റെത് പഴയ വീട് എന്ന രീതിയിൽ വാക്യങ്ങളുടെ കർത്തൃ പദമായി പ്രയോഗിക്കാവുന്നതാണ്.)

പുരുഷാർത്ഥക നാമങ്ങളുടെ സംബന്ധികാ രൂപങ്ങൾ അപൂർവ്വ സന്ദർഭങ്ങളിൽ ഉപയോഗിക്കാറുണ്ട്.

എവിടെയെല്ലാം നപുംസക നാമം ഉപയോഗിക്കുന്നുവോ അവിടെ സംബന്ധാർത്ഥം സൂചിപ്പിക്കുന്നു. എപ്പോഴെല്ലാം ആഖ്യാത രൂപം ഉപയോഗിക്കുന്നുവോ, അപ്പോഴെല്ലാം നിർദ്ദേശക വിശേഷണങ്ങൾ ഉപയോഗിക്കുന്നു.

ഇവളു നന്ന മഗളു	ഇവൾ എന്റെ മകളാണ്.
ഈ മഗു നന്നദു	ഈ കുഞ്ഞ് എന്റെതാണ്.
ഇദു നന്ന മനെ	ഇത് എന്റെ വീടാണ്.
ഈ മനെ നന്നദു	ഈ വീട് എന്റെതാണ്.

3.2 ചോദ്യസൂചക പ്രത്യയമായ 'ആ' ചേരുമ്പോൾ ആഖ്യാത രൂപത്തിലെ അന്ത്യ 'ഉ'കാരം ലോപിക്കുന്നു.

ഹൊസദു + അ = ഹൊസദാ?	പുതിയതാണോ?

3.3 'അല്ലി' എന്നത് അധികരണാർത്ഥ സൂചക പ്രത്യയമാണ്.

മനെ + അല്ലി	= മനെയല്ലി.	വീട്ടിൽ.
ബെംഗളൂറു + അല്ലി	= ബെംഗളൂറിനല്ലി	ബെംഗളൂരിൽ

വ്യത്യസ്തരൂപത്തിലുള്ള സമപദങ്ങളോട് സംബന്ധികാ രൂപങ്ങൾ ചേരുമ്പോൾ ഇതേ രൂപത്തിലുള്ള വ്യത്യാസങ്ങളാണ് ഉണ്ടാകുന്നത്. (പാഠം മൂന്ന് നോക്കുക)

3.4 സ്ഥാന നിർദ്ദേശം താഴെ കാണിച്ച രീതിയിലാണ്.

മുംദെ	'മുമ്പിൽ'

ഹിംദെ	'പിന്നിൽ'
ബലപക്ക	'വലത്വശം'
എടപക്ക	'ഇടത്വശം'
മേലെ	'മീതെ'
കെളഗെ	'താഴെ'

ഇവ സ്ഥാനനിർദ്ദേശം കൂടിയാണ്. ഈ സ്ഥാനനിർദ്ദേശം എല്ലായ്പ്പോഴും നാമത്തിനു ശേഷം വരുന്നു. മലയാളത്തിലും ഇതേ രീതിയിലാണ്.

മനെയ മുംദെ	'വീടിന്റെ മുമ്പിൽ'
മേജിന മേലെ	'മേശമേൽ'

3.5

എല്ലി	'എവിടെ'
യാറു	'ആരാണ്' 'ആര്?'
ഏനു	'എന്താ'
യാകെ	'എന്തിനാണ്'
ഹേഗെ	'എങ്ങനെ'

ഈ പദങ്ങളോട് 'ആദറു' എന്ന് ചേർന്നാൽ കിട്ടുന്ന രൂപങ്ങൾ താഴെകൊടുക്കുന്നു.

എല്ലിയാദ്രൂ	എവിടെയാണെങ്കിലും
യാരാദ്രൂ	ആരെങ്കിലും
ഏനാദ്രൂ	എന്തെങ്കിലും
യാകാദ്രൂ	എന്തിനെങ്കിലും
ഹേഗാദ്രൂ	എങ്ങനെയെങ്കിലും

മലയാളത്തിൽ 'എങ്കിലും' എന്ന് ചേരുമ്പോൾ ഉണ്ടാകുന്ന ആർത്ഥം കിട്ടും.

3.6 'ഇദെ' (ഉണ്ട്) നപുംസകനാമപദത്തിന്റെ അസ്തിത്വം പ്രകാശിപ്പിക്കാൻ 'ഉണ്ട്' എന്ന അരർത്ഥത്തിൽ 'ഇദെ' എന്ന്

'ഇല്ല' (ഇല്ല) എന്നാണ് ഇതിന്റെ നിഷേധ രൂപം.

4. അഭ്യാസം

4.1 യോജിച്ച പദങ്ങളെക്കൊണ്ട് പൂരിപ്പിക്കുക.

4.1.1 ആ കിടികി ....

4.1.2 നിമ്മ മനെ .... ഇദെ.

4.1.3 നിമ്മ ശാലെയ .... ഏനു?

4.1.4 നിന്ന .... കന്നഡി ഇദെ.

4.2 ആവരണത്തിൽ കൊടുത്തിരിക്കുന്ന മലയാള പദങ്ങൾക്ക് തുല്യമായ കന്നഡ പദങ്ങളെക്കൊണ്ട് പൂരിപ്പിക്കുക.

4.2.1 അവറ മനെയ .... ചിത്രമന്ദിറ ഇദെ. (പിന്നിൽ)

4.2.2 ഇദു .... മനെ. (വാടക)

4.2.3 ഇവളു നന്ന .... മഗളു. (സ്വന്തം)

4.2.4 മനെ .... ഇദെ. (കുറച്ച് ദൂരം)

4.2.5 അധ്യാപകി തുംബാ .... (നല്ലവ്യക്തി)

4.3 ആവരണത്തിൽ കൊടുത്തിരിക്കുന്ന പദങ്ങളുടെ ശരിയായ രൂപംക്കൊണ്ട് പൂരിപ്പിക്കുക.

4.3.1 അവറ മനെ .... ഇദെ. (സരസ്വതിപുറ)

4.3.2 നിമ്മ ഊറു .... (ദൊഡ്ഡ)

4.3.3 ഈ ശർട്ടു നന്ന .... (സ്നേഹിത)

4.3.4 നമ്മ മനെ .... അംഗഡി ഇദെ. (പക്ക)

4.4 മാതൃക അനുസരിച്ച് മാറ്റിയെഴുതുക.

4.4.1 മാതൃക

ചിക്ക	–	ചിക്കദു
ഒള്ളെയ	–	
കെട്ട	–	
ഹൊസ	–	
ഹളെയ	–	
യാവ	–	

4.4.2 മാതൃക : നീവു – നിമ്മദു

നാനു –

അവനു –

അവളു –

അവറു –

അദു

4.4.3 മാതൃക : സ്നേഹിത – സ്നേഹിതനദു

കമല –

റാമ –

അണ്ണ –

അക്ക –

4.4.4 മാതൃക : റവി – റവിയദു

തായി –

മനെ –

നായി

റജനി –

4.4.5 മാതൃക : ജയനഗറ – ജയനഗറദല്ലി

പുസ്തക –

മനെ –

ജാലഹള്ളി –

ഊറു –

4.4.6 മാതൃക : റാമു – റാമുവിനദ്ദു

പെന്നു –

ഹസു –

മഗു –

ഗുറു –

4.5 മാതൃക അനുസരിച്ച് മാറ്റുക

മാതൃക : അധ്യാപക : അദു ദൊഡ്ഡ മനെ.

വിദ്യാർത്ഥി : ആ മനെ ദൊഡ്ഡദു.

4.5.1 അദു ചിക്ക പുസ്തക.

4.5.2 ഇദു ഹൊസ സ്ഥള.

4.5.3 അവളു കെട്ട ഹുഡുഗി.

4.5.4 അദു നന്ന തംഗിയ മനെ.

4.5.5 അവനു ഒള്ളെയ ഹുഡുഗ.

4.5.6 അദു എന്ത മനെ?

4.6 കന്നഡയിലേക്ക് വിവർത്തനം ചെയ്യുക.

4.6.1 മൈസൂറു വലിയൊരു സിറ്റിയാണ്.

4.6.2 എന്റെ വീടിന്റെ പിൻവശത്തു ഒരു കടയുണ്ട്.

4.6.3 ആ പുസ്തകം കമലയുടെതാണ്.

4.6.4 എന്റെ അച്ഛൻ എന്റെ നാട്ടിലുണ്ട്.

4.6.5 നിന്റെ നായ എവിടെയുണ്ട്?

4.7 ഉത്തരം പറയുക.

4.7.1 നിമ്മ മനെ എല്ലി ഇദെ?

4.7.2 നിമ്മദു സ്വംത മനേനാ, ബാഡിഗെയ മനേനാ?

4.7.3 നിമ്മ മനെ ഗുറുതു ഏനു?

5. പദസഞ്ചയം

എഡപക്ക	ഇടത് വശം
എല്ലി	എവിടെ
ഗുറുതു	അടയാളം
തെംഗിന മറ	തെങ്ങ്

ದೂര	ദൂരം
ಬಲಕ್ಕೆ	വലത് വശം
ಬಾಡಿಗೆ	വാടക
ಮನೆ	വീട്
ಮುಂದೆ	മുമ്പിൽ
ಸ್ವಂತ	സ്വന്തം
ಸ್ವಲ್ಪ	അല്പം
ಹತ್ತಿರ	അടുത്ത്
ಹಿಂದೆ	പിന്നിൽ

ദൂറ | ദൂരം
ബലക്കെ | വലത് വശം
ബാഡിഗെ | വാടക
മനെ | വീട്
മുംദെ | മുമ്പിൽ
സ്വംത | സ്വന്തം
സ്വല്പ | അല്പം
ഹത്തിറ | അടുത്ത്
ഹിംദെ | പിന്നിൽ

5.1 അനുബന്ധ പദസഞ്ചയം

ആനെ	ആന
കാഡു	കാട്
കാലേജു	കോളേജ്
ഗനി	ഖനി
ചപ്പലി	ചെരുപ്പ്
ചിന്ന	സ്വർണ്ണം
ജാഗ	സ്ഥലം
പെട്ടിഗെ	പെട്ടി
ബെംകിപൊട്ടണ	തീപ്പെട്ടി
കോണെ	മുറി
സൈകല്ലു	സൈക്കിൾ
സീറെ	സാരി
ശർട്ട്	ഷർട്ട്

പാഠം – 6

ഉദ്ദേശികാ വിഭക്തി, സംഖ്യാ വാചകങ്ങൾ

1. സംഭാഷണങ്ങൾ

	കന്നഡ	മലയാളം
ശിവ	: ഒംദു കെജി ബദനെകായിഗെ എഷ്ടു ബെലെ?	ഒരു കിലൊ വഴുതിനയ്ക് വിലെയെന്താണ്?
വെജിടേബൽ വെൻഡർ	: ഒംദു കെജി ബദനെകായിഗെ എംടുവരെ റൂപായി.	ഒരു കിലൊ വഴുതിനയ്ക് എട്ടരരൂപയാണ്.
ശിവ	: നിമ്മ അംഗഡിയല്ലി ബെലെ ജാസ്തി.	നിങ്ങളുടെ കടയിൽ വില അധികമാണ്.
വെ.വെ.	: ഇല്ല സാർ ഈഗ ഹബ്ബദ സീസനു. എല്ലാ തറകാറി ബെലെനു ജാസ്തി.	ഇല്ല, സാർ, ഇപ്പോൾ ഉത്സവ കാലമാണ്. എല്ലാ പച്ചക്കറികൾക്കും വില കൂടുതലാണ്.
ശിവ	: അർധ കെജി ടൊമേടോ ഹണ്ണിഗെ എഷ്ടു?	അരകിലോ തക്കാളിപ്പഴത്തിന് വില എത്രയാണ്.
വെ.വെ.	: ആറൂവറെ റൂപായി.	ആറര രൂപ.
ശിവ	: ടൊമേടോ ബെലെ അഷ്ടു ജാസ്തിനാ?	തക്കാളിവില അത്ര അധികമാണോ?
വെ.വെ.	: ഹൗദു സാർ, മാർക്കട്ടിനല്ലി ടൊമേടോ ഹണ്ണില്ല.	അതെ സാർ, മാർക്കറ്റിൽ തക്കാളിപഴമില്ല.

ശിവ	: ആ കുംബളകായിഗെ എഷ്ടു?	ആ കുമ്പളങ്ങയ്ക്ക് എത്രയാണ്?
വെ.വെ.	: ദൊഡ്ഡദക്കോ? ചിക്കദക്കോ?	ചെറുതിനോ, വലുതിനോ
ശിവ	: ദൊഡ്ഡദക്കെ എഷ്ടു? ചിക്കദക്കെ എഷ്ടു?	വലുതിനെത്ര? ചെറുതിനെത്ര?
വെ.വെ.	: ദൊഡ്ഡദക്കെ ഒമ്പത്തു റൂപായി. ചിക്കദക്കെ ഐദു റൂപായി.	വലുതിന് ഒമ്പത് രൂപ. ചെറുതിന് അഞ്ച് രൂപ.
ശിവ	: ദൊഡ്ഡദു കഡിമെ ഇല്ലവ?	വലുതിന് വില കുറവില്ലേ?
വെ.വെ.	: ഇല്ലാ സാർ. എല്ല താജാമാലു. ഒംദേ ബെലെ.	ഇല്ല സാർ, എല്ലാം പുതിയതാണ്. ഒരേവില.
ശിവ	: കോളി മൊട്ടെഗെ എഷ്ടു?	കോഴിമുട്ടയ്ക്ക് എത്രയാണ്?
വെ.വെ.	: കോളിമൊട്ടെഗെ ഒന്തു റൂപായി എപ്പത്തു പൈസെ.	കോഴിമുട്ടയ്ക്ക് ഒരു രൂപ എഴുപത് പൈസ.
ശിവ	: കൊത്തംബരി സൊപ്പു?	മല്ലിച്ചപ്പിന്?
വെ.വെ.	: ഒംദു കംതെഗെ ഐവത്തു പൈസെ.	ഒരു കെട്ടിന് അമ്പത് പൈസ.

1.1 സംഭാഷണം

പോസ്റ്റ്മാസ്റ്റർ	: നിമഗെ ഏനു ബേകു സാർ?	സാർ, നിങ്ങൾക്ക് എന്തു വേണം?
ശംകറ	: നനഗെ ഐദു ഇൻലാൻഡ് ലെട്ടർ ബേകു. ഒംദു ഇൻലാൻഡ് ലെറ്ററിഗെ എഷ്ടു	എനിക്ക അഞ്ച് ഇൻലാൻഡ് ലെറ്റർ വേണം. ഒരു ഇൻലാൻഡ് ലെറ്ററിന് എത്ര?

പോസ്റ്റ്മാസ്റ്റർ	: ഒംദക്കെ എറഡു വറെ റൂപായി. ആമേലെ ഏനു ബേകു, സാർ?	ഒന്നിന് രണ്ട്രൂപ. പിന്നെ എന്തുവേണം സാർ?
ശംകറ	: എൻവലപ് ഇദെയാ?	എൻവലപ്പ് ഉണ്ടോ?
പോസ്റ്റ്മാസ്റ്റർ	: ഇല്ല സാർ എൻവലപ് സ്ടാക്ക് ഇല്ല. സ്ടാംപ് ഇദെ.	ഇല്ല സാർ, എൻവലൊപ്പ് സ്റ്റോക്കില്ല. സ്റ്റാമ്പ് ഉണ്ട്.
ശംകറ	: നാല്കു റൂപായിയദു ആറു സ്ടാംപ് ബേകു. ഹത്തു പൈസെയദു ഏളു സ്ടാംപ് സഹ ബേകു.	നാല് രൂപയുടെ ആറ് സ്റ്റാമ്പ് വേണം. പത്തു പൈസയുടെ ഏഴ് സ്റ്റാമ്പുകൂടി വേണം.
പോസ്റ്റ്മാസ്റ്റർ	: ഇന്നേനു ബേകു സാർ?	ഇനിയെന്ത് വേണം സാർ?
ശംകറ	: ഹന്നെറഡു കാർഡു ബേകു.	പന്ത്രണ്ട് കാർഡ് വേണം.
പോസ്റ്റ്മാസ്റ്റർ	: ഇന്നേനൂ ബേഡവാ?	ഇനിയെന്തെങ്കിലും വേണോ?
ശംകറ	: ബേഡ.	വേണ്ട.
പോസ്റ്റ്മാസ്റ്റർ	: യാറിഗെ സാർ ഇഷ്ടൊംദു കാർഡു.	ആർക്കാണ് സാർ ഇത്രയധികം കാർഡ്.
ശംകറ	: ആറു നന്ന സ്നേഹിതനിഗെ, എറഡു നന്ന തംഗി കമലനിഗെ. നാല്കു നനഗെ.	ആറെണ്ണം എന്റെ സ്നേഹിതന് വേണ്ടിയാണ്, രണ്ടെണ്ണം എന്റെ അനുജത്തി കമലയ്ക്ക്, പിന്നെ നാല് എനിക്കും.

2. മാതൃകാഭ്യാസം :

2.1	നിമ്മ മനെഗെ ബാഡിഗെ എഷ്ടു?	നിങ്ങളുടെ വീടിന് വാടക എത്ര?
	ബെംഗളൂറിഗെ ബസ്ചാർജു എഷ്ടു?	ബെംഗളൂറിലേക്കുള്ള ബസ് ചാർജ്ജ് എത്ര?

2.2	ഒംദു കിലോ ഹുറുളികായിഗെ എംടു രൂപായി.	ഒരു കിലോ ബീൻസിന് എട്ട് രൂപ.
	ആ പുസ്തകക്കെ ഏളു റൂപായി.	ആ പുസ്തകത്തിന് ഏഴ് രൂപ.
	തെംഗിനകായി എറഡക്കെ ഹന്നെറഡു രൂപായി.	തേങ്ങ രണ്ടിന് പന്ത്രണ്ട് രൂപ.
2.3	അവനിഗെ ഏനു ബേകു?	അവന് എന്ത് വേണം?
	നനഗെ ഒംദു ചപാതി ബേകു.	എനിക്ക് ഒരു ചപ്പാത്തി വേണം.
	നിനഗെ എഷ്ടു ദോസെ ബേകു?	നിനക്ക് എത്ര ദോശ വേണം?
	അവറിഗെ ഹന്നൊംദു രൂപായി ബേകു.	അവർക്ക് പതിനൊന്ന് രൂപ വേണം.
	അവളിഗെ ഏനൂ ബേഡ.	അവൾക്ക് ഒന്നും വേണ്ട.
2.4	സീതെഗെ ആ സീറെ ബേഡവാ?	സീതയ്ക്ക് ആ സാരി വേണ്ടായോ?
	റാജനിഗെ ഹത്തു റൂപായി ബേകാ?	രാജന് പത്ത് രൂപ വേണോ?
	റാമനിഗെ ഇപ്പത്തു റൂപായി ബേകു.	രാമന് ഇരുപത് രൂപ വേണം.
	ആ കോലേജിഗെ ഒള്ളെയ ഹെസറു ഇദെ.	ആ കോളെജിന് നല്ല പേരുണ്ട്.
	നിമ്മ ഊറിഗെ എഷ്ടു കിലോ മീറ്റർ?	നിങ്ങളുടെ നാട്ടിലേക്ക് എത്ര കിലോമീറ്ററുണ്ട്?

3. പഠിതാക്കൾക്കുള്ള സൂചന :

- (ഇ)ഗെ, - അഗെ, - അക്കെ ഇവ ഉദ്ദേശികാർത്ഥ സൂചക പ്രത്യയങ്ങളാണ്. (യ്ക്ക്, ന്-ഈ അർത്ഥങ്ങൾ സൂചിപ്പിക്കുന്നു.)

ദിശ, ഫലഭോക്താവ്, സ്വീകർത്താവ്, അഥവാ വസ്തുവിന്റെയോ, ഗുണത്തിന്റെയോ ഉടമസ്ഥൻ - ഈ അർത്ഥങ്ങൾ സൂചിപ്പിക്കാൻ വേണ്ടി പ്രയോഗിക്കുന്നു.

3.1 ഉദ്ദേശികാ വിഭക്തിയുടെ പ്രയോഗം താഴെ പറയുന്നതുപോലെയാണ്.

3.1.1 - (ഇ)ഗെ.

3.1.1.1 -'ഉ'കാരാന്ത നപുംസകനാമം, -'അ'കാരാന്ത വ്യക്തിനാമങ്ങൾ പ്രഥമ പുരുഷ സർവ്വനാമങ്ങൾ ഇവയോട് ഉദ്ദേശികാ വിഭക്തി രൂപമായി - 'ഇഗെ' ചേരുന്നു.

കാലേജു + ഇഗെ	= കാലേജിഗെ	(കോളേജിലേക്ക്)
ഊറു + ഇഗെ	= ഊറിഗെ	(നാട്ടിലേക്ക്)
ബസ്സു + ഇഗെ	= ബസ്സിഗെ	(ബസ്സിന്)
റാമ + ഇഗെ	= റാമനിഗെ	(രാമന്)
സറസ + ഇഗെ	= സറസനിഗെ	(സരസയ്ക്ക്)
അവനു + ഇഗെ	= അവനിഗെ	(അവന്)
അവളു + ഇഗെ	= അവളിഗെ	(അവൾക്ക്)
അവറു + ഇഗെ	= അവറിഗെ	(അവർക്ക്)

3.1.1.2 'ഇ'കാരാന്ത, 'എ'കാരാന്തങ്ങളായ എല്ലാ നാമങ്ങളുടെയും ഉദ്ദേശികാ രൂപം ഉണ്ടാക്കാൻ 'ഗെ'പ്രത്യയം ഉപയോഗിക്കുന്നു.

സുമതി + ഗെ	= സുമതിഗെ	(സുമതിക്ക്)
റാധെ + ഗെ	= റാധെഗെ	(രാധയ്ക്ക്)
മനെ + ഗെ	= മനെഗെ	(വീട്ടിലേക്ക്)
നായി + ഗെ	= നായിഗെ	(നായ്ക്ക്)
തറകാറി + ഗെ	= തറകാറിഗെ	(പച്ചക്കറിക്ക്)

3.1.2 ഉത്തമ പുരുഷ, മധ്യമ പുരുഷ സർവനാമങ്ങളുടെ ഉദ്ദേശികാ രൂപമുണ്ടാക്കാൻ 'അഗെ' പ്രത്യയം ചേർക്കുന്നു. (ഉകാരം ലോപിക്കും)

നാനു + അഗെ	= നനഗെ	(എനിക്ക്)

നാവു + അഗെ	= നമഗെ	(ഞങ്ങൾക്ക്)
നീനു + അഗെ	= നിനഗെ	(നിനക്ക്)
നീവു + അഗെ	= നിമഗെ	(നിങ്ങൾക്ക്)

3.1.3 അകാരാന്ത നപുംസകനാമം, പ്രഥമ പുരുഷ നപുംസക നാമം, സംഖ്യാപദങ്ങൾ – ഇവയുടെ ഉദ്ദേശികാ രൂപങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കാൻ 'അക്കെ' പ്രത്യയം ഉപയോഗിക്കുന്നു.

മറ + അക്കെ	= മറക്കെ	(മരത്തിന്)
കാഗദ + അക്കെ	= കാഗദക്കെ	(കടലാസിന്)
അദു + അക്കെ	= അദക്കെ	(അതിന്)
ഒംദു + അക്കെ	= ഒംദക്കെ	(ഒന്നിന്)
നൂറു + അക്കെ	= നൂറക്കെ	(നൂറിന്)

3.2 സംഖ്യാപദങ്ങൾ പരിചയപ്പെടുത്തുന്നു.

ഒംദു	(ഒന്ന്)
എറഡു	(രണ്ട്)
മൂറു	(മൂന്ന്)
നാല്ക്കു	(നാല്)
ഐദു	(അഞ്ച്)
ആറു	(ആറ്)
ഏളു	(ഏഴ്)
എംടു	(എട്ട്)
ഒംബത്തു	(ഒമ്പത്)
ഹത്തു	(പത്ത്)

ഈ സംഖ്യാപദങ്ങളെ കൂട്ടിയും പെരുപ്പിച്ചും വികസിപ്പിക്കാം.

ഹത്തു + ഒംദു	= ഹന്നൊംദു	(പതിനൊന്ന്)
ഹത്തു + എറഡു	= ഹന്നെറഡു	(പന്ത്രണ്ട്)

ഹത്തു + മൂറു	= ഹദിമൂറു	(പതിമൂന്ന്)
ഹത്തു + നാല്ക്കു	= ഹദിനാല്ക്കു	(പതിനാല്)
ഹത്തു + ഐദു	= ഹദിനൈദു	(പതിനഞ്ച്)
ഹത്തു + ആറു	= ഹദിനാറു	(പതിനാറ്)
ഹത്തു + ഏളു	= ഹദിനേളു	(പതിനേഴ്)
ഹത്തു + എംടു	= ഹദിനെംടു	(പതിനെട്ട്)
ഹത്തു + ഒംബത്തു	= ഹത്തൊംബത്തു	(പത്തൊമ്പത്)
ഹത്തു + ഹത്തു	= ഇപ്പത്തു	(ഇരുപത്)

പതിനൊന്ന് മുതൽ പത്തൊമ്പത്‌വരെയുള്ള സംഖ്യാപദങ്ങൾക്ക് ചെറിയ വ്യത്യാസം കാണാം. (മലയാളത്തിൽ ഈ പ്രത്യേകതയില്ല)

ഇരുപതിനു ശേഷമുള്ള സംഖ്യാപദങ്ങൾ, മലയാളത്തിലേതു പോലെ, പത്തിന്റെ പെരുക്കങ്ങളോട് അടിസ്ഥാനസംഖ്യ കൂടിയ രൂപത്തിലാണ്.

ഇപ്പത്തു + ഒംദു	= ഇപ്പത്തൊംദു	(ഇരുപത്തി ഒന്ന്)
ഇപ്പത്തു + എറഡു	= ഇപ്പത്തെറഡു	(ഇരുപത്തി രണ്ട്)

അടിസ്ഥാന സംഖ്യയോട് പത്തിനെ സൂചിപ്പിക്കുന്ന പദം ചേർത്തിട്ടാണ് പത്തിന്റെ പെരുക്കങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കുന്നത്.

മൂറു + ഹത്തു	= മൂവത്തു	(മുപ്പത്)
നാല്ക്കു + ഹത്തു	= നലവത്തു	(നാൽപ്പത്)
ഐദു + ഹത്തു	= ഐവത്തു	(അമ്പത്)
ആറു + ഹത്തു	= അർവത്തു	(അറുപത്)
ഏളു + ഹത്തു	= എപ്പത്തു	(എഴുപത്)
എംടു + ഹത്തു	= എംബത്തു	(എൺപത്)
ഒംബത്തു + ഹത്തു	= തൊംബത്തു	(തൊണ്ണൂറ്)
ഹത്തു + ഹത്തു	= നൂറു	(നൂറ്)

നൂറിനു ശേഷമുള്ള സംഖ്യാവാചക പദങ്ങളും അതുപോലെ തന്നെ.

നൂറഒംദു (നൂറ്റിഒന്ന്)

നൂറഹത്തു (നൂറ്റിപത്ത്)

ആദ്യത്തെ സംഖ്യാപദത്തോട് 'അ' എന്ന സംബന്ധസൂചക പ്രത്യയം ചേർത്തിട്ടാണ് പ്രയോഗിക്കുന്നത്.

ഐനൂറ ഹത്തു (അഞ്ഞൂറ്റിപത്ത്)

ഒംദു സാവിറദ എറഡു (ഒരായിരത്തി രണ്ട്)

3.3 'വേണം' എന്ന അർത്ഥത്തിൽ 'ബേകു' എന്നും, 'വേണ്ട' എന്ന അർത്ഥത്തിൽ 'ബേഡ' എന്നും പ്രയോഗിക്കുന്നു. ഇവ രണ്ടും എല്ലായ്പോഴും ഉദ്ദേശികാവിഭക്തി രൂപത്തോട് മാത്രമേ ചേരുകയുള്ളു.

നനഗെ കാഫി ബേകു. (എനിക്ക് കാപ്പി വേണം)

റാജനിഗെ നീറു ബേഡവാ? (രാജന് വെള്ളം വേണ്ടേ?)

3.4 എഷ്ടു – എത്ര. ഇത് പരിമാണ സൂചകമായ ചോദ്യരൂപമാണ്. (വിശേഷണത്തിലും സർവ്വനാമത്തിലും ചേരും)

ആ പുസ്തകക്കെ എഷ്ടു റൂപായി? (ആ പുസ്തകത്തിന് എത്ര രൂപ?)

അവനു എഷ്ടനെയ തറഗതി? (അവൻ എത്രാം ക്ലാസ്സിലാണ്?)

4. അഭ്യാസം

4.1 യോജിച്ച പദങ്ങളെക്കൊണ്ട് പൂരിപ്പിക്കുക.

4.1.1 നിമ്മ അംഗഡിയല്ലി സൗതെക്കായി ....?

4.1.2 അവളിഗെ ഇന്നേനു ....?

4.1.3 സരോജന വയസ്സു ....

4.1.4 .... ഒംദു കംതെഗെ ഐവത്തു പൈസ.

4.2 ആവരണത്തിൽ കൊടുത്തിരിക്കുന്ന മലയാളം വാക്കുകൾക്ക് തുല്യമായ കന്നഡ വാക്കുകളെകൊണ്ട് പൂരിപ്പിക്കുക.

4.2.1 നനഗെ ഒംദു കിലോ .... ബേകു. (വഴുതിനങ്ങ)

4.2.2 എല്ലാ സാമാനിഗെ .... ജാസ്തി. (വില)

4.2.3 .... ഒംദക്കെ ഒംദു റുപായി ഐവത്തു പൈസെ. (മുട്ട)

4.2.4 അവനിഗെ ഇഡ്‌ലി സാംബാർ .... (വേണ്ട)

4.3 ആവരണത്തിൽ കൊടുത്തിരിക്കുന്ന വാക്കുകളുടെ ശരിയായ രൂപങ്ങളെക്കൊണ്ട് പൂരിപ്പിക്കുക.

4.3.1 .... ഏനു ബേകു (നീവു)

4.3.2 ദൊഡ്ഡ .... എഷ്ടു? (കുംബളക്കായി)

4.3.3 .... ആറു സ്ടാംപു ബേകു. (എറഡു റൂപായി)

4.3.4 സൗതെകായി .... ? (ഇല്ല)

4.4 മാതൃക അനുസരിച്ച് മാറ്റിയെഴുതുക.

4.4.1 മാതൃക : ബെംഡെകായി – ബെംഡെക്കായിഗെ

മാലിനി –

റവി –

നാദിനി –

സീതെ –

മനെ –

അത്തെ –

സൗതെകായി –

4.4.2 ബാളെഹണ്ണു – ബാളെഹണ്ണിഗെ

കൊത്തംബരി സൊപ്പു –

കാളു –

മഗളു –

അവനു –

	അവളു	–
	അവറു	–
4.4.3	ചിക്കദു	– ചിക്കദക്കെ
	ദൊഡ്ഡദു	–
	ഒംദു	–
	എറഡു	–
	ആറു	–
	അദു	–
4.4.4	നാനു	– നനഗെ
	നീനു	–
	നീവു	–
4.4.5	റാജു	– രാജുവിഗെ
	റാമു	–
	ഹസു	–
	ഗുറു	–
	സറയു	–
	കറു	–
4.4.6	കമല	– കമലനിഗെ
	അശോക	–
	വിനുത	–
	മഗ	–
	ഭാവ	–

4.5 കന്നഡയിലേക്ക് വിവർത്തനം ചെയ്യുക.

എനിക്കു ഒരു കപ്പ് കോഫി വേണം.

നിങ്ങളുടെ വീട്ടിന് വാടക എത്ര.

അനിതയ്ക്ക് വഴുതിനങ്ങ വേണ്ട.

നിനക്കു എന്തെങ്കിലും വേണോ?

വലിയ കുംബളങ്ങയ്ക്ക് വില എത്ര?

4.6 സ്വന്തം വാക്യത്തിൽ പ്രയോഗിക്കുക.

ഐദു.

കഡിമെ.

ജാസ്തി.

ആമേലെ.

4.7 ചോദ്യങ്ങൾക്ക് ഉത്തരം എഴുതുക.

നിമഗെ ഏനു ബേകു?

സവിതന സീറെഗെ എഷ്ടു റൂപായി?

നിമ്മ മഗളിഗെ ഹബ്ബക്കെ ഹൊസ ലംഗ ബേഡവാ?

നിമഗെ സംബള എഷ്ടു?

5. പദസഞ്ചയം

ആമേലെ	പിന്നെ
ഇന്നേനു	ഇനി എന്ത്
എഷ്ടു	എത്ര
കഡിമെ	കുറവ്
കംതെ	കെട്ട്
കൊത്തംബരി സൊപ്പു	മല്ലിച്ചപ്പ്
കോളിമൊട്ടെ	കോഴിമുട്ട
കുംബളക്കായി	കുമ്പളങ്ങ
ജാസ്തി	അധികം
ടൊമാടോ	തക്കാളി
തറകാറി	പച്ചക്കറി

താജാമാലു	പുതിയ സാധനം
ബദനെക്കായി	വഴുതിനങ്ങ
ബെലെ	വില
ഹബ്ബ	ഉത്സവം, ആഘോഷം

5.1 അനുബന്ധ പദസഞ്ചയം

കാലു	കാൽ
ബാളെഹണ്ണു	വാഴപ്പഴം
ബെണ്ടെക്കായി	ബെണ്ടയ്ക്ക
വയസ്സു	വയസ്സ്
സാമാനു	സാധനം
സൗതെകായി	വെള്ളരിക്ക
ഹുരുളിക്കായി	ബീൻസ്

പാഠം – 7

സംഖ്യാ വിശേഷണം, ബഹുവചനം, പുരുഷാർത്ഥങ്ങളുടെ സംഖ്യാരൂപങ്ങൾ

1. സംഭാഷണങ്ങൾ

		കന്നഡ	മലയാളം
കമല	:	ഇവത്തു എഷ്ടനെ താരീകു?	ഇന്ന് എത്രാം തീയ്യതിയാണ്?
ശീല	:	ഇവത്തു ഹന്നൊംദനേ താരീകു.	ഇന്ന് പതിനൊന്നാം തീയ്യതിയാണ്.
കമല	:	നാളെ ഹന്നെരഡനെ താരീകു. മംഗളവാറ നമഗെ റജ.	നാളെ പന്ത്രണ്ടാം തീയ്യതി, ചൊവ്വാഴ്ച ഞങ്ങൾക്ക് അവധിയാണ്.
ശീല	:	യാകെ?	എന്തിന്?
കമല	:	നാളെ നമ്മ കാലേജിന വാർഷികോത്സവ.	നാളെ ഞങ്ങളുടെ കോളേജിന്റെ വാർഷികോത്സവമാണ്.
ശീല	:	മുഖ്യ അതിഥി യാറു?	ആരാണ് മുഖ്യ അതിഥി?
കമല	:	മുഖ്യ അതിഥി ഡാ. സർവജ്ഞ.	മുഖ്യ അതിഥി ഡോ. സർവജ്ഞ.
ശീല	:	നിമ്മ കാലേജു ദൊഡ്ഡ കാലേജാ?	നിങ്ങളുടെ കോളേജ് വലിയ കോളേജാണോ?
കമല	:	ഹൗദു തുംബാ ദൊഡ്ഡ കാലേജു.	അതെ, വളരെ വലിയ കോളേജാണ്.

ശീല	:	വിദ്യാർത്ഥിഗള സംഖ്യെ എഷ്ടു?	വിദ്യാർത്ഥികളുടെ എണ്ണം എത്രയാണ്?
കമല	:	വിദ്യാർത്ഥികള സംഖ്യെ ഒംദു സാവിറദ ഇന്നൂറു.	വിദ്യാർത്ഥികളുടെ എണ്ണം ഒരായിരത്തി ഇരുന്നൂറ്.
ശീല	:	വിദ്യാർത്ഥികളു എഷ്ടു ജന? വിദ്യാർത്ഥിനിയറു എഷ്ടു ജന?	വിദ്യാർത്ഥികളെത്ര? വിദ്യാർത്ഥിനികളെത്ര?
കമല	:	വിദ്യാർത്ഥിഗളു എംടുനൂറു, വിദ്യാർത്ഥിനിയറു നാന്നൂറു.	എണ്ണൂറ് വിദ്യാർത്ഥികളും, നാന്നൂറ് വിദ്യാർത്ഥിനികളും.
ശീല	:	അധ്യാപകുറു എഷ്ടു ജന?	അധ്യാപകർ എത്രയുണ്ട്?
കമല	:	നാവു അധ്യാപകറു ആറുവത്തു ജന.	ഞങ്ങൾ അധ്യാപകന്മാർ അറുപത് പേര്.
ശീല	:	അധ്യാപകിയറു എഷ്ടു ജന?	അധ്യാപികമാർ എത്രപേരുണ്ട്?
കമല	:	അവറു ഹത്തു ജന.	അവർ പത്ത് പേർ ഉണ്ട്.
ശീല	:	നിമ്മ കാലേജിനല്ലി എഷ്ടു കോണെഗളു ഇവെ?	നിങ്ങളുടെ കോളേജിൽ എത്ര മുറികളുണ്ട്.
കമല	:	ഇപ്പത്ത ഐദു കോണെളു ഇവെ.	ഇരുത്തിയഞ്ച് മുറികളുണ്ട്.

1.1 സംഭാഷണം

രവി	:	നിമഗെ എഷ്ടു ജന മക്കളു?	നിങ്ങൾക്ക് എത്ര കുട്ടികളുണ്ട്?
രംഗ	:	നാല്കു ജന.	നാല് പേർ.
രവി	:	ഹെണ്ണു മക്കളു എഷ്ടു ജന? ഗംഡു മക്കളു എഷ്ടു ജന?	പെൺമക്കൾ എത്രയുണ്ട്? ആൺ മക്കൾ എത്രപോരുണ്ട്?
രംഗ	:	ഗംഡു മക്കളു മുവറു, ഹെണ്ണു ഒബ്ബളു.	മൂന്ന് ആൺ കുട്ടികളും, ഒരു പെൺ കുട്ടിയും.

രവി	:	ഗംഡുമക്കളു എഷ്ടനെ ക്ലാസ്സു?	ആൺകുട്ടികൾ ഏത് ക്ലാസ്സുകളിലാണ്?
രംഗ	:	മൊദലനെയവനു ബി.എ. മൊദലനെ വർഷ, ഇബ്ബറു ഹൈസ്കൂലു, മഗളു ഹൈസ്കൂലു കൊനേയ വർഷ.	മൂത്തവൻ ബി.എ. ആദ്യവർഷം, രണ്ട് പേർ ഹൈസ്കൂളിൽ, മകൾ ഹൈസ്കൂൾ അവസാന വർഷം.

2. മാതൃകാഭ്യാസം :

2.1	ഇവത്തു സോമവാറ.	ഇന്ന് തിങ്കളാഴ്ചയാണ്.
	ഇപ്പത്തൊംദനെയ താറീകു.	ഇരുപത്തിഒന്നാം തീയ്യതി.
	നാളെ മംഗളവാറ.	നാളെ ചൊവ്വാഴ്ചയാണ്.
	നാളെ ഇപ്പത്തെറഡനേയ താറീകു.	നാളെ ഇരുപത്തി രണ്ടാം തീയ്യതിയാണ്.
	നിന്നെ ഭാനുവാറ.	ഇന്നലെ ഞായറാഴ്ച.
	നിന്നെ ഇപ്പത്തനെയ താറീകു.	ഇന്നലെ ഇരുപതാം തീയ്യതി.
	നാഡിദു ബുധവാറ.	മറ്റെന്നാൾ ബുധനാഴ്ചയാണ്.
	നാഡിദു ഇപ്പത്തമൂറനെയ താറീകു.	മറ്റെന്നാൾ ഇരുപത്തിമൂന്നാം തീയ്യതിയാണ്.
	മൊന്നെ ശനിവാറ.	മിനിഞ്ഞാന്ന് ശനിയാഴ്ച.
	മൊന്നെ ഹത്തൊംഭത്തനെയ താറീകു.	മിനിഞ്ഞാന്ന് പത്തൊമ്പതാം തീയ്യതി.
	ആചെ നാഡിദു ഗുറുവാറ.	രണ്ടുനാൾ കഴിഞ്ഞ് വ്യാഴ്യാഴ്ചയാണ്.
	ആചെ നാഡിദു ഇപ്പത്തനാല്കനെയ താറീകു.	രണ്ടുനാൾ കഴിഞ്ഞ് ഇരുപത്തിനാലാം തീയ്യതിയാണ്.

സൂചന : ആചെമൊന്നെ, ആചെ നാഡിദ്ദു എന്നീ വാക്കുകൾക്ക് തുല്യമായ പദപ്രയോഗം മലയാളത്തിൽ പതിവില്ല.

	ആചെ മൊന്നെ ശുക്രവാറ.	രണ്ടു നാളിന് മുമ്പ് വെള്ളിയാഴ്ചയായിരുന്നു.
	ആചെമൊന്നെ ഹദിനേളനെയ താറീകു.	രണ്ടു നാളിന് മുമ്പ് പതിനേഴാം തീയ്യതിയായിരുന്നു.
2.2	ശ്രീറാമ ദശറഥന മൊദലനെയ മഗ.	ശ്രീരാമൻ ദശരഥന്റെ ആദ്യത്തെ പുത്രനാണ്.
	ലക്ഷ്മണ മൂറനെ മഗ	ലക്ഷ്മണൻ മൂന്നാമത്തെ മകനാണ്.
	ഭറത എറഡനെയ മഗ	ഭരതൻ രണ്ടാമത്തെ മകനാണ്.
2.3	ഇവത്തു എഷ്ടനെയ താരീകു?	ഇന്ന് എത്രാം തീയ്യതിയാണ്?
	നിമ്മ മഗളു എഷ്ടനെയ ക്ലാസ്സു?	നിങ്ങളുടെ മകൾ എത്രാം ക്ലസ്സിലാണ്?
	റാജീവഗാന്ധി ഇന്ദിറാഗാന്ധിയ എഷ്ടനെയ മഗ?	രാജീവ്ഗാന്ധി ഇന്ദിരാഗാന്ധിയുടെ എത്രാമത്തെ മകനാണ്?
2.4	അദു ഒംദു പുസ്തക.	അത് ഒരു പുസ്തകമാണ്.
	അവു എറഡു പുസ്തകഗളു.	അവ രണ്ട് പുസ്തകങ്ങളാണ്.*
	ഇവു നാല്ക്കു പെന്നുഗളു.	ഇവ നാല് പേനകളാണ്.
	ഈ ഐദു നായിഗളു നമ്മവു.	ഈ അഞ്ച് നായ്ക്കളും ഞങ്ങളുടേതാണ്.
2.5	അവനു ഒബ്ബ ഹുഡുഗ.	അവൻ ഒരു പയ്യൻ.
	നാവു ഇബ്ബറു വിദ്യാർത്ഥിഗളു.	ഞങ്ങൾ രണ്ട് പേരും വിദ്യാർത്ഥികളാണ്.
	നമ്മ മനെയല്ലി എറഡു ബെക്കുഗളു ഇവെ.	ഞങ്ങളുടെ വീട്ടിൽ രണ്ട് പൂച്ചകളുണ്ട്.
	അവറു മൂവറു കന്നഡ വിദ്യാർത്ഥിനിയറു.	അവർ മൂന്നുപേർ കന്നഡ വിദ്യാർത്ഥിനികളാണ്.

* മലയാളത്തിൽ സംഖ്യാവാചകം വരുമ്പോൾ നപുംസക പദങ്ങൾക്ക് ബഹുവചന പ്രത്യയം ഉപയോഗിക്കാറില്ല.

	ഇവറു നാല്ക്കു ജന നന്ന തമ്മംദിറു.	ഇവർ നാലു പേർ എന്റെ അനുജന്മാർ.
	പാംഡവറു ഐവറു.	പാണ്ഡവർ അഞ്ചുപേരാണ്.
	ദ്രൗപദിയ ഗംഡംദിറു ഐദു ജന.	ദ്രൗപതിയ്ക്ക് ഭർത്താക്കന്മാർ അഞ്ചുപേർ.
	അവറു ഇബ്ബറു നമ്മ ആളുഗളു.	അവർ രണ്ട് പേർ ഞങ്ങളുടെ വേലക്കാരാണ്.
2.6	ഈഗ ഹത്തു ഗംടെ.	ഇപ്പോൾ പത്ത് മണി.
	ഹന്നെറഡു ഗംടെഗെ ഹദിനൈദു നിമിഷ ഇദെ.	പന്ത്രണ്ട് മണിക്ക് പതിനഞ്ച് മിനുട്ടുണ്ട്.
	ഈഗ എറഡൂവറെ ഗംടെ.	ഇപ്പോൾ രണ്ടര മണി.
	ഹന്നൊംദൂ മുക്കാലു ഗംടെഗെ ക്ലാസു ഇദെ.	പതിനൊന്നേമുക്കാൽ മണിക്ക് ക്ലാസ് ഉണ്ട്.
	നിനഗെ ഒംബത്തൂ മുക്കാലു ഗംടെഗെ കാഫി ബേകാ?	നിനക്ക് ഒമ്പതേമുക്കാൽ മണിക്ക് കോഫി വേണോ?

3. പഠിതാക്കൾക്കുള്ള സൂചന :

3.1 അടിസ്ഥാന സംഖ്യയോട് 'അനെയ' – എന്നു ചേർത്താൽ സംഖ്യാവിശേഷണ രൂപം കിട്ടും. 'അനേ' എന്ന് സംസാര ഭാഷയിൽ ഉപയോഗിക്കാറുണ്ട്.

ഒംദു + അനെയ	= ഒംദനെയ	(ഒന്നാമത്തെ)
ഹത്തു + അനെയ	= ഹത്തനെയ	(പത്താമത്തെ)
നൂറു + അനെയ	= നൂറനെയ	(നൂറാമത്തെ)

3.2 ബഹുവചന പ്രത്യയങ്ങളെ ശ്രദ്ധിക്കുക. '– അംദിറു', '– അറു', പിന്നെ '–ഗളു' ഇവ മൂന്നും ബഹുവചന പ്രത്യയങ്ങളാണ്.

3.2.1 'അ'കൊണ്ട് അവസാനിക്കുന്ന സംബന്ധവാചങ്ങൾക്ക് '– അംദിറു' വരും. മലയാളത്തിൽ ഈ അർത്ഥം കാണിക്കാൻ '– മാർ' എന്ന ബഹുവചന പ്രത്യയമാണ് ഉപയോഗിക്കുന്നത്.

അണ്ണ + അംദിറു	= അണ്ണംദിറു	(ജ്യേഷ്ഠൻമാർ)

ബാവ + അംദിറു = ബാവംദിറു (അളിയൻമാർ)

അക്ക + അംദിറു = അക്കംദിറു (ചേച്ചിമാർ)

3.2.2 -വ്യക്തി നാമപദങ്ങൽക്ക്-'അറു' വരുന്നതാണ്. (മലയാളത്തിൽ യുക്തം പോലെ 'മാർ' എന്നും 'കൾ' എന്നും വരും.)

അധ്യാപക + അറു = അദ്ധ്യാപകറു (അധ്യാപകൻമാർ)

വിദ്യാർത്ഥിനി + അറു= വിദ്യാർത്ഥിനിയറു (വിദ്യാർത്ഥിനികൾ)

സൊസെ + അറു = സൊസെയന്തിറു (മരുമക്കൾ - പുത്ര ഭാര്യ മാരും, സഹദരിയുടെ പെൺമക്കളും)

3.2.3 നപുംസക നാമപദങ്ങളുടെ ബഹുത്വം കാണിക്കാൻ 'ഗളു' എന്നും ചേർക്കുന്നു. (മലയാളത്തിൽ 'കൾ')

മറ + ഗളു	= മറഗളു	(മരങ്ങൾ)
കുർചി + ഗളു	= കുർചിഗളു	(കസേരകൾ)
ദിന + ഗളു	= ദിനഗളു	(ദിനങ്ങൾ)
ഹസു + ഗളു	= ഹസുഗളു	(പശുക്കൾ)
വർഷ + ഗളു	= വർഷഗളു	(വർഷങ്ങൾ)

അപവാദം : ചില വ്യക്തിനാമങ്ങൾക്കും 'ഗളു' എന്ന ബഹുവചന പ്രത്യയം ചേർക്കുന്നു.

മംത്രി + ഗളു	= മംത്രിഗളു	(മന്ത്രിമാർ)
ഗുറു + ഗളു	= ഗുറുഗളു	(ഗുരുക്കൻമാർ)
വിദ്യാർത്ഥി + ഗളു	= വിദ്യാർത്ഥിഗളു	(വിദ്യാർത്ഥികൾ)

3.3 നാവു- (ഞങ്ങൾ) പ്രഥമപുരുഷ ബഹുവചന സർവ്വനാമമാണ്.

3.4 വ്യക്തി നാമങ്ങളുടെ മുമ്പിൽ വരുന്ന അടിസ്ഥാന സംഖ്യാപദങ്ങൾ വ്യക്തി സംഖ്യാപദങ്ങളായി മാറുന്നത് ശ്രദ്ധിക്കുക.

അദു ഒംദു മറ	(അതൊരു മരമാണ്)
അവനു ഒബ്ബ ഹുഡുഗ	(അവൻ ഒരു ചെറുക്കനാണ്)

അതു പോലെ

എറഡു	- ഇബ്ബറു	(രണ്ട്പേർ)
മൂറു	- മൂവറു	(മൂന്നുപേർ)
നാൽകു	- നാൽവറു	(നാൽപേർ)
ഐദു	- ഐവറു	(അഞ്ചുപേർ)

ആറിന് ഷേശം 'അറു ചേർക്കുന്നതല്ല - എന്നാൽ മൂന്നിന് ശേഷം 'ജന (മംദി)' (ആൾ) എന്ന് സാധാരണയായി ചേർക്കാറുണ്ട്. അവയുടെ രൂപങ്ങൾ (മലയാളത്തിൽ ഒരു മരം, ഒരു മനുഷ്യൻ - ഇങ്ങനെ വ്യക്തി നാമമെന്നോ, നപുംസകമെന്നോ വ്യത്യാസം കൂടാതെ 'ഒന്ന്' എന്നത് 'ഒരു' എന്നായി മാറും. രണ്ടു മുതലുള്ള സംഖ്യാവിശേഷണത്തിന് മാറ്റമില്ല.

മൂറു ജന	മൂന്നാൾ
ഹത്തു ജന	പത്താൾ
നൂറു ജന	നൂറാൾ

എഷ്ടു (എത്ര) എന്നതിന്റെ കൂടെയും 'ജന' ചേർക്കാറുണ്ട്.

3.5 ആയിരത്തിന് മുകളിലുള്ള സംഖ്യകളെ ശ്രദ്ധിക്കുക.

ഒംദു സാവിറദ നൂറഹത്തു ഒരായിരത്തി നൂറ്റിപത്ത്.

'അ' എന്ന സംബന്ധ സൂചകം 'സാവിറ' (ആയിരം) എന്ന സംഖ്യാ പദത്തോട് ചേർക്കുന്നു. സംഖ്യാപദത്തിന്റെ മുമ്പിൽ 'നൂറു' എന്ന രൂപം 'നൂറ' എന്നാകും.

നൂറ എംടു	നൂറ്റിഎട്ട്
സാവിറദ ഒംബൈനൂറ നലവത്ത ഏളു.	ആയിരത്തി തൊള്ളായിരത്തി നാല്പത്തി ഏഴ്.

3.6 ശ്രീറാമനു എഷ്ടനെയ മഗ? ശ്രീരാമൻ എത്രാമത്തെ മകനാണ്?

4. അഭ്യാസം

4.1 യോജിച്ച പദങ്ങളെകൊണ്ട് പൂരിപ്പിക്കുക.

4.1.1 ഇവത്തു .... താറീകു?

4.1.2 ഭാനുവാറ നമഗെ ....

4.1.3 റവിഗെ .... മക്കളു?

4.1.4 സമാറംഭദ .... ഡാ. മനോഹർ.

4.1.5 അവനിഗെ .... എഷ്ടു ജന?

4.2 ആവരണത്തിൽ കൊടുത്തിരിക്കുന്ന മലയാള പദങ്ങൾക്ക് സമാനമായ കന്നഡ പദങ്ങളെക്കൊണ്ട് പൂരിപ്പിക്കുക.

4.2.1 നനഗെ .... മഗളു. (ഒന്ന്)

4.2.2 മാധവിയ .... മഗ യാവ ക്ലാസു. (ആദ്യത്തെ)

4.2.3 സുരേശന മനെയല്ലി .... കോണെഗളു ഇവെ. (പതിനഞ്ച്)

4.2.4 ശാലിനിഗെ .... തംഗിയറു. (രണ്ട്)

4.2.5 ഇദു .... മനെ. (ഞങ്ങളുടെ)

4.3 മാതൃക അനുസരിച്ച് മാറ്റുക.

4.3.1 മാതൃക : ഒംദു – ഒംദനെയ

എറഡു –

എഷ്ടു –

മൊദലു –

4.3.2 മാതൃക : വിദ്യാർത്ഥി – വിദ്യാർത്ഥിഗളു

മംത്രി –

ആളു –

അസ്പത്രെ –

മറ –

4.3.3 മാതൃക : വിദ്യാർത്ഥിനി – വിദ്യാർത്ഥിനിയരു

ഹുഡുഗി –

ഗുമാസ്ത –

വൈദ്യ –

വിധ്വാംസ –

4.4 അടിയിൽ വരയിട്ട പദങ്ങളുടെ ചോദ്യമുണ്ടാക്കുക.

4.4.1 ഇവത്തു <u>ഗുറുവാറ</u>.

4.4.2 നാളെ <u>ഹത്തനെ</u> താറീകു.

4.4.3 നനഗെ <u>നാല്കു</u> ജന മക്കളു.

4.4.4 റവിഗെ <u>ഐദു</u> റൂപായി ബേകു.

4.4.5 <u>അവള</u> ഹെസറു ലീല.

4.4.6 അദു <u>മാലതിയ</u> മനെ.

4.4.7 അവറ മാതൃഭാഷെ തെലുഗു <u>അല്ല</u>.

4.5 കന്നഡയിലേക്ക് വിവർത്തനം ചെയ്യുക.

4.5.1 ഇന്ന് ഏത് ആഴ്ചയാണ്?

4.5.2 എന്റെ മകളുടെ പിറന്നാൾ ഒക്ടോബർ പത്തിനാണ്.

4.5.3 ഞങ്ങൾക്ക് ബെംഗളൂറിൽ രണ്ട് വീടുണ്ട്.

4.5.4 നിങ്ങളുടെ ക്ലാസ്സിൽ എത്രപേർ ഉണ്ട്?

4.5.5 നിങ്ങൾക്ക് പെൺ മക്കൾ എത്രപേർ ഉണ്ട്?

4.6 ഉത്തരം പറയുക

4.6.1 നിമ്മ മഗന/മഗള പരീക്ഷെ യാവാഗ?

4.6.2 നിമഗെ എഷ്ടു ജന തംഗിയറു/തമ്മംദിറു?

4.6.3 നാളെ നിമഗെ റജാനാ?

4.6.4 നീവു ഒബ്ബനേ/ഒബ്ബളേ മഗനാ/മഗളാ?

5. പദസഞ്ചയം

ഇവത്തു	– ഇന്ന്
ഗംഡുമക്കളു	– ആൺകുട്ടികൾ
ജന്മദിന	– പിറന്നാൾ
താരീകു	– തീയ്യതി
നാളെ	– നാളെ
മംഗളവാറ	– ചൊവ്വാഴ്ച
മുഖ്യ അതിഥി	– മുഖ്യ അതിഥി
റജ	– അവധി
വാർഷികോത്സവ	– വാർഷികോൽസവം
സംഖ്യെ	– സംഖ്യ
ഹെണ്ണു മക്കളു	– പെൺ മക്കൾ

5.1 അനുബന്ധ പദസഞ്ചയം

ആളു	– വേലക്കാരൻ
ഗംടെ	– മണി (സമയം)
ഗുറുവാറ	– വ്യാഴാഴ്ച
നിമിഷ	– നിമിഷം
ബെക്കു	– പൂച്ച
ബുധവാറ	– ബുധനാഴ്ച
ഭാനുവാറ	– ഞായറാഴ്ച
സോമവാറ	– തിങ്കളാഴ്ച
ശുക്രവാറ	– വെള്ളിയാഴ്ച

പാഠം – 8

വരണ സൂചക വിശേഷണങ്ങൾ, മാതൃകാ ക്രിയാരൂപങ്ങൾ, ഇല്ല എന്ന ക്രിയാ നിഷേധം

1. സംഭാഷണങ്ങൾ

	കന്നഡ	മലയാളം
തുണിക്കടക്കാരൻ :	ഏനു ബേകു സാർ?	എന്തു വേണം സാർ?
റമേശ് :	നനഗെ ശർട്ടിഗെ പ്യാൻടിഗെ ബട്ടെ ബേകു.	എനിക്ക് ഷർട്ടിനും പാന്റിനും തുണി വേണം.
തു.ക. :	യാവ ബട്ടെ ബേകു സാർ?	ഏത് തുണി വേണം, സാർ?
റമേശ് :	ശർട്ടിഗെ പാലിയെസ്ടർ പ്യാംടിഗെ ടെറിവുൽ ബേകു.	ഷർട്ടിന് പോളിസ്റ്റർ, പാന്റിന് ടെരിവുൾ വേണം.
തു.ക. :	ശർട്ടു ബട്ടെഗെ യാവ ബണ്ണ ബേകു സാർ?	ഷർട്ടിന് എത് നിറം വേണം സാർ?
റമേശ് :	യാവ യാവ ബണ്ണ ഇദെ?	ഏതേത് നിറങ്ങൾ ഉണ്ട്?
തു.ക. :	കെംപു, ബിളി, നീലി, ഹളദി എല്ലാ ഇദെ.	ചുവപ്പ്, വെള്ള, നീല, മഞ്ഞ എല്ലാം ഉണ്ട്.
റമേശ് :	കെംപു ബേഡ. അദു നനഗെ ഇഷ്ട ഇല്ല. നീലി നനഗെ ഇഷ്ട.	ചുവപ്പ് വേണ്ട. അത് എനിക്ക് ഇഷ്ടമില്ല. നീലയാണ് എനിക്ക് ഇഷ്ടം.

തു.ക.	:	എഷ്ടു ബേകു സാർ?	എത്ര വേണം സാർ?
റമേശ്	:	എറഡു മീറ്റർ ബേകു.	രണ്ട് മീറ്റർ വേണം.
തു.ക	:	ഷർട്ടിഗെ എറഡു മീട്ടർ സാലല്ല സാർ.	ഷർട്ടിന് രണ്ട് മീറ്റർ തികയില്ല സാർ.
റമേശ്	:	നനഗെ എറഡു മീട്ടർ സാകു.	എനിക്ക് രണ്ട് മീറ്റർ മതി.
തു.ക.	:	പ്യാംടിഗെ യാവ ബണ്ണ ബേകു, സാർ?	പാന്റിന് ഏത് നിറമാണ് വേണ്ടത് സാർ?
റമേശ്	:	പ്യാംടിഗെ കപ്പു ബേകു.	പാന്റിന് കറുപ്പ് വേണം.
തു.ക.	:	ബിളിദു ബേഡവാ സാർ? റേമംഡ്സ് ഇദെ.	വെളുത്തത് വേണ്ടെയോ സാർ. റേമോണ്ട്സ് ഉണ്ട്.
റമേശ്	:	ബേഡ. കരീദെ സാകു.	വേണ്ടാ കറുത്തത് മതി
തു.ക.	:	സറി സർ.	ശരി സാർ
റമേശ്	:	നിമ്മല്ലി സ്വെടർ ഇൽവാ?	നിങ്ങളുടെ അടുത്ത് സ്വെറ്റർ ഇല്ലെയോ?
തു.ക.	:	ഇല്ല സാർ നമ്ദെ ഇന്നൊംദു അംഗഡി ഇദെ. അല്ലി സ്വെട്ടർ ഇദെ.	ഇല്ലാ സാർ. ഞങ്ങളുടെതന്നെ വേറൊരു കട ഉണ്ട്. ഇവിടെ സ്വെറ്റർ ഉണ്ട്.
റമേശ്	:	നിമ്മ ഇന്നൊംദു അംഗഡി എല്ലി ഇദെ?	നിങ്ങളുടെ വോറൊരു കട എവിടെയാണ്?
തു.ക.	:	നിമഗെ വാസവി ക്ലോത്ത് സെംടർ ഗൊത്താ, സാർ?	നിങ്ങൾക്ക് വാസവി ക്ലോത്ത് സെന്റർ അറിയാമോ സാർ?
റമേശ്	:	ഇല്ല. ഗൊത്തില്ല.	ഇല്ല. അറിഞ്ഞു കൂടാ.
തു.ക.	:	സംഗമ് ഥിയേട്ടർ ഗൊത്താ?	സംഗം തിയേറ്റർ അറിയാമോ?
റമേശ്	:	ഹൗദു. ഗൊത്തു	അതെ. അറിയാം
തു.ക.	:	അദറ പക്കദല്ലി ഇദെ.	അതിന്റെ അടുത്ത് തന്നെയാണ്.

2. മാതൃകാഭ്യാസം :

2.1	ആ ബിളി ശർട്ടു യാറദു?	ആ വെള്ള ഷർട്ട് ആരുടെതാണ്?
	ഈ ഹസിറു ലംഗ നന്നദു.	ഈ പച്ച പാവട എന്റെതാണ്.
	ഈ കെംപു പെന്നിന ബെലെ എഷ്ടു?	ഈ ചുവപ്പ് പേനയുടെ വില എന്താണ്?
	നനഗെ കപ്പു കർചീഫ് ബേഡ.	എനിക്ക് കറുത്ത കർചീഫ് വേണ്ട.
	റാമനിഗെ നീലി ബണ്ണ ബേകു.	രാമന് നീല നിറം വേണം.
	രജനിഗെ ഹളദി സീറെ ബേകു.	രജനിക്ക് മഞ്ഞസാരി വേണം.
	ആ ഗോഡെയ ബണ്ണ ബിളി.	ആ മതിലിന്റെ നിറം വെളുത്തതാണ്.
	അവറ കാറിന ബണ്ണ തെളു നീലി.	അവരുടെ കാറിന്റെ നിറം ഇളം നീലയാണ്.
	അവന സൈക്കല്ലു കഡു നീലിദു.	അവന്റെ സൈക്കൾ കടും നീലയാണ്.
2.2	റവിഗെ കഥെ പുസ്തക ഇഷ്ട.	രവിക്ക് കഥാ പുസ്തകം ഇഷ്ടമാണ്.
	രജനിഗെ കഥെ പുസ്തക ഇഷ്ട ഇല്ല.	രജനിക്ക് കഥാ പുസ്തകം ഇഷ്ടമല്ല.
	അവളിഗെ ചപാതി ഇഷ്ട ഇല്ല.	അവൾക്ക് ചപ്പാത്തി ഇഷ്ടമല്ല.
	നനഗെ ഉപ്പിനകായി ഇഷ്ട.	എനിക്ക് അച്ചാർ ഇഷ്ടമാണ്.
2.3	നിമഗെ വിധാനസൗധ ഗൊത്താ?	നിങ്ങൾക്ക് വിധാനസൗധ (സെക്രട്ടറിയേറ്റ്) അറിയാമോ?
	റാമനിഗെ റാവണ ഗൊത്താ?	രാമന് രാവണനെ അറിയാമോ?

ലലിതനിഗെ ഹിംദി സിനിമാ ഇഷ്ടാനാ?	ലലിതയ്ക്ക് ഹിന്ദി സിനിമാ ഇഷ്ടമാണോ?
ഇവറിഗെ കന്നഡ സിനിമാ ഇഷ്ട ഇൽവാ?	ഇവർക്ക് കന്നഡ സിനിമാ ഇഷ്ടമില്ലേ?
അവളിഗെ ഹത്തു റൂപായി ബേകാ?	അവൾക്ക് പത്തു രൂപ വേണോ?
നിമഗെ കാഫി ബേഡവാ?	നിങ്ങൾക്ക് കാഫി വേണ്ടായോ?
ഇവറിഗെ അർദ്ധ കപ് കാഫി സാകാ?	ഇവർക്ക് അര കപ്പ് കാപ്പി മതിയോ?
നായിഗെ ഒംദു കപ് ഹാലു സാലദാ?	നായ്ക്ക് ഒരു കപ്പ് പാൽ പോരെ?
നനഗെ മാലിനി ഗൊത്തു.	എനിക്ക് മാലിനിയെ അറിയാം.
അവറിഗെ രവീൻദ്ര കലാക്ഷേത്ര ഗൊത്തു.	അവർക്ക് രവീന്ദ്ര കലാക്ഷേത്രം അറിയാം.
ഹുഡുഗറിഗെ വിധാന സൗധദ ദാറി ഗൊത്തു.	കുട്ടികൾക്ക് വിധാനസൗധത്തിലേക്കുള്ള വഴി അറിയാം
ഇവറിഗെ ഹിംദി ഗൊത്തു.	ഇവർക്ക് ഹിന്ദി അറിയാം
മനോഹർഗെ കന്നഡ ഗൊത്തില്ല.	മനോഹറിന് കന്നഡ അറിയില്ല.
നനഗെ പ്രജാവാണി സംപാദകറു ഗൊത്തില്ല.	എനിക്ക് പ്രജാവാണി പത്രാധിപരെ അറിയില്ല.

2.5	ബീമനിഗെ ഐദു ദോസെ സാകു.	ഭീമന് അഞ്ചു ദോശ മതി.
	കുബേരപ്പനിഗെ തിംഗളിഗെ ഹത്തു റൂപായി സാകു.	കുബേരപ്പന് മാസത്തേക്ക് പത്ത് രൂപ മതി.
	നനഗെ ദിനക്കെ ഇപ്പത്ത നാലക്കു ഗംടെ സാലല്ല.	എനിക്ക് ഒരു നാളിന് ഇരുപത്തിനാല് മണിക്കൂർ പോരാ.
	അവനിഗെ തിംഗളിഗെ ഐനൂറു റൂപായി സംബള സാലല്ല.	അവന് മാസത്തേക്ക് അഞ്ഞൂറു രൂപ ശംബളം മതിയാവുന്നില്ല.

2.6	ആ അംഗഡിയല്ലി അക്കി ഇദെ.	ആ കടയിൽ അരി ഉണ്ട്.
	ഈ അംഗഡിയല്ലി പുസ്തക ഇല്ല.	ഈ കടയിൽ പുസ്തകം ഇല്ല.
	നന്ന ഹത്തിറ ഒള്ളെയ പെന്നു ഇദെ.	എന്റെടുത്ത് നല്ല പേന ഉണ്ട്.
	അവറ മനെയല്ലി ഗഡിയാറ ഇല്ല.	അവരുടെ വീട്ടിൽ ഘടികാരം ഇല്ല.

3. പഠിതാക്കൾക്കുള്ള സൂചന :

3.1 അടിസ്ഥാന വർണ്ണ വിശേഷണങ്ങൾ

ബിളി	–	വെള്ള/വെളുത്ത
കപ്പു/കറി	–	കറുപ്പ്/കരുത്ത
കെംപു	–	ചുവപ്പ്/ചുവന്ന
ഹസിറു/ഹസുറു	–	പച്ച
ഹളദി	–	മഞ്ഞ
നീലി	–	നീല

അടിസ്ഥാനവർണ വിശേഷത്തെ സൂചിപ്പിക്കുന്ന പദത്തോട് 'അദു' എന്നുചേർത്താൽ ആ വർണ്ണത്തിന്റെ ആഖ്യാത രൂപം കിട്ടും.

ബിളി + അദു	= ബിളിയദു	'വെളുത്തത്'
കെംപു + അദു	= കെംപുദു	'ചുവന്നത്'

3.2

ബേകു	– വേണം
ഇഷ്ട	– ഇഷ്ടം
സാകു	– മതി
ഗൊത്തു	– അറിയാം

ഈ പദങ്ങൾ 'ഖിലം' പോലെയാണ്. ഇവ എല്ലാ കാലങ്ങളിലും പ്രയോഗിക്കാൻ സാധ്യമല്ല. ഇവ സാധാരണ ക്രിയാപദങ്ങളെപ്പോലെ വചനങ്ങളോ, പ്രത്യങ്ങളോ ചേർത്ത് പ്രയോഗിക്കാറില്ല.

ബേഡ	-	വേണ്ട
ഇഷ്ട ഇല്ല	-	ഇഷ്ടമില്ല
സാലല്ല	-	മതിയാവുകയില്ല
ഗൊത്തില്ല	-	അറിഞ്ഞ്കൂടാ

മുകളിൽ കാണിച്ചുള്ള പദങ്ങളുടെ നിഷേധ രൂപങ്ങളാണ് ഇവിടെ കൊടുത്തിട്ടുള്ളത്. ഈ ക്രിയാരൂപങ്ങളെല്ലാം കർത്താവിന്റെ ഉദ്ദേശികാ വിഭക്തിയിലെ രൂപത്തോട് ചേരുന്നു.

നനഗെ തിംഡി ബേകു	-	എനിക്ക് പലഹാരം വേണം.
അവളിഗെ ഹത്തു റൂപായി സാലല്ല	-	അവൾക്ക് പത്തു രൂപ തികയില്ല.

3.3 'ഇല്ല' എന്നത് ക്രിയയുടെ നിഷേധ രൂപം കാണിക്കുന്നു. 'അല്ല' എന്നത് നാമത്തിന്റെ നിഷേധ രൂപവും. ഇവയെ താരതമ്യപ്പെടുത്തുക.

നിന്ന ഹത്തിറ പെന്നു ഇദെയാ? (നിന്റെ അടുത്ത പേന ഉണ്ടോ?)

ഇല്ല. നന്ന ഹത്തിറ പെന്നു ഇല്ല. (ഇല്ല, എന്റെ അടുത്ത് പേന ഇല്ല)

അദു നിന്ന പെന്നാ? (അത് നിന്റെ പേനയാണോ?)

അല്ല. അദു നന്ന പെന്നു അല്ല. (അല്ല, അത് എന്റെ പേന അല്ല)

അദു നന്ന തമ്മന പെന്നു. (അത് എന്റെ അനുജന്റെ പേനയാണ്)

4. അഭ്യാസം

4.1 യോജിച്ച പദങ്ങളെക്കൊണ്ട് പൂരിപ്പിക്കുക.

4.1.1 നനഗെ .... ബണ്ണ ഇഷ്ട.

4.1.2 നിമഗെ നന്ന തംദെ ....?

4.1.3 അവളിഗെ സംഗീത തുംബാ ....

4.1.4 നനഗെ നിന്ന സഹവാസ ഖംഡിതാ ....

4.1.5 രാജുവിഗെ ഈഗ കഥെപുസ്തക ....

4.2 മലയാള പദങ്ങൾക്ക് സമാനമായ കന്നഡ പദങ്ങളെക്കൊണ്ട് പൂരിപ്പിക്കുക.

4.2.1 അദു .... സീറെ. (പച്ച)

4.2.2 നനഗെ മൂറു സാവിറ രൂപായി സംബള .... (തികയുന്നില്ല)

4.2.3 ശാലിനിയ മനെ സംഗമ ടാകീസ് .... ഇദെ. (അടുത്ത്)

4.2.4 സുമനിഗെ ഊട്ടക്കെ എറഡു ചപ്പാതി .... (വേണ്ട)

4.2.5 അവളിഗെ നന്ന തമ്മ .... (അറിഞ്ഞൂടാ)

4.3 മാതൃക അനുസരിച്ച് പൂരിപ്പിക്കുക.

മാതൃക :	കപ്പു	-	കപ്പുദു
	ഹസിറു	-	
	കെംപു	-	
	നീലി	-	
	ബിളി	-	

4.4 ആവരണത്തിൽ കൊടുത്തിരിക്കുന്ന പദങ്ങളുടെ ശരിയായ രൂപംക്കൊണ്ട് പൂരിപ്പിക്കുക.

4.4.1 ആ ലംഗ ....? (നീലി)

4.2.2 റവിഗെ നമ്മ ഡിറക്ടർ ....? (ഗൊത്തില്ല)

4.4.3 റവിഗെ എറഡേ എറഡു ഷർട്ട് ....? (സാകു)

4.4.4 നിമഗെ സീറെ ....? (ബേഡ)

4.5 സ്വന്ത വാക്യത്തിൽ പ്രയോഗിക്കുക.

1. യാറ
2. അവറദേ
3. ഹളദി

4. ബട്ടെ

5. അംഗഡി

4.6 കന്നഡയിലേക്ക് വിവർത്തനം ചെയ്യുക.

4.6.1 എനിക്ക് നീല പേന വേണ്ട.

4.6.2 നിനക്ക് പ്രഭാത ഭക്ഷണത്തിന് ചപ്പാത്തി ഇഷ്ടമാണോ?

4.6.3 എനിക്ക് കടും ചുവപ്പു ഇഷ്ടമില്ല.

4.6.4 നിങ്ങൾക്ക് മി. കാമത്തിനെ അറിയാമോ?

4.6.5 എനിക്ക് രണ്ട് പാക്കറ്റ് ബിസ്ക്കറ്റ് വേണം.

4.7 ഉത്തരം എഴുതുക.

4.7.1 നിമഗെ യാവ ബണ്ണദ ബട്ടെ ഇഷ്ട?

4.7.2 നിമഗെ തിംഡിഗെ ചപ്പാതി ഇഷ്ടാനാ?

4.7.3 നിമഗെ ഊട്ടക്കെ എഷ്ടു ചപ്പാതി ബേകു?

4.7.4 നിമഗെ കർനാടകദ മുഖ്യമന്ത്രി ഗൊത്താ?

4.7.5 നിമഗെ കന്നഡ സിനിമാ ഇഷ്ടാനോ?, ഹിന്ദി സിനിമാ ഇഷ്ടാനോ?

5. പദസഞ്ചയം

കപ്പു/കറി	-	കറുപ്പു
കെംപു	-	ചുവപ്പ്
നീലി	-	നീല
ബട്ടെ	-	തുണി
ബണ്ണ	-	നിറം
ബിളി	-	വെള്ള
ഹളദി	-	മഞ്ഞ

5.1 അനുബന്ധ പദസഞ്ചയം

അക്കി	-	അരി
ഉപ്പിനകായി	-	അച്ചാർ
ഊട്ട	-	ഊണ്
കഡുനീലി	-	കടും നീലം
ഗഡിയാറ	-	ഘടികാരം
ഗോഡെ	-	മതിൽ, ചുമർ
തെളു നീലി	-	ഇളം നീലം
ദാറി	-	വഴി
ലംഗ	-	പാവട
സംപാദക	-	പത്രാധിപർ
സംബള	-	ശമ്പളം
സഹവാസ	-	കൂട്ടുകെട്ട്
ഹാലു	-	പാൽ

പാഠം – 9

'ഇറു' എന്ന അഭൂതക്രിയാ രൂപങ്ങളും നിഷേധ രൂപങ്ങളും

1. സംഭാഷണങ്ങൾ

	കന്നഡ	മലയാളം
വിജയ :	സുമ ലേഡീസ് റൂമിനല്ലി ഇദ്ദാളാ?	സുമ ലേഡീസ് മുറിയിലുണ്ടോ?
ശശി :	ഇല്ല, അവളു റൂമിനല്ലി ഇല്ല. അവളിഗെ ഈഗ ക്ലാസ് ഇദെ. അവളു ക്ലാസിനല്ലി ഇദ്ദാളെ.	ഇല്ല, അവൾ മുറിയിലില്ല. അവൾക്ക് ഇപ്പോൾ ക്ലാസുണ്ട്. അവൾ ഇപ്പോൾ ക്ലാസിലുണ്ട്.
വിജയ :	നിനഗെ ഈഗ ക്ലാസ് ഇൽവാ?	നിനക്ക് ഇപ്പോൾ ക്ലാസില്ലേ?
ശശി :	ഇല്ല നനഗെ ക്ലാസ് ഇല്ല. നനഗെ മൂറു ഗംടെഗെ ക്ലാസ് ഇദെ.	ഇല്ല, എനിക്ക് ക്ലാസില്ല. എനിക്ക് മൂന്ന് മണിക്ക് ക്ലാസുണ്ട്.
വിജയ :	നിമ്മ പ്രൊഫെസർ ഊറിനല്ലി ഇദ്ദാറാ?	നിങ്ങളുടെ പ്രൊഫസർ നാട്ടിലുണ്ടോ?
ശശി :	ഇല്ല. അവറു ഊറിനല്ലി ഇല്ല.	ഇല്ല. അവർ നാട്ടിലില്ല.
വിജയ :	സുമ നാൽകു ഗംടെഗെ റൂമിനല്ലി ഇർതാളാ?	സുമ നാല് മണിക്ക് മുറിയിലുണ്ടാകുമോ?

ശശി :	ഇറല്ല. അവളു നാൽകു ഗംടെഗെ ലൈബ്രറിലി ഇറുത്താളെ.	ഇല്ല അവൾ നാല് മണിക്ക് ലൈബ്രറിയിൽ ഉണ്ടാകും.
വിജയ :	നീനു നാൽക്കു ഗംടെഗെ ലൈബ്രറിലി ഇർത്തീയാ?	നീ നാല് മണിക്ക് ലൈബ്രറിയിൽ ഉണ്ടാകുമോ?
ശശി :	ഹൗദു. ഇർതീനി.	അതെ. ഉണ്ടാകും.

1.1. സംഭാഷണം

റാഘവ:	നമസ്കാറ, ചെന്നാഗി ഇദ്ദീറാ?	നമസ്കാരം. സുഖംതന്നെയല്ലേ?
റാവ് :	ചെന്നാഗി ഇദ്ദീവി. നിമ്മ തംദെ ഇദ്ദാറാ?	സുഖംതന്നെ. നിങ്ങളുടെ അച്ഛനുണ്ടോ?
റാഘവ:	അവറു മനെയല്ലി ഇല്ല. അംഗഡീലി ഇദ്ദാറെ.	അദ്ദേഹം വീട്ടിലില്ല. കടയിലുണ്ട്.
റാവ് :	യാകെ? നിമ്മ അണ്ണ ഊറിനല്ലി ഇൽവാ?	അതെന്താ? നിങ്ങളുടെ ജ്യേഷ്ഠൻ നാട്ടിലില്ലേ?
റാഘവ:	ഇബ്ബറൂ അല്ലേ ഇദ്ദാറെ.	രണ്ടുപേരും അവിടെത്തന്നെ ഉണ്ട്.
റാവ് :	നിമ്മ തംദെ മനെയല്ലി യാവാഗ ഇറുത്താറെ? സായംകാല ഇറുത്താറാ?	നിങ്ങളുടെ അച്ഛൻ വീട്ടിൽ എപ്പോൾ ഉണ്ടാവും? വൈകുന്നേരം ഉണ്ടാകുമോ?
റാഘവ:	ഇറല്ല. സായംകാല തോട്ടദല്ലി ഇറുത്താറെ. രാത്രി മനെയല്ലി ഇറുത്താറെ.	ഉണ്ടാവില്ല. വൈകുന്നേരം തോട്ടത്തിൽ ഉണ്ടാവും. രാത്രി വീട്ടിലുണ്ടാവും.

2. മാതൃകാഭ്യാസം :

2.1	നാനു മൈസൂറിനല്ലി ഇദ്ദീനി	ഞാൻ മൈസൂറിൽ ഉണ്ട്.
	നാനു ഈ ഹോട്ടേലിനല്ലി ഇദ്ദീനി.	ഞാൻ ഇപ്പോൾ ഹോട്ടലിൽ ഉണ്ട്.
	നാവു ആഫീസിനല്ലി ഇദ്ദീവി.	ഞങ്ങൾ ഓഫീസിൽ ഉണ്ട്.

	നാവു ബെംഗളൂരിനല്ലി വാസ ഇദ്ദീവി.	ഞങ്ങൾ ബെംഗളൂരിൽ താമസിക്കുന്നു.
	നീനു എല്ലി ഇദ്ദീയ?	നീ എവിടെ ഉണ്ട്?
	നീനു യാവ ഊറിനല്ലി ഇദ്ദീയ?	നീ ഏത് നാട്ടിലാണ് ഉള്ളത്?
	നീവു എല്ലി ഇദ്ദീരി?	നിങ്ങൾ എവിടെ ഉണ്ട്?
	നീവു യാവ ബീദിയല്ലി ഇദ്ദീരി?	നിങ്ങൾ ഏത് തെരുവിലാണ് ഉള്ളത്?
	അവനു ഹത്തനെയ ക്ലാസിനല്ലി ഇദ്ദാനെ.	അവൻ പത്താം ക്ലാസിൽ ഉണ്ട്.
	മല്ലികാർജുന മനെയ ഒളഗെ ഇദ്ദാനെ.	മല്ലികാർജ്ജുനൻ വീട്ടിനകത്ത് ഉണ്ട്.
	അവളു ഹോസ്ടലിനല്ലി ഇദ്ദാളെ.	അവൾ ഹോസ്റ്റലിലുണ്ട്.
	പദ്മ ബ്യാംകിനല്ലി ഇദ്ദാളെ.	പത്മ ബാങ്കിലുണ്ട്.
	അവറു പക്കദ മനെയല്ലി ഇദ്ദാറെ.	അവർ അയൽപക്കത്ത് ഉണ്ട്.
	നന്ന തംദെ തായി ഊറിനല്ലി ഇദ്ദാറെ.	എന്റെ അച്ഛനും അമ്മയും നാട്ടിലുണ്ട്.
	പുസ്തക മേജിന മേലെ ഇദെ.	പുസ്തകം മേശ മേൽ ഉണ്ട്.
	ഹണ്ണുഗളു മറദല്ലി ഇവെ.	പഴങ്ങൾ മരത്തിൽ ഉണ്ട്.
2.2	നാനു സായംകാല സിട്ടിയല്ലി ഇർതീനി.	ഞാൻ വൈകുന്നേരം സിറ്റിയിൽ ഉണ്ടാകും.
	നാവു നാളെ ബെംഗളൂറിനല്ലി ഇർതീവി.	ഞങ്ങൾ നാളെ ബെംഗളൂരിൽ ഉണ്ടാവും.
	നീനു ഇവത്തു മധ്യാഹ്ന എല്ലി ഇർതീയ?	നീ ഇന്ന് ഉച്ചയ്ക്ക് എവിടെ ഉണ്ടാവും.
	നീവു ബെളിഗ്ഗെ എംടു ഗംടെഗെ എല്ലി ഇർതീരി?	നിങ്ങൾ രാവിലെ എട്ടു മണിക്ക് എവിടെ ഉണ്ടാകും?

	അവനു ദിനാ സംജെ ഐദു ഗംടെഗെ ആട്ടദ മൈദാനദല്ലി ഇർതാനെ.	അവൻ ദിവസവും വൈകുന്നേരം ആഞ്ച് മണിക്ക് മൈദാനത്തിൽ ഉണ്ടാകും.
	അവളു ഹത്തു ഗംടെഗെ കാലേജിനല്ലി ഇർത്താളെ.	അവൾ പത്ത് മണിക്ക് കോളേജിൽ ഉണ്ടാവും.
	ഹസു മധ്യാഹ്ന തോട്ടദല്ലി ഇറത്തെ.	പശു ഉച്ചയ്ക്ക് തോട്ടത്തിൽ ഉണ്ടാകും.
	കറുഗളു മനെയല്ലി ഇറുത്തവെ.	പശുക്കുട്ടികൾ വീട്ടിൽ ഉണ്ടാകും.
2.3	അവനു ഊറിനല്ലി ഇല്ല.	അവൻ നാട്ടിൽ ഇല്ല.
	ആ കാദംബരി ലൈബ്രെറിയല്ലി ഇല്ല.	ആ നോവൽ ലൈബ്രറിയിൽ ഇല്ല.
2.4	നാനു നാളെ മനെയല്ലി ഇറല്ല.	ഞാൻ നാളെ വീട്ടിൽ ഉണ്ടാവില്ലി.
	അവറു ഈ ഹൊത്തല്ലി അംഗഡിയല്ലി ഇറല്ല.	അവർ ഈ നേരത്ത് കടയിൽ ഉണ്ടാവില്ല.

3. പഠിതാക്കൾക്കുള്ള സൂചന :

3.1 'ഇറു' എന്ന ക്രിയയെ ഈ പാഠത്തിൽ പരിചയപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു. 'ഇറു' എന്നത് പ്രധാന ക്രിയയായും സഹായ ക്രിയയായും പ്രയോഗിക്കാറുണ്ട്. 'ഇദെ' എന്നത് നിശ്ചിതാർത്ഥത്തിൽ പ്രയോഗിക്കുന്നു (ഉണ്ട്). 'ഇറ' എന്നത് അനിശ്ചിതാർത്ഥത്തിലും പ്രയോഗിക്കുന്നു.

നന്ന സ്നേഹിത മനെയല്ലി ഇദ്ദാനെ.

(എന്റെ സ്നേഹിതൻ വീട്ടിൽ ഉണ്ട്)

ഇവിടെ 'സ്നേഹിതൻ വീട്ടിൽ ഉണ്ട്' എന്നത് ഉറപ്പാണ്.

നന്ന സ്നേഹിതെ മധ്യാഹ്ന മനെയല്ലി ഇർതാളെ.

(എന്റെ സ്നേഹിത ഉച്ചയ്ക്ക് വീട്ടിൽ ഉണ്ടാകും)

ഇവിടെ 'ഇർതാളെ' എന്നത് അനിശ്ചിതാർത്ഥത്തിന്റെ ഭാവികാല രൂപത്തിലാണ് പ്രയോഗിച്ചത്. ഇതിനെ സന്ദിഗ്ധാർത്ഥത്തിലും പ്രയോഗിക്കും. ഉദാ: അവളു ദിനാ നാൽക്കു ഗംടെഗെ ലൈബ്രേറിയല്ലി ഇർത്താളെ.

(അവൾ എല്ലാ ദിവസവും നാല് മണിക്ക് ലൈബ്രേറിയിൽ ഉണ്ടാകാം)

3.1.1 'ഇദെ' എന്ന നിശ്ചിത രൂപം പ്രയോഗിക്കുമ്പോൾ കാല പ്രത്യയം ഉപയോഗിക്കണം. ഇത് വ്യക്തി സൂചക പ്രത്യയത്തോട് നേരിട്ട് ചേർക്കുന്നു. (മലയാളത്തിൽ കർത്താവിന്റെ ലിംഗ വചന വ്യത്യാസമനുസരിച്ച് ക്രിയാരൂപം മാറുന്നില്ല)

നാനു	ഇദ് + ഈനി	- ഇദ്ദീനി	(ഞാൻ ഉണ്ട്)
നാവു	ഇദ് + ഈവി	- ഇദ്ദീവി	(ഞങ്ങൾ ഉണ്ട്)
നീനു	ഇദ് + ഈയെ	- ഇദ്ദീയ	(നീ ഉണ്ട്)
നീവു	ഇദ് + ഈരി	- ഇദ്ദീരി	(നിങ്ങൾ ഉണ്ട്)
അവനു	ഇദ് + ആനെ	- ഇദ്ദാനെ	(അവൻ ഉണ്ട്)
അവളു	ഇദ് + ആളെ	- ഇദ്ദാളെ	(അവൾ ഉണ്ട്)
അവറു	ഇദ് + ആറെ	- ഇദ്ദാറെ	(അവർ ഉണ്ട്)
അദു	ഇദ് + എ	- ഇദെ	(അത് ഉണ്ട്)
അവു	ഇവ് + എ	- ഇവെ	(അവ ഉണ്ട്)

3.1.1 'ഇർ'എന്നത് ആദ്യം 'ത'കാരത്തോട് ചേർക്കണം. (ഇത് ഭൂതകാല പ്രത്യയമല്ല) പിന്നെ വ്യക്തി സൂചക പ്രത്യയത്തോട് ചേർക്കുക. അപ്പോൾ താഴെ കാണുന്ന രൂപങ്ങൾ കിട്ടും.

നാനു	ഇർ - ത് - ഈനി	- ഇർത്തീനി	(ഞാൻ ഉണ്ട്)
നാവു	ഇർ - ത് - ഈവി	- ഇർത്തീവി	(ഞങ്ങൾ ഉണ്ടാകും)
നീനു	ഇർ - ത് - ഈയെ	- ഇർത്തീയെ	
നീവു	ഇർ - ത് - ഈറി	- ഇർത്തീരി	
അവനു	ഇർ - ത് - ആനെ	- ഇർത്താനെ	
അവളു	ഇർ - ത് - ആളെ	- ഇർത്താളെ	
അവറു	ഇർ - ത് - ആറെ	- ഇർത്താറെ	
അദു	ഇർ - ത്ത് - എ	- ഇർത്തദെ	
അവു	ഇർ+ത് - വെ/ആവെ	- ഇർത്വെ/ഇർത്താവെ	

3.1.1 തൃതീയ പുരുഷ നപുംസക ഏകവചനത്തിൽ 'ത'കാരം ഇരട്ടിച്ച് 'ത്ത'കാരമാകുന്നത് ശ്രദ്ധിക്കുക.

'ഇല്ല', 'ഇറല്ല' - ഇവ യഥാക്രമം 'ഇറു', 'ഇര്' ഇവയുടെ നിഷേധരൂപങ്ങളാണ്. ഇവയ്ക്ക് ലിംഗ, വചന, വ്യത്യാസങ്ങളില്ല.

3.2 'അല്ലി' എന്നത് അധികരണ സൂചക പ്രത്യയമാണ്. (ആധാരികാ വിഭക്തി. 'ഇൽ' പ്രത്യയം ചേർത്താലുള്ള അർത്ഥം) സംബന്ധികാവിഭക്തി പ്രത്യയം നാമത്തോട് ചേരുമ്പോൾ ഉണ്ടാകുന്ന മാറ്റം തന്നെയാണ് ഇവിടെ കാണുന്നത്.

4. അഭ്യാസം

4.1 യോജിച്ച പദങ്ങളെക്കൊണ്ട് പൂരിപ്പിക്കുക.

4.1.1 .... അവനു അംഗഡിയല്ലി ഇദ്ദാനെ.

4.1.2 .... നമ്മ തംദെ മനെയല്ലി ഇർതാറെ.

4.1.3 .... ഇഷ്ടു ഹൊത്തിനല്ലി അംഗഡിയല്ലി ഇർത്താനെ.

4.1.4 നനഗെ ഹത്തു ഗംടെഗെ ക്ലാസു ....

4.1.5 ഈഗ അവറു ബേങ്കിനല്ലി ....

4.2 ആവരണത്തിൽ കൊടുത്തിരിക്കുന്ന പദങ്ങളുടെ ശരിയായ രൂപംകൊണ്ട പൂരിപ്പിക്കുക.

4.2.1 നമ്മ അക്ക മനെയല്ലി .... (ഇറു)

4.2.2 കമലന തമ്മ ഊറിനല്ലി .... (ഇറു)

4.2.3 നിമ്മ നായി സദാ തൊട്ടദല്ലി .... (ഇല്ല)

4.2.4 ആസ്പത്രെയല്ലി ഡാക്ടർ .... (ഇല്ല)

4.3 ചേരുംപടി ചേർക്കുക

1. നീനു യാവാഗ മനെയല്ലി	ഇദ്ദാറെ
2. സുമതി ഈഗ ആസ്പത്രെയല്ലി	ഇദ്ദാനെ
3. ഇവറു ഹീഗെ	ഇർതീയെ
4. പുസ്തക മേജിന മേലെ	ഇർതീറി
5. നീവു സായംകാല അംഗഡിയല്ലി	ഇദെ
6. അറവിംദന തമ്മ മദറാസിനല്ലി	ഇദ്ദാളെ

4.4 നിഷേധ രൂപത്തിലേക്ക് മാറ്റുക.

4.4.1 കമല അമേറികദല്ലി ഇദ്ദാളെ.

4.4.2 നിമ്മ അണ്ണ ഊറിനല്ലി ഇദ്ദാറാ?

4.4.3 നിന്ന പുസ്തക നന്ന ഹത്തിറ ഇദെ.

4.4.4 റാമറായറു ഇഷ്ടു ഹൊത്തിനല്ലി ക്ലബ്ബിനല്ലി ഇർത്താറാ?

4.5 സ്വന്തം വാക്യത്തിൽ പ്രയോഗിക്കുക.

1. ബെളിഗ്ഗെ
2. സായംകാല
3. തോട്ട
4. കെളഗെ
5. ഊറു
6. ആട്ടദ മൈദാന

4.6 കന്നഡയിലേക്ക് വിവർത്തനം ചെയ്യുക.

4.6.1 നിങ്ങൾ ഏത് നേരത്ത് വീട്ടിൽ ഉണ്ടാവും?

4.6.2 സുമ ഇപ്പോൾ അവിടെ ഉണ്ടാവില്ല.

4.6.3 ഇരുപത്തിനാല് മണിക്കൂറും അവൻ ക്ലബ്ബിൽതന്നെ ഉണ്ടാവും.

4.6.4 അവൻ അവിടെ ഇല്ല.

4.6.5 അവൻ പത്ത് മണിക്ക് അവിടെ ഉണ്ടാവുമോ?

4.7 ഉത്തരം എഴുതുക

4.7.1 നീവു എല്ലി ഇദ്ദീറി?

4.7.2 നീവു ദിനാ സായംകാല മനെയല്ലി ഇർതീറാ?

4.7.3 നിമഗെ സ്വന്ത മനെ ഇദെയാ?

4.7.4 നിമ്മ മനെയല്ലി എഷ്ടു ജന ഇദ്ദാറെ?

4.7.5 നിമ്മ ഊറു യാവ റാജ്യദ യാവ ജില്ലെയല്ലി ഇദെ?

5. പദസഞ്ചയം

തോട്ട	തോട്ടം
റാത്രി	രാത്രി
സായംകാല	വൈകുന്നേരം

5.1 അനുബന്ധ പദസഞ്ചയം

ഒളഗെ	അകത്ത്
കറു	പശുക്കുട്ടി
കെളഗെ	താഴെ
ഗംടെ	മണി
ബീദി	തെരുവ്
ബെളിഗ്ഗെ	രാവിലെ
മധ്യാഹ്ന	ഉച്ച
മേലെ	മേലെ
വാസ	താമസം
ഹണ്ണു	പഴം
ഹൊറഗെ	പുറത്ത്

പാഠം – 10

വിധായകം, അനുജ്ഞായകം, നിയോജകം, പ്രധാന ക്രിയയുടെ അഭൂതകാല രൂപം – 'അന്നു' എന്ന പ്രതിഗ്രാഹികാ വിഭക്തി രൂപം

1. സംഭാഷണങ്ങൾ

	കന്നഡ	മലയാളം
റാജു :	ബാ റവി. ഏനു സമാചാറ?	വരൂ രവി, എന്തെല്ലാമാണ് വർത്തമാനം?
റവി :	ഏനു ഇല്ല റാജു. നാവെല്ലാ മുംദിന വാറ പിക്നിക് ഹോഗോണവാ?	ഒന്നുമില്ല രാജു. നമുക്ക് അടുത്താഴ്ച പിക്നിക്ക്ന് പോകാമോ?
റാജു :	ആഗലി. എല്ലിഗെ ഹോഗോണ?	ആയ്ക്കോട്ടെ. എവിടേക്ക് പോകാം?
റവി :	നന്ദി ബെട്ടക്കെ ഹോഗോണ.	നന്ദികുന്നിലേക്ക് പോകാം.
റാജു :	യാറു യാറു ബർത്താറെ?	ആരൊക്കെ വരുന്നുണ്ട്?
റവി :	മോഹന, ഗോപാല ബർത്താറെ.	മോഹനൻ, ഗോപാലൻ എന്നിവർ പരുന്നുണ്ട്.
റാജു :	സുറേശ് ബറല്ലവാ?	സുരേഷ് വരുന്നില്ലെ?
റവി :	ബറല്ല. അവനിഗെ ധാറവാഡദല്ലി കെലസ ഇദെ.	വരില്ല അവന് ധാർവാഡയിൽ പണി ഉണ്ട്. നാളെ പോകും.

	നാളെ ഹോഗ്താനെ. ഹദിനൈദു ദിനദ മേലെ ബർത്താനെ.	പതിനഞ്ച് ദിവസത്തിനു ശേഷം വരും.
റാജു :	മനോഹറ?	മനോഹരനോ?
റവി :	അവനന്ന കേളലാ?	അവനോട് ചോദിക്കട്ടെ?
റാജു :	കേളു. അവനൂ ബറലി. പിക്നിക്ക്ഗെ ഒള്ളെ കംപനി ഇറലി.	ചോദിക്കു. അവനും വരട്ടെ. പിക്നിക്കിന് നല്ല കൂട്ടുകെട്ട് ആകട്ടെ.
റവി :	കേള്തീനി. അവനു ബർത്താനെ.	ചോദിക്കാം അവൻ വരും.
റാജു :	മുംദിന ഭാനുവാറ ഹോഗോണ?	അടുത്ത ഞായറാഴ്ച പോയ്ക്കൂടെ?
റവി :	എഷ്ടു ഗംടെഗെ ഹോറഡോണ?	എത്ര മണിക്ക് പുറപ്പെടാം?
റാജു :	ബെളഗ്ഗെ എംടു ഗംടെഗെ ഹോറഡോണ.	രാവിലെ എട്ട് മണിക്ക് പുറപ്പെടാം.
റവി :	തിണ്ടി ഏനു തഗൊംഡു ഹോഗോണ?	തിന്നാണെന്ത് കൊണ്ടു പോകണം?
റാജു :	ഏനാദ്രൂ സറി. നീനു സിഹി തിണ്ടി തഗൊണ്ടുബാ, മോഹന, ഗോപാല പുളിയോഗറെ തറലി, നാനു ഹണ്ണു തർത്തീനി.	എന്തായാലും ശരി. നീ മധുര പലഹാരം കൊണ്ടുവാ. മോഹനനും, ഗോപാലനും പുളിയോഗരെ കൊണ്ടുവരട്ടെ, ഞാൻ പഴങ്ങൾ കൊണ്ടുവരാം.
റവി :	ഹേഗെ ഹോഗോണാ?	എങ്ങനെ പോകാം?
റാജു :	ബസ്സിനല്ലി ഹോഗോണാ. ബസ്സു തുംബാ സിഗുത്തവെ.	ബസ്സിൽ പോകാം. ബസ്സ് ധാരാളം കിട്ടും.
റവി :	നാവു എല്ലിഗെ ബറലി? ബസ്സ് സ്റ്റാംഡ് ഹത്തിറ ബറോണവാ?	ഞങ്ങൾ എവിടേക്ക് വരണം? ബസ്റ്റാന്റിനടുത്ത് വരണോ?

രാജു :	ബസ്സ് സ്റ്റാംഡ്ന ഹത്തിറ ബന്നി. നാനു അല്ലിഗെ ബർത്തീനി.	ബസ്റ്റാന്റിനടുത്ത് വരൂ. ഞാൻ അവിടേക്ക് വരാം.

2. മാതൃകാഭ്യാസം :

2.1	നീനു നാളെ നമ്മ മനെഗെ ബാ.	നീ നാളെ ഞങ്ങളുടെ വീട്ടിലേക്ക് വാ.
	നീനു കാഫി കുഡി.	നീ കാപ്പി കുടിക്ക്.
	നീനു ഈഗ കാലേജിഗെ ഹോഗു.	നീ ഇപ്പോൾ കോളേജിലേക്ക് പോകുക.
2.2	നീവു നാളെ നമ്മ മനെഗെ ബന്നി.	നിങ്ങൾ നാളെ ഞങ്ങളുടെ വീട്ടിലേക്ക് വരൂ.
	നീവു കാഫി കുഡിയിരി.	നിങ്ങൾ കാപ്പി കുടിക്കൂ.
	നീവു ഈ ബാളെ ഹണ്ണു തിന്നി.	നിങ്ങൾ ഈ വാഴപ്പഴം തിന്നൂ.
	നീവു ഈഗ കാലേജിഗെ ഹോഗി.	നിങ്ങൾ ഇപ്പോൾ കോളേജിലേക്ക് പോകൂ.
2.3	നാനു നിമ്മ മനെഗെ നാളെ ബറലാ?	ഞാൻ നിങ്ങളുടെ വീട്ടിലേക്ക് നാളെ വരട്ടേ?
	നാനു കാഫി കുടിയലാ?	ഞാൻ കാപ്പി കുടിക്കട്ടേ?
2.4	നാവു നിമ്മ മനെഗെ ബരോണവാ?	ഞങ്ങൾ നിങ്ങളുടെ വീട്ടിലേക്ക് വരട്ടെയോ?
	നാവു ഊറിഗെ ഹോഗോണവാ?	ഞങ്ങൾ നാട്ടിലേക്ക് പോകട്ടെയോ?
2.5	നാവു നാളെ ബെളിഗ്ഗെ ചാമുംഡി ബെട്ടക്കെ ഹോഗോണ.	നമുക്ക് നാളെ വെളുപ്പിന് ചാമുണ്ഡി കുന്നിലേക്ക് പോകാം.
	നാവു ഈഗ കാഫി കുഡിയോണ.	നമുക്ക ഇപ്പോൾ കാപ്പി കുടിക്കാം.
2.6	അവനു മദ്രാസിഗെ ഹോഗലി.	അവൻ മദ്രാസിലേക്ക് പോകട്ടെ.

	റമേശ ഒളഗെ ബറലി.	രമേശ് അകത്ത് വരട്ടെ.
	കമല ഹാലു കുഡിയലി.	കമല പാൽ കുടിക്കട്ടെ.
	ഹസു ഹുല്ലു തിന്നലി.	പശു പുല്ല് തിന്നട്ടെ.
2.7	നാനു സിനിമാക്കെ ബർതീനി.	ഞാൻ സിനിമായ്ക്ക് വരുന്നു.
	നാവു ദിനാ ജിലേബി തിംതീവി.	ഞങ്ങൾ ദിവസവും ജിലേബി തിന്നുന്നു.
	നീനു ബെളിഗ്ഗെ കാഫി കുഡിയുതീയാ?	നീ രാവിലെ കാപ്പി കുടിക്കുന്നോ?
	നീവു സംജെ തിണ്ഡി തിംതീറാ?	നിങ്ങൾ വൈകുന്നേരം പലഹാരം തിന്നുന്നുവോ?
	മോഹന ഈഗ ബർത്താനെ.	മോഹൻ ഇപ്പോൾ വരുന്നു.
	നന്ന ഹെംഡതി അവള തായി മനെഗെ ഹോഗ്താളെ.	എന്റെ ഭാര്യ അവളുടെ അമ്മയുടെ വീട്ടിൽ പോകുന്നു.
	നന്ന മാവ നാളെ ബർത്താറെ.	എന്റെ അമ്മാവൻ നാളെ വരും.
	മഗു ഹാലു കുടിയുത്തെ.	കുഞ്ഞ് പാൽ കുടിക്കുന്നു.
	മക്കളു ഹാലു കുഡിയുത്തവെ.	കുട്ടികൾ പാൽ കുടിക്കുന്നു.

3. പഠിതാക്കൾക്കുള്ള സൂചന :

3.1 പ്രധാന ക്രിയകളെ ഈ പാഠത്തിൽ പരിചയപ്പെടുത്തി. ക്രിയാ ധാതുവിന്റെ വിധായക രൂപത്തിലാണ് ഉപയോഗിക്കുന്നത്. ഇത് എപ്പോഴും മധ്യമ പുരുഷ ഏകവചനത്തിന്റെ രൂപത്തിലാണ് കാണുന്നത് എന്ന് ശ്രദ്ധിക്കുക.

നീനു ബാ	നീ വാ
നീനു ഹോഗു	നീ പോകൂ

വിധായക രൂപത്തിന്റെ ഏകവചന രൂപങ്ങളോട് 'ഇറി' അഥവാ 'ഇ' 'ഇവ' ചേർത്താണ് വിധായകത്തിന്റെ ബഹുവചന രൂപം ഉണ്ടാക്കുന്നത്. 'ഇറി' എന്നത് 'ഇ'കാര അഥവാ എകാരാന്ത ക്രിയകളോടാണ് ചേരുക.

കുഡി + ഇറി = കുഡിയിറി നിങ്ങൾ കുടിക്കുവിൻ

ബറെ + ഇരി = ബറെയിരി നിങ്ങൾ എഴുതുവിൻ

(ബഹുവചനം / പൂജക ബഹുവചനം)

'യ'കാരാഗമം ശ്രദ്ധിക്കുക.

മറ്റുള്ള എല്ലാ നാമപദങ്ങൾക്കും 'ഇ' ചേർക്കുന്നു.

തിന്നു + ഇ	= തിന്നി	നിങ്ങൾ തിന്നു.	(ബഹുവചനം, പൂജക ബഹുവചനം)
		നിങ്ങൾ തിന്നുവിൻ	
ഹോഗു + ഇ	= ഹോഗി	നിങ്ങൾ പോകൂ.	
		നിങ്ങൽ പോകുവിൻ.	
ബാ + ഇ	= ബന്നി	നിങ്ങൾ വരൂ.	
		നിങ്ങൾ വരുവിൻ	

അവസാനത്തെ 'ഉ'കാരം ലോപിക്കുന്നത് ശ്രദ്ധിക്കുക. വിധായക ബുഹുവചന രൂപത്തിൽ 'ബ' എന്നത് 'ബൻ' എന്നും മാറും. 'താ' (കൊണ്ടു വാ) എന്നതും ഇതുപോലെ തന്നെ. ഈ രണ്ട് ക്രിയകൾക്കും രണ്ട് അടിസ്ഥാന രൂപങ്ങളുണ്ട്. ബർ, ബൻ, തർ, തൻ എന്നിങ്ങനെ. ഇവയെ അടുത്ത പാഠത്തിൽ ശ്രദ്ധിക്കുക. ഇവയെ ഏകവചനത്തിൽ പൂജകാർത്ഥത്തിൽ ഉപയോഗിക്കാറുണ്ട്.

3.2 ക്രിയാധാതുവിനോട് 'അലി' എന്നു ചേർത്താൽ നിയോജക പ്രകാര രൂപം കിട്ടും. ഈ രൂപങ്ങൾ തൃതീയ പുരുഷ കർത്താ രൂപത്തോട് മാത്രമേ പ്രയോഗിക്കുകയുള്ളു. ചോദ്യ സൂചകമായ വാക്യ ഘടനയിൽ മാത്രമേ പ്രഥമ പുരുഷ ഏകവചന കർത്തൃപദത്തോട് ചേരുകയുള്ളു.

ഹോഗു + അലി = ഹോഗലി	(പോകട്ടെ)
കുഡി + അലി = കുടിയലി	(കുടിക്കട്ടെ)
അവനു ഹോഗലി	(അവൻ പോകട്ടെ)
അവളു ഹോഗലി	(അവൾ പോകട്ടെ)
അവറു ഹോഗലി	(അവർ പോകട്ടെ)

അദു ഹോഗലി	(അത് പോകട്ടെ)
അവു ഹോഗലി	(അവ പോകട്ടെ)
നാനു എല്ലിഗെ ഹോഗലി?	(ഞാൻ എലിടെക്ക് പോകണം?)
നാനു ഏനു കുഡിയലി?	(ഞാൻ എന്ത് കുടിക്കണം?)

സുചന : 'അലി' എന്ന് ചേർത്താൽ മലയാളത്തിൽ ക്രിയാധാതുവിനോട് 'അട്ടെ' എന്ന നിയോജക പ്രത്യയം ചേർന്ന അർത്ഥം കിട്ടും.

മുകളിലുള്ള വാക്യങ്ങളിലെ പ്രഥമപുരുഷ ഏകവചന കർത്ത്യ പദങ്ങൾ ചോദ്യ സർവ്വനാമങ്ങൾ ഉപയോഗിച്ചുള്ള ചോദ്യ രൂപങ്ങളാണ്. 'അ' എന്ന് ചേർത്തും ചോദ്യവാക്യങ്ങളാക്കാം. അപ്പോൾ ആ ചോദ്യ പ്രത്യയം 'ഞാൻ ചേർക്കട്ടെയോ?' എന്ന രൂപത്തിലുള്ള അർത്ഥം നൽകുന്നു. ക്രിയാധാനുവിനോട് അപൂർണതാ സുചകമായി 'അൽ' എന്ന് ചേർത്ത ശേഷം 'ആ' എന്ന് ചേർക്കുന്നു.

നാനു ഊറിഗെ ഹോഗലാ? ഞാൻ നാട്ടിലേക്ക് പോകട്ടയോ?

നാനു കാഫി കുഡിയലോ? ഞാൻ കാപ്പി കുടിക്കട്ടെയോ?

ഈ വാക്യത്തിൽ 'ഹോഗലാ' എന്ന പദം 'ഹോഗു + അൽ + ആ എന്ന ക്രമത്തിൽ രൂപം കൊണ്ടതാണ്.

കുഡിയലാ? - കുഡി + അൽ + ആ

3.3 പ്രഥമ പുരുഷ ബഹുവചനം കർത്താവാകുമ്പോൾ ക്രിയാ ധാതുവിനോട് 'ഓണ' എന്ന് ചേർത്താൽ 'നമുക്ക് പോകാം' എന്ന രീതിയിലുള്ള അനുജ്ഞായക രൂപം കിട്ടും.

ഹോഗു + ഓണ	= ഹോഗോണ	(പോകാം)
തിന്നു + ഓണ	= തിന്നോണ	(തിന്നാം)
കുഡി + ഓണ	= കുഡിയോണ	(കുടിക്കാം)
തർ + ഓണ	= തറോണ	(കൊണ്ടുവരാം)

ചോദ്യസൂചകമായ 'അ' ചോരുമ്പോൾ 'വ'കാരം ആഗമിക്കും.

ഹോഗോണ + ആ = ഹോഗോണവാ (പോകാമോ?)

ബറോണ + ആ = ബറോണവാ (വരാമോ?)

ക്രിയാപദത്തിന്റെ അഭൂതകാലസൂചക പ്രത്യയമായ 'ത'യുടെ പ്രയോഗം പരിചയപ്പെടുത്തുന്നു. കൃത്യമായി പറഞ്ഞാൽ കന്നഡയിൽ വർത്തമാന കാല പ്രത്യയം ഇല്ല. 'ത' എന്നത് വർത്തമാനകാല പ്രത്യയമെന്നും 'വ'കാരം ഭാവി കാല പ്രത്യയമെന്നും പരമ്പരാഗതമായ കന്നഡ വ്യാകരണത്തിൽ കാണാം. പക്ഷെ, ആധുനിക കന്നഡയുടെ സംസാരഭാഷാ രൂപത്തിൽ, ഈ വ്യത്യാസം നിലവിലില്ല. 'ത' ഭൂതകാല സൂചക പ്രത്യയമാണ്. അഭൂതകാലരൂപത്തോട് സമയബന്ധം ചേർത്തിട്ടാണ് ഭാവികാല സൂചന നൽകുന്നത്.

നാനു കാഫി കുഡിതീനി.

ഞാൻ കാപ്പി കുടിക്കുന്നു.

(വർത്തമാന കാലം)

നാനു നാളെ ഊറിഗെ ഹോഗുതീനി.

ഞാൻ നാളെ നാട്ടിലേക്ക് പോകും.

(ഭാവി കാലം. സമയബന്ധം സൂചിപ്പിച്ചതിനാൽ)

അഭൂത കാല ക്രിയയുടെ ഘടനാ ക്രമം താഴെ കൊടുക്കുന്നു.

ക്രിയാധാതു + അഭൂതകാല ക്രിയ + സർവ്വനാമ രൂപം.

ഹോഗു + ത + ഈനി = ഹോഗുതീനി.

കന്നഡയിൽ ആഖ്യ, ആഖ്യാതങ്ങളുടെ പൊരുത്തം ക്രിയാരൂപീകരണത്തിൽ കൃത്യമായി പാലിക്കുന്നു.

താഴെ കൊടുത്തിട്ടുള്ള ഉദാഹരണങ്ങൾ ശ്രദ്ധിക്കുക.

നാനു ഹോഗ് – ത – ഈനി	നാവു ഹോഗ് + ത + ഈവി
(ഹോഗുത്തീനി/ത്തേനെ)	(ഹോഗുത്തീവി/ത്തേവെ)
നീവു ഹോഗ – ത – ഈയ	നീവു ഹോഗ് + ത + ഈറി
(ഹോഗുത്തീയെ)	(ഹോഗുത്തീറി)

അദു ഹോഗു – ത്ത – എ/ഹോഗ് – ത – അദെ

(ഹോഗുത്തെ/ത്തദെ)

അവു ഹോഗു – ത – അവെ/ഹോഗ – ത – വെ

(ഹോഗുത്തവെ)

ഈ രൂപമാതൃകകൾ മാനക ലിഖിത രൂപങ്ങളാണ്.

ക്രിയാധാതുവിനോട് 'അല്ല' എന്ന് ചേർത്ത് അഭൂതകാലത്തിന്റെ നിഷേധ രൂപം ഉണ്ടാക്കുന്നു.

3.5 തിന്നു + അല്ല = തിന്നല്ല (തിന്നുന്നില്ല)

കുഡി + അല്ല = കുഡിയല്ല (കുടിക്കുന്നില്ല)

ഇവിടെ നിഷേധരൂപങ്ങളിൽ ലിംഗവചന വ്യത്യാസമില്ല.

3.6 പ്രതിഗ്രാഹികാ വിഭക്തിയുടെ (കർമ്മ രൂപം) പ്രത്യയം 'അന്നു', 'അന്ന' – ഇവ പരിചയപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു. പ്രതിഗ്രാഹികാ പ്രത്യയം നപുംസക ലിംഗത്തിൽ മിക്കവാറും ഐച്ഛികമാണ്. വ്യക്തിനാമത്തോടും, ബഹുവചനങ്ങളോടും മാത്രമേ നിർബന്ധമായും ചേർക്കേണ്ടതുള്ളു. (മലയാളത്തിലും ഇതേ രീതിയാണ്)

ഉദാ: അവനു കാഫി കുഡിദ – ഇവിടെ 'കാഫിയന്നു' എന്നു വേണ്ട. 'കാപ്പി കുടിച്ചു' എന്ന് മതി. 'കാപ്പിയെ കുടിച്ചു' എന്നു വേണ്ട.

4. അഭ്യാസം

4.1 യോജിച്ച പദങ്ങളെക്കൊണ്ട് പൂരിപ്പിക്കുക.

4.1.1 .... ഭാനുവാറ ബെംഗളൂറിഗെ ഹോഗോണ.

4.1.2 നാനു .... തറലി?

4.1.3 .... ബസ്സ് സ്റ്റാന്റ് ഹത്തിറ ബന്നി.

4.1.4 .... ബെളിഗ്ഗെ കാഫി കുഡിതാനെ.

4.1.5 സീതെ നാളെ ഊറിഗെ ....

4.2 ആവരണത്തിൽ കൊടുത്തിരിക്കുന്ന പദങ്ങളുടെ ശരിയായ രൂപംക്കൊണ്ട് പൂരിപ്പിക്കുക.

4.2.1 ആയ്യോ നാനു ഏനു ....? (മാഡു)

4.2.2 പാപ അവനു മനെഗെ .... (ഹോഗു)

4.2.3 നാവു ഊറിഗെ എഷ്ടു ഗംടെഗെ ....? (ഹൊറഡു)

4.2.4 സന്ധ്യ യാവാഗ അമേരികക്കെ ....? (ഹോഗു)

4.2.5 നീവു നാളെ നമ്മ മനെഗെ .... (ബാ)

4.3 ചോദ്യം ഉണ്ടാക്കുക.

4.3.1 ഹൗദു ഇദു പുസ്തക.

4.3.2 ആഗലി, ഹോഗോണ.

4.3.3 ഇല്ല, റാജു ബറല്ല.

4.3.4 ഹൗദു, ബസ്സു എംടു ഗംടെഗെ ഹൊറഡുത്തെ.

4.4 മാതൃക അനുസരിച്ച് മാറ്റം വരുത്തുക.

4.4.1 മാതൃക :	അവനു + അന്നു	=	അവനന്നു
	ഇവനു	=	
	അവളു	=	
	അദു	=	
	കാഡു	=	
	ബസ്സു	=	
4.4.2 മാതൃക :	മറ + അന്നു	=	മറവന്നു
	പുസ്തക	=	
	ഹണ	=	
	ദിന	=	
4.4.3 മാതൃക :	മനെ + അന്നു	=	മനെയന്നു.
	നായി	=	
	കഥെ	=	
	സീതെ	=	
	റവി	=	

4.5 പുരുഷസർവ്വനാമങ്ങളോട് ചേർത്ത് അഭൂതകാലത്തിൽ പ്രയോഗിക്കുക.

1. ബറു.
2. ഹൊറഡു.
3. തിന്നു.
4. കേളു.
5. കുഡി.

4.6 കന്നഡയിലേക്ക് വിവർത്തനം ചെയ്യുക.

4.6.1 ഞാൻ റേഡിയോവിൽ സംഗീതം കേൾക്കുന്നു.

4.6.2 നിന്റെ കൂടെ വന്നതാരാണ്?

4.6.3 ഞാൻ നിനക്ക് എന്ത് കൊണ്ടുവരണം?

4.6.4 അയാൾ പടം കാണാൻ പോകട്ടെ.

4.6.5 ദയവ് ചെയ്ത് ഈ കാപ്പി കുടിക്കൂ.

4.6.6 ഞങ്ങൾ ഇന്ന് മംഗളൂറിലേക്ക് പോകട്ടെ?

4.7 ഉത്തരം പറയുക

4.7.1 നീവു ഇവത്തു സായംകാല എല്ലിഗെ ഹോഗ്ത്തീറി?

4.7.2 നീവു യാവ കെലസ മാഡുത്തീറി?

4.7.3 നീവു ഇവത്തു സംജെ സിനിമാക്കെ ഹോഗുത്തീറാ?

4.7.4 റജാ ദിനദല്ലി നിമ്മ മനെഗെ സ്നേഹിതറു ബറുത്താറാ?

4.7.5 നീവു ബെളിഗ്ഗെ എഷ്ടു ഗംടെഗെ തിംഡി തിന്നുത്തീറി?

5. പദസഞ്ചയം

കേളു	കേൾക്കുക / ചോദിക്കുക
തഗൊംഡുഹോഗു	കൊണ്ടുപോകൂ
തിംഡി	പലഹാരം
താ	കൊണ്ടുവാ
നംദിബെട്ട	നന്ദി ഹിൽസ്
പുളിയോഗരെ	പുളിയോഗരെ (പുളിസ്സാദം)
ബാ	വാ
മുംദിന വാറ	അടുത്ത ആഴ്ച
സിഗു	കിട്ടുക (കാണുക)
സിഹിതിണ്ടി	മധുര പലഹാരം
ഹൊറഡു	പുറപ്പെടുക
ഹോഗു	പോകൂ

5.1 അനുബന്ധ പദസഞ്ചയം

ഈഗ	ഇപ്പോൾ
കറെ	വിളിക്കുക
കുഡി	കുടിക്കുക
തിന്നു	തിന്നുക
ഹുല്ലു	പുല്ല്

പാഠം – 11

'ഇംത' എന്ന തുലനാത്മക പ്രത്യയം, ഇംത കരണാർത്ഥത്തിലും അധികരണാർത്ഥത്തിലും

1. സംഭാഷണങ്ങൾ

ಮನೋಹರ್ :	ನಾನು ಧಾರವಾಡಕ್ಕೆ ಹೋಗಬೇಕು. ಬಸ್ ಪ್ರಯಾಣ ಒಳ್ಳೆಯದೋ ರೈಲ್ ಪ್ರಯಾಣ ಒಳ್ಳೆಯದೋ?	എനിക്ക് ധാരവാഡയിൽ പോകണം. ബസ്സ് യാത്രയോ ട്രെയിൻ യാത്രയോ നല്ലത്?
ಮೂರ್ತಿ :	ಬಸ್ ಪ್ರಯಾಣಕ್ಕಿಂತ ರೈಲ್ ಪ್ರಯಾಣ ಒಳ್ಳೆಯದು. ಬಸ್ಸಿಗಿಂತ ರೈಲಿಗೆ ಚಾರ್ಜ್ ಕಡಿಮೆ. ಬಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಹೋಗಬೇಡಿ.	ബസ്സ് യാത്രയെക്കാൾ ട്രെയിൻ യാത്രയാണ് നല്ലത്. ബസ്സിനെക്കാൾ ട്രെയിൻ ചാർജ് കുറവാണ്. ബസ്സിൽ പോകേണ്ട.
ಮನೋಹರ್ :	ರೈಲು ಯಾವ ಮಾರ್ಗ ಹೋಗುತ್ತೆ.	ട്രെയിൻ ഏത് വഴി പോകും?
ಮೂರ್ತಿ :	ಅರಸೀಕೆರೆ ಮಾರ್ಗ ಹೋಗುತ್ತೆ.	അർസികെരെ വഴി പോകും.
ಮನೋಹರ್ :	ಅದು ಒಂದೇ ಮಾರ್ಗಾನಾ?	അത് ഒരു വഴിയെ ഉള്ളോ?
ಮೂರ್ತಿ :	ಗುಂತಕಲ್ ಮಾರ್ಗಾನೂ ಹೋಗಬಹುದು.	ഗുന്തക്കൽ വഴിയും പോകാം.

ಮನೋಹರ್ :	ಯಾವುದು ಹತ್ತಿರ?	ഏതാണ് അടുത്ത്?
ಮೂರ್ತಿ :	ಗುಂತಕಲ್‌ಗಿಂತ ಅರಸೀಕೆರೆ ಮಾರ್ಗಾನೇ ಹತ್ತಿರ.	ഗുന്തകല്ലിനെക്കാൾ അർസീകെരെ വഴിയാണ് അടുത്ത്.
ಮನೋಹರ್ :	ಹುಬ್ಬಳ್ಳಿ ಧಾರವಾಡ ಎರಡೂ ಹತ್ತಿರ ಇವೆಯಾ?	ഹുബ്ലി, ധാർവാഡ് രണ്ടും അടുത്തടുത്താണോ?
ಮೂರ್ತಿ :	ಹೌದು. ಅವೆರಡೂ ಅವಳಿ ನಗರಗಳು	അതെ. അവ രണ്ടും ഇരട്ട നഗരങ്ങളാണ്.
ಮನೋಹರ್ :	ಹುಬ್ಬಳ್ಳಿ ದೊಡ್ಡದೋ ಧಾರವಾಡ ದೊಡ್ಡದೋ?	ഹുബ്ലിയോ വലുത് അതോ ധാർവാഡോ?
ಮೂರ್ತಿ :	ಧಾರವಾಡಕ್ಕಿಂತ ಹುಬ್ಬಳ್ಳಿ ದೊಡ್ಡದು.	ധാർവാഡിനെക്കാൽ ഹുബ്ലി വലുതാണ്.
ಮನೋಹರ್ :	ಯಾವುದು ಮೊದಲು ಸಿಗುತ್ತೆ?	ഏതാണ് ആദ്യം കിട്ടുക?
ಮೂರ್ತಿ :	ಹುಬ್ಬಳ್ಳಿ ಮೊದಲು ಸಿಗುತ್ತೆ.	ഹുബ്ലി ആദ്യം കിട്ടും.
ಮನೋಹರ್ :	ಇಂಟರ್‌ಸಿಟಿ ಎಕ್ಸ್‌ಪ್ರೆಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಬೇಗ ಹೋಗಬಹುದಾ?	ഇന്റർസിറ്റി എക്സ്പ്രസ്സിൽ വേഗം എത്തുമോ?
ಮೂರ್ತಿ :	ಹೋಗಬಹುದು. ಅಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗಬೇಕು?	എത്തും. അവിടെ എവിടേക്ക് പോകണം?
ಮನೋಹರ್ :	ಯುನಿವರ್ಸಿಟಿಗೆ ಹೋಗಬೇಕು. ರೈಲ್ವೇ ಸ್ಟೇಶನ್‌ನಲ್ಲಿ ಆಟೋ ಸಿಗುತ್ತಾ?	സർവകലാശാലയിലേക്ക് പോകണം. റെയിൽവെ സ്റ്റേഷനിൽ ഓട്ടോ കിട്ടുമോ?
ಮೂರ್ತಿ :	ಸಿಗುತ್ತೆ. ಆದರೆ ಆಟೋದಲ್ಲಿ ಹೋಗಬೇಡಿ. ಬೇಕಾದಷ್ಟು ಬಸ್ ಸಿಗುತ್ತೆ. ಬಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಹೋಗಿ.	കിട്ടും. പക്ഷെ ഓട്ടോയിൽ പോകണ്ട. വേണ്ടത്ര ബസ്സ് കിട്ടും. ബസ്സിൽ പോയ്ക്കൊള്ളൂ.
ಮನೋಹರ್ :	ಮುಂದಿನ ಸೋಮವಾರಕ್ಕೆ ರೈಲಿನಲ್ಲಿ ಸೀಟು ಸಿಗಬಹುದಾ?	അടുത്ത തിങ്കളാഴ്ചത്തേക്ക് ട്രെയിനിൽ സീറ്റ് കിട്ടുമോ?
ಮೂರ್ತಿ :	ಕಷ್ಟ. ಒಂದು ವಾರ ಮೊದಲೇ	പ്രയാസമാണ്. ഒരാഴ്ച മുമ്പ്

ರಿಸರ್ವ್ ಮಾಡಬೇಕು. ಇಷ್ಟು ತಡಮಾಡಬಾರದು.	തന്നെ റിസർവ്വ് ചെയ്യണം. ഇത്രയും വൈകാൻ പാടില്ല.

2. മാതൃകാഭ്യാസം :

2.1	ಬೆಂಗಳೂರಿಗಿಂತ ಮೈಸೂರು ಚಿಕ್ಕದು.	ബെംഗളൂരിനെക്കാൾ മൈസൂർ ചെറുതാണ്.
	ರಾಮನಿಗಿಂತ ರಾವಣ ಧೈರ್ಯಶಾಲಿ.	രാമനെക്കാൾ രാവണൻ ധൈര്യശാലിയാണ്.
	ಶಾಲಿನಿಗಿಂತ ಮಾಲಿನಿ ಚಿಕ್ಕವಳು.	ശാലനിയെക്കാൾ മാലിനിക്ക് ചെറുപ്പമാണ്.
	ಅವಳು ನನಗಿಂತ ಎತ್ತರ.	അവൾക്ക് എന്നെക്കാൾ ഉയരമുണ്ട്.
	ಆ ಪಕ್ಷಕ್ಕಿಂತ ಈ ಪಕ್ಷ ಒಳ್ಳೆಯದು.	ആ പാർട്ടിയെക്കാൾ ഈ പാർട്ടി നല്ലതാണ്.
	ಸೇವಂತಿಗೆ ಹೂವಿಗಿಂತ ಗುಲಾಬಿ ಹೂ ಸುಂದರ.	ജമന്തി പൂവിനെക്കാൾ റോസാ പൂവ് സുന്ദരമാണ്.
	ರಂಭೆಗಿಂತ ಮೇನಕೆ ಸುಂದರಿ.	രംഭയെക്കാൾ മേനക സുന്ദരിയാണ്.
	ಬೆಂಗಳೂರಿಗಿಂತ ಮೈಸೂರು ಸುಂದರವಾದ ನಗರ.	ബെംഗളൂരിനെക്കാൾ മൈസൂർ സുന്ദരമാണ്.
2.2	ನಾನು ಊರಿಗೆ ಹೋಗಬೇಕು.	എനിക്ക് നാട്ടിലേക്ക് പോകണം.
	ನೀವು ನನಗೆ ಹತ್ತು ರೂಪಾಯಿ ಕೊಡಬೇಕು.	നിങ്ങൾ എനിക്ക് പത്ത് രൂപ തരണം.
	ಪ್ರತೀದಿನ ಬೆಳಿಗ್ಗೆ ಪೇಪರ್ ಓದಬೇಕು.	എന്നും രാവിലെ പത്രം വായിക്കണം.
	ಕರ್ನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲರೂ ಕನ್ನಡ ಕಲಿಯಬೇಕು.	കർണാടകയിൽ എല്ലാവരും കന്നട പഠിക്കണം.

2.3	ನೀನು ಆ ಕೆಲಸ ಮಾಡಬೇಡ.	നീ ആ പണി ചെയ്യേണ്ട.
	ನೀವು ಹೆಚ್ಚು ಕಾಫಿ ಕುಡಿಯಬೇಡಿ.	നിങ്ങൾ അധികം കാപ്പി കുടിക്കണ്ട.
2.4	ನೀವು ಒಳಗೆ ಬರಬಹುದು.	നിങ്ങൾക്ക് അകത്ത് വരാം.
	ಅವರು ನಾಳೆ ಮದ್ರಾಸಿಗೆ ಹೋಗಬಹುದು.	അവർ നാളെ മദ്രാസിലേക്ക് പോയേക്കാം.
2.5	ಧೂಮಪಾನ ಮಾಡಬಾರದು.	പുകവലി പാടില്ല.
	ನೀನು ಅವನನ್ನು ಬೈಯಕೂಡದು.	നീ അവനെ ശകാരിക്കരുത്.
	ಮಕ್ಕಳು ದಿನಾ ಸಿನಿಮಾ ನೋಡಬಾರದು.	കുട്ടികൾ എല്ലാ ദിവസവും സിനിമ കാണരുത്.
	ನೀನು ಆ ಹುಡುಗಿಯನ್ನು ನೋಡಕೂಡದು.	നീ ആ പെണ്ണിനെ നോക്കരുത്.

3. പഠിതാക്കൾക്കുള്ള സൂചന :

3.1 'ഇംത' എന്നത് താരതമ്യസൂചക പ്രത്യയമാണ്. രണ്ട് വസ്തുക്കളെ താരതമ്യപ്പെടുത്താൻ വേണ്ടി പ്രയോഗിക്കുന്നു. കന്നഡയിൽ ഇംഗ്ലീഷിലുള്ളതു പോലെ താരതമ്യത്തിന്റെ മാത്രാഭേദം സൂചിപ്പിക്കുന്ന പ്രത്യേക പ്രത്യയങ്ങൾ ഇല്ല. ബഹള, തുംബ, തീര - ഇവ ആത്യന്തികാവസ്ഥ സൂചിപ്പിക്കുന്ന പദങ്ങളാണ്. 'ഇംത' എന്നത് എല്ലായ്പോഴും ഉദ്ദേശികാവിഭക്തിയുടെ അർത്ഥത്തിലാണ് കർത്തൃപദത്തോട് ചേർക്കുന്നത്. (മലയാളത്തിൽ '-യെക്കാൾ' എന്ന അർത്ഥമാണ് കിട്ടുക. പക്ഷെ മലയാളത്തിൽ പ്രതിഗ്രാഹികാ രൂപത്തോടാണ് 'കാൾ' എന്നു ചേർക്കുന്നത് എന്ന കാര്യം ശ്രദ്ധിക്കുക)

നനഗെ കന്നഡ സിനമക്കിംത ഹിന്ദി സിനിമ ഇഷ്ട.
(എനിക്ക് കന്നഡ സിനിമയെക്കാൾ ഹിന്ദി സിനിമയാണ് ഇഷ്ടം)

ബെംഗളൂറിഗിംത കൽക്കത്ത ദൊഡ്ഡ നഗറ.
(ബെംഗളൂറിനെക്കാൾ കൽക്കത്ത വലിയ നഗരമാണ്)

3.2 നിശ്ചിതാർത്ഥം, അനുവാദാർത്ഥം, നിഷേധാർത്ഥം - ഇവ സൂചിപ്പിക്കുന്ന ക്രിയാരൂപങ്ങൾ പരിചയപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു. 'ബേഡ' എന്നത് എപ്പെഴും മധ്യമ പുരുഷനിൽ മാത്രമേ ഉപയോഗിക്കാൻ പാടുള്ളു. പക്ഷെ 'ബേകു' എന്നത് ഉത്തമ, മധ്യമ, പ്രഥമ പുരുഷനിലും ചേർക്കുന്നതാണ്.

നീനു ഇവത്തു ഊറിഗെ ഹോഗബേഡ.
(നീ ഇന്ന് നാട്ടിലേക്കു പോകേണ്ട)

നീവു നമ്മ മനെഗെ ബറബേഡി.
(നിങ്ങൾ ഞങ്ങളുടെ വീട്ടിലേക്ക് വരേണ്ട)

നാനു ബഹള ബേഗ ഹോഗബേകു.
(ഞാൻ വളരെ വേഗം പോകണം)

നീനു ആ പുസ്തക ഓദബേകു.
(നീ ആ പുസ്തകം വായിക്കണം)

അവനു ഹത്തു രൂപായി കൊഡബേകു.
(അവൻ പത്ത് രൂപ കൊടുക്കണം. - എനിക്ക്)

പ്രധാന ക്രിയയോട് 'ബഹുദു' എന്നു ചേർത്താൽ അനുവാദ രൂപം കിട്ടും. അനുവാദ രൂപം 'അനുജ്ഞായകം' എന്നാണ് പറയുന്നതെങ്കിലും 'സാധ്യത' എന്ന അർത്ഥത്തിലും പ്രയോഗിക്കാം.

'നീനു നന്ന ജൊതെ ബറബഹുദു'
(നിനക്ക് എന്റെ കൂടെ വരാം)

'നാനു സംജെ നിനഗെ സിഗബഹുദു'
(ഞാൻ സന്ധ്യയ്ക്ക് നിന്നെ കാണാം)

'അവനു നാളെ ബറബഹുദു'
(അവൻ നാളെ വന്നേക്കാം)

കന്നഡയിൽ രണ്ട് നിഷേധ രൂപങ്ങളുണ്ട്. ബാറദു, കൂഡദു. കടുത്ത നിഷേധാർത്ഥം കാണിക്കാനാണ് 'കൂടദു' എന്ന് പ്രയോഗിക്കുന്നത്.

അധികാരിഗളു ലംച തെഗെദുകൊള്ളബാരദു.
(അധികാരികൾ കൈകൂലി വാങ്ങരുത്)

മക്കളു സിഗറേറ്റ് സേദ കൂഡദു.
(കുട്ടികൾ സിഗററ്റ് വലിക്കാൻ പാടില്ല)

(മലയാളത്തിൽ 'അരുത്', 'പാടില്ല' എന്നിങ്ങനെ രണ്ടുരൂപങ്ങളു ണ്ടെലും അർത്ഥത്തിൽ വ്യത്യാസമില്ല)

4. അഭ്യാസം

4.1 ആവരണത്തിൽ കൊടുത്തിരിക്കുന്ന മലയാള പദങ്ങൾക്ക് തുല്യമായ കന്നഡ പദങ്ങളെക്കൊണ്ട് പൂരിപ്പിക്കുക.

4.1.1 ಹೈದರಾಬಾದ್ ಸಿಕಂದರಾಬಾದ್ ಎರಡೂ .... ನಗರಗಳು. (ഇരട്ട)

4.1.2 ರೈಲು ಮದ್ರಾಸು .... ಹೋಗುತ್ತೆ. (വഴി)

4.1.3 .... ಭಾನುವಾರ ನಾನು ಬೆಂಗಳೂರಿಗೆ ಹೋಗಬೇಕು. (നാളെ)

4.1.4 ಎಕ್ಸ್‌ಪ್ರೆಸ್ ಬಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ .... ಹೋಗಬಹುದು. (വേഗത്തിൽ)

4.2 താരതമ്യ സൂചക പ്രത്യയം ചേർത്ത് വാക്യങ്ങളെ യോജിപ്പിക്കുക.

4.2.1 ಬೆಂಗಳೂರು ದೊಡ್ಡ ಪಟ್ಟಣ.

ಮೈಸೂರು ಚಿಕ್ಕ ಪಟ್ಟಣ.

4.2.2 ರಾಮನಿಗೆ ಹತ್ತು ವರ್ಷ.

ಲಕ್ಷ್ಮಣನಿಗೆ ಹನ್ನೆರಡು ವರ್ಷ.

4.2.3 ಈ ಪುಸ್ತಕ ಒಳ್ಳೆಯದು.

ಆ ಪುಸ್ತಕ ಕೆಟ್ಟದು.

4.2.4 ಕಮಲ ಸುಂದರಿ.

ವಿಮಲ ತುಂಬಾ ಸುಂದರಿ.

4.3 സ്വന്തം വാക്യത്തിൽ പ്രയോഗിക്കുക.

ಬೇಕಾದಷ್ಟು

ಬೇಗ

ಪ್ರಯಾಣ

ಮಾರ್ಗ

ಮೊದಲು

ಕಡಿಮೆ

4.4 കന്നഡയിലേക്ക് വിവർത്തനം ചെയ്യുക.

4.4.1 മൈസൂർ ബെംഗളൂരിനേക്കാൾ ചെറുതാണ്.

4.4.2 ബസ്സ് യാത്രയെക്കാൾ ട്രെയിൻ യാത്രയാണ് സുഖകരം.

4.4.3 ആവൾ എന്നെക്കാൾ ഉയരം കൂടിയവളാണ്.

4.4.4 നീ ഇപ്പോൾ പോകൂ.

4.4.5 ദയവായി എന്നോട് സംസാരിക്കരുത്.

4.4.6 ഞാൻ അടുത്താഴ്ച ഡൽഹിക്ക് പോകും.

4.4.7 നീ പുകവലിക്കരുത്.

4.4.8 അവൻ ആ പണിചെയ്യരുത്.

4.5 ഉത്തരമെഴുതുക.

4.5.1 ನೀವು ದಿನಾ ಹತ್ತು ಗಂಟೆಗೆ ಕೆಲಸಕ್ಕೆ ಹೋಗಬೇಕಾ?

4.5.2 ನಿಮ್ಮ ಮನೆಗಿಂತ ನಿಮ್ಮ ಪಕ್ಕದ ಮನೆ ಚೆನ್ನಾಗಿದೆಯಾ?

4.5.3 ನಿಮಗಿಂತ ನಿಮ್ಮ ತಮ್ಮ/ತಂಗೀನೇ ಎತ್ತರಾನಾ?

4.5.4 ನಿಮ್ಮ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಸಿಗರೇಟ್ ಸೇದಕೂಡದಾ?

5. പദസഞ്ചയം

ಅವಳಿ ನಗರಗಳು	ഇരട്ട നഗരങ്ങൾ
ಚಾರ್ಜು	കൂലി, ചാർജ്ജ്
ತಡ	കാലതാമസം
ಪ್ರಯಾಣ	യാത്ര
ಬೇಗ	വേഗം
ಮಾರ್ಗ	വഴി

5.2 അനുബന്ധ പദസഞ്ചയം

ಎತ್ತರ	ഉയരം
ಕಲಿ	പഠിക്കൂ
ಗುಲಾಬಿ	റോസ്, പനിനീർ
ಧೂಮಪಾನ	പുകവലി
ಧೈರ್ಯಶಾಲಿ	ധൈര്യശാലി
ಪಕ್ಷ	പാർട്ടി, പക്ഷം
ಬೈಯ್ಯು	ശകാരിക്കുക, ചീത്തപറയുക
ಸುಂದರ	സുന്ദരൻ
ಸುಂದರಿ	സുന്ദരി
ಸೇವಂತಿಗೆ	ജമയന്തി
ಹೂ/ಹೂವು	പൂ/പൂവ്

പാഠം – 12

ക്രിയാനാമം, സംഭാവ്യതാ സൂചകം, ഇംദ – കരണാർത്ഥത്തിലും അധികരണാർത്ഥത്തിലും

1. സംഭാഷണങ്ങൾ

ಸುರೇಶ್ :	ಮನೋಹರನಿಗೂ ಕಣ್ಣನಿಗೂ ಕನ್ನಡ ಪರೀಕ್ಷೆ ಯಾವಾಗ?	മനോഹരനും കണ്ണനും കന്നഡ പരീക്ഷ എപ്പോഴാണ്?
ರಮೇಶ್ :	ಮುಂದಿನ ತಿಂಗಳು.	അടുത്തമാസം.
ಸುರೇಶ್ :	ಈ ಸಾರಿನಾದ್ರೂ ಪಾಸ್ ಮಾಡ್ತಾರಾ?	ഇപ്രാവശ്യമെങ്കിലും പാസാകുമോ?
ರಮೇಶ್ :	ಏನ್ ಮಾಡ್ತಾರೋ ಏನೋ ಗೊತ್ತಿಲ್ಲ.	എന്ത് ചെയ്യുമോ എന്തോ. അറിയില്ല.
ಸುರೇಶ್ :	ಅವರಿಗೆ ಮಾತಾಡೋದು, ಬರೆಯೋದು ಚೆನ್ನಾಗಿ ಬರುತ್ತಾ?	അവർക്ക് സംസാരിക്കാനും എഴുതാനും നന്നായി അറിയാമോ?
ರಮೇಶ್ :	ಮನೋಹರ್‌ಗೆ ಮಾತಾಡೋಕೆ ಚೆನ್ನಾಗಿ ಬರುತ್ತೆ. ಬರೆಯೋದಕ್ಕೆ ಬರಲ್ಲ.	മനോഹരന് നന്നായി സംസാരിക്കാനറിയാം. എഴുതാനറിയില്ല.
ಸುರೇಶ್ :	ಅವನು ಕನ್ನಡ ಕಲಿಯೋದಕ್ಕೆ ಟ್ಯೂಷನಿಗೆ ಹೋಗ್ತಾನಾ?	അവൻ കന്നഡ പഠിക്കാൻ ട്യൂഷന് പോകുന്നുണ്ടോ?

ರಮೇಶ್ :	ಹೋಗ್ತಾನಂತೆ.	പോകുന്നത്രെ.
ಸುರೇಶ್ :	ಕಣ್ಣನ್?	കണ്ണനോ?
ರಮೇಶ್ :	ಅವನು ಬರೆಯಬಲ್ಲ. ಆದರೆ ಮಾತನಾಡಲಾರ.	അവന് എഴുതാൻ പറ്റും. പക്ഷെ സംസാരിക്കാനാവില്ല.
ಸುರೇಶ್ :	ಒಬ್ಬ ಬರೆಯೋದನ್ನು ಅಭ್ಯಾಸ ಮಾಡಬೇಕು. ಇನ್ನೊಬ್ಬ ಮಾತಾಡೋದನ್ನು ಅಭ್ಯಾಸ ಮಾಡಬೇಕು. ಅದು ಮಾಡೋದರಿಂದ ಪರೀಕ್ಷೆಯಲ್ಲಿ ಪಾಸಾಗಬಲ್ಲರು.	ഒരാൾ എഴുതുവാൻ പഠിക്കണം. മറ്റൊരാൾ സംസാരിക്കുവാൻ പഠിക്കണം. അങ്ങനെ ചെയ്താൽ പരീക്ഷ പാസാകാം.
ರಮೇಶ್ :	ಹೌದು. ಕಣ್ಣನ್ ಪಾಸಾಗೋದರಲ್ಲಿ ಅನುಮಾನ ಇಲ್ಲ. ಮನೋಹರ್‌ದೇ ಅನುಮಾನ.	അതെ, കണ്ണൻ പാസാകും എന്നതിൽ സംശയമില്ല. മനോഹറിന്റെത് സംശയമുണ്ട്.
ಸುರೇಶ್ :	ಯಾಕೆ? ಅವನು ಸರಿಯಾಗಿ ಪ್ರಯತ್ನ ಪಡಲ್ಲವಾ?	എന്തിനാ? അവൻ ശരിക്കും ശ്രമിക്കുന്നില്ലെ?
ರಮೇಶ್ :	ಪಡಲ್ಲ. ಅದೇ ತೊಂದರೆ.	ഇല്ല. അതാണ് കുഴപ്പം.
ಸುರೇಶ್ :	ಅವನಿಗೆ ಹೇಳಬೇಕು.	അവനോട് പറയണം.
ರಮೇಶ್ :	ಅದೆಲ್ಲಾ ಹೇಳೋದಲ್ಲ. ಅವನಿಗೆ ಅರ್ಥ ಆಗಬೇಕು.	അതൊക്കെ പറയേണ്ടതല്ല. തനിയെ മനസ്സിലാക്കേണ്ടതാണ്.

2. മാതൃകാഭ്യാസം :

2.1	ನನಗೆ ಕತೆ ಕೇಳೋದು ಇಷ್ಟ.	എനിക്ക് കഥ കേൾക്കുന്നത് ഇഷ്ടമാണ്.
	ಹುಡುಗರಿಗೆ ಬುದ್ಧಿವಾದ ಹೇಳೋದು ಸುಲಭ.	കുട്ടികൾക്ക് ഉപദേശം കൊടുക്കുന്നത് എളുപ്പമാണ്.
	ಊಟದ ಮಧ್ಯೆ ನೀರು ಕುಡಿಯುವುದು ಅನಾರೋಗ್ಯ.	ഊണിനിടയിൽ വെള്ളം കുടിക്കുന്നത് അനാരോഗ്യകരം.
	ನೀನು ಬರೆಯೋದನ್ನು ನಾನು ನೋಡಬೇಕು.	നീ എഴുതുന്നത് എനിക്ക് കാണണം.

	ಅವಳು ಮಾತಾಡೋದನ್ನು ಯಾರು ಕೇಳ್ತಾರೆ.	അവൾ സംസാരിക്കുന്നത് ആരു കേൾക്കും?
	ಕನ್ನಡ ಕಲಿಯೋದರಿಂದ ಲಾಭ ಇದೆ.	കന്നഡ പഠിക്കുന്നതുകൊണ്ട് പ്രയോജനമുണ്ട്.
	ಕೆಟ್ಟ ಸಿನಿಮಾ ನೋಡೋದರಿಂದ ತಲೆನೋವು ಬರುತ್ತೆ.	മോശപ്പെട്ട സിനിമ കണ്ടാൽ തലവേദന വരും.
	ಅವರು ಊಟ ಮಾಡೋದಕ್ಕೆ ಹೋಟೆಲಿಗೆ ಹೋಗ್ತಾರೆ.	അവർ ഊൺ കഴിക്കാൻ ഹോട്ടലിലേക്ക് പോകുന്നു.
	ಅವಳು ಜಗಳ ಆಡುವುದಕ್ಕೆ ತಯಾರಿದ್ದಾಳೆ.	അവൾ ശണ്ഠയ്ക്ക് തയ്യാറാണ്.
	ಬ್ಯಾಂಕಿಗೆ ಹೋಗುವುದರಲ್ಲಿ ತಡ ಆಗುತ್ತೆ.	ബാങ്കിലേക്ക് പോകുമ്പോൾ കാലതാമസം വരും.
	ಅವನು ದೆಹಲಿಯಿಂದ ಸ್ವೆಟರ್ ತರುವುದರಲ್ಲಿ ಅನುಮಾನ ಇಲ್ಲ.	അവൻ ഡെൽഹിയിൽ നിന്ന് സ്വെറ്റർ കൊണ്ടുവരുമെന്നതിൽ സംശയമില്ല.
	ಸುರೇಶ ಕನ್ನಡ ಮಾತಾಡುವುದರ ಮುಂದೆ ಇವನೇನು?	സുരേഷ് കന്നഡ സംസാരിക്കുന്നതിന് മുമ്പിൽ ഇവന്റേത് എന്ത്?
2.2	ಆ ನೀರು ಕುಡಿಯೋದಲ್ಲ.	ആ വെള്ളം കുടിക്കുന്നതിനുള്ളതല്ല.
	ನಿಮ್ಮಂತವರು ಅಂಥ ಪುಸ್ತಕ ಓದೋದಲ್ಲ.	നിങ്ങളെപോലുള്ളവർ അത്തരം പുസ്തകം വായിക്കരുത്.
	ಅವರು ಇಂತ ಕೆಲಸ ಮಾಡೋದಲ್ಲ.	അവർ ഇത് പോലുള്ള പണി ചെയ്യരുത്.
2.3	ನಾನು ಒಂದು ಮೈಲಿ ಓಡಬಲ್ಲೆ.	ഞാൻ ഒരു മൈൽ ഓടും.

2.4	ನಾವು ಹಿಂದಿ ಚೆನ್ನಾಗಿ ಬರೆಯಬಲ್ಲೆವು.	ഞങ്ങൾ ഹിന്ദി നന്നായി എഴുതും.
	ನೀನು ಹತ್ತು ಇಡ್ಲಿ ತಿನ್ನಬಲ್ಲೆಯಾ?	നിനക്ക് പത്ത് ഇഡ്ഡലി തിന്നാൻ കഴിയുമോ?
	ನೀವು ಬೆಳಿಗ್ಗೆ ಆರು ಗಂಟೆಗೆ ಬರಬಲ್ಲಿರಾ?	നിങ്ങൾക്ക് രാവിലെ ആറുമണിക്ക് വരാൻ സാധിക്കുമോ?
2.5	ರಮೇಶ್ ಚೆನ್ನಾಗಿ ಹಾಡಬಲ್ಲ.	രമേശൻ നന്നായി പാടും.
	ಕಮಲ ಪರೀಕ್ಷೆಯಲ್ಲಿ ರ‍್ಯಾಂಕು ಬರಬಲ್ಲಳು.	കമലയ്ക്ക് പരീക്ഷയിൽ റാങ്ക് കിട്ടും.
2.6	ಅವರು ಚೆನ್ನಾಗಿ ಗಲಾಟೆ ಮಾಡಬಲ್ಲರು.	അവർ നല്ലവണ്ണം ബഹളമുണ്ടാക്കും.
	ಈ ಸ್ಕೂಟರ್ ಒಳ್ಳೆ ಸರ್ವೀಸ್ ಕೊಡಬಲ್ಲದು.	ഈ സ്ക്കൂട്ടർ നല്ല സർവ്വീസ് നല്കും.
	ಸೀಮೆ ಹಸುಗಳು ಹೆಚ್ಚು ಹಾಲು ಕೊಡಬಲ್ಲುವು.	ഹൈബ്രീഡ് പശുക്കൾ അധികം പാൽ തരും.
2.7	ನಾನು ಹತ್ತು ಲಾಡು ತಿನ್ನಲಾರೆ.	എനിക്ക് പത്ത് ലഡ്ഡു തിന്നാൻ കഴിയില്ല.
	ನೀನು ಅವರಿಗೆ ಸಾವಿರ ರೂಪಾಯಿ ಕೊಡಲಾರೆಯಾ?	അവർക്ക് ആയിരം രൂപ കൊടുക്കാൻ നിങ്ങൾക്ക് കഴിയില്ലേ?
	ಅವನು ಕನ್ನಡ ಮಾತಾಡೋದಕ್ಕೆ ತುಂಬಾ ಕಷ್ಟಪಡುತ್ತಾನೆ.	അവൻ കന്നഡ സംസാരിക്കാൻ വളരെ കഷ്ടപ്പെടുന്നു.
	ಬಡವರು ತುಂಬಾ ದುಃಖಪಡುತ್ತಾರೆ.	പാവങ്ങൽ വളരെ ദുഃഖിക്കുന്നു.
	ಶ್ರೀಮಂತರು ಬಹಳ ಸುಖಪಡುತ್ತಾರೆ.	പണക്കാർ വളരെ സുഖിക്കുന്നു.

3. പഠിതാക്കൾക്കുള്ള സൂചന :

3.1 ക്രിയാപദങ്ങളോട് 'വദു', 'ഊദു' - എന്നിവചേർത്ത് ക്രിയാനാമ രൂപങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കുന്നു. ഇത് നാമമായും വിശേഷണമായും പ്രവർത്തിക്കുന്നു.

തിന്നുവുദു/തിന്നുദു - തിന്നൽ.

മാഡുവുദു/മാഡൂദു - ചെയ്യൽ.

'വുദു / ഊദു' എന്ന് ചേർത്ത്. ക്രിയാനാമമായി മാറ്റിയ ശേഷം, വിഭക്തി പ്രത്യയം ചേർക്കാം.

ചെന്നാഗി ഊട്ടമാഡുവുദന്നു കലി.
(നന്നായി ഊണു കഴിക്കാൻ പഠിക്കണം)

ജഗള മാഡുവുദറിംദ കെലസ ആഗത്തെ.
(ലഹള കൂട്ടൽകൊണ്ട് പണി തീരുന്നു)

കാഫി കുഡിയുവുദക്കെ ഹോട്ടലിഗെ ഹോഗി.
(കാപ്പി കുടിക്കാൻ ഹോട്ടലിലേക്ക് പോകൂ)

നൃത്യനോഡുവുദറല്ലി നനഗെ ആസക്തി ഇല്ല.
(ഡാൻസ് കാണുന്നതിൻ എനിക്ക് താൽപര്യം ഇല്ല)

പ്രത്യേക സൂചന : ക്രിയാനാമരൂപം ഉണ്ടാക്കുന്നതിനു ഉദ്ദേശികാ പ്രത്യയത്തിനു പകരമായി 'അലു' എന്നും ചേർക്കാം.

അവനു കാഫി കുഡിയലു ഹോട്ടലിഗെ ഹോഗുത്താനെ.
(അവൻ കാപ്പി കുടിക്കുന്നതിന് ഹോട്ടലിലേക്കു പോകുന്നു'

ക്രിയാനാമത്തോട് 'അല്ല' എന്നു ചേർത്ത് നിഷേധക്രിയാനാമം ഉണ്ടാക്കാം. അത് ആഖ്യാതത്തിന്റെ ഭാഗമായിട്ട് മാത്രമേ ഉപയോഗിക്കാറുള്ളു.

കേളുവുദല്ല - കേൾക്കുന്നതല്ല

മാഡുവുദല്ല - ചെയ്യുന്നതല്ല.

ക്രിയാ നാമത്തോട് തുലനാത്മക പ്രത്യയമായ 'ഇംത' എന്നു ചേർത്താൽ 'പകരമായി/അതിനെക്കാൾ' എന്നർത്ഥം കിട്ടും.

ആ സിനിമ നോഡുവുദക്കിംത സുമ്മനിറുവുദു ഒള്ളെയദു.

(ആ സിനിമാ കാണുന്നതിനെക്കാൾ വെറുതെയിരിക്കുന്നതാണ് നല്ലത്)

3.2 'ബൽ', 'ആർ' - ഇവ സംഭാവ്യസൂചകത്തിന്റെ വിധി നിഷേധങ്ങളാണ്. ഈ പ്രത്യയങ്ങൾ പുരുഷ പ്രത്യയങ്ങളോട് ചേർത്തിട്ട് പ്രധാന ക്രിയയുടെ അപൂർണ രൂപങ്ങളോടൊപ്പം സംയുക്ത രചനകളിൽ ഉപയോഗിക്കുന്നു.

തിന്ന-ബൽ-എ-തിന്നബല്ല - 'എനിക്ക്' തിന്നാൻ കഴിയും.

തിന്നൽ-ആർ-എ-തിന്നലാറ - 'എനിക്ക്' തിന്നാൻ കഴിയില്ല.

എല്ലാ സർവ്വനാമങ്ങളോടും ചേർത്തിട്ടുള്ളത് ശ്രദ്ധിക്കുക.

നാനു മാഡബല്ലെ		-	എനിക്ക് ചെയ്യാൻ കഴിയും.	
നാവു മാഡബല്ലെവു		-	ഞങ്ങൾക്ക് ചെയ്യാൻ കഴിയും.	
നീനു മാഡബല്ലെ		-	നീവു മാഡബല്ലിറി.	
നീനു മാഡലാറെ		-	നീവു മാഡലാറിറി.	
അവനു	മാഡബല്ല	-	അവറു	മാഡബല്ലറു.
	മാഡലാറെ	-		മാഡലാററു.
അവളു	മാഡബല്ലളു	-		
	മാഡലാറളു	-		
അദു	മാഡബല്ലദു	-	അവു	മാഡബല്ലവു.
	മാഡലാറദു	-		മാഡലാറവു.

'ബല്ല' എന്ന പദം 'അറിയാം' എന്നർത്ഥത്തിൽ സ്വതന്ത്രമായും ഉപയോഗിക്കുന്നു.

3.3 'ഇംദ' എന്നത് കരണാർത്ഥിലും അതുപോലെ അധികരണാർത്ഥത്തിലും പ്രയോഗിക്കുന്നു. 'ഇംദ' എകവചനമാണെങ്കിലും പ്രയോഗത്തിൽ അതിന്റെ വ്യത്യാസം നിലനിർത്തുന്നത് ശ്രദ്ധിക്കുക.

അവനു പെന്നിനിംദ ബറെയുത്താനെ.

(അവൻ പെന്നുകൊണ്ട് എഴുതുന്നു) (പേനയാൽ)

അവനു ആഫീസിഗെ ഹോസ്റ്റലിനിംദ ബർത്താനെ.

(അവൻ ആപ്പീസിലേക്ക് ഹോസ്റ്റലിൽനിന്ന വരുന്നു)

ഇതിൽ ആദ്യത്തെ വാക്യത്തിൽ കരണാർത്ഥത്തിലും രണ്ടാമത്തേതിൽ ആധാരികാർത്ഥത്തിലും (അധികരണം) ആണ് പ്രയോഗിച്ചിട്ടുള്ളത്. ക്രിയയെ സഹായിക്കുന്ന ഉപകരണമാണ് 'കരണം'. പ്രവൃത്തി എവിടെനിന്ന് തുടങ്ങിയോ ആ പ്രഭവ സ്ഥാനമാണ് 'അധികരണം'

3.4 'പഡു' എന്ന പദം കഷ്ട, സുഖ, ദുഃഖ, സന്തോഷ തുടങ്ങിയ നാമങ്ങളോട് ചേർത്ത് സംയുക്ത ക്രിയകളുണ്ടാക്കാം. വികാരങ്ങൾ പ്രകടിപ്പിക്കാൻ ഉപയോഗിക്കുന്ന നാമപദങ്ങളോട് ആണ് ഈ പദം ചേർക്കുക.

കഷ്ടപ്പഡു	- കഷ്ടം അനുഭവിക്കുന്നു.	(കഷ്ടപ്പെടുന്നു)
സുഖപ്പഡു	- സുഖം അനുഭവിക്കുന്നു.	(സുഖിക്കുന്നു)
ദുഃഖപ്പടു	- ദുഃഖം അനുഭവിക്കുന്നു.	(ദുഃഖിക്കുന്നു)

4. അഭ്യാസം

4.1 യോജിച്ച പദങ്ങളെക്കൊണ്ട് പൂരിപ്പിക്കുക.

4.1.1 ಮೈಸೂರಿಗೆ .... ಬಸ್ಸು ಸಿಗುತ್ತಾ?

4.1.2 ಅವನು ದಿನಾ .... ಮೈಸೂರಿಗೆ ಬರ್ತಾನೆ.

4.1.3 ಅವರ ಮನೆ ಇಲ್ಲಿಗೆ ಬಹಳ ....

4.1.4 ಪರೀಕ್ಷೆಯಲ್ಲಿ ರ್‍ಯಾಂಕು ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳುವುದಕ್ಕೆ .... ಪಡಬೇಕು.

4.2 ആവരണത്തിൽ കൊടുത്തരിക്കുന്ന പദങ്ങളുടെ ശരിയായ രൂപങ്ങളെക്കൊണ്ട് പൂരിപ്പിക്കുക.

4.2.1 ಅವಳು ....ಯಾರು ಕೇಳಬಹುದು. (ಹಾಡು)

4.2.2 ಅವನ ಮಾತು .... ಕಷ್ಟ. (ಕೇಳು)

4.2.3 ಆ ಸಿನಿಮಾ .... ಹೋಗಬೇಕು. (ನೋಡು)

4.2.4. ಅವರ ಮಾತು .... (ಕೇಳು)

4.2.5 ಆ ನೀರು .... (ಕುಡಿ)

4.3 നിഷേധ രൂപത്തിലേക്ക് മാറ്റുക.

4.3.1 ಅವರು ಆ ಕೆಲಸ ಮಾಡಬಲ್ಲರು.

4.3.2 ಆ ಪೆನ್ನು ಇರೋದು ಬರೆಯೋದಕ್ಕೆ.

4.3.3 ಅವಳು ಸಿನಿಮಾ ನೋಡಬಹುದು.

4.3.4 ಮಕ್ಕಳು ಸಿಗರೇಟ್ ಸೇದಬಹುದು.

4.3.5 ಆ ಹಣ್ಣು ತಿನ್ನೋದು.

4.4 താഴെ പറയുന്നവ കൂട്ടിച്ചേർത്ത് സ്വന്തം വാക്യങ്ങളിൽ പ്രയോഗിക്കുക.

4.4.1 ಮರ + ಅನ್ನು = ...

ಕಾರು + ಅನ್ನು = ...

ನಾನು + ಅನ್ನು = ...

ಅಧ್ಯಾಪಕರು + ಅನ್ನು = ...

4.4.2 ಮನೆ + ಇಂದ = ...

ಮರ + ಇಂದ = ...

ಊರು + ಇಂದ = ...

ಸ್ನೇಹಿತ + ಇಂದ = ...

4.4.3 താഴെപറയുന്നവയ്ക്ക് ഉദ്ദേശികാ പ്രത്യയം ചേർക്കുക

ಮನೆ = ...

ಅವನು = ...

ಪೆನ್ನು = ...

ಅದು = ...

ನಾಯಿ = ...

4.4.4 ചേർത്തെഴുതുക

ಸಿಟಿ + ಅಲ್ಲಿ = ...

ಕಥೆ+ ಅಲ್ಲಿ = ...

ಕಾಡು + ಅಲ್ಲಿ = ...

ಇದು+ ಅಲ್ಲಿ = ...

4.5 താഴെകൊടുത്തിട്ടുള്ള ക്രിയകളുടെ ക്രിയാനാമരൂപം എഴുതുക. അവയോട് എല്ലാ വിഭക്തി പ്രത്യയങ്ങളും ചേർത്ത് സ്വന്തം വാക്യങ്ങളിൽ പ്രയോഗിക്കുക.

ಮಾಡು

ಕೇಳು

ಸಿಗು

ಬರು

4.6 കന്നഡയിലേക്ക് വിവർത്തനം ചെയ്യുക.

4.6.1 സവിതയ്ക്ക് പത്ത് കപ്പ് കാപ്പി കുടിക്കാൻ കഴിയും.

4.6.2 ആര് പറഞ്ഞു നിന്നോട് ഇവിടേക്ക് വരാൻ?

4.6.3 അവന് ആ പണി ചെയ്യാൻ സാധിക്കില്ല.

4.6.4 നിനക്ക് ഒരു പാട്ട് പാടാൻ കഴിയുമോ?

4.6.5 അവൻ ഊൺ കഴിക്കാൻ ഹോട്ടലിലേക്ക് പോകുന്നു.

4.6.6 ആരും ഇത് പോലെ സംസാരിക്കുകയില്ല.

4.7 ഉത്തരമെഴുതുക

4.7.1 ನೀವು ಕಾಫಿ ಕುಡಿಯುವುದನ್ನು ಬಿಡಲಾರಿರಾ?

4.7.2 ನಿಮಗೆ ಕನ್ನಡ ಬರೆಯುವುದಕ್ಕೆ/ಮಾತನಾಡುವುದಕ್ಕೆ ಬರುತ್ತಾ?

4.7.3 ನೀವು ಏನಾದರೂ ಒಳ್ಳೆಯ ಕೆಲಸ ಮಾಡಬಲ್ಲಿರಾ?

4.7.4 ನೀವು ದಿನಾ ಹತ್ತು ಮೈಲಿ ಓಡಬಲ್ಲಿರಾ?

5. പദസഞ്ചയം

ಅರ್ಥ ಆಗು	മനസ്സിലാക്കുക
ಅನುಮಾನ	സംശയം, ഊഹം
ಈ ಸಾರಿ	ഈ പ്രാവശ്യം, ഇത്തവണ

ತೊಂದರೆ	കുഴപ്പം, ബുദ്ധിമുട്ട്
ಪ್ರಯತ್ನಪಡು	ശ്രമിക്കുക

5.7 അനുബന്ധ പദസഞ്ചയം

ಅನಾರೋಗ್ಯ	അനാരോഗ്യം
ಉಳಿ	താമസിക്കുക, ബാക്കിയാവുക
ಊಟ	ഊൺ
ಓದು	വായിക്കുക
ಓಡು	ഓടുക
ಕಷ್ಟಪಡು	കഷ്ടപ്പെടുക
ಗಲಾಟೆ	ബഹളം
ಜಗಳ	ശണ്ഠ, ലഹള, കലഹം
ತಲೆನೋವು	തലവേദന
ದುಃಖಪಡು	ദുഃഖിക്കുക
ನೀರು	വെള്ളം
ಪತ್ರಿಕೆ	പത്രം
ಬುದ್ಧಿವಾದ	ഉപദേശം
ಮಧ್ಯೆ	മധ്യത്തിൽ, ഇടയിൽ
ಲಾಭ	ലാഭം
ಸೀಮೆಹಸು	ഹൈബ്രീഡ് പശു, വിദേശ പശു
ಸುಖಪಡು	സുഖിക്കുക
ಸುಲಭ	എളുപ്പം
ಹಾಡು	പാട്ട്
ಹಾಲು	പാല്
ಹೇಳು	പറയൂ

പാഠം – 13

'ഇസു'ചേർന്ന ക്രിയാരൂപങ്ങളും, കാര്യകാരണ ബന്ധ സൂചകങ്ങളും

1. സംഭാഷണങ്ങൾ

മനോഹര് :	ಮೈಸೂರು ದಸರಾ ಈಗಲೂ ಆಚರಣೆಯಲ್ಲಿ ಇದೆಯಾ?	മൈസുർ ദസറ ഇപ്പോഴും ആഘോഷിക്കുന്നുണ്ടോ?
രമേശ് :	ಹೌದು. ಈಗ ನಾಡಹಬ್ಬವಾಗಿ ಆಚರಿಸ್ತಾರೆ.	ഉണ്ട്. അത് സംസ്ഥാന ഉത്സവമായി ആഘോഷിക്കുന്നുണ്ട്.
മനോഹര് :	ಯಾರು ಆಚರಿಸ್ತಾರೆ?	ആരാണ് ആഘോഷിക്കുന്നത്?
രമേശ് :	ಕರ್ನಾಟಕ ಸರ್ಕಾರದವರು ತಾವೇ ಆಚರಿಸ್ತಾರೆ.	കർണ്ണാടക സർക്കാറാണ് ആഘോഷിക്കുന്നത്.
മനോഹര് :	ಮೈಸೂರು ರಾಜರ ವಂಶದವರು ಆಚರಿಸಲ್ವಾ?	മൈസൂർ രാജാക്കന്മാരുടെ വംശക്കാർ ആഘോഷിക്കുന്നില്ലേ?
രമേശ് :	ಅವರು ತಮ್ಮ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಆಚರಿಸ್ತಾರೆ, ಅಷ್ಟೆ.	അവർ അവരുടെ വീട്ടിൽ ആഘോഷിക്കുന്നു, അത്രമാത്രം
മനോഹര് :	ಸರ್ಕಾರದವರು ಎಷ್ಟು ದಿನ ಆಚರಿಸ್ತಾರೆ?	സർക്കാർ എത്രനാൾ ആഘോഷിക്കുന്നു?

ರಮೇಶ್	: ಒಂಭತ್ತು ದಿವಸ ಆಚರಿಸ್ತಾರೆ.	ഒമ്പത് നാൾ ആഘോഷിക്കുന്നു.
ಮನೋಹರ್	: ಒಂಭತ್ತು ದಿನ ಏನು ಮಾಡ್ತಾರೆ?	ഒമ്പത് നാൾ എന്തു ചെയ്യുന്നു?
ರಮೇಶ್	: ಅರಮನೆಯಲ್ಲಿ ದಿನಾ ಸಂಗೀತ ಕಚೇರಿ ಏರ್ಪಡಿಸ್ತಾರೆ. ಈ ಕಚೇರಿಗೆ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಸಂಗೀತಗಾರರನ್ನು ಕರೆಸ್ತಾರೆ. ದಸರಾ ಕ್ರೀಡೋತ್ಸವ ನಡೆಸ್ತಾರೆ.	കൊട്ടാരത്തിൽ എന്നും സംഗീത കച്ചേരി ഏർപ്പെടുത്തുന്നു. ഈ കച്ചേരിക്ക് പ്രസിദ്ധരായ സംഗിത വിദ്വാന്മാരെ വിളിക്കുന്നു. ദസറ കായികമേളയും നടത്തുന്നു.
ಮನೋಹರ	: ವಸ್ತು ಪ್ರದರ್ಶಾನಾನೂ ಇರುತ್ತಾ?	പ്രവൃത്തി പരിചയമേള നടത്തുന്നുണ്ടോ?
ರಮೇಶ್	: ಹೌದು. ವಸ್ತು ಪ್ರದರ್ಶನ ದಸರಾದ ಒಂದು ಮುಖ್ಯ ಆಕರ್ಷಣೆ. ಮೊದಲನೇ ದಿನಾನೇ ಅದನ್ನು ಉದ್ಘಾಟಿಸ್ತಾರೆ	ഉണ്ട്. പ്രവൃത്തിമേള ദസറയുടെ ഒരു മുഖ്യ ആകർഷണമാണ്. ആദ്യനാൾ തന്നെ ഇത് ഉദ്ഘാടനം ചെയ്യപ്പെടുന്നു.
ಮನೋಹರ್	: ಅರಮನೆಗೆ ದೀಪಾಲಂಕಾರ ಇರುತ್ತಾ?	കൊട്ടാരത്തിൽ ദീപാലങ്കാരങ്ങൾ ഉണ്ടാകുമോ?
ರಮೇಶ್	: ಇರುತ್ತೆ. ಅರಮನೆಯನ್ನು ವಿದ್ಯುದ್ದೀಪಗಳಿಂದ ಅಲಂಕರಿಸ್ತಾರೆ. ನಗರದ ಮುಖ್ಯ ಬೀದಿಗಳನ್ನು ವಿದ್ಯುದ್ದೀಪಗಳಿಂದ ಅಲಂಕರಿಸ್ತಾರೆ.	അതെ. കൊട്ടാരം വൈദ്യുത ദീപങ്ങളാൽ അലങ്കരിക്കുന്നു. നഗരത്തിലെ മുഖ്യ തെരുവുകളും വൈദ്യുത ദീപങ്ങളാൽ അലങ്കരിക്കുന്നു.
ಮನೋಹರ್	: ದಸರಾದ ಪ್ರಮುಖ ಆಕರ್ಷಣೆ ಯಾವುದು?	ദസറയുടെ മുഖ്യ ആകർഷണം എന്താണ്?
ರಮೇಶ್	: ಜಂಬೂಸವಾರಿ. ವಿಜಯದಶಮಿ ದಿನದ ಮೆರವಣಿಗೆ.	ജംബോ സവാരി. വിജയദശമി നാളിൽ എഴുന്നള്ളുത്ത്.

ಮನೋಹರ್	: ಆವತ್ತು ಏನು ಮಾಡ್ತಾರೆ?	അന്ന് എന്ത് ചെയ്യുന്നു?
ರಮೇಶ್	: ಆವತ್ತು ಭುವನೇಶ್ವರಿಯನ್ನ ಪೂಜಿಸ್ತಾರೆ. ಆಮೇಲೆ ಅದನ್ನು ಆನೆ ಮೇಲೆ ಮೆರವಣಿಗೆ ಮಾಡ್ತಾರೆ. ಮೆರವಣಿಗೆಯಲ್ಲಿ ಬೇರೆ ಬೇರೆ ಜಿಲ್ಲೆಯ ವಸ್ತು ವಿಶೇಷಗಳು ಇರುತ್ತೆ.	അന്ന് ഭുവനേശ്വരിയെ പൂജിക്കും. അതിനു ശേഷം അതിനെ ആനപ്പുറത്ത് വെച്ച് എഴുന്നള്ളിക്കും. എഴുന്നള്ളിത്തിൽ വേറെ വേറെ ജില്ലകളുടെ വാസ്തു - വിശേഷങ്ങളുണ്ടായിരിക്കും.
ಮನೋಹರ್	: ಮೆರವಣಿಗೆ ಎಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗುತ್ತೆ?	എഴുന്നള്ളത്ത് എവിടേക്കു പോകും?
ರಮೇಶ್	: ಅದು ಬನ್ನಿಮಂಟಪಕ್ಕೆ ಹೋಗುತ್ತದೆ. ಅಲ್ಲಿ ಸಂಜೆ ಟಾರ್ಚ್‌ಲೈಟ್ ಪರೇಡ್ ಇರುತ್ತೆ. ಅಲ್ಲಿ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳು, ಪೋಲಿಸಿನವರು, ಹೋಂಗಾರ್ಡ್‌ಗಳು ವಿವಿಧ ಮನರಂಜನೆ ನೀಡ್ತಾರೆ.	അത് ബന്നിമണ്ഡപത്തിലേക്ക് പോകും. അവിടെ വൈകുന്നേരം ടോർച്ച്‌ലൈറ്റ് പരേഡ് ഉണ്ടായിരിക്കും. അവിടെ വിദ്യാർത്ഥികൾ, പോലീസുകാർ, ഹോംഗാർഡ് എന്നിവർ വിവിധ കലാപരിപാടികൽ അവതരിപ്പിക്കുന്നു.
ಮನೋಹರ್	: ನಾನೂ ಒಂದು ಸಾರಿ ನೋಡಬೇಕು.	എനിക്കും ഒരു പ്രാവശ്യം കാണണം.

2. മാതൃകാഭ്യാസം :

2.1	ಕರ್ನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಯುಗಾದಿ ಹಬ್ಬ ಆಚರಿಸ್ತಾರೆ.	കർണ്ണാടകയിൽ യുഗാദി ഉത്സവം ആഘോഷിക്കുന്നു.
	ವಿಧಾನಸೌಧದ ಮುಂದೆ ಅಂಬೇಡ್ಕರ್ ಪ್ರತಿಮೆ ಪ್ರತಿಷ್ಠಾಪಿಸ್ತಾರೆ.	വിധാനസൗധ (നിയമസഭാ മന്ദിര)യുടെ മുമ്പിൽ അംബേഡ്കരുടെ പ്രതിമ പ്രതിഷ്ഠിക്കുന്നു.

	ಅರಮನೆಯನ್ನು ವಿದ್ಯುದ್ದೀಪಗಳಿಂದ ಅಲಂಕರಿಸ್ತಾರೆ.	കൊട്ടാരത്തെ വൈദ്യുത് ദീപങ്ങളാൽ അലങ്കരിക്കുന്നു.
	ನಾನು ದಿನಾ ರಾತ್ರಿ ಕನವರಿಸ್ತೀನಿ.	ഞാൻ എന്നും രാത്രി സ്വപ്നം കാണുന്നു.
	ನಾವು ಇಂಗ್ಲೀಷಿನಿಂದ ಕನ್ನಡಕ್ಕೆ ಭಾಷಾಂತರಿಸ್ತೀವಿ.	ഞങ്ങൾ ഇംഗ്ലീഷിൽ നിന്ന് കന്നഡയിലേക്ക് വിവർത്തനം ചെയ്യുന്നു.
	ಅವರು ರೇಡಿಯೋದಲ್ಲಿ ಇವತ್ತು ಸಿನಿಮಾ ನಟಿಯನ್ನು ಸಂದರ್ಶಿಸುತ್ತಾರೆ.	അവർ റേഡിയോയിൽ സിനിമാ നടിയുമായി കൂടിക്കാഴ്ച നടത്തുന്നു.
2.2	ರಾಮರಾವ್ ಸಂಗೀತ ಕಲಿಸ್ತಾರೆ.	രാമറാവു സംഗീതം പഠിപ്പിക്കുന്നു.
	ತಾಯಿ ಮಗುವಿಗೆ ಹಾಲು ಕುಡಿಸ್ತಾಳೆ.	അമ്മ കുട്ടിയെ പാൽ കുടിപ്പിക്കുന്നു.
	ನಾವು ಅವನಿಂದ ಸತ್ಯ ಹೇಳಿಸ್ತೀವಿ.	ഞങ്ങൾ അവനെക്കൊണ്ട് സത്യം പറയിപ്പിക്കുന്നു.
	ಅವರು ನಮಗೆ ಹೊಸ ಕಾರು ತೋರಿಸ್ತಾರೆ.	അവർ ഞങ്ങളെ പുതിയ കാർ കാണിക്കുന്നു.
	ಅವರು ಗೂಂಡಾಗಳಿಂದ ನನ್ನನ್ನು ಹೊಡೆಸ್ತಾರೆ.	അവർ ഗുണ്ടകളെക്കൊണ്ട് എന്നെ തല്ലിക്കുന്നു.
	ರಮಾ ತನ್ನ ತಂಗಿಯಿಂದ ತಲೆ ಬಾಚಿಸ್ತಾಳೆ.	രമ അവളുടെ അനുജത്തിയെക്കൊണ്ട് തലമുടി ചീകുന്നു.
2.3	ತಾಯಿ ಮಗುವಿಗೆ ಸರೋಜಿನಿಯಿಂದ ಹಾಲು ಕುಡಿಸ್ತಾಳೆ.	അമ്മ കുഞ്ഞിന് സരോജിനിയെക്കൊണ്ട് പാൽ കുടിപ്പിക്കുന്നു.
	ನಾನು ನನ್ನ ಸ್ನೇಹಿತನಿಗೆ ನನ್ನ ತಮ್ಮನಿಂದ ಬೆಂಗಳೂರು ತೋರಿಸ್ತೀನಿ.	ഞാൻ എന്റെ കൂട്ടുകാരന് എന്റെ അനുജനെക്കൊണ്ട് ബെംഗ്ലൂർ കാണിക്കുന്നു.

2.4	ತಾವು ಯಾರು?	താങ്കൾ ആരാണ്?
	ತಮ್ಮ ಹೆಸರು ಏನು?	താങ്കളുടെ പേരെന്താണ്?
2.5	ಅವನು ತನ್ನ ಕೆಲಸ ತಾನೇ ಮಾಡ್ತಾನೆ.	അവൻ തന്റെ പണി സ്വയം ചെയ്യുന്നു.
	ಸರ್ಕಾರದವರು ತಾವೇ ದಸರಾ ಆಚರಿಸ್ತಾರೆ.	സർക്കാറിന്റെ ആൾക്കാർ സ്വന്തമായി ദസറ ആഘോഷിക്കുന്നു.
2.6	ಕರ್ನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಉಗಾದಿ ಹಬ್ಬ ಆಚರಣೆ ಮಾಡ್ತಾರೆ.	കർണ്ണാടകയിൽ യുഗാദി ഉത്സവം ആഘോഷിക്കുന്നു.
	ಅವರು ದಿನಾ ದೇವರ ಪೂಜೆ ಮಾಡ್ತಾರೆ.	അവർ എന്നും ദൈവത്തെ പൂജിക്കുന്നു.
	ಕಮಲ ನನ್ನನ್ನು ಅನುಕರಣೆ ಮಾಡ್ತಾಳೆ	കമല എന്നെ അനുകരിക്കുന്നു.

3. പഠിതാക്കൾക്കുള്ള സൂചന :

3.1 'ഇസു' എന്നതിന് കന്നഡയിൽ രണ്ട് ധർമ്മങ്ങളുണ്ട്. 1. ക്രിയാ രൂപപരം. 2. കാര്യകാരണ ബന്ധം സൂചിപ്പിക്കുന്നത്. ക്രിയാ രൂപപരമാകുമ്പോൾ ഇത് കടം വാങ്ങിയ നാമങ്ങളോട് ചേർന്നുകൊണ്ട് പ്രവർത്തിക്കുന്നു. കാര്യകാരണബന്ധം സൂചിപ്പിക്കുമ്പോൾ അത് മൂലക്രിയാപദങ്ങളോട് ചേരുന്നു.

3.1.1 ക്രിയാരൂപപരമാകുമ്പോൾ നാമത്തെ ക്രിയയായി പരിവർത്തനം ചെയ്യുന്നു. സംസ്കൃതം, ഉർദ്ദു എന്നിവയിൽ നിന്ന് കടംവാങ്ങിയ പദങ്ങളോട് 'ഇസു' ചേർത്താണ് ക്രിയയാക്കുന്നത്. ഇപ്പോൾ ഇംഗ്ലീഷിൽ നിന്ന് കടംവാങ്ങിയ പദങ്ങളിലും ഇതേ രീതിയാണ് തുടരുന്നുത്.

സംസ്കൃത നാമങ്ങൾ :

പ്രീതി + ഇസു - പ്രീതിസു - സ്നേഹിക്കുക.

ദുഃഖ + ഇസു	- ദുഃഖിസു	- ദുഃഖിക്കുക.
അന്വേഷണെ + ഇസു	- അന്വേഷിസു	- അന്വേഷിക്കുക.
ആചരണെ + ഇസു	- ആചരിസു	- ആഘോഷിക്കുക.
അലംകാറ + ഇസു	- അലംകറിസു	- അലങ്കരിക്കുക.
ശോഷണെ + ഇസു	- ശോഷിസു	- ചൂഷണം ചെയ്യുക.
ഏർപ്പാഡു + ഇസു	- ഏർപ്പഡിസു	- ഏർപ്പെടുത്തുക

ഉർദ്ദു നാമങ്ങൾ :

ജമാവണെ + ഇസു	- ജമായിസു	- കൂട്ടിച്ചേർക്കുക.
ചുനാവണെ + ഇസു	- ചുനായിസു	- തിരഞ്ഞടുക്കുക.

ഇംഗ്ലീഷ് നാമപദങ്ങൾ :

പോനു + ഇസു	- ഫോനിസു	- ഫോൺചെയ്യുക.
ടൈപ്പ് + ഇസു	- ടൈപ്പിസു	- ടൈപ്പുചെയ്യുക.

ഈ നാമപദങ്ങളോട് 'മാഡു' എന്നു ചേർത്തും ക്രിയാരൂപങ്ങളായി മാറ്റാം.

ഉദാ :

പ്രീതി മാഡു.

അലംകാറ മാഡു.

ജമാവണെ മാഡു.

ചുനാവണെ മാഡു.

3.1.2 കാര്യകാരണ ബന്ധം സൂചിപ്പിക്കുന്നത് ഒരു മധ്യവർത്തി വഴി നിർവഹിക്കുന്ന പ്രവൃത്തിയാണ്. സകർമ്മ ക്രിയയിൽ നിനിന്നും അകർമ്മ ക്രിയയിൽ നിന്നും ഇത് ഉണ്ടാക്കാവുന്നതാണ്. കർമ്മം ഉള്ളത് സകർമ്മ ക്രിയയും കർമ്മ ഇല്ലാത്തത് അകർമ്മ ക്രിയയുമാണ്.

ഉദാ :

നാനു അവനിംദ ആ കെലസ മാഡിസ്തീനി.
(ഞാൻ അവനെക്കൊണ്ട് ആ ജോലി ചെയ്യിക്കുന്നു.)

നാനു അവറിഗെ കർനാടക തോറിസ്തീനി.
(ഞാൻ അവർക്ക് കർണ്ണാടകം കാണിച്ചു കൊടുക്കുന്നു)

3.2 'നാനു', 'താവു' - ഇവ സർവ്വനാമങ്ങളാണ്. 'താവു' എന്നത് പൂജക ബഹുവചനം. (താങ്കൾ എന്ന അർത്ഥം) 'താനു' എന്നത് തന്നെത്താനെ (സ്വയം) എന്നു സൂചിപ്പിക്കാൻ ഉപയോഗിക്കുന്നു. 'താവു' എന്നത് ഉന്നത ബഹുമാന്യരായവരെ സംബോധന ചെയ്യുവാൻ ഉപയോഗിക്കുന്നു.

ഉദാ :

അവനു താനേ ബട്ടെ ഒഗീതാനെ.
(അവൻ സ്വയം തുണി അലക്കുന്നു)

താവു ദയവിട്ടു ബറബേകു.
(താങ്കൾ ദയവുചെയ്ത് വരണം)

4. അഭ്യാസം

4.1.1 ದಸರಾದ ಪ್ರಮುಖ ಆಕರ್ಷಣೆ ....

4.1.2 ವಿಜಯದಶಮಿಯ ದಿನ ಭುವನೇಶ್ವರಿಯ .... ಮಾಡ್ತಾರೆ.

4.1.3 ದಸರಾ ಸಮಯದಲ್ಲಿ .... ಏರ್ಪಡಿಸ್ತಾರೆ.

4.1.4 ಈಗ ದಸರಾ .... ಆಚರಿಸ್ತಾರೆ.

4.1.5 ಅರಮನೆಯನ್ನು .... ಅಲಂಕರಿಸ್ತಾರೆ.

4.2 ക്രിയാ രൂപമാക്കി വാക്യങ്ങളെ മാറ്റുക.

4.2.1 ಅವನು ತೆಲುಗಿನಿಂದ ಕನ್ನಡಕ್ಕೆ ಭಾಷಾಂತರ ಮಾಡ್ತಾನೆ.

4.2.2 ಲೀಲಾ ದಿನಾ ದೇವರನ್ನು ಪೂಜೆ ಮಾಡ್ತಾಳೆ.

4.2.3 ಸುದರ್ಶನ ಅಮಿತಾಬ್ ಬಚ್ಚನ್‌ನನ್ನು ಅನುಕರಣೆ ಮಾಡ್ತಾನೆ.

4.2.4 ರವಿ ಮತ್ತು ಕಲಾ ಒಬ್ಬರನ್ನೊಬ್ಬರು ಪ್ರೀತಿ ಮಾಡ್ತಾರೆ.

4.2.5 ಅವನು ಚೆನ್ನಾಗಿ ದಬಾವಣೆ ಮಾಡ್ತಾನೆ.

4.3 ആവരണത്തിൽ കൊടുത്ത ക്രിയകളുടെ ശരിയായ രൂപംകൊണ്ട് വിട്ടഭാഗം പൂരിപ്പിക്കുക.

4.3.1 ತಾಯಿ ಮಗುವಿಗೆ ಹಾಲು .... (ಕುಡಿ)

4.3.2 ಅಧ್ಯಾಪಕರು ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳಿಗೆ ಕನ್ನಡ .... (ಕಲಿ)

4.3.3 ಅವರು ಸಿಟಿಯಿಂದ ತರಕಾರಿ .... (ತರು)

4.3.4 ರಮೇಶ ನನಗೆ ಮೈಸೂರು .... (ತೋರು)

4.3.5 ಅವರು ಅವನಿಂದ ಸತ್ಯ .... (ಹೇಳು)

4.5 താഴെകൊടുത്ത ചോദ്യങ്ങളുടെ ഉത്തരം എഴുതുക.

4.5.1 ಈಗ ಮೈಸೂರು ದಸರಾ ಯಾರು ಆಚರಿಸ್ತಾರೆ?

4.5.2 ದಸರಾ ಎಷ್ಟು ದಿನ ಆಚರಿಸ್ತಾರೆ?

4.5.3 ದಸರಾ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಏನು ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ ಇರುತ್ತೆ?

4.5.4 ದಸರಾದ ಪ್ರಮುಖ ಆಕರ್ಷಣೆ ಏನು?

4.5.5 ಬನ್ನಿಮಂಟಪದಲ್ಲಿ ಏನು ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ ಇರುತ್ತೆ?

5. പദസഞ്ചയം

ಅರಮನೆ	കൊട്ടാരം
ಆಚರಣೆ	ആഘോഷം
ಆಕರ್ಷಕ	ആകർഷണം
ಉದ್ಘಾಟನೆ	ഉത്ഘാടനം
ಏರ್ಪಾಡು	തയ്യാറെടുപ്പ്
ಕ್ರೀಡೋತ್ಸವ	കായികമേള
ಜಂಬೂಸವಾರಿ	ജംബോ സവാരി, ഗജമേള
ದೀಪಾಲಂಕಾರ	ദീപാലങ്കാരം
ನಾಡಹಬ್ಬ	നാട്ടുത്സവം
ಪೂಜಿಸು	പൂജിക്കുക
ಮನರಂಜನೆ	വിനോദം
ಮೆರವಣಿಗೆ	എഴുന്നള്ളത്ത്, ജാഥ
ರಾಜ	രാജാവ്
ವಂಶ	കുടുംബം
ವಸ್ತು ಪ್ರದರ್ಶನ	പ്രവൃത്തി പരിചയ മേള

ವಿದ್ಯುದ್ದೀಪ	വൈദ്യുത ദീപം
ಸಂಗೀತಗಾರರು	സംഗീതജ്ഞർ
ಸಂಗೀತ ಕಚೇರಿ	സംഗീത കച്ചേരി

5.1 അനുബന്ധ പദസഞ്ചയം

ಅನುಕರಣೆ	അനുകരണം
ಕನವರಿಸು	സ്വപ്നത്തിൽ സംസാരിക്കുക.
ಕಲಿಸು	പഠിപ്പിക്കുക
ತಲೆಬಾಚು	മുടി ചീകുക
ತೋರಿಸು	കാണിക്കുക
ಪ್ರತಿಮೆ	പ്രതിമ
ಪ್ರತಿಷ್ಠಾಪನೆ	പ്രതിഷ്ഠാപനം
ಭಾಷಾಂತರ	വിവർത്തനം/മൊഴിമാറ്റം/തർജ്ജമ
ಸತ್ಯ	സത്യം
ಸಂದರ್ಶಿಸು	കൂടിക്കാഴ്ച നടത്തുക
ಹೊಡೆಯು	അടിക്കുക.

പാഠം – 14

ഭൂതകാലം 'ദ' 'ത' നിഷേധ രൂപം

1. സംഭാഷണങ്ങൾ

മനോഹർ :	ಬೆಂಗಳೂರಿಗೆ ಯಾವಾಗ ಬಂದೆ?	ബെംഗളൂരിലേക്ക് എപ്പോഴാണ് വന്നത്?
മാധു :	ನಿನ್ನೆ ಸಂಜೆ ಬಂದೆ.	ഇന്നലെ വൈകുന്നേരം വന്നു.
മനോഹർ :	ಎಷ್ಟು ಗಂಟೆಗೆ ಬಂದೆ?	എത്ര മണിക്ക് വന്നു?
മാധു :	ಸಂಜೆ ಏಳು ಗಂಟೆಗೆ ಬಂದೆ.	(ഞാൻ) വൈകുന്നേരം ഏഴ് മണിക്ക് വന്നു.
മനോഹർ :	ಯಾಕೆ ಅಷ್ಟು ತಡ?	എന്താണ് അത്ര വൈകിയത്?
മാധു :	ಟ್ರೈನ್ ತಡವಾಗಿ ಬಂತು.	ട്രെയിൻ വൈകിയിട്ടാണ് വന്നത്.
മനോഹർ :	ನೀನೊಬ್ಬನೇ ಬಂದೆಯಾ?	നീ ഒറ്റയ്ക്കാണോ വന്നത്?
മാധു :	ಅಲ್ಲ. ನನ್ನ ಜೊತೆ ನನ್ನ ತಂಗಿ ಬಂದಳು.	അല്ല. എന്റൊന്നിച്ച് എന്റെ അനുജത്തിയും വന്നു.
മനോഹർ :	ನಿನ್ನ ತಮ್ಮ ಬರಲಿಲ್ವಾ?	നിന്റെ അനുജൻ വന്നില്ലേ?
മാധു :	ಬರಲಿಲ್ಲ. ಅವನು ನನ್ನ ಅಣ್ಣನ ಜೊತೆಗೆ ಮದ್ರಾಸಿಗೆ ಹೋದ.	വന്നില്ല. അവൻ എന്റെ ചേട്ടന്റെ കൂടെ മദ്രാസിലേക്ക് പോയി.

മനോഹർ :	ನಿಮ್ಮ ತಾಯೀನೂ ಹೋದರಾ?	നിങ്ങളുടെ അമ്മയും പോയോ?
മാധു :	ಇಲ್ಲ. ಅವರು ಹೋಗಲಿಲ್ಲ. ಅವರು ಮುಂದಿನ ವಾರ ಇಲ್ಲಿಗೆ ಬರ್ತಾರೆ.	ഇല്ല. അവർ പോയിട്ടില്ല. അവർ അടുത്താഴ്ച ഇങ്ങോട്ട് വരും.
മനോഹർ :	ಬಾ. ತಿಂಡಿ ತಿನ್ನುವ.	വാ, ലഘുഭക്ഷണം കഴിക്കാം.
മാധു :	ಬೇಡ ಆಗಲೇ ತಿಂಡಿ ತಿಂದೆ.	വേണ്ട, ഇപ്പോൾ കഴിച്ചതേയുള്ളു.
മനോഹർ :	ಕಾಫೀನಾದರೂ ಕುಡಿ ಬಾ.	വാ, കാപ്പിയെങ്കിലും കുടിക്കാം.
മാധു :	ಕಾಫೀನೂ ಕುಡಿದೆ. ಆದರೂ ಸ್ವಲ್ಪ ಕೊಡು.	കാഫിയും കുടിച്ചു. എങ്കിലും കുറച്ച് തരൂ.
മനോഹർ :	ಈಗ ಗಂಟೆ ಎಷ್ಟು?	ഇപ്പോൾ എത്ര മണിയായി?
മാധു :	ಈಗ ಹನ್ನೊಂದು ಗಂಟೆ.	ഇപ്പോൾ പതിനൊന്ന് മണി.
മനോഹർ :	ಯಾಕೆ ತಿಂಡಿ ಇಷ್ಟು ಲೇಟು?	എന്താണ് ലഘുഭക്ഷണം ഇത്ര തമസിച്ചത്?
മാധു :	ಇವತ್ತು ತಡವಾಗಿ ಎದ್ದೆ. ಭಾನುವಾರ ನೋಡು.	ഇന്ന് താമസിച്ചാണ് എഴുന്നേറ്റത്. ഞായറാഴ്ചയല്ലേ?
മനോഹർ :	ಸರಿ. ಬೇಗ ತಿಂಡಿ ತಿನ್ನು. ರಮೇಶನ ಮನೆಗೆ ಹೋಗೋಣ.	ശരി. ലഘുഭക്ഷണം വേഗത്തിൽ കഴിക്കൂ. രമേശന്റെ വീട്ടിലേക്ക് പോകാം.

1.1. സംഭാഷണങ്ങൾ :

സുരേഷ് :	ನೀವು ಕನ್ನಡ ಎಲ್ಲಿ ಕಲಿತಿರಿ?	നിങ്ങൾ കന്നഡ എവിടെനിന്ന് പഠിച്ചു?
മനോഹർ :	ಮೈಸೂರಿನಲ್ಲಿ ಕಲಿತೆ.	മൈസൂറിൽ പഠിച്ചു.

സുരേശ	: ಅಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲಿ ಕಲಿತಿರಿ?	അവിടെ എവിടെയാണ് പഠിച്ചത്.
മനോഹര്	: ಅಲ್ಲಿ ದಕ್ಷಿಣಾ ಪ್ರಾಂತೀಯ ಭಾಷಾ ಕೇಂದ್ರದಲ್ಲಿ ಕಲಿತೆ.	അവിടെ തെക്കൻ മേഖലാ ഭാഷാകേന്ദ്രത്തിൽ പഠിച്ചു.
സുരേശ	: ಯಾವ ವರ್ಷ ಕಲಿತಿರಿ?	ഏത് വർഷമാണ് പഠിച്ചത്?
മനോഹര്	: ಸಾವಿರದ ಒಂಬೈನೂರ ಎಂಭತ್ತರಲ್ಲಿ ಕಲಿತೆ?	ആയിരത്തി തൊള്ളായിരത്തി എൺപതിൽ പഠിച്ചു.

2. മാതൃകാഭ്യാസം :

2.1	ನಾನು ಬೆಳಿಗ್ಗೆ ಎಂಟು ಗಂಟೆಗೆ ಎದ್ದೆ.	ഞാൻ രാവിലെ എട്ട് മണിക്ക് എഴുനേറ്റു.
	ನಾವು ಊರಿನಿಂದ ನಿನ್ನೆ ಬಂದೆವು.	ഞങ്ങൾ നാട്ടിൽനിന്നു ഇന്നലെ വന്നു.
	ನೀನು ಕಾಫಿ ಕುಡಿದೆಯಾ?	നീ കാപ്പി കുടിച്ചോ?
	ನೀವು ಆ ಪುಸ್ತಕ ತಂದಿರಾ?	നിങ്ങൾ ആ പുസ്തകം കൊണ്ടു വന്നോ?
	ರಾಜು ಮಗುವಿಗೆ ಹೊಡೆದ.	രാജു കുട്ടിയെ അടിച്ചു.
	ರಾಣಿ ಕಿಟಕಿ ತೆಗೆದಳು.	റാണി ജനൽ തുറന്നു.
	ಅವರು ನನ್ನನ್ನು ಕರೆದರು.	അവർ എന്നെ വിളിച്ചു.
	ಹಸು ಹುಲ್ಲು ತಿಂದಿತು.	പശു പുല്ല് തിന്നു.
	ಕರುಗಳು ಹಾಲು ಕುಡಿದವು.	പശുക്കുട്ടികൾ പാല് കുടിച്ചു.
2.2	ಬಿಹಾರದಲ್ಲಿ ಜಮೀನ್ದಾರರು ಕೂಲಿಯವರನ್ನು ಕೊಂದರು.	ബിഹാറിൽ ജമീന്ദാറുമാർ തൊഴിലാളികളെ കൊന്നു.
	ಭಾರತ ಕ್ರಿಕೆಟ್ಟಿನಲ್ಲಿ ಗೆದ್ದಿತು.	ഇന്ത്യ ക്രിക്കറ്റിൽ ജയിച്ചു.
	ಅಧ್ಯಾಪಕರು ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳನ್ನು ಬೈದರು.	അധ്യാപകർ വിദ്യാർത്ഥികളെ ശകാരിച്ചു.
	ಅವರು ಒಂದು ಪತ್ರ ಬರೆದರು.	അവർ ഒരു കത്തെഴുതി.

	ನಾನು ಮತ್ತು ರವಿ ಸಂಜೆ ಒಂದು ಮೈಲಿ ನಡೆದೆವು.	ഞാനും രവിയും വൈകുന്നേരം ഒരു മൈൽ നടന്നു.
	ಕಳ್ಳರು ಅರಣ್ಯದಲ್ಲಿ ಮರ ಕಡಿದರು.	കള്ളന്മാർ കാട്ടിൽ നിന്ന് മരം വെട്ടി.
	ಅವರು ಈ ಸಾರಿ ಹೆಚ್ಚು ಕಬ್ಬು ಬೆಳೆದರು.	അവർ ഇത്തവണ കൂടുതൽ കരിമ്പ് കൃഷി ചെയ്തു.
	ಹುಡುಗಿ ದಾರಿಯಲ್ಲಿ ಬಿದ್ದಳು.	പെൺകുട്ടി വഴിയിൽ വീണു.
	ಅಗಸ ಬಟ್ಟೆ ಒಗೆದ.	അലക്കുക്കാരൻ തുണി അലക്കി.
	ಚಳುವಳಿಗಾರರು ಕಾನೂನು ಮುರಿದರು.	സമരക്കാർ നിയമം ലംഘിച്ചു.
	ಮಗು ಸೆಗಣಿ ತುಳಿಯಿತು.	കുട്ടി ചാണകം ചവിട്ടി.
	ನಾನು ಬಸ್ಸಿಗೆ ತುಂಬಾ ಹೊತ್ತು ಕಾದೆ.	ഞാൻ ബസ്സിന് കുറേ നേരം കാത്തിരുന്നു.
	ನಿನ್ನೆ ಅವರು ಬೆಂಗಳೂರಿನಲ್ಲಿ ಇದ್ದರು.	ഇന്നലെ അദ്ദേഹം ബെംഗളൂരിൽ ഉണ്ടായിരുന്നു.
	ಅವಳು ತನ್ನ ಸೌಂದರ್ಯದಿಂದ ಅವನನ್ನು ಸೆಳೆದಳು.	അവൾ തന്റെ സൗന്ദര്യം കൊണ്ട് അവനെ ആകർഷിച്ചു.
2.3	ಶೀಲ ಆಟದಲ್ಲಿ ಸೋತಳು.	ഷീല കളിയിൽ തോറ്റു.
	ಗಾಂಧೀಜಿ ಚರಕದಿಂದ ನೂತರು.	ഗാന്ധിജി ചർക്കയിൽ നൂൽ നൂറ്റു.
	ಸರ್ಕಸ್ ದುರಂತದಲ್ಲಿ ನೂರಾರು ಜನ ಸತ್ತರು.	സർക്കസ് അപകടത്തിൽ നൂറിലേറെ ആളുകൾ മരിച്ചു.
	ನೀವು ಹೇಗೆ ಆ ವಿಷಯವನ್ನು ಮರೆತಿರಿ?	നിങ്ങൽ എങ്ങനെ ആ സംഗതി മറന്നു?
	ಮಗು ಹೂ ಕಿತ್ತಿತು.	കുട്ടി പൂവ് പറിച്ചു.

	ನೀವು ಎಲ್ಲಿ ಸಂಗೀತ ಕಲಿತಿರಿ?	നിങ്ങൾ എവിടെ നിന്ന് സംഗീതം പഠിച്ചു?
	ಪದ್ಮ ಗಂಡು ಮಗು ಹೆತ್ತಳು.	പത്മ ആൺ കുട്ടിയെ പ്രസവിച്ചു.
	ರೈತರು ಹೊಲ ಉತ್ತರು.	കൃഷിക്കാർ പാടം ഉഴുതു.
2.4	ಮಕ್ಕಳು ಜೋರಾಗಿ ಅತ್ತವು.	കുട്ടികൾ ഉറക്കെ കരഞ്ഞു.
	ಅವಳು ಸ್ಕೂಟರಿನಲ್ಲಿ ವೇಗವಾಗಿ ಹೋದಳು.	അവൾ സ്കൂട്ടറിൽ വേഗത്തിൽ പോയി
2.5	ಭಾರತ ಹಾಕಿಯಲ್ಲಿ ಪಾಕಿಸ್ತಾನದ ಮೇಲೆ ಗೆಲ್ಲಲಿಲ್ಲ.	ഇന്ത്യ ഹോക്കിയിൽ പാക്കിസ്താനോട് വിജയിച്ചില്ല.
	ಬಸ್ಸು ನದಿಗೆ ಬೀಳಲಿಲ್ಲ.	ബസ്സ് പുഴയിലേക്ക് വീണിട്ടില്ല.
	ಪಕ್ಕದ ಮನೆಯವರು ಗುಲಾಬಿ ಹೂ ಕೀಳಲಿಲ್ಲ.	അയൽക്കാർ പനിനീർപൂവ് പറിച്ചിട്ടില്ല.
	ನನ್ನ ತಂದೆ ನನಗೆ ಕಾಗದ ಬರೆಯಲಿಲ್ಲ.	എന്റെ അച്ഛൻ എനിക്ക് കത്തെഴുതിയിട്ടില്ല.
	ಈ ದೇಶದಲ್ಲಿ ಹಸಿವಿನಿಂದ ಯಾರೂ ಸಾಯಲಿಲ್ಲ.	ഈ രാജ്യത്ത് വിശപ്പുകൊണ്ട് ആരും മരിച്ചിട്ടില്ല.

3. പഠിതാക്കൾക്കുള്ള സൂചന :

ഈ പാഠത്തിൽ ഭൂതകാല പ്രത്യയങ്ങൾ പരിചയപ്പെടുത്തുന്നു. കന്നഡയിൽ പല ഭൂതകാല പ്രത്യയങ്ങളും ഉണ്ട്. അവയിൽ - '-ദ', '-ത', ഈ രൂപങ്ങൾ ഇവിടെ പരിചയപ്പെടുത്തുന്നു. ഏത് ക്രിയയോട് 'ദ' അഥവാ 'ത' ചേർക്കണം എന്നതിന് നിശ്ചിതമായ നിയമ വ്യവസ്ഥയില്ല. പഠിതാക്കളുടെ സഹായത്തിനായി ക്രിയാരൂപങ്ങളുടെ ഒരു പട്ടിക ഇവിടെ കൊടുത്തിട്ടുണ്ട്. ഭൂതകാല ക്രിയാരൂപത്തിന്റെ ഘടനാക്രമം ഇങ്ങനെയാണ് -

ക്രിയാധാതു + ഭൂതകാല പ്രത്യയം + പുരുഷ പ്രത്യയം

സർവനാമങ്ങളുടെ പുരുഷപ്രത്യയ രൂപങ്ങൾ 'തിന്നു' എന്ന ക്രിയാധാതുവിനോട് ചേരുന്ന വിധം ഇവിടെ മാതൃകയായി കൊടുത്തിട്ടുണ്ട്.

പുരുഷ	ഏകവചനം	ബഹുവചനം
ഉത്തമ പുരുഷ	താനു തിന്നു-ദ-എ(നു)	നാവു-തിന്ന്-ദ-എവു.
മധ്യമ പുരുഷ	നീനു തിന്ന്-ദ-എ	നീവു-തിന്ന്-ദ-ഇരി.
പ്രഥമ പുരുഷ (പു)	അവനു തിന്ന്-ദ-അ (നു)	അവറു-തിന്ന്-ദ-അറു.
സ്ത്രീലിംഗം	അവളു തിന്ന്-ദ-അളു	അവറു-തിന്ന്-ദ-അറു.
നപുംസകലിംഗം	അദു തിന് -ദ-തു തിന്ന്-ദ-ഇതു	അവു-തിന്ന്-ദ-അവു.

പ്രഥമ പുരുഷ നപുംസകലിംഗത്തിൽ 'കു' എന്നും, 'ഇതു' എന്നും രണ്ട് പുരുഷ പ്രത്യയങ്ങളുണ്ട്. ഇവയിൽ 'തു'വിനെ ക്രിയാധാതുവിനോട് നേരിട്ട് ചേർക്കാം. 'ഇതു' എന്നത് ഭൂതകാലത്തോട് ചേർക്കുന്നു.

'ദ' എന്ന ഭൂതകാലപ്രത്യയം ചേരുന്ന ക്രിയാപദങ്ങളുടെ പട്ടിക.

ಹೋಗು	പോകു	ಹೋದೆ	പോയി
ತಿನ್ನು	തിന്നു	ತಿಂದೆ	തിന്നു
ಕುಡಿ	കുടിക്കൂ	ಕುಡಿದೆ	കുടിച്ചു
ಎಳೆ	വലിക്കൂ	ಎಳೆದೆ	വലിച്ചു
ಕಳೆ	കുറക്കൂ	ಕಳೆದೆ	കുറച്ചു
ತುಳಿ	ചവിട്ടു	ತುಳಿದೆ	ചവിട്ടി
ಮುರಿ	പൊട്ടിക്കൂ	ಮುರಿದೆ	പൊട്ടിച്ചു
ಬೆಳೆ	വളർത്തു	ಬೆಳೆದೆ	വളർത്തി
ಒಗೆ	അലക്കൂ	ಒಗೆದೆ	അലക്കി
ಕಡಿ	കൊത്തു	ಕಡಿದೆ	കൊത്തി
ನಡೆ	നടക്കു	ನಡೆದೆ	നടന്നു

ಬರೆ	എഴുതൂ	ಬರೆದೆ	എഴുതി
ಕೊಯ್ಯು	മുറിക്കൂ	ಕೊಯ್ದೆ	മുറിച്ചു, കൊയ്തു
ಕಾಯು	കാത്തരിക്കൂ	ಕಾಯ್ದೆ/ಕಾದೆ	കാത്തിരുന്നു
ಬೀಳು	വീഴുക	ಬಿದ್ದೆ	വീണു
ಬಾ	വാ	ಬಂದೆ	വന്നു
ತಾ	കൊണ്ടുവരൂ	ತಂದೆ	കൊണ്ടുവന്നു
ತೆರೆ	തുറക്കൂ	ತೆರೆದೆ	തുറന്നു
ಕರೆ	വിളിക്കൂ	ಕರೆದೆ	വിളിച്ചു
ಕೊಲ್ಲು	കൊല്ലു	ಕೊಂದೆ	കൊന്നു
ಏಳು	എഴുന്നേല്ക്കൂ	ಎದ್ದೆ	എഴുന്നേറ്റു
ಇರು	ഉണ്ടാവു	ಇದ್ದೆ	ഉണ്ടായി
ಗೆಲ್ಲು	ജയിക്കൂ	ಗೆದ್ದೆ	ജയിച്ചു
ಅನ್ನು	പറയൂ	ಅಂದೆ	പറഞ്ഞു
ಹೊಡೆ	അടിക്കൂ	ಹೊಡೆದೆ	അടിച്ചു
ತೊಳೆ	കഴുക്	ತೊಳೆದೆ	കഴുകി

ഭൂതകാല രൂപത്തിന് 'ത' കാരം ധാതുവിനോട് ചേർക്കുന്ന പദങ്ങൾ

ಸೋಲು	തോൽവി	ಸೋತೆ	തോറ്റു
ಕೀಳು	പറിക്കുക	ಕಿತ್ತೆ	പറിച്ചു
ಕಲಿ	പഠിക്കുക	ಕಲಿತೆ	പഠിച്ചു
ಅಳು	കരയുക	ಅತ್ತೆ	കരഞ്ഞു
ಸಾಯು	മരിക്കുക, ചാവുക	ಸತ್ತೆ	മരിച്ചു, ചത്തു
ಹೆರು	പ്രസവിക്കുക	ಹೆತ್ತೆ	പ്രസവിച്ചു, പെറ്റു
ಉಳು	ഉഴുവുക	ಉತ್ತೆ	ഉഴുതു
ನೂಲು	നൂൽക്കുക	ನೂತೆ	നൂറ്റു
ಮರೆ	മറക്കുക	ಮರೆತೆ	മറന്നു

ഭൂതകാല പ്രത്യയമായ 'ദ' ചേരുമ്പോൾ ചില ക്രിയാപദങ്ങളിലുണ്ടാകുന്ന വ്യത്യാസങ്ങൾ ശ്രദ്ധിക്കുക

കൊല്ലു + ദ + എ	-	കൊംദെ	-	കൊന്നു.
ബയ്യു + ദ + എ	-	ബയ്ദെ	-	ശകാരിച്ചു
ഏളു + ദ + എ	-	എദ്ദെ	-	എഴുന്നേറ്റു
ഗെല്ലു + ദ + എ	-	ഗെദ്ദെ	-	ജയിച്ചു
ബീളു + ദ + എ	-	ബിദ്ദെ	-	വീണു
കായു + ദ + എ	-	കായ്ദെ/കാദെ	-	കാത്തുനിന്നു
ഇറു + ദ + എ	-	ഇദ്ദെ	-	ഉണ്ടായിരുന്നു
ഹോഗു + ദ + എ	-	ഹോദെ	-	പോയി

ഭൂതകാലം :

കീളു + ത + എ	-	കിത്തെ	-	പറിച്ചു
സായു + ത + എ	-	സാത്തെ	-	ചത്തു
സോലു + ത + എ	-	സോതെ	-	തോറ്റു
ഹെറു + ത + എ	-	ഹെത്തെ	-	പെറ്റു

3.2 ക്രിയാധാതുവിനോട് 'ഇല്ല' എന്ന് ചേർത്ത് ഭൂതകാല നിഷേധ രൂപം ഉണ്ടാക്കുന്നു. ക്രിയാധാതുവിനോട് 'ഇല്ല' എന്ന് ചേർക്കുന്നതിന് മുമ്പേ 'അൽ' എന്ന ഉപസർഗ്ഗം ചേർക്കുന്നു.

തിന്നു + അൽ + ഇല്ല - തിന്നലില്ല - തിന്നില്ല

ഇവിടെ പുരുഷ/ലിംഗ വ്യത്യാസങ്ങളില്ല. നിഷേധ ധാതുരൂപങ്ങൾ ഉപയോഗിക്കുന്ന പ്രത്യയമാണ്.

ഉദ്ദിഷ്ട പദത്തിന് ഊന്നൽ കൊടുത്തൽ അർത്ഥം കിട്ടും.

ഇദേ ലിഡോ ടാകീസ്.
(ഇതു തന്നെ ലീഡോ ടാക്കീസ്)

നാനു ആഗലേ തിംഡി തിംദെ.
(ഞാൻ നേരത്തെത്തന്നെ ലഘുഭക്ഷണം കഴിച്ചു)

3.4 ക്രിയാ വിശേഷണങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കുന്നതിന് വിശേഷണങ്ങളോടോ നാമങ്ങളോടോ 'ആഗി' എന്ന് ചേർക്കുന്നു. വിശേഷണങ്ങൾ

ഗുണവാചകമോ, പരിമാണ വാചകമോ ആയാൽ വിശേഷണങ്ങളുടെ ആഖ്യാത രൂപങ്ങളോടാണ് 'ആഗി' എന്നു ചേർക്കേണ്ടത്.

കെട്ടദാഗി (ചീത്തയായി) ഹൊസദാഗി (പുതുതായി)

ദൊഡ്ഡദാഗി (വലുതായി)

മറ്റു നാമങ്ങളിലും വിശേഷണങ്ങളിലും അവയുടെ അടിസ്ഥാന രൂപങ്ങളോടാണ് 'ആഗി' എന്നു ചേർക്കു.

തഡവാഗി (വൈകി) കെംപാഗി (ചുവപ്പായി) ചെന്നാഗി (നന്നായി)

4. അഭ്യാസം

4.1 ആവരണത്തിൽ കൊടുത്ത പദങ്ങളുടെ ശരിരൂപം ചേർത്ത് പൂരിപ്പിക്കുക.

4.1.1 ಅವರು ನಿನ್ನೆ ಊರಿನಿಂದ ———— (ಬಾ)

4.1.2 ಶೈಲ ಪರೀಕ್ಷೆಯಲ್ಲಿ ಚೆನ್ನಾಗಿ ———— (ಬರೆ)

4.1.3 ಅವಳು ಒಂದು ಹೆಣ್ಣು ಮಗು ———— (ಹೆರು)

4.1.4 ಮಗು ರಾತ್ರಿ ಮೂರು ಗಂಟೆಗೆ ———— (ಏಳು)

4.1.5 ನಾನು ನಿನಗಾಗಿ ತುಂಬಾ ಹೊತ್ತು ———— (ಕಾಯು)

4.1.6 ಅವರು ಆಟದಲ್ಲಿ ———— (ಸೋಲು)

4.1.7 ರೈಲು ಅಪಘಾತದಲ್ಲಿ ಐದು ಜನ ———— (ಸಾಯು)

4.1.8 ನಾನು ನಿನ್ನೆ ಬೆಂಗಳೂರಿನಲ್ಲಿ ———— (ಇರು)

4.2 ഭൂതകാലത്തിലേക്ക് മാറ്റുക.

4.2.1 ಮಧು ಹಾಲು ಕುಡಿಯುತ್ತಾನೆ.

4.2.2 ಮಗು ದಾರಿಯಲ್ಲಿ ಬೀಳುತ್ತದೆ.

4.2.3 ಕಮಲ ಸಂಗೀತ ಕಲಿಯುತ್ತಾಳೆ.

4.2.4 ಅವಳು ಅವನನ್ನು ಮರೆಯುತ್ತಾಳೆ.

4.2.4 ರಾಮ ರಾವಣನನ್ನು ಕೊಲ್ಲುತ್ತಾನೆ.

4.3 വർത്തമാനകാലത്തിലേക്ക് മാറ്റുക.

4.3.1 ಪದ್ಮ ಗಂಡು ಮಗು ಹೆತ್ತಳು.

4.3.2 ರೈತರು ಹೊಲ ಉತ್ತರು.

4.3.3 ರಾಣಿ ಕಿಟಕಿ ತೆಗೆದಳು.

4.3.4 ನೀವು ಆ ಪುಸ್ತಕ ತಂದಿರಾ?

4.3.5 ನಾನು ಬಟ್ಟೆ ಒಗೆದೆ.

4.4 നിഷേധ രൂപത്തിലേക്ക് മാറ്റുക.

4.4.1 ನಾನು ಬೆಳಗ್ಗೆ ಆರು ಗಂಟೆಗೆ ಎದ್ದೆ.

4.4.2 ಏಳು ಗಂಟೆಗೆ ಕಾಫಿ ಕುಡಿದೆ.

4.4.3 ನಾವು ಕನ್ನಡ ಚೆನ್ನಾಗಿ ಮಾತಾಡೋದು ಕಲಿತೆವು.

4.4.4 ನಾನು ಆ ವಿಷಯ ಮರೆತೆ.

4.4.5 ತಂದೆ ನನ್ನನ್ನು ಬೈದರು.

4.5 കന്നഡയിലേക്ക് വിവർത്തനം ചെയ്യുക.

4.5.1 ഞാൻ എന്റെ സ്നേഹിതന് ഒരു കത്തെഴുതി.

4.5.2 ഞങ്ങൾ എന്നും മൂന്ന് മൈൽ നടക്കും.

4.5.3 അവൾ അരമണിക്കൂർ കരഞ്ഞു.

4.5.4 അവൻ എന്നെ വിഡ്ഢിയെന്ന് വിളിച്ചു.

5. പദസഞ്ചയം

ಅರಮನೆ	കൊട്ടാരം
ಆಟ	കളി
ಕಬ್ಬು	കരിമ്പ്
ಕರು	പശുക്കുട്ടി
ಕಳ್ಳರು	കള്ളന്മാർ
ಕಾಗದ	കടലാസ്

ಕಾನೂನು	നിയമം
ಕಿಟಕಿ	ജനൽ
ಕೂಲಿ	കൂലി
ಚರಕ	ചർക്ക
ದುರಂತ	ദുരന്തം
ನದಿ	നദി
ಪತ್ರ	കത്ത്
ರೈತರು	കൃഷിക്കാർ
ವಿಷಯ	വിഷയം
ಸೆಗಣಿ	ചാണകം
ಸೆಳೆ	ആകർഷിക്കുക
ಸೌಂದರ್ಯ	ഭംഗി, സൗന്ദര്യം
ಹುಲ್ಲು	പുല്ല്
ಹೊಲ	പാടം

പാഠം – 15

ഭൂതകാലം ക, ത, ദ, ഇദ് ഇവയുടെ നിഷേധ രൂപങ്ങൾ, അന്യാഖ്യാന സംഭാഷണങ്ങൾ

1. സംഭാഷണങ്ങൾ

ರಾಜು :	ನಿಮಗೆ ನಿನ್ನೆ ಮೋಹನ್ ಸಿಕ್ಕನಾ?	നിങ്ങൾ ഇന്നലെ മോഹനനെ കണ്ടോ?
ರಾಮು :	ಇಲ್ಲ. ಸಿಗಲಿಲ್ಲ. ನಿನಗೆ ಸಿಕ್ಕಾನಾ?	ഇല്ല. കണ്ടില്ല. നീ കണ്ടോ?
ರಾಜು :	ಹೌದು. ಸಿಟಿಯಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕ. ನಿಮ್ಮನ್ನು ನೋಡೋಕೆ ಹೋಗ್ತೀನಿ ಅಂತ ಅಂದ.	അതെ. സിറ്റിയിൽ കണ്ടു. നിങ്ങളെ കാണാൻ പോകുന്നു എന്ന് പറഞ്ഞു.
ರಾಮು :	ಇಲ್ಲ. ನಿನ್ನೆ ಬರಲಿಲ್ಲ. ಏನು ಸಮಾಚಾರ?	ഇല്ല. ഇന്നലെ വന്നില്ല. എന്താണ് വിശേഷം?
ರಾಜು :	ಅವನು ಕೆಲಸ ಬಿಟ್ಟನಂತೆ.	അവൻ ജോലി വിട്ടത്രെ
ರಾಮು :	ಯಾಕೆ?	എന്തിനാണ്?
ರಾಜು :	ಅವರ ತಂದೆ ಊರಿನಲ್ಲಿ ಜಮೀನು ಕೊಂಡರಂತೆ ಅದಕ್ಕೆ.	അവന്റെ അച്ഛൻ നാട്ടിൽ സ്ഥലം വാങ്ങി. അത് കൊണ്ടാണ്.
ರಾಮು :	ಏನು ಜಮೀನು?	എന്ത് സ്ഥലം?
ರಾಜು :	ತೆಂಗಿನ ತೋಟ. ಇವನು ಅದರ ಮೇಲ್ವಿಚಾರಣೆ ಮಾಡ್ತಾನಂತೆ.	തെങ്ങിൻ തോട്ടം. ഇവൻ അതിന്റെ മേൽനോട്ടം വഹിക്കുന്നത്രേ.

ರಾಮು	: ಎಷ್ಟು ಎಕರೆ?	എത്ര ഏക്കർ?
ರಾಜು	: ಹತ್ತು ಎಕರೆ.	പത്ത് ഏക്കർ.
ರಾಮು	: ಎಷ್ಟು ಕೊಟ್ಟರು?	എത്ര കൊടുത്തു?
ರಾಜು	: ಒಂದು ಲಕ್ಷ ಕೊಟ್ಟರು ಅಂದ.	ഒരു ലക്ഷം കൊടുത്തു എന്നാണ് പറഞ്ഞത്.
ರಾಮು	: ಪರವಾಗಿಲ್ಲ. ಕಡಿಮೆ ಬೆಲೇನೆ.	മോശമില്ല. കുറഞ്ഞ വില തന്നെ.

1.1. സംഭാഷണങ്ങൾ :

ಅರವಿಂದ	: ನಿನ್ನೆ ಬೆಳಿಗ್ಗೆ ಎಷ್ಟು ಗಂಟೆ ತನಕ ಆಟ ಆಡಿದಿರಿ?	ഇന്നലെ രാവിലെ എത്ര മണിവരെ കളിച്ചു?
ಮನೋಹರ್	: ಹತ್ತು ಗಂಟೆ ತನಕ ಆಡಿದೆವು.	പത്ത് മണി വരെ കളിച്ചു.
ಅರವಿಂದ	: ಯಾರು ಗೆದ್ದರು?	ആരാണ് ജയിച്ചത്?
ಮನೋಹರ್	: ಅವರು ಗೆದ್ದರು, ನಾವು ಸೋತೆವು.	അവർ ജയിച്ചു. ഞങ്ങൾ തോറ്റു.
ಅರವಿಂದ	: ಆ ಮೇಲೆ ಏನು ಮಾಡಿದಿರಿ? ಹಾಸ್ಟೆಲ್‌ನಲ್ಲೇ ಇದ್ದೀರಾ?	അതിനു ശേഷം എന്ത് ചെയ്തു? ഹോസ്റ്റലിൽ തന്നെ ഉണ്ടായിരുന്നോ?
ಮನೋಹರ್	: ಆ ಮೇಲೆ ಸ್ನಾನ ಮಾಡಿದೆ. ಸುಮಾರು ಒಂದು ಗಂಟೆಗೆ ಊಟ ಮಾಡಿದೆ. ಎರಡು ಗಂಟೆಯಿಂದ ನಾಲ್ಕು ಗಂಟೆ ವರೆಗೆ ನಿದ್ರೆ ಮಾಡಿದೆ.	അതിനു ശേഷം കുളിച്ചു. ഒരു മണിക്ക് ഊൺ കഴിച്ചു. രണ്ട് മണിതൊട്ട് നാല് മണി വരെ ഉറങ്ങി.
ಅರವಿಂದ	: ಸಿಟಿಗೆ ಹೋಗಲಿಲ್ಲವಾ?	സിറ്റിയിൽ പോയിട്ടില്ലെ?
ಮನೋಹರ್	: ಐದು ಗಂಟೆಗೆ ಹೋದೆ.	അഞ്ച് മണിക്ക് പോയി.
ಅರವಿಂದ	: ಯಾರು ಯಾರು ಹೋದಿರಿ?	ആരൊക്കെ പോയി?

ಮನೋಹರ್	: ನಾನು ರಮೇಶ ಹೋದೆವು.	ഞാനും രമേശനും പോയി.
ಅರವಿಂದ	: ಯಾವುದಾದರೂ ಸಿನಿಮಾ ನೋಡಿದಿರಾ?	ഏതെങ്കിലും സിനിമ കണ്ടുവോ?
ಮನೋಹರ್	: ಇಲ್ಲ. ಯಾವ ಸಿನಿಮಾನೂ ನೋಡಲಿಲ್ಲ. ಎಂಟು ಗಂಟೆಯ ವರೆಗೆ ಅಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲಿ ಸುತ್ತಾಡಿದೆವು. ಕಾಮತ್‌ನಲ್ಲಿ ಕಾಫಿ ಕುಡಿದೆವು. ಒಂಬತ್ತು ಗಂಟೆಗೆ ವಾಪಸ್ ಬಂದೆವು.	ഇല്ല. ഒരു സിനിമയും കണ്ടില്ല. എട്ട് മണിവരെ അവിടവിടെ ചുറ്റിനടന്നു. കാമത്തിൽ നിന്ന് കാപ്പി കുടിച്ചു. ഒമ്പത് മണിക്ക് തിരിച്ചുവന്നു.

2. മാതൃകാഭ്യാസം :

2.1	ಮೋಹನನಿಗೆ ಕೆಲಸ ಸಿಕ್ಕಿತು.	മോഹനന് ജോലി കിട്ടി.
	ರಾಜು ನನಗೆ ದಾರಿಯಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕಿದ.	രാജുവിനെ വഴിയിൽ വെച്ച് കണ്ടു.
	ಹುಡುಗರು ಕ್ಲಾಸಿನಲ್ಲಿ ನಕ್ಕರು.	ആൺകുട്ടികൾ ക്ലാസിൽ ചിരിച്ചു.
	ಈ ತಿಂಗಳ ಸಂಬಳದಲ್ಲಿ ಹತ್ತು ರೂಪಾಯಿ ಮಿಕ್ಕಿತು.	ഈ മാസം ശമ്പളത്തിൽ പത്ത് രൂപ മിച്ചം വന്നു.
	ಕಳ್ಳರು ಮನೆ ಹೊಕ್ಕರು.	കള്ളൻമാർ വീട്ടിലേക്ക് കയറി.
	ಕುಮಾರ ನನಗೆ ಹತ್ತು ರೂಪಾಯಿ ಕೊಟ್ಟ.	കുമാരൻ എനിക്ക് പത്ത് രൂപ തന്നു.
	ಗೂಂಡಾಗಳು ಪ್ರಜಾವಾಣಿ ಪತ್ರಿಕೆಯನ್ನು ಸುಟ್ಟರು.	ഗൂണ്ടകൾ പ്രജാവാണി പത്രം കത്തിച്ചു.
	ಅವನು ಕೆಟ್ಟ ಹುಡುಗರ ಸಹವಾಸದಿಂದ ಕೆಟ್ಟ.	അവൻ ചീത്ത പിള്ളരുടെ കൂട്ടുകെട്ട്കൊണ്ട് മോശമായി.
	ನಾನು ಬಾಡಿಗೆ ಮನೆಯನ್ನು ಬಿಟ್ಟೆ.	ഞാൻ വാടക വീട് വിട്ടു.
	ನೀವು ಹಣವನ್ನು ಬ್ಯಾಂಕಿನಲ್ಲಿ ಇಟ್ಟಿರಾ?	നിങ്ങൾ പണം ബാങ്കിൽ വെച്ചോ?

	ನನ್ನ ಸ್ನೇಹಿತೆ ಹೊಸ ಸೀರೆ ಉಟ್ಟಳು.	എന്റെ സ്നേഹിത പുതിയ സാരി ഉടുത്തു.
2.2	ಬಸ್ಸು ಹತ್ತು ಗಂಟೆಗೆ ಹೊರಟಿತು.	ബസ്സ് പത്തു മണിക്ക് പുറപ്പെട്ടു.
	ನೀವು ಮನೆಯ ಮುಂದೆ ಎಷ್ಟು ತೆಂಗಿನ ಗಿಡ ನೆಟ್ಟಿರಿ?	നിങ്ങൾ വീടിന്റെ മുമ്പിൽ എത്ര തെങ്ങിൻ തൈ നട്ടു?
	ಮಾವಿನ ಹಣ್ಣು ಕೆಟ್ಟಿತು.	മാമ്പഴം കേടുവന്നു.
	ಮಕ್ಕಳು ಹಬ್ಬದ ದಿನ ಹೊಸ ಬಟ್ಟೆ ತೊಟ್ಟರು.	കുട്ടികൾ ഉത്സവനാൾ പുതിയ ഉടുപ്പ് ധരിച്ചു.
2.3	ರಾಮರಾಯರು ಹೊಸ ಮನೆ ಕೊಂಡುಕೊಂಡರು.	രാമറാവു പുതിയ വീട് വാങ്ങി.
	ಆಳುಗಳು ರಾಗಿಮುದ್ದೆ ಉಂಡರು.	വേലക്കാർ മുത്താറിക്കഞ്ഞി കഴിച്ചു.
	ನಾನು ದಾರಿಯಲ್ಲಿ ಒಂದು ಹಾವು ಕಂಡೆ.	ഞാൻ വഴിയിൽ ഒരു പാമ്പിനെ കണ്ടു.
2.4	ಅವನು ಹೊಟ್ಟೆ ಹುಣ್ಣಾಗುವಂತೆ ನಗಲಿಲ್ಲ.	അവൻ വയർ പുണ്ണാവും വരെ ചിരിച്ചില്ല.
	ಅವರು ನನಗೆ ಬಹುಮಾನ ಕೊಡಲಿಲ್ಲ.	അവർ എനിക്ക് സമ്മാനം തന്നില്ല.
	ನಾವು ಸಮಯಕ್ಕೆ ಸರಿಯಾಗಿ ಹೊರಡಲಿಲ್ಲ.	ഞങ്ങൾ ശരിയായ സമയത്ത് പുറപ്പെട്ടില്ല.
	ರಾಗಿಣಿ ಹೊಸ ಸೀರೆ ಕೊಳ್ಳಲಿಲ್ಲ.	രാഗിണി പുതിയ സാരി വാങ്ങിയിട്ടില്ല.
	ನನಗೆ ಸೂರ್ಯಗ್ರಹಣ ಕಾಣಲಿಲ್ಲ.	എനിക്ക് സൂര്യഗ്രഹണം കാണാനൊത്തില്ല.
2.5	ನಾನು ಅಡಿಗೆ ಮಾಡಿಕೊಳ್ತೀನಿ.	ഞാൻ പാചകം ചെയ്യാറുണ്ട്.
	ಅವನು ತನ್ನ ಬಟ್ಟೆ ತಾನೇ ಒಗೆದುಕೊಳ್ತಾನೆ.	അവൻ തന്റെ തുണി സ്വയം അലയ്ക്കുന്നു.

	ವಿಮಲೆ ತಲೆ ಬಾಚಿಕೊಳ್ತಾಳೆ.	വിമല തലമുടി ചീകുന്നു.
	ಅವರು ಸ್ನಾನ ಮಾಡಿಕೊಂಡರು.	അവർ കുളിച്ചു.
	ಅವನು ಆತ್ಮಹತ್ಯೆ ಮಾಡಿಕೊಂಡ.	അവൻ ആത്മഹത്യ ചെയ്തു
2.6	ರಾಮು ನಾಳೆ ಬೆಂಗಳೂರಿಗೆ ಹೋಗ್ತೀನಿ ಅಂತ ಅಂದ.	രാമു നാളെ ബെംഗളൂരിലേക്ക് പോകുന്നു എന്ന് പറഞ്ഞു.
	ಪರೀಕ್ಷೆ ಫೀಸು ಕಟ್ಟು ಅಂತ ನಮ್ಮ ತಂದೆ ಹಣ ಕೊಟ್ಟರು.	പരീക്ഷാ ഫീസ് അടക്കാനായി അച്ഛൻ പണം തന്നു.
	ಅವನಿಗೆ ವೃಂದಾವನ ನೋಡಬೇಕು ಅಂತ ಆಸೆ.	അവന് വൃന്ദാവനം കാണണം എന്ന് കൊതി.
2.7	ಮುಖ್ಯಮಂತ್ರಿಗಳು ನಾಳೆ ದೆಹಲಿಗೆ ಹೋಗ್ತಾರಂತೆ.	മുഖ്യമന്ത്രി നാളെ ഡെൽഹിയ്ക്ക് പോവുകയാണത്രെ.
	ವಿಧಾನ ಸೌಧದ ಸುತ್ತ ಬೇಲಿ ಹಾಕಿಸ್ತಾರಂತೆ.	വിധാനസൗധത്തിന് ചുറ്റും വേലി കെട്ടുന്നവത്രെ.
	ನಾಳೆ ನನ್ನ ಭಾವ ಊರಿಗೆ ಬರ್ತಾರಂತೆ.	നാളെ എന്റെ അളിയൻ നാട്ടിലേക്ക് വരുന്നുണ്ടത്രെ.
2.8	ಮಹಾತ್ಮಾ ಗಾಂಧಿಯವರು ಭಾರತದ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯಕ್ಕೆ ಹೋರಾಡಿದರು.	മഹാത്മാ ഗാന്ധി ഇന്ത്യയുടെ സ്വാതന്ത്ര്യത്തിനു വേണ്ടി പോരാടി.
	ಪುರಂದರ ದಾಸರು ಬಡವರಿಗೆ ಐಶ್ವರ್ಯ ದಾನ ಮಾಡಿದರು.	പുരന്ദരദാസ പാവങ്ങൾക്ക് സമ്പത്ത് ദാനം ചെയ്തു.
	ಕತ್ತೆಗಳು ತುಂಬಾ ಜೋರಾಗಿ ಓಡಿದವು.	കഴുതകൾ വേഗത്തിൽ ഓടി.
	ವಿಶ್ವೇಶ್ವರಯ್ಯ ಕೃಷ್ಣರಾಜ ಸಾಗರ ಕಟ್ಟಿಸಿದರು.	വിശ്വേശ്വരയ്യ കൃഷ്ണരാജ സാഗർ പണിയിച്ചു.
	ನಾನು ಕಿಟಕಿ ಮುಚ್ಚಿದೆ.	ഞാൻ ജനൽ അടച്ചു.
	ಜನತಾ ಪಕ್ಷ ಹೊಸ ಸರ್ಕಾರ ರಚಿಸಿತು.	ജനതാപാർട്ടി പുതിയ സർക്കാർ രൂപീകരിച്ചു.

	ನೀವು ನಿನ್ನೆ ಎಷ್ಟು ಗಂಟೆಗೆ ಮಲಗಿದಿರಿ?	നിങ്ങൾ ഇന്നലെ എത്ര മണിക്ക് കിടന്നു?
	ನಿಮ್ಮ ಶರ್ಟು ಎಲ್ಲಿ ಹೊಲಿಸಿದಿರಿ?	നിങ്ങളുടെ ഷർട്ട് എലിടെ തുന്നിച്ചു?
	ನೀನು ನಿನ್ನೆ ಎಷ್ಟನೇ ಪಾಠ ಓದಿದೆ?	നീ ഇന്നലെ എത്രാമത്തെ പാഠം വായിച്ചു?
	ಅವನು ನಿನ್ನೆ ಎಷ್ಟು ಸಿಗರೇಟ್ ಸೇದಿದ?	അവൻ ഇന്നലെ എത്ര സിഗറേറ്റ് വലിച്ചു?
	ನಾನು ಕಥೆ ಹೇಳಿದೆ, ಅವರು ಕೇಳಿದರು.	ഞാൻ കഥ പറഞ്ഞു, അവർ കേട്ടു.
2.9	ಹುಡುಗರು ಹತ್ತನೇ ಪಾಠ ಓದಲಿಲ್ಲ.	ആൺ കുട്ടികൾ പത്താമത്തെ പാഠം വായിച്ചില്ല.
	ಅವಳು ಅವನನ್ನು ನಂಬಲಿಲ್ಲ.	അവൾ അവനെ വിശ്വസിച്ചില്ല.
	ಪತ್ರಕರ್ತರು ಮುಖ್ಯಮಂತ್ರಿಗೆ ಪ್ರಶ್ನೆ ಕೇಳಲಿಲ್ಲ.	പത്രപ്രവർത്തകർ മുഖ്യമന്ത്രി യോട് ചോദ്യ ചോദിച്ചില്ല.
	ನಾವು ಇಲ್ಲಿ ಅಲ್ಲಿ ಸುತ್ತಾಡಲಿಲ್ಲ.	ഞങ്ങൾ ഇവിടങ്ങലിൽ ചുറ്റിത്തിരിഞ്ഞില്ല.

3. പഠിതാക്കൾക്കുള്ള സൂചന :

'-ക', '-ത', '-ദ', '-ഇദ്' - ഇവിടെ പരിചയപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു. കഴിഞ്ഞ പാഠത്തിൽ പരിചയപ്പെട്ട ഭൂതകാല പ്രത്യയങ്ങളിൽ നിന്നു വ്യത്യസ്തമായി, ഈ ഭൂതകാല പ്രത്യയങ്ങൾ താഴെ പറയുന്ന രീതിയിൽ അടുക്കിയിരിക്കുന്നു.

3.1 വ്യഞ്ജനം + ഹ്രസ്വ സ്വരം + വ്യഞ്ജനം - ഈ അക്ഷര ക്രമത്തിൽ വരുന്ന ക്രിയാപദങ്ങളിലെ അവസാനത്തെ വ്യഞ്ജനം '-ന-' (ഉദാ : ന + ദ + ഗ) ആയാൽ ഭൂതകാല പ്രത്യയം '-ക' - ആയിരിക്കും. അവസാന സ്വരമായ 'ഉ'കാരത്തിന് യാതൊരു മൂല്യവും ഉണ്ടാവുകയില്ല.

ഉദാ :

സിഗ് (ഉ) + ക + അ - സിക്ക - 'അവൻ കണ്ടുമുട്ടി'

നഗ് (ഉ) + ക + അ - നക്ക - 'അവൻ ചിരിച്ചു'

'ക' ചേരുമ്പോൾ അവസാന വ്യഞ്ജനമായ 'ഗ', 'ക'യോട് ചേർന്ന് 'ക്ക' എന്നുണ്ടാകുന്നത് ശ്രദ്ധിക്കുക.

3.2 വ്യഞ്ജനം + ഹ്രസ്വ സ്വരം + വ്യഞ്ജനം - ഈ അക്ഷര ക്രമത്തില വരുന്ന ക്രിയാ പദങ്ങളോടെ അവസാന വ്യഞ്ജനം 'ഡ' (ക + ഡ + ഉ + ഡ) ആയാൽ 'ട' ഭൂതകാല പ്രത്യയമായിരിക്കും.

ഉദാ :

ഇഡ്(ഉ) + ട + എ - ഇട്ടെ - 'ഞാൻ ഇട്ടു' (വെച്ചു)

'ഡ' എന്നത് 'ട'യിൽ ലയിക്കുന്നത് ശ്രദ്ധിക്കുക.

എങ്കിലും 'ഹൊാറഡു' എന്ന പദത്തിൽ മുമ്പ് പറഞ്ഞ അക്ഷര ക്രമമില്ലാത്തതിനാൽ അതിന്റെ ഭൂതകാല രൂപം 'ഹൊാറടെ' എന്നാണ്.

3.3 ഭൂതകാല പ്രത്യയമായി 'ഡ'കാരം വരുന്ന മൂന്ന് ക്രിയകൾ മാത്രമേയുള്ളു.

ഉദാ :

കാണ്(ഉ) + ഡ + എ - കണ്ടെ - (ഞാൻ) കണ്ടു.

ഉണ്(ഉ) + ഡ + എ - ഉണ്ടെ - (ഞാൻ) ഉണ്ടു. (ഊൺ കഴിച്ചു)

കൊള്ളു → കാണു/- ഡ കൊണ് + ഡ + എ - കൊണ്ടെ 'ഞാൻ വാങ്ങി'

ഇവിടെ 'ള'കാരം 'ണ'കാരമായതു ശ്രദ്ധിക്കുക.

'കൊള്ളു' എന്നതാണ് പ്രധാന ക്രിയ. 'വാങ്ങുക' എന്നർത്ഥം.

ഇത് സഹായ ക്രിയയായും പ്രയോഗിക്കാറുണ്ട്. ക്രിയയുടെ ഫലഭോക്താവ് ക്രിയയുടെ കർത്താവ് തന്നെ എന്നതാണ് ഇത് സൂചിപ്പിക്കുന്നത്. പ്രധാന ക്രിയയുടെ കൃദന്ത രൂപത്തോട് 'കൊള്ളു' ചേർത്തിട്ടാണ് ഇത് സാധിക്കുന്നത്.

ഉദാ :

അവനു ബട്ടെ ഒഗെദുകൊൾത്താനെ.

(അവൻ വസ്ത്രം അലക്കുന്നു)

അവളു അഡുഗെ മാഡികൊൾത്താളെ.

(അവൾ അവൾക്ക് വേണ്ടി പാചകം ചെയ്യുന്നു)

3.4. മൂന്ന് വിഭാഗം ക്രിയകളിൽ ഭൂകതാല പ്രത്യയമായി 'ഇദ്' എന്ന് വരും.

3.4.1 (വ്യഞ്ജനം) ദീർഘസ്വരം + ദീർഘസ്വരം + വ്യഞ്ജനം എന്ന അക്ഷര ക്രമത്തിൽ വരുന്ന പദങ്ങൾ.

ഉദാ:

കേള്(ഉ) + ഇദ് + എ - കേളിദെ - (ഞാൻ കേട്ടു) (ശ്രദ്ധിച്ചു)

ആഡ്(ഉ) + ഇദ് + എ - ആഡിദെ - (ഞാൻ കളിച്ചു)

3.4.2 വ്യഞ്ജനം + സ്വരം + വ്യഞ്ജനം + വ്യഞ്ജനം - എന്ന അക്ഷര ക്രമത്തിൽ വരുന്ന പദങ്ങൾ.

ഹത്ത്(ഉ) + ഇദ് + എ - ഹത്തിദെ - (ഞാൻ കയറി)

മുച്ച്(ഉ) + ഇദ് + എ - മുച്ചിദെ - (ഞാൻ മൂടി)

നംബ്(ഉ) + ഇദ് + എ - നംബിദെ - (ഞാൻ വിശ്വസിച്ചു)

3.4.3 ബഹ്വാക്ഷര പദങ്ങൾ

രണ്ടിലധികം അക്ഷരങ്ങളുള്ള ക്രിയാപദങ്ങൾ. കാര്യകാരണ സൂചകം കൂടി ഈ വിഭാഗത്തിൽ വരുന്നു.

ഉദാ :

തോറിസു + ഇദ് + എ - തോറിസിദെ - '(ഞാൻ) കാണിച്ചു'

മലഗു + ഇദ് + എ - മലഗിദെ - '(ഞാൻ) കിടന്നു'

മാതാഡു + ഇദ് + എ - മാതാഡിദെ - '(ഞാൻ) സംസാരിച്ചു'

മുമ്പ് പറഞ്ഞ ക്രിയകളുടെ ഭൂതകാല പ്രത്യയങ്ങളുടെ നിയമം ഇവിടെ അപവാദമാണ്.

3.5 അന്യാഖ്യാന സംഭാഷണ രൂപം കിട്ടുന്നതിന് 'അംത' എന്നു ചേർക്കുന്നു. അന്യാഖ്യാനം കഴിഞ്ഞ ഉടനെയാണ് 'അംത' എന്നു ചേർക്കുന്നത്. (മലയാളത്തിൽ 'എന്ന്' എന്ന അർത്ഥത്തിൽ)

അവനു ബെംഗളൂറിഗെ ഹോഗ്തീനി അംത ഹേളിദ.
(അവൻ ബെംഗളൂറിലേക്ക് പോകും എന്ന് പറഞ്ഞു)

3.6 'അംതെ' അന്യാഖ്യാന രൂപമാണ്.

ഉദാ :

ആപാഘാതദല്ലി നൂറു ജന സത്തറംതെ.
(അപകടത്തിൽ നൂറുപേർ മരിച്ചു എന്ന്)

അവറു നാളെ ബർത്താറംതെ.
(അവർ നാള വരുന്നുവത്രെ)

4. അഭ്യാസം

4.1 പകരം വേണ്ടതു ചേർത്ത് വാക്യം പൂർണമാക്കുക.

4.1.1 ಕಳ್ಳರು ಬಾಳೆ ತೋಟವನ್ನು ಹೊಕ್ಕರು.
ಆನೆ ....

4.1.2 ಶ್ರೀಮಂತರು ಬಡವರನ್ನು ಸುಟ್ಟರು.
ನಾವು..........................

4.1.3 ಅವನು ಮೇಜಿನ ಮೇಲೆ ಪುಸ್ತಕ ಇಟ್ಟ.
ಅವಳು ....

4.1.4 ನಾನು ಬಟ್ಟೆ ಒಗೆದುಕೊಂಡೆ.
ಅವರು ....

4.1.5 ಅವಳು ಹತ್ತು ಗಂಟೆಗೆ ಮಲಗಿದಳು
ನಾಯಿ ....

4.1.6 ನಾವು ಪರೀಕ್ಷೆಗೆ ಫೀಸು ಕಟ್ಟಿದೆವು.
ನಾನು ....

4.1.7 ಬೆಕ್ಕು ಹಾಲು ಕುಡಿಯಿತು.

ಬೆಕ್ಕುಗಳು ....

4.2 ഭൂതകാലത്തിലേക്ക് മാറ്റുക

4.2.1 ಮಗು ಅಳುತ್ತದೆ.

4.2.2 ಅವರು ಜೋರಾಗಿ ಮಾತಾಡುತ್ತಾರೆ.

4.2.3 ನಾಳೆ ರಾಜು ನನಗೆ ಸಿಕ್ಕುತ್ತಾನೆ.

4.2.4 ಅವನು ನಾಳೆ ಊರು ಬಿಡುತ್ತಾನೆ.

4.2.5 ಮದುವೆ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ತುಂಬಾ ಸಾಮಾನು ಸಿಗುತ್ತದೆ.

4.3 നിഷേധ രൂപത്തിലേക്ക് മാറ്റുക.

4.3.1 ನಿನ್ನೆ ಮಳೆ ಬಂತು.

4.3.2 ಅವರು ಮನೆ ಬಾಗಿಲು ಮುಚ್ಚಿದರು.

4.3.3 ಕೆಂಗಲ್ ಹನುಮಂತಯ್ಯ ವಿಧಾನಸೌಧ ಕಟ್ಟಿಸಿದರು.

4.3.4 ಅವನು ನಾಟಕ ನೋಡಿದನು.

4.3.5 ರಮೇಶ ಹೊಸ ಚಪ್ಪಲಿ ಕೊಂಡುಕೊಂಡ.

4.3.6 ನನಗೆ ನಮ್ಮ ತಂದೆ ಹಣಕೊಟ್ಟರು.

4.3.7 ಅವಳು ಸುಮ್ಮನೆ ನಕ್ಕಳು.

4.3.8 ಮೈಸೂರನ್ನು ತುಂಬಾ ಜನ ರಾಜರು ಆಳಿದರು.

4.4 കന്നഡയിലേക്ക് വിവർത്തനം ചെയ്യുക.

4.4.1 ആ വീടിന് നിങ്ങൾ എത്ര അഡ്വാൻസ് കൊടുത്തു?

4.4.2 ഞാൻ ബെംഗളൂരിൽനിന്നും രണ്ട് ഷർട്ട് വാങ്ങി.

4.4.3 കർണ്ണാടകയിൽ നിങ്ങൾ ഏത് സ്ഥലമാണ് കണ്ടത്?

4.4.4 നമ്മൾ ആറ് മണിവരെ വോളിബോൾ കളിച്ചു.

4.4.5 അവൾ ഒരു കഥ പറഞ്ഞു.

4.5 ഉത്തരമെഴുതുക.

4.5.1 ನೀವು ನಿನ್ನೆ ಯಾವ ಸಿನಿಮಾ ನೋಡಿದಿರಿ?

4.5.2 ನೀವು ಕರ್ನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಯಾವ ಸ್ಥಳ ನೋಡಿದಿರಿ?

4.5.3 ವಿಧಾನಸೌಧ ಯಾರು ಕಟ್ಟಿಸಿದರು?

5. പദസഞ്ചയം

ಜಮೀನು	ഭൂമി
ಸಿಗು	കിട്ടുക
ಸುತ್ತಾಡು	ചുറ്റിത്തിരിയുക
ಲಕ್ಷ	ലക്ഷം

5.1 അനുബന്ധ പദസഞ്ചയം

ಆತ್ಮಹತ್ಯೆ	ആത്മഹത്യ
ಇಡು	വെക്കുക
ಉಡು	ഉടുക്കുക
ಉಣ್ಣು	ഉണ്ണുക
ಐಶ್ವರ್ಯ	സമ്പത്ത്
ಕಟ್ಟಿಸು	പണിയുക
ಕತ್ತೆ	കഴുത
ಕಳ್ಳ	കള്ളൻ
ಕಿಟಕಿ	ജനൽ
ಕೆಡು	നശിക്കുക, ചീത്തയാവുക
ಗೂಂಡಾಗಳು	ഗുണ്ടകൾ
ತೊಡು	ധരിക്കുക
ದಾನ	ദാനം

ನೆಡು	നടുക
ಪತ್ರಕರ್ತರು	പത്രപ്രവർത്തകർ
ಬಹುಮಾನ	സമ്മാനം
ಬೇಲಿ	വേലി
ರಾಗಿಮುದ್ದೆ	മുത്താറി മുദ്ദ (ഉരുള)
ಸರ್ಕಾರ	സർക്കാർ
ಸಹವಾಸ	കൂട്ടുകെട്ട്
ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯ	സ്വാതന്ത്ര്യം
ಸುಡು	കത്തിക്കുക, ചുടുക
ಸೂರ್ಯಗ್ರಹಣ	സൂര്യഗ്രഹണം
ಹಾವು	പാമ്പ്
ಹುಣ್ಣು	പുണ്ണ്
ಹೊಟ್ಟೆ	വയറ്

പാഠം – 16

ഭൂതകാല കൃദന്ത രൂപവും, അവയുടെ നിഷേധവും

1. സംഭാഷണങ്ങൾ

ಮನೋಹರ್ :	ನೀವು ಬೆಳಿಗ್ಗೆ ಎಷ್ಟು ಗಂಟೆಗೆ ಏಳ್ತೀರಿ?	നീങ്ങൾ രാവിലെ എത്ര മണിക്ക് എഴുന്നേല്ക്കും?
ಮೋಹನ್ :	ಆರು ಗಂಟೆಗೆ ಏಳ್ತೀನಿ.	ആറ് മണിക്ക് എഴുന്നേല്ക്കും.
ಮನೋಹರ್ :	ಎದ್ದು ಏನು ಮಾಡ್ತೀರಿ?	എഴുന്നേറ്റ് എന്തു ചെയ്യും?
ಮೋಹನ್ :	ಎದ್ದು ವಾಕಿಂಗ್ ಹೋಗ್ತೀನಿ. ವಾಕಿಂಗ್ ಹೋಗಿ ಬಂದು ಹಲ್ಲು ಉಜ್ತೀನಿ. ಹಲ್ಲು ಉಜ್ಜಿ ಕಾಫಿ ಕುಡೀತೀನಿ.	എഴുന്നേറ്റ് നാടക്കാൻ പോകും. നടന്ന് വന്ന പല്ല് തേക്കും. വല്ല് തേച്ച് കാപ്പി കുടിക്കും.
ಮನೋಹರ್ :	ಹಲ್ಲು ಉಜ್ಜಿಕೊಳ್ಳದೆ ಕಾಫಿ ಕುಡಿಯಲ್ವಾ?	പല്ല് തേക്കാതെ കാപ്പി കുടിക്കില്ലേ?
ಮೋಹನ್ :	ಇಲ್ಲ, ನನಗೆ ಅಭ್ಯಾಸ ಇಲ್ಲ. ಕಾಫಿ ಕುಡಿದು ಪೇಪರ್ ಓದ್ತೀನಿ. ಪೇಪರ್ ಓದಿ ಸ್ನಾನ ಮಾಡ್ತೀನಿ.	ഇല്ല, എനിക്ക് ശീലമില്ല. കാപ്പി കുടിച്ചിട്ട് പേപ്പർ വായിക്കും. പേപ്പർ വായിച്ചിട്ട് കുളിക്കും.

ಮನೋಹರ್ :	ತಣ್ಣೀರಿನಲ್ಲಿ ಮಾಡ್ತೀರೋ ಬಿಸಿನೀರಿನಲ್ಲಿ ಮಾಡ್ತೀರೋ?	തണുത്ത വെള്ളത്തിൽ കുളിക്കുമോ? ചൂട് വെള്ളത്തിൽ കുളിക്കുമോ?
ಮೋಹನ್ :	ಬಿಸಿನೀರಿನಲ್ಲಿ ಮಾಡ್ತೀನಿ. ಆ ಮೇಲೆ ಊಟ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಆಫೀಸಿಗೆ ಹೊರಡ್ತೀನಿ.	ചൂട് വെള്ളത്തിൽ കുളിക്കും. തുടർന്ന് ഊൺ കഴിച്ച് ആപ്പീസിലേക്ക് പുറപ്പെടും.
ಮನೋಹರ್ :	ತಿಂಡಿ ತಿನ್ನದೆ?	ലഘുഭക്ഷണം കഴിക്കാതെയോ?
ಮೋಹನ್ :	ಹೌದು. ಮಧ್ಯಾಹ್ನ ಮನೆಗೆ ಹೋಗಲ್ಲ. ತಿಂಡಿ ತಗೊಂಡು ಹೋಗ್ತೀನಿ.	അതെ, ഉച്ചയ്ക്ക് വീട്ടിലേക്ക് പോകില്ല. ലക്ഷുഭക്ഷണം കൊണ്ട്പോകും.
ಮನೋಹರ್ :	ಆಫೀಸಿಗೆ ಹೇಗೆ ಹೋಗ್ತೀರಿ.	ആപ്പീസിലേക്ക് എങ്ങനെ പോകും?
ಮೋಹನ್ :	ಬಸ್ಸು ಹಿಡಿದು ಹೋಗ್ತೀನಿ. ಕೆಲವೊಮ್ಮೆ ಬಸ್ಸು ಸಿಗದೆ ತೊಂದರೆ ಆಗುತ್ತೆ. ಆಗ ಆಟೋದಲ್ಲಿ ಹೋಗ್ತೀನಿ.	ബസ്സിൽ പോകും. ചിലപ്പോൾ ബസ്സ് കിട്ടാതെ പ്രയാസമാകുന്നു. അപ്പോൾ ഓട്ടോയിൽ പോകും.
ಮನೋಹರ್ :	ಸಂಜೆ ಮನೆಗೆ ಬಂದು ಏನು ಮಾಡ್ತೀರಿ?	വൈകുന്നേരം വീട്ടിൽ വന്നശേഷം എന്ത് ചെയ്യും?
ಮೋಹನ್ :	ಕಾಫಿ ಕುಡಿದು ಸ್ನೇಹಿತರ ಜೊತೆ ಹರಟೆ ಹೊಡೀತೀನಿ. ಹರಟೆ ಹೊಡೆದು ಬಿಟ್ಟು ಎಂಟು ಗಂಟೆ ತನಕ ಏನಾದ್ರು ಓದ್ತೀನಿ. ಓದಿ ಊಟ ಮಾಡಿ ಮಲಗ್ತೀನಿ.	കാപ്പി കുടിച്ച് കൂട്ടുകാരുടെ കൂടെ സൊറപറയും. സൊറപറഞ്ഞ ശേഷം എട്ട് മണിവരെ എന്തെങ്കിലും വായിക്കും. വായിച്ച് ഊണ് കഴിച്ച് കിടക്കും.

2. മാതൃകാഭ്യാസം :

2.1	ನಾನು ತಿಂಡಿ ತಿಂದು ಕಾಫಿ ಕುಡೀತೀನಿ.	ഞാൻ പലഹാരം തിന്ന ശേഷം കാപ്പി കുടിക്കും.

	ನಮ್ಮ ತಂದೆ ಬೆಂಗಳೂರಿಗೆ ಬಂದು ದೆಹಲಿಗೆ ಹೋಗ್ತಾರೆ.	ഞങ്ങളുടെ അച്ഛൻ ബെംഗളൂരിലേക്ക് വന്ന് ഡെൽഹിക്ക് പോകും.
	ಮಳೆ ಬಂದು ಬೆಳೆ ಬೆಳೆಯಿತು.	മഴ വന്ന് വിള വളർന്നു.
	ಮಗು ಮಂಚದಿಂದ ಕೆಳಗೆ ಬಿದ್ದು ಹಲ್ಲು ಮುರಿದುಕೊಂಡಿತು.	കുട്ടി കട്ടിലിൽ നിന്ന് താഴെ വീണ് പല്ല് പൊട്ടി.
	ಅವರು ಕನ್ನಡ ಕಲಿತು ಚೆನ್ನಾಗಿ ಮಾತಾಡುತ್ತಾರೆ.	അവർ കന്നഡ പഠിച്ച് ശരിയായി സംസാരിക്കുന്നു.
	ಭಾರತ ಕ್ರಿಕೆಟ್ಟಿನಲ್ಲಿ ಸೋತು ತಲೆತಗ್ಗಿಸಿತು.	ഇന്ത്യ ക്രിക്കറ്റിൽ തോറ്റ് തല കുനിച്ചു.
	ರವೀಶ ಕ್ಲಾಸಿನಲ್ಲಿ ನಕ್ಕು ಅಧ್ಯಾಪಕರಿಂದ ಬೈಸಿಕೊಂಡ.	രവീശ ക്ലാസിൽ ചിരിച്ച് അധ്യാപകരിൽ നിന്ന് ശകാരം കേട്ടു.
	ಎತ್ತು ತೋಟಕ್ಕೆ ಹೊಕ್ಕು ಬಾಳೆ ಗಿಡ ತಿಂದಿತು.	കാള തോട്ടത്തിൽ കയറി വാഴ തിന്നു.
	ಅವನು ಸಾಲಕ್ಕೆ ಬಡ್ಡಿ ಕೊಟ್ಟು ಬಡವಾದ.	അവൻ കടത്തിന് പലിശകൊടുത്ത് ദരിദ്രനായി.
	ಅವಳು ಗಿಡ ನೆಟ್ಟು ಬಿಟ್ಟು ನೀರು ಹಾಕಿದಳು.	അവൾ ചെടി നട്ട് വെള്ളം ഒഴിച്ചു.
	ನಾನು ಸ್ನಾನ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ದೇವರ ಪೂಜೆ ಮಾಡಿದೆ.	ഞാൻ കുളി കഴിഞ്ഞ് ദൈവ പൂജ ചെയ്തു.
	ಅವಳು ಹೊಸ ಸೀರೆ ಕೊಂಡುಕೊಂಡು ಬಂದಳು.	അവൾ പുതിയ സാരി വാങ്ങി കൊണ്ടുവന്നു.
2.2	ಅವರು ಸಿಟಿಗೆ ಹೋಗಿಬಿಟ್ಟು ಸಿನಿಮಾ ನೋಡಿಬಿಟ್ಟು ಬಂದರು.	അവർ സിറ്റിയിലേക്ക് പോയി സിനിമ കണ്ട് വന്നു.
	ನಾವು ಬ್ಯಾಂಕಿಗೆ ಹಣ ಕಟ್ಟಿದೆವು.	ഞങ്ങൾ ബാങ്കിൽ പണമടച്ചു.

	ಸಿಗರೇಟ್ ಸೇದಿ ಕೆಮ್ತೀಯಾ?	(നീ) സിഗററ്റ് വലിച്ച് ചുമക്കുന്നുവോ?
	ಇಂದಿರಾಗಾಂಧಿಯ ಭಾಷಣ ಕೇಳಿ ಜನ ನಕ್ಕರು.	ഇന്ദിരാഗാന്ധിയുടെ പ്രഭാഷണം കേട്ട് ജനങ്ങൾ ചിരിച്ചു.
	ಅವಳು ಹತ್ತು ಗಂಟೆಗೆ ಮಲಗಿ ಹನ್ನೆರಡು ಗಂಟೆಗೆ ಎದ್ದಳು.	അവൾ പത്ത് മണിക്ക് കിടന്ന് പന്ത്രണ്ട് മണിക്ക് എഴുന്നേറ്റു.
2.3	ಅವರು ಬೆಂಗಳೂರಿಗೆ ಹೋಗಿ ವಿಧಾನಸೌಧ ನೋಡದೆ ಬಂದರು.	അവർ ബെംഗളൂരിലേക്ക് പോയി വിധാനസൗധ കാണാതെ മടങ്ങി.
	ದೇವರು ಅವರಿಗೆ ಒಳ್ಳೆಯದು ಮಾಡದೆ ಇರಲಿ.	ദൈവം അവർക്ക് നല്ലത് ചെയ്യാതിരിക്കട്ടെ.
	ನೀನು ಪಾಠ ಓದದೆ ಉತ್ತರ ಬರೆದೆಯಾ?	നീ പാഠം വായിക്കാതെ ഉത്തരം എഴുതിയോ?
	ಅವನು ಹುಡುಗಿಯನ್ನು ನೋಡದೆ ಮದುವೆಗೆ ಒಪ್ಪಿಕೊಂಡ.	അവൻ പെണ്ണിനെ കാണാതെ കല്യാണത്തിനു സമ്മതിച്ചു.
2.4	ನಾನು ಕಾಫಿ ಕುಡಿಯದೆ ಆಫೀಸಿಗೆ ಹೊರಡಲಿಲ್ಲ.	ഞാൻ കാപ്പി കുടിക്കാതെ ആപ്പീസിലേക്ക് പുറപ്പെടാറില്ല.
	ನಾವು ಟಿಕೆಟ್ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳದೆ ನಾಟಕ ನೋಡಲಿಲ್ಲ.	ഞങ്ങൾ ടിക്കറ്റ് വാങ്ങാതെ നാടകം കാണ്ടിട്ടില്ല.
	ಡಾಕ್ಟರ್ ಹಣ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳದೆ ಔಷಧಿ ಕೊಡಲ್ಲ.	ഡോക്ടർ കാശ് വാങ്ങാതെ മരുന്നു കൊടുക്കില്ല.

3. പഠിതാക്കൾക്കുള്ള സൂചന :

ഭൂതകാല കൃദന്ത രൂപങ്ങൾ പരിചയപ്പെടുത്തുന്നു:

ഒരു ക്രിയയെ തുടർന്ന് മറ്റൊരു ക്രിയ വരുന്നു എന്ന സൂചന തരുന്ന രീതിയിലുള്ളതാണ് ഭൂതകാല കൃദന്തം.

നാനു അവനുന്നു നോഡി ബെംഗളൂറിഗെ ഹോദെ.
(ഞാൻ അവനെ കണ്ടിട്ട് ബെംഗളൂരിലേക്ക് പോയി)

'-ഉ', '-ഇ-' ഇവയാണ് കന്നഡയിലെ കൃദന്ത സൂചക പ്രത്യയങ്ങൾ.

ക്രിയാ പദത്തോട് '-ഉ-'ചേർന്നാൽ '-ദ-', '-ട-', '-ഡ-', '-ത-' ഇവ ഭൂതകാല സൂചക പ്രത്യയങ്ങളായി വരും. (14, 15 പാഠങ്ങൾ ശ്രദ്ധിക്കുക)

തിന്നു + ദ + ഉ - തിംദു

രമേശ കാലേജിഗെ ബംദു സിനിമാക്കെ ഹോദ.
(രമേശൻ കോളേജിലേയ്ക്ക് വന്നിട്ട് സിനിമയ്ക്ക് പോയി)

ഇവളു കന്നഡ കലിതു ഹാഡു ഹാഡ്താളെ.
(ഇവൾ കന്നഡ പഠിച്ചിട്ട് പാട്ട് പാടുന്നു)

അവനന്നു ദാരിയല്ലി സിക്കു മാതാഡിസിദെ.
(ഞാൻ അവനെ വഴിയിൽ കണ്ട് സംസാപിപ്പിച്ചു)

ഒംദു പുസ്തക കൊണ്ട് ബംദെ.
(ഞാൻ ഒരു പുസ്തകം വാങ്ങിവന്നു)

'- ഇ -', ക്രിയാപദത്തോട് ചേർന്നാൽ '-ഇദ്-' എന്നത് ഭൂതകാല രുപമാകും. പക്ഷെ ഇവിടെ മൂല ക്രിയാധാതുവിനോട് നേരിട്ട് '-ഇ-' ചേർന്നിരിക്കുന്നു. അതുകൊണ്ട് ഘടനാക്രമം.

ക്രിയാധാതു + കൃദന്തം.

മാഡു + ഇ - മാഡി

നാനു പേപ്പർ ഓദി സ്നാന മാഡിദെ.
(ഞാൻ പേപ്പർ വായിച്ചിട്ട് കുളിച്ചു)

അവനന്നു നംബി നാനു ഹാളാദെ.
(അവനെ വിശ്വസിച്ചിട്ട് ഞാൻ നശിച്ചു)

മഗു നിദ്രെ മാഡി എദ്ദിതു.
(കുട്ടി ഉറങ്ങിയിട്ട് എഴുന്നേറ്റു)

അവനു ഊറിഗെ ഹോഗി ഇവത്തു ബംദെ.
(അവൻ നാട്ടിലേക്ക് പോയിട്ട് ഇന്നു വന്നു)

'ഹോഗു', 'ആഗു' - ഇവയ്ക്ക് '-ദ-' എന്നതാണ് ഭൂതകാല പ്രത്യയം. ഇവയ്ക്ക് '-ഇ-' കൃദന്തമായി വരും. ഇവ രണ്ടു മാത്രമാണ് മുകളിൽ പറഞ്ഞതിന് അപവാദങ്ങൾ.

3.2 'അദെ' എന്നത് കൃദന്തത്തിന്റെ നിഷേധ രൂപമാണ്. ഇതിനെ ക്രിയാധാതുവിനോട് ചേർക്കുന്നു.

നാനു സിനിമാ നോഡദെ ബംദെ.
(ഞാൻ സിനിമ കാണാതെ വന്നു)

അവനു നന്ന മാതു കേളദെ ഹോദ.
(അവൻ എന്റെ വാക്കു കേൾക്കാതെ പോയി)

അവളു ബസ്സ് ചാർജ്ജ് കൊഡദെ പ്രയാണ മാഡിദളു.
(അവൾ ബസ്സ് ചാർജ്ജ് കൊടുക്കാതെ യാത്രചെയ്തു)

രണ്ട് നിഷേധ രൂപം ചേർത്താൽ വിധി രൂപം കിട്ടും.

സീത ഹല്ലു ഉജ്ജദെ കാഫി കുഡിയല്ല.
(സീത പല്ലി തേയ്ക്കാതെ കാപ്പി കുടിക്കില്ല)

നാനു കാഗദ ബറെയദെ ഊറിഗെ ഹോഗല്ല.
(ഞാൻ കത്ത് എഴുതാതെ നാട്ടിലേയ്ക്ക് പോകില്ല)

3.3 'ബിഡു' എന്ന ക്രിയയോടെ കൃദന്ത രൂപത്തെ ചിലപ്പോൾ മറ്റു ക്രിയാ പദങ്ങളുടെ ഭൂതകാല കൃദന്തത്തോട് ചേർക്കാറുണ്ട്. ഊന്നിപ്പറയുന്നതിനു വേണ്ടിയോ, അല്ലാതെയോ ഇത് ഉപയോഗിക്കും.

ഉദാ :

അവനു തിംഡി തിംദുബിട്ടു ബംദ.
(അവൻ ലഘു ഭക്ഷണം കഴിച്ചിട്ട് വന്നു)

നാനു സിറ്റിഗെ ഹോഗിബിട്ടു ബറലില്ല.
(ഞാൻ സിറ്റിയിലേക്ക് പോയിട്ട് വന്നില്ല)

4. അഭ്യാസം

4.1 ആവരണത്തിൽ കൊടുത്ത ക്രിയകളുടെ കൃദന്തരൂപം ചേർത്ത് വിട്ട ഭാഗം പൂരിപ്പിക്കുക

4.1.1 ಅವನು ತಿಂಡಿ ...., ಕಾಫಿ .... (ತಿನ್ನು, ಕುಡಿ)

4.1.2 ಅವರು ಇವತ್ತು ಊರಿನಿಂದ .... ನಾಳೆ ಬರ್ತಾರೆ. (ಹೊರಡು)

4.1.3 ಆ ಹುಡುಗ ಮನೆ .... ಹೋದ. (ಬಿಡು)

4.1.4 ಅವರು ಕನ್ನಡ .... ಮಾತಾಡಿದರು. (ಕಲಿ)

4.1.5 ಅವಳು ಆ ಪುಸ್ತಕ .... ಅತ್ತಳು. (ಓದು)

4.1.6 ಜನತಾಪಕ್ಷ ಚುನಾವಣೆಯಲ್ಲಿ .... ಅಧಿಕಾರಕ್ಕೆ ಬಂತು. (ಗೆಲ್ಲು)

4.1.7 ರಾಮ ರಾವಣನನ್ನು .... ಜೈಲಿಗೆ ಹೋದ. (ಕೊಲ್ಲು)

4.1.8 ಅವಳು ಅವನನ್ನು .... ಕೆಟ್ಟಳು. (ನಂಬು)

4.2 കൃദന്ത പ്രത്യയം ചേർത്ത് താഴെയുള്ള വാക്യങ്ങളെ യോജിപ്പിക്കുക.

4.2.1 ಹುಡುಗರು ದುಡ್ಡು ಕೊಟ್ಟರು.
ಹುಡುಗರು ಸರ್ಕಸ್ ನೋಡಿದರು.

4.2.2 ಮಂತ್ರಿಗಳು ಮೈಸೂರಿಗೆ ಬಂದರು.
ಅವರು ಭಾಷಣ ಮಾಡಿದರು.

4.2.3 ಅವಳು ಹಾಡುತ್ತಾ ಇದ್ದಳು.
ಅವಳು ಕಾಲೇಜಿಗೆ ಹೋದಳು.

4.2.4 ನಾನು ಕೆಲಸ ಮಾಡ್ತಾ ಇದ್ದೆ.
ನಾನು ಎಂ.ಎ. ಓದಿದೆ.

4.2.5 ನಾನು ಸಿಗರೇಟ್ ಸೇದ್ತೀನಿ.
ನಾನು ಸಂತೋಷ ಪಡ್ತೀನಿ.

4.3 താഴെകൊടുത്ത വാക്യങ്ങളെ ലഘുവാക്യങ്ങളായി പിരിച്ചെഴുതുക.

4.3.1 ನೀ ಬಂದು ನಿಂತಾಗ ನೀ ನಕ್ಕಾಗ ನಕ್ಕು ನೀ ನಲಿದಾಗ ನಾ ಸೋತೆ.

4.3.2 ಹಾಸಿಗೆಯಿಂದ ಎದ್ದು ಹಲ್ಲು ಉಜ್ಜಿ ಕಾಫಿ ಕುಡಿದು ಪೇಪರ್ ಓದ್ತಾರೆ.

4.3.3 ಆ ಸಿನಿಮಾ ನೋಡಿ ತಲೋನೋವು ಬಂದು ಡಾಕ್ಟರ್ ಹತ್ತಿರ ಹೋಗಿ ಔಷಧಿ ತಗೊಂಡು ಕುಡಿದೆ.

4.4 ആത്മവാചി സർവ്വനാമ രൂപം ചേർത്ത് വാക്യ പരിവർത്തനം ചെയ്യുക.

4.4.1 ಅವನು ಬೆಳಿಗ್ಗೆ ಹಲ್ಲು ಉಜ್ತಾನೆ.

4.4.2 ಅವರು ಸಂಜೆ ಕೈಕಾಲು ಮುಖ ತೊಳಿತಾರೆ.

4.4.3 ಅವಳು ತಲೆ ಬಾಚ್ತಾಳೆ.

4.4.4 ರಾಮು ಬಟ್ಟೆ ಒಗಿತಾನೆ.

4.4.5 ಕಮಲ ಪಾಠ ಬರೀತಾಳೆ.

4.5 നിഷേധ കൃദന്തരൂപം ചേർത്ത് വാക്യം മാറ്റിയെഴുതുക

4.5.1 ನಾನು ಸಿನಿಮಾ ನೋಡಿ ಬಂದೆ.

4.5.2 ಕಾಗದ ಬರೆದು ಒಂದು ತಿಂಗಳಾಯಿತು.

4.5.3 ರೈಲಿನಲ್ಲಿ ಟಿಕೆಟ್ ಸಿಕ್ಕಿ ಪ್ರಯಾಣ ಮಾಡಿದೆ.

4.5.4 ಅವಳು ತಲೆ ಬಾಚಿಕೊಂಡು ಬಂದಳು.

4.5.5 ಎಲ್ಲರೂ ಅವನನ್ನು ನಂಬಿ ಕೆಟ್ಟರು.

4.5.6 ಅವಳಿಗೆ ಮದುವೆಯಾಗಿ ಹುಚ್ಚು ಹಿಡಿಯಿತು.

4.5.7 ಅವನು ಚೆನ್ನಾಗಿ ಓದಿ ಪಾಸಾದ.

4.6 ഇരട്ടനിഷേധ രൂപം ചേർത്ത് മാറ്റിയെഴുതുക.

4.6.1 ಅವರು ಸಂಬಳ ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಮನೆಗೆ ಹೋದರು.

4.6.2 ಅವಳು ಊಟ ಮಾಡಿ ನಿದ್ರೆ ಮಾಡಿದಳು.

4.6.3 ಮಕ್ಕಳು ಆಟ ಆಡಿ ನೀರು ಕುಡಿದರು.

4.6.4 ನಾಯಿ ಬೊಗಳಿ ಕಚ್ಚಿತು.

4.6.5 ಅವನಿಗೆ ಮದುವೆಯಾಗಿ ಹುಚ್ಚು ಬಿಟ್ಟಿತು.

4.7 കന്നഡയിലേക്ക് വിവർത്തനം ചെയ്യുക.

4.7.1 അവൻ ഭക്ഷണം സ്വയം പാകം ചെയ്യുന്നു.

4.7.2 മഴ പെയ്യാതെ കുടിവെള്ളം കിട്ടുകയില്ല.

4.7.3 എനിക്ക് ആ സിനിമ കണ്ടിട്ട് തലവേദന വന്നു.

4.7.4 ആറ് രൂപ കൊടുത്ത് ആ പുസ്തകം ഞാൻ വാങ്ങി.

4.7.5 വാടക കൊടുക്കാതെ അവൻ ആ വീട്ടിൽ താമസിക്കുന്നു.

4.8 ഉത്തരമെഴുതുക.

4.8.1 ನೀವು ಸ್ನಾನ ಮಾಡದೆ ಆಫೀಸಿಗೆ ಹೋಗ್ತೀರಾ?

4.8.2 ನೀವು ವರ್ತಮಾನ ಪತ್ರಿಕೆ ಓದದೆ ಇರ್ತೀರಾ?

4.8.3 ನೀವು ಸಂಜೆ ವಾಕಿಂಗ್ ಹೋಗ್ತೀರಾ?

4.8.4 ನೀವು ಹಾಡು ಹಾಡ್ತಾ ಸ್ನಾನ ಮಾಡ್ತೀರಾ?

4.8.5 ನೀವೇ ಅಡಿಗೆ ಮಾಡಿಕೊಳ್ತೀರಾ? ನಿಮ್ಮ ಬಟ್ಟೆ ನೀವೇ ಒಗೆದುಕೊಳ್ತೀರಾ?

5. പദസഞ്ചയം

ಅಭ್ಯಾಸ	ശീലം
ಕೆಲವೊಮ್ಮೆ	ചിലപ്പോൾ
ತಣ್ಣೀರು	തണുത്ത വെള്ളം
ಬಿಸಿ ನೀರು	ചൂട് വെള്ളം
ಸ್ನಾನಮಾಡು	കുളിക്കുക
ಹರಟೆ ಹೊಡಿ	സൊറപറയുക
ಹಲ್ಲು	പല്ല്
ಹಲ್ಲು ಉಜ್ಜು	പല്ല്തേക്കുക

5.2 അനുബന്ധ പദസഞ്ചയം

ಎತ್ತು	കാള/പൊക്കുക
ಔಷಧಿ	ഔഷധം
ಕಚ್ಚು	കടിക്കുക
ಕಾಲು	കാല്
ಕೆಮ್ಮು	ചുമയ്കുക
ಕೈ	കൈ
ಗಿಡ	ചെടി
ತಲೆ	തല
ತಲೆತಗ್ಗಿಸು	തലകുനിയ്ക്കുക
ದುಡ್ಡು	പണം
ದೇವರು	ദൈവം
ಪೂಜೆ	പൂജ
ಬಡ್ಡಿ	പലിശ
ಬೆಳೆ	വിള, വളർത്തുക
ಬಾಳೆಗಿಡ	വാഴ
ಬೊಗಳು	കുരക്കുക
ಭಾಷಣ	പ്രസംഗം
ಮಳೆ	മഴ
ಮಂಚ	കട്ടിൽ
ಮುಖ	മുഖം
ಸಾಲ	കടം
ಹಣ ಕಟ್ಟು	പണം അടയ്ക്കുക
ಹುಚ್ಚು	ഭ്രാന്ത്

പാഠം – 17

തുടർച്ചാരൂപങ്ങളും, (സാതത്യരൂപം) അവയുടെ നിഷേധ രൂപങ്ങളും

1. സംഭാഷണങ്ങൾ

ಕೃಷ್ಣ	: ರಾಜಶೇಖರ ಈಗ ಎಲ್ಲಿ ಕೆಲಸ ಮಾಡ್ತಾ ಇದ್ದಾನೆ?	രാജശേഖരൻ ഇപ്പോൾ എവിടെ ജോലിചെയ്യുന്നുണ്ട്?
ರಂಗ	: ಈಗ ಪ್ರಜಾವಾಣಿಯಲ್ಲಿ ಕೆಲಸ ಮಾಡ್ತಾ ಇದ್ದಾನೆ.	ഇപ്പോൾ പ്രജാവാണിയിൽ ജോലി ചെയ്യുന്നുണ്ട്.
ಕೃಷ್ಣ	: ಅಲ್ಲಿ ಏನು ಕೆಲಸ ಮಾಡ್ತಾ ಇದ್ದಾನೆ?	അവിടെ എന്തു ജോലി ചെയ്യുന്നു?
ರಂಗ	: ರಿಪೋರ್ಟರ್ ಆಗಿ ಕೆಲಸ ಮಾಡ್ತಾ ಇದ್ದಾನೆ.	റിപ്പോർട്ടറായി ജോലി ചെയ്യുന്നുണ്ട്.
ಕೃಷ್ಣ	: ಎಲ್ಲಿ? ಬೆಂಗಳೂರಿನಲ್ಲೇ ಮಾಡ್ತಾ ಇದ್ದಾನಾ?	എവിടെ? ബെംഗളൂരിൽ തന്നെ ജോലിചെയ്യുന്നുണ്ടോ?
ರಂಗ	: ಇಲ್ಲ, ಬೆಂಗಳೂರಿನಲ್ಲಿ ಮಾಡ್ತಾ ಇಲ್ಲ, ಹುಬ್ಬಳ್ಳಿಯಲ್ಲಿ ಮಾಡ್ತಾ ಇದ್ದಾನೆ.	ഇല്ല, ബെംഗളൂരിൽ ചെയ്യുന്നില്ല. ഹുബ്ളിയിൽ ചെയ്യുന്നുണ്ട്.
ಕೃಷ್ಣ	: ಮೊದಲು ಎಲ್ಲಿ ಕೆಲಸ ಮಾಡ್ತಾ ಇದ್ದ?	മുമ്പ് എവിടെയാണ് ജോലി ചെയ്ത്കൊണ്ടിരുന്നത്?
ರಂಗ	: ಮೈಸೂರಿನಲ್ಲಿ ಕೆಲಸ ಮಾಡ್ತಾ ಇದ್ದ.	മൈസൂരിൽ ജോലി ചെയ്യുന്നുണ്ടായിരുന്നു.

ಕೃಷ್ಣ	: ಯಾವುದಾದರೂ ಕಾಲೇಜಿನಲ್ಲಿ ಕೆಲಸ ಮಾಡ್ತಾ ಇದ್ದಾನಾ?	ഏതെങ്കിലും കോളേജിൽ ജോലി ചെയ്യുന്നുണ്ടായിരുന്നോ?
ರಂಗ	: ಕಾಲೇಜಿನಲ್ಲಿ ಮಾಡ್ತಾ ಇರಲಿಲ್ಲ. ಯಾವುದೋ ಪ್ರೈವೇಟ್ ಕಂಪೆನಿಯಲ್ಲಿ ಮಾಡ್ತಾ ಇದ್ದ.	കോളെജിൽ ചെയ്യുന്നുണ്ടായിരുന്നില്ല. ഏതോ പ്രൈവറ്റ് കമ്പനിയിൽ ജോലി ചെയ്യുന്നുണ്ടായിരുന്നു.
ಕೃಷ್ಣ	: ಆಗಲೇ ಅವನು ಕಥೆ, ಕವನ ಬರೀತಾ ಇದ್ದನಾ?	അപ്പോൾതന്നെ കഥയും കവിതയും എഴുന്നുണ്ടായിരുന്നോ?
ರಂಗ	: ಹೌದು. ಬರೀತಾ ಇದ್ದ.	അതെ, എഴുതുന്നുണ്ടായിരുന്നു.
ಕೃಷ್ಣ	: ಅವನ ತಮ್ಮ ಒಬ್ಬ ಇಂಜಿನಿಯರಿಂಗ್ ಓದ್ತಾ ಇದ್ದನಾ?	അവന്റെ അനുജൻ ഒരുവൻ എൻജിനിയറിങ്ങിന് പഠിക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നോ?
ರಂಗ	: ಹೌದು. ಓದ್ತಾ ಇದ್ದ.	അതെ, പഠിക്കുന്നണ്ടായിരുന്നു.
ಕೃಷ್ಣ	: ಈಗ ಎಲ್ಲಿ ಇದ್ದಾನೆ?	ഇപ്പോൾ എവിടെയുണ്ട്?
ರಂಗ	: ಈಗ ಬೆಂಗಳೂರಿನಲ್ಲಿ ಇನ್‌ಫೋಸಿಸ್‌ನಲ್ಲಿ ಕೆಲಸ ಮಾಡ್ತಾ ಇದ್ದಾನೆ.	ഇപ്പോൾ ബെംഗ്ളൂറിൽ ഇൻഫോസിസിൽ ജോലി ചെയ്യുന്നുണ്ട്.
ಕೃಷ್ಣ	: ರಾಜಶೇಖರ ಈಗಲೂ ತುಂಬಾ ಕಥೆ, ಕವನ ಬರೀತಾ ಇರ್ತಾನಾ?	രാജസേഖരൻ ഇപ്പോഴും ധാരാളം കവിതയും കഥയും എഴുതുന്നുണ്ടോ?
ರಂಗ	: ತುಂಬಾ ಬರೀತಾ ಇರಲ್ಲ. ಆಗಾಗ್ಯೆ ಬರೀತಾ ಇರ್ತಾನೆ.	ധാരാളം എഴുതുന്നില്ല. ഇടയ്ക്കിടയ്ക്ക് എഴുതുന്നുണ്ട്.
ಕೃಷ್ಣ	: ನಿನ್ನ ನೋಡೋಕ್ಕೆ ಬರ್ತಾ ಇರ್ತಾನಾ?	നിന്നെ കാണാൻ വരുന്നുണ്ടോ?
ರಂಗ	: ಮೊದಲು ಆಗಾಗ್ಯೆ ಬರ್ತಾ ಇದ್ದ. ಈಗ ಒಂದೊಂದು ಸಾರಿ ಬರ್ತಾ ಇರ್ತಾನೆ.	ആദ്യമൊക്കെ ഇടയ്ക്കിടയ്ക്ക് വരാറുണ്ടായിരുന്നു. ഇപ്പോൾ ചിലപ്പോൾ മാത്രമെ വരാരുള്ളു.

2. മാതൃകാഭ്യാസം :

2.1	ಮೈಸೂರನ್ನು ಒಡೆಯರ ವಂಶದವರು ಆಳುತ್ತಾ ಇದ್ದರು.	മൈസൂരിനെ ഒഡയർ വംശക്കാർ ഭരിക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു.
	ಮೈಸೂರಿನಲ್ಲಿ ಹಿಂದೆ ಮಹಿಷಾಸುರ ಎಂಬ ರಾಕ್ಷಸ ವಾಸ ಮಾಡ್ತಾ ಇದ್ದ.	മൈസുരിൽ പണ്ട് മഹിഷാസുരൻ എന്ന രാക്ഷസൻ താമസിച്ചിരുന്നു.
	ಶಾಂತಲೆ ಅದ್ಭುತವಾಗಿ ನಾಟ್ಯ ಮಾಡ್ತಾ ಇದ್ದಳು.	ശാന്തല അത്ഭുതകരമായി നൃത്തം ചെയ്യുന്നുണ്ടായിരുന്നു.
	ನಾನು ತಿಪಟೂರಿನಲ್ಲಿ ಹೈಸ್ಕೂಲು ಓದ್ತಾ ಇದ್ದೆ.	ഞാൻ തിപ്പട്ടൂറിൽ ഹൈസ്കൂളിൽ പഠിക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു.
	ನಿನ್ನೆ ರೇಡಿಯೋದಲ್ಲಿ ಚಿಟ್ಟಿ ಬಾಬು ವೀಣೆ ಬರ್ತಾ ಇತ್ತು.	ഇന്നലെ റേഡിയോവിൽ ചിട്ടി ബാബുവിന്റെ വീണവായന വന്നുകൊണ്ടിരിന്നു.
	ನೀವು ಮೊದಲು ಎಲ್ಲಿ ಕೆಲಸ ಮಾಡ್ತಾ ಇದ್ದಿರಿ?	നിങ്ങൾ മുമ്പ് എവിടെ ജോലി ചെയ്യുന്നുണ്ടായിരുന്നു?
	ಅವರಿಬ್ಬರೂ ಸುಮ್ಮನೆ ನಗ್ತಾ ಇದ್ದರು.	അവർ രണ്ടുപേരും വെറുതെ ചിരിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നു.
	ಹರಿಶ್ಚಂದ್ರ ಯಾವಾಗಲೂ ಸತ್ಯ ಹೇಳ್ತಾ ಇದ್ದ.	ഹരിശ്ചന്ദ്രൻ എപ്പോഴും സത്യം പറയുന്നുണ്ടായിരുന്നു.
2.2	ಮಕ್ಕಳು ಆಟ ಆಡ್ತಾ ಇದ್ದಾರೆ.	കുട്ടികൾ കളിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നുണ്ട്.
	ಶೀಲ ಕಾದಂಬರಿ ಓದ್ತಾ ಇದ್ದಾಳೆ.	ഷീല നോവൽ വായിക്കുന്നുണ്ട്.
	ರೈಲುಗಳು ಸಮಯಕ್ಕೆ ಸರಿಯಾಗಿ ಓಡ್ತಾ ಇವೆ.	വണ്ടികൾ കൃത്യ സമയത്തു തന്നെ ഓടുന്നുണ്ട്.
	ಅವಳು ನನ್ನ ತಪಸ್ಸನ್ನ ಕೆಡಿಸ್ತಾ ಇದ್ದಾಳೆ.	അവൾ എന്റെ തപസ്സിന് ഭംഗം വരുത്തുന്നു.
	ಸೊಸೈಟಿಯಲ್ಲಿ ಸಕ್ಕರೆ ಕೊಡ್ತಾ ಇದ್ದಾರೆ.	സൊസൈറ്റിയിൽ പഞ്ചസാര കൊടുക്കുന്നുണ്ട്.

	ಮಂತ್ರಿಗಳು ಭಾಷಣ ಮಾಡ್ತಾ ಇದ್ದಾರೆ.	മന്ത്രി പ്രസംഗിച്ചു കൊണ്ടിരിക്കുന്നു.
2.3	ಅವನು ದಿನಾ ಆ ಹೋಟೆಲಿಗೆ ಬರ್ತಾ ಇರ್ತಾನೆ.	അവൻ പ്രതിദിനം ആ ഹോട്ടലിലേക്ക് വരുന്നുണ്ട്.
	ಶ್ಯಾಮಲ ಪ್ರತಿದಿನಾ ಸಂಜೆ ಐದು ಗಂಟೆಗೆ ಹಾಡು ಹಾಡ್ತಾ ಇರ್ತಾಳೆ.	ശ്യാമള പതിവായി വൈകുന്നേരം അഞ്ച് മണിക്ക് പാട്ടു പാടുന്നു.
	ಹುಡುಗರು ತುಂಬಾ ಗಲಾಟೆ ಮಾಡ್ತಾ ಇರ್ತಾರೆ.	ആൺകുട്ടികൾ കുറെ ബഹളം കൂട്ടുന്നു.
	ಅವರು ಯಾವಾಗಲೂ ಇನ್ನೊಬ್ಬರನ್ನು ಬಯ್ತಾ ಇರ್ತಾರೆ.	അവർ എപ്പോഴും മറ്റുള്ളവരെ ശകാരിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു.
2.4	ರವಿ ಮಂಗಳೂರಿನಲ್ಲಿ ಕೆಲಸ ಮಾಡ್ತಾ ಇರಲಿಲ್ಲ.	രവി മംഗളൂരിൽ ജോലി ചെയ്യുന്നുണ്ടായിരുന്നില്ല.
	ಅಶೋಕ ಬೇರೆ ರಾಜರ ಹಾಗೆ ಯುದ್ಧ ಮಾಡ್ತಾ ಇರಲಿಲ್ಲ.	അശോകൻ മറ്റ് രാജാക്കൻമാരെപ്പോലെ യുദ്ധം ചെയ്യുന്നുണ്ടായിരുന്നില്ല.
	ಮಹಿಷಾಸುರ ಋಷಿಗಳಿಗೆ ತೊಂದರೆ ಕೊಡ್ತಾ ಇರಲಿಲ್ಲ.	മഹിഷാസുരൻ മുനികളെ ശല്യം ചെയ്യുന്നുണ്ടായിരുന്നില്ല.
	ಅವರು ಹೋಟೆಲಿನಲ್ಲಿ ಕಾಫಿ ಕುಡಿಯುತ್ತಾ ಇರಲಿಲ್ಲ.	അവർ ഹോട്ടലിൽ കാപ്പി കുടിക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നില്ല.
2.5	ರವಿ ನಿದ್ರೆ ಮಾಡ್ತಾ ಇರಲಿಲ್ಲ.	രവി ഉറങ്ങുന്നുണ്ടായിരുന്നില്ല.
	ಅವನು ಬೆಂಗಳೂರಿಗೆ ಹೋಗ್ತಾ ಇಲ್ಲ.	അവൻ ബെംഗളൂരിലേക്ക് പോകുന്നില്ല.
	ಅವರು ನನಗೆ ಸಂಬಳ ಕೊಡ್ತಾ ಇಲ್ಲ.	അവർ എനിക്ക് ശമ്പളം തരുന്നില്ല.
	ಇಲ್ಲಿಗೆ ಹೆಚ್ಚು ಬಸ್ಸುಗಳು ಬರ್ತಾ ಇಲ್ಲ.	ഇവിടേക്ക് അധികം ബസ്സുകൾ വരാറില്ല.

2.6	ಆ ಬೆಕ್ಕು ದಿನಾ ನಮ್ಮ ಮನೆಗೆ ಬರ್ತಾ ಇರಲಿಲ್ಲ.	ആ പൂച്ച ദിവസവും ഞങ്ങളുടെ വീട്ടിലേക്ക് വരുന്നുണ്ടായിരുന്നില്ല.
	ಅವರು ದಿನಾ ಕ್ಲಬ್ಬಿಗೆ ಹೋಗ್ತಾ ಇರಲಿಲ್ಲ.	അവർ എന്നും ക്ലബ്ബിലേക്ക് പോകുന്നുണ്ടായിരുന്നില്ല.
	ಅವಳು ಬೆಳಗಿನ ಹೊತ್ತು ಓದ್ತಾ ಇರಲಿಲ್ಲ.	അവൾ രാവിലെ വായിക്കുന്നുണ്ടാരുന്നില്ല.
	ರಾಜೇಶ ನಮ್ಮ ಮನೆಗೆ ಹೆಚ್ಚು ಬರ್ತಾ ಇರಲಿಲ್ಲ.	രാജേഷ് ഞങ്ങളുടെ വീട്ടിലേക്ക് അധികം വന്നുകൊണ്ടിരുന്നില്ല.

3. പഠിതാക്കൾക്കുള്ള സൂചന :

3.1 ക്രിയയുടെ തുടർച്ചയെ സൂചിപ്പിക്കുന്ന സവിശേഷതകൾ ഇവിടെ പരിചയപ്പെടുത്തുന്നു:

(ഇംഗ്ലീഷിൽ continuous tense കണ്ടിനിയുസ് ടെൻസ് – കൊണ്ട് കിട്ടുന്ന അർത്ഥമാണ് ഉദ്ദേശിക്കുന്നത്. അതിന് ഇവിടെ 'തുടർക്കാലം' – സാതത്യകാലം എന്നു പേരു കൊടുത്തിരിക്കുന്നു)

ക്രിയാപദത്തോട് 'താ' (ഉത്താ) എന്ന് ചേർത്ത് തുടർക്കാല രൂപം ഉണ്ടാക്കുന്നു.

ഉദാ :

മാഡു + താ (ഉത്താ) – മാഡുത്താ	ചെയ്തുകൊണ്ടെ
തിന്നു + താ (ഉത്താ) – തിന്താ (തിന്നുത്താ)	തിന്നുകൊണ്ട്

3.2 'ഇറു' എന്നതിന്റെ നിശ്ചിത രൂപത്തെ തുടർക്കാല ക്രിയയോട് ചേർത്ത് തുടർ വർത്തമാന കാല രൂപം ഉണ്ടാക്കുന്നു.

മാഡ്താ ഇദ്ദീനി	(ഞാൻ) ചെയ്തുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു.
തിന്താ ഇദ്ദീനി	(ഞാൻ) തിന്നുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു.

3.3 'ഇറു' എന്നതിന്റെ ഭൂതകാല രൂപത്തെ തുടർക്കാല ക്രിയയോട് ചേർത്ത് തുടർ ഭൂതകാല രൂപം ഉണ്ടാക്കുന്നു.

മാഡ്താ ഇദ്ദ (അവൻ) ചെയ്തുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു.

തിന്താ ഇദ്ദ (അവൻ) തിന്നുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു.

3.4 'ഇറു' എന്നതിന്റെ സംഭാവ്യ രൂപത്തെ തുടർക്കാല ക്രിയയോട് ചേർത്ത് തുടർ സംഭാവ്യകാല രൂപം ഉണ്ടാകുന്നു.

മാഡ്താ ഇർത്തീനി (ഞാൻ) ചെയ്തുകൊണ്ടിരിക്കും.

തിന്താ ഇർത്തീനി (ഞാൻ) തിന്നുകൊണ്ടിരിക്കും.

3.5 'ഇല്ല', 'ഇറലില്ല', 'ഇറല്ല' - ഇവയെ തുടർക്കാല ക്രിയയോട് ചേർത്ത് നിഷേധ രൂപങ്ങൾ ഉണ്ടാകുന്നു.

മാഡ്താ ഇല്ല (ചെയ്തുകൊണ്ടരിക്കുന്നില്ല)

തിന്താ ഇല്ല (തിന്നുകൊണ്ടിരിക്കുന്നില്ല)

മാഡ്താ ഇറലില്ല (ചെയ്തുകൊണ്ടിരുന്നില്ല)

തിന്താ ഇറലില്ല (തിന്നുകൊണ്ടിരുന്നില്ല)

മാഡ്താ ഇറല്ല (ചെയ്തുകൊണ്ടിരിക്കില്ല)

തിന്താ ഇറല്ല (തിന്നുകൊണ്ടിരിക്കില്ല)

4. അഭ്യാസം

4.1 ആവരണത്തിൽ കൊടുത്ത പദങ്ങളുടെ ശരിയായ തുടർക്കാല രൂപം ചേർത്ത് വിട്ടഭാഗം പൂരിപ്പിക്കുക.

4.1.1 ನಾನು ಹತ್ತು ವರ್ಷಗಳ ಹಿಂದೆ ತುಮಕೂರಿನಲ್ಲಿ .... (ಓದು)

4.1.2 ಅವನು ಈಗ ಬೆಂಗಳೂರಿನಲ್ಲಿ ಕೆಲಸ .... (ಮಾಡು)

4.1.3 ನಮ್ಮ ತಂದೆ ಈಗ ನಿದ್ರೆ .... (ಮಾಡು)

4.1.4 ಅವರು ದಿನಾ ನಮ್ಮ ಮನೆಗೆ .... (ಬರು)

4.1.5 ಚಿಕ್ಕದೇವರಾಜ ಮೈಸೂರನ್ನು .... (ಆಳು)

4.1.6 ಅವಳು ದಿನಾ ಸಂಜೆ ಹಾಡು .... (ಹಾಡು)

4.1.7 ಮಹಿಷಾಸುರ ಪ್ರಜೆಗಳಿಗೆ ತೊಂದರೆ .... (ಕೊಡು)

4.1.8 ಶೀಲ ಈಗ ಪುಸ್ತಕ .... (ಓದು)

4.1.9 ಅವರು ತಿಂಡಿ .... (ತಿನ್ನು)

4.1.10 ಅವನು ದಿನಾ ಅವಳನ್ನು ನೋಡುವುದಕ್ಕೆ .... (ಬರು)

4.2 തുടർ വർത്തമാനകാല രൂപത്തിലേക്ക് മാറ്റി എഴുതുക.

4.2.1 ಮಕ್ಕಳು ರಸ್ತೆಯಲ್ಲಿ ಆಡ್ತಾ ಇದ್ದವು.

4.2.2 ನನ್ನ ಕಥೆ ಆ ಪತ್ರಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಬರ್ತಾ ಇತ್ತು.

4.2.3 ಹುಡುಗರು ತರಗತಿಯಲ್ಲಿ ಸುಮ್ಮನೆ ನಗ್ತಾ ಇದ್ದರು.

4.2.4 ರಾಕ್ಷಸರು ಋಷಿಗಳಿಗೆ ತೊಂದರೆ ಕೊಡ್ತಾ ಇದ್ದರು.

4.2.5 ರಂಭೆ, ಊರ್ವಶಿಯರು ಋಷಿಗಳ ತಪಸ್ಸು ಕೆಡಿಸ್ತಾ ಇದ್ದರು.

4.3 തുടർഭൂതകാല രൂപത്തിലേക്ക് മാറ്റി എഴുതുക.

4.3.1 ಆ ಹೆಂಗಸರು ಜಗಳ ಆಡ್ತಾ ಇದಾರೆ.

4.3.2 ಕರ್ನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಹುಡುಗಿಯರೆಲ್ಲಾ ಕರಾಟೆ ಕಲಿಯುತ್ತಾ ಇದಾರೆ.

4.3.3 ಬಡವರು ಹಸಿವಿನಿಂದ ಸಾಯ್ತಾ ಇದಾರೆ.

4.3.4 ಇಲ್ಲಿ ತರಕಾರಿ ಕಡಿಮೆ ಬೆಲೆಗೆ ಸಿಗ್ತಾ ಇದೆ.

4.3.5 ಅವಳು ಅಂಗಡಿಯಿಂದ ಸಾಮಾನು ತರ್ತಾ ಇದಾಳೆ.

4.4 തുടർ സംഭാവ്യ കാലരൂപത്തിലേക്ക് മാറ്റി എഴുതുക.

4.4.1 ಅವನು ದಿನಾ ಇಲ್ಲಿಗೆ ಬರ್ತಾನೆ.

4.4.2 ಮಗು ಸುಮ್ಮನೆ ಅಳ್ತಾ ಇದೆ.

4.4.3 ರೈತರು ಚಳುವಳಿ ಮಾಡ್ತಾ ಇದಾರೆ.

4.4.4 ಇಲ್ಲಿ ಸ್ವಲ್ಪ ಸ್ವಲ್ಪ ಮಳೆ ಬರ್ತಾ ಇದೆ.

4.4.5 ಇಲ್ಲಿ ಬಸ್ಸುಗಳು ತುಂಬಾ ಓಡಾಡ್ತಾ ಇವೆ.

4.5 നിഷേധ രൂപത്തിലേക്ക് മാറ്റിയെഴുതുക.

4.5.1 ನಾನು ಬೆಂಗಳೂರಿನಲ್ಲಿ ಕೆಲಸ ಮಾಡ್ತಾ ಇದ್ದೆ.

4.5.2 ಅವರು ನಿದ್ರೆ ಮಾಡ್ತಾ ಇದ್ದಾರೆ.

4.5.3 ಅವರು ಮೊದಲು ಬಾಡಿಗೆ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ವಾಸ ಮಾಡ್ತಾ ಇದ್ದರು.

4.5.4 ನಮಗೆ ಆಗಾಗ್ಯೆ ಹೊಟ್ಟೆ ನೋವು ಬರ್ತಾ ಇರುತ್ತೆ.

4.5.5 ಶೀಲ ಗಂಡನ ಜೊತೆ ಜಗಳ ಆಡ್ತಾ ಇದ್ದಳು.

4.6 ചോദ്യങ്ങൾക്ക് ഉത്തരമെഴുതുക.

4.6.1 ನೀವು ಒಂದು ವರ್ಷದ ಹಿಂದೆ ಎಲ್ಲಿ ಕೆಲಸ ಮಾಡ್ತಾ ಇದ್ದೀರಿ? ಈಗ ಎಲ್ಲಿ ಮಾಡ್ತಾ ಇದ್ದೀರಿ?

4.6.2 ನೀವು ಕಾಲೇಜು ಎಲ್ಲಿ ಓದ್ತಾ ಇದ್ದೀರಿ?

4.6.3 ನೀವು ಆಫೀಸಿಗೆ/ಕಾಲೇಜಿಗೆ ಹೇಗೆ ಹೋಗ್ತಾ ಇದ್ದೀರಿ?

4.6.4 ನಿಮಗೆ ಇಲ್ಲಿ ಬರುವುದಕ್ಕೆ ಮುಂಚೆ ಕನ್ನಡ ಬರ್ತಾ ಇರಲಿಲ್ಲವಾ?

4.6.5 ನೀವು ದೆಹಲಿಗೆ ಆಗಾಗ್ಯೆ ಹೋಗ್ತಾ ಇರ್ತೀರಾ?

5. പദസഞ്ചയം

ಆಗಾಗ್ಯೆ	ഇടയ്ക്കിടയ്ക്ക്
ಒಂದೊಂದು ಸಾರಿ	ചിലപ്പോൾ
ಕೆಲಸ ಮಾಡು	പണി ചെയ്യുക

5.1 അനുബന്ധ പദസഞ്ചയം

ಅದ್ಭುತವಾಗಿ	ആശ്ചര്യമായി, ഉജ്ജ്വലമായി
ಋಷಿ	ഋഷി
ಕೆಡಿಸು	നശിക്കുക, ചീത്തയാക്കുക
ತಪಸ್ಸು	തപസ്സ്
ನಾಟ್ಯಮಾಡು	നൃത്തം ചെയ്യുക

ಬೆಕ್ಕು	പൂച്ച
ಭಾಷಣ	പ്രസംഗം
ಯುದ್ಧ	യുദ്ധം
ರಾಕ್ಷಸ	രാക്ഷസൻ
ವಂಶ	വംശം
ಸಕ್ಕರೆ	പഞ്ചസാര
ಸತ್ಯ	സത്യം

പാഠം – 18

പൂർണ രൂപങ്ങളും, നിഷേധ രൂപങ്ങളും

1. സംഭാഷണങ്ങൾ

ಮೂರ್ತಿ :	ಹಲೋ ಯಾರು ಮಾತಾಡೋದು?	ഹലോ, ആരാണ് സംസാരിക്കുന്നത്
ನಾಗರಾಜ:	ನಾನು, ನಾಗರಾಜ ಮಾತಾಡೋದು.	ഞാൻ, നാഗരാജാണ് സംസാരിക്കുന്നത്.
ಮೂರ್ತಿ :	ಏನು ಸಮಾಚಾರ?	എന്താണ് വർത്തമാനം?
ನಾಗರಾಜ:	ಮದರಾಸಿನಿಂದ ನಮ್ಮ ಅಣ್ಣ ಬಂದಿದ್ದಾನೆ.	മദ്രാസിൽ നിന്നു എന്റെ ചേട്ടൻ വന്നിരിക്കുന്നു.
ಮೂರ್ತಿ :	ಯಾವಾಗ ಬಂದ?	എപ്പോഴാണ് വന്നത്?
ನಾಗರಾಜ:	ನಾನು ಆಫೀಸಿಗೆ ಹೋಗಿದ್ದೆ. ಮನೆಗೆ ಬರುವುದರೊಳಗೆ ಬಂದಿದ್ದ.	ഞാൻ ആപ്പീസിലേക്ക് പോയിരുന്നു. വീട്ടിലെത്തുമ്പോഴേക്കും വന്നിരുന്നു.
ಮೂರ್ತಿ :	ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಇದ್ದಾನಾ?	വിട്ടിലുണ്ടോ?
ನಾಗರಾಜ:	ಇಲ್ಲ, ಹೊರಗೆ ಹೋಗಿದ್ದಾನೆ.	ഇല്ല, പുറത്തു പോയിട്ടുണ്ട്.
ಮೂರ್ತಿ :	ನಿಮ್ಮ ಅತ್ತಿಗೇನೂ ಬಂದಿದಾರಾ?	നിന്റെ ഏട്ടത്തിയമ്മ വന്നിട്ടുണ്ടോ?
ನಾಗರಾಜ:	ಇಲ್ಲ, ಅತ್ತಿಗೆ ಬಂದಿಲ್ಲ. ಜೊತೆಯಲ್ಲಿ ಇಬ್ಬರು ಸ್ನೇಹಿತರು ಬಂದಿದಾರೆ.	ഇല്ല, ഏടത്തിയമ്മ വന്നിട്ടില്ല. കൂടെ രണ്ട് കൂട്ടുക്കാർ വന്നിട്ടുണ്ട്.

ಮೂರ್ತಿ :	ಏನಾದರೂ ಕೆಲಸದ ಮೇಲೆ ಬಂದಿದಾನಾ?	എന്തെങ്കിലും ജോലിയുടെ ആവശ്യത്തിന് വന്നതാണോ?
ನಾಗರಾಜ:	ಹೌದು.	അതെ.
ಮೂರ್ತಿ :	ಇವತ್ತು ಸಂಜೆ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ತಾನಾ?	ഇന്ന് വൈകുന്നേരം വീട്ടിൽ കാണുമോ?
ನಾಗರಾಜ:	ಇಲ್ಲ, ಸಂಜೆ ಸಿಟಿಗೆ ಹೋಗಿರ್ತಾನೆ. ನಾಳೆ ಬೆಳಿಗ್ಗೆ ಎಲ್ಲೂ ಹೋಗಿರಲ್ಲ. ಬನ್ನಿ.	ഇല്ല, വൈകുന്നേരം സിറ്റിക്ക് പോയിരിക്കും. നാളെ രാവിലെ എവിടേക്കും പോവില്ല. വരൂ.
ಮೂರ್ತಿ :	ಎಷ್ಟು ದಿನ ಇರ್ತಾನೆ?	എത്ര നാളുണ്ടാവും?
ನಾಗರಾಜ:	ಒಂದುವಾರ ಇರ್ತಾನೆ. ಭಾನುವಾರ ಹಳೇಬೀಡು, ಬೇಲೂರಿಗೆ ಹೋಗ್ತಾರೆ.	ഒരാഴ്ച ഉണ്ടാവും. ഞായറാഴ്ച ഹളെബീഡിലേക്കും, ബേലൂറിലേക്കും പോകും.
ಮೂರ್ತಿ :	ಯಾಕೆ? ಅವನು ನೋಡಿಲ್ವಾ?	എന്തിനാ? അവൻ കണ്ടിട്ടില്ലെ?
ನಾಗರಾಜ:	ಅವನು ನೋಡಿಲ್ಲ. ಒಂದು ವರ್ಷದ ಹಿಂದೆ ಮನೆಯವರು ಎಲ್ಲಾ ಹೋಗಿದ್ದೆವು. ಅವನು ಮಾತ್ರ ಬಂದಿರಲಿಲ್ಲ. ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಉಳಕೊಂಡಿದ್ದ. ಈಗ ಅವನ ಸ್ನೇಹಿತರು ಬಂದಿದ್ದಾರೆ. ಅವರು ನೋಡಬೇಕಂತೆ.	അവൻ കണ്ടിട്ടില്ല. ഒരു വർഷം മുമ്പ് വീട്ടുകാരെല്ലാം പോയിരുന്നു. പക്ഷെ, അവൻ വന്നിരുന്നില്ല. വീട്ടിൽത്തന്നെ ഉണ്ടായിരുന്നു. ഇപ്പോൾ അവന്റെ കൂട്ടുകാർ വന്നിട്ടുണ്ട്. അവർക്ക് കാണണമത്രെ.
ಮೂರ್ತಿ :	ನಾಳೆ ಬೆಳಿಗ್ಗೆ ಬರ್ತೀನಿ ಅಂತ ಅವನಿಗೆ ಹೇಳು.	(ഞാൻ) നാളെ രാവിലെ വരുമെന്ന് അവനോട് പറയു.

2. മാതൃകാഭ്യാസം :

2.1	ಸಾರ್ ನಿಮಗೆ ಫೋನ್ ಬಂದಿದೆ.	സാറെ, നിങ്ങൾക്ക് ഫോൺ വന്നിട്ടുണ്ട്.
	ಡಾಕ್ಟರನ್ನು ನೋಡೋಕೆ ರೋಗಿಗಳು ಬಂದಿದಾರೆ.	ഡോക്ടറെ കാണാൻ രോഗികൾ വന്നിട്ടുണ്ട്.

	ಸೀತಾ ತರಕಾರಿ ತರೋಕೆ ಸಿಟಿಗೆ ಹೋಗಿದ್ದಾಳೆ.	സീത പച്ചക്കറി കൊണ്ട്വരാൻ സിറ്റിയിലേക്ക് പോയിട്ടുണ്ട്.
	ಮಗು ನಾಲ್ಕಾಣೆ ನುಂಗಿದೆ.	കുഞ്ഞ് നാലാണ വിഴുങ്ങി.
	ಅವರು ಹೊಸ ಮನೆ ಕಟ್ಟಿಸಿದ್ದಾರೆ.	അവർ പുതിയ വീട് പണിതിട്ടുണ്ട്.
	ನಾನು ಹೊಸ ಕಾರು ಕೊಂಡುಕೊಂಡಿದೀನಿ.	ഞാൻ പുതിയ കാർ വാങ്ങിയിട്ടുണ്ട്.
	ಆ ಹುಡುಗ ಒಳ್ಳೆಯ ಪ್ರಬಂಧ ಬರೆದಿದ್ದಾನೆ.	ആ പയ്യൻ നല്ല പ്രബന്ധം എഴുതിയിട്ടുണ്ട്.
	ನಮ್ಮ ತಂದೆ ಒಳಗೆ ಮಲಗಿದ್ದಾರೆ.	എന്റെ അച്ഛൻ അകത്ത് കിടക്കുന്നുണ്ട്.
	ನಿಮ್ಮ ತಮ್ಮನಿಗೆ ಕೆಲಸ ಸಿಕ್ಕಿದೆಯಾ?	നിങ്ങളുടെ അനുജന് ജോലി കിട്ടിയോ?
2.2	ನಾನು ಕಳೆದ ವರ್ಷ ದೆಹಲಿಗೆ ಹೋಗಿದ್ದೆ.	ഞാൻ കഴിഞ്ഞ കൊല്ലം ഡൽഹിക്ക് പോയിരുന്നു.
	ಅವರು ಮೊನ್ನೆ ಚಾಮುಂಡಿ ಬೆಟ್ಟಕ್ಕೆ ಹೋಗಿದ್ದರು.	അവർ മിനിഞ്ഞാന്ന് ചാമുണ്ഡി കുന്നിലേക്ക് പോയിരുന്നു.
	ನಾವು ಹತ್ತು ವರ್ಷದ ಹಿಂದೆ ನಾಂದಿ ಸಿನಿಮಾ ನೋಡಿದ್ದೆವು.	ഞങ്ങൾ പത്ത് കൊല്ലത്തിന് മുമ്പ് നാംദി എന്ന സിനിമാ കണ്ടിരുന്നു.
	ರಮೇಶ ನನಗೆ ಕಾಗದ ಬರೆದಿದ್ದ.	രമേശൻ എനിക്ക് കത്തെഴുതിയിരുന്നു.
	ನೀವು ಕರ್ನಾಟಕ ಪ್ರವಾಸ ಹೋಗಿದ್ದೀರಾ?	നിങ്ങൾ കർണ്ണാടകയിലേക്ക് ഉല്ലാസയാത്ര പോയിരുന്നോ?
	ರಾಜು ಬಾಂಬೆಯಿಂದ ನನಗೆ ಸ್ವೆಟರ್ ತಂದಿದ್ದನಾ?	രാജു ബാംബെയിൽ നിന്ന് എനിക്ക് സ്വെറ്റർ കൊണ്ട് വന്നിരുന്നോ?

	ನಿನ್ನೆ ಪೇಪರ್‌ನಲ್ಲಿ ಗಾಂಧೀಜಿ ಫೋಟೋ ಬಂದಿತ್ತು.	ഇന്നലത്തെ പത്രത്തിൽ ഗാന്ധി ജിയുടെ ഫോട്ടോ വന്നിരുന്നു.
2.3	ಅವರು ನಾಳೆ ಸಾಯಂಕಾಲ ಇಷ್ಟು ಹೊತ್ತಿಗೆ ಬಂದಿರ್ತಾರೆ.	അവർ നാളെ വൈകുന്നേരം ഇതേ നേരത്ത് വന്നിരിക്കും.
	ಸುರೇಶ ಖಂಡಿತ ರಮೇಶನಿಗೆ ನೂರು ರೂಪಾಯಿ ಕೊಟ್ಟಿರ್ತಾನೆ.	സുരേഷ് തീർച്ചയായും രമേശന് നൂറ് രൂപ കൊടുത്തിരിക്കും.
	ನೀವು ನಾಳೆ ಎಂಟು ಗಂಟೆಗೆ ಮದ್ರಾಸ್ ತಲುಪಿರ್ತೀರಾ?	നിങ്ങൾ നാളെ എട്ട് മണിക്ക് മദ്രാസിലേക്ക് എത്തിയിരിക്കുമോ?
	ರಾಜು ಪರೀಕ್ಷೆಗೆ ಎಲ್ಲಾ ಪಾಠಗಳನ್ನು ಓದಿರ್ತಾನೆ.	രാജു പരീക്ഷയ്ക്ക് എല്ലാ പാഠങ്ങളും പഠിച്ചിരിക്കും.
2.4	ನಿಮಗೆ ಯಾವುದೂ ಕಾಗದ ಬಂದಿಲ್ಲ.	നിങ്ങൾക്ക് ഒരു കത്തും വന്നില്ല.
	ಅವರನ್ನು ನೋಡುವುದಕ್ಕೆ ಯಾರೂ ಬಂದಿಲ್ಲ.	അവരെ കാണാൻ ആരും വന്നില്ല.
	ನನ್ನ ತಮ್ಮ ಸಿಟಿಗೆ ಹೋಗಿಲ್ಲ. ಆಟ ಆಡೋಕೆ ಹೋಗಿದ್ದಾನೆ.	എന്റെ അനുജൻ സിറ്റിയിലേക്ക് പോയിട്ടില്ല. കളിക്കാൻ പോയിട്ടുണ്ട്.
	ಬ್ಯಾಂಕಿನವರು ನಮಗೆ ಇನ್ನೂ ಸಾಲ ಕೊಟ್ಟಿಲ್ಲ.	ബാങ്കുകാർ ഇനിയും ഞങ്ങൾക്ക് കടം തന്നിട്ടില്ല.
2.5	ನಾವು ಮೊನ್ನೆ ಚಾಮುಂಡಿ ಬೆಟ್ಟಕ್ಕೆ ಹೋಗಿರಲಿಲ್ಲ.	ഞങ്ങൾ മിനിഞ്ഞാന്ന് ചാമുണ്ഡി കുന്നിലേക്ക് പോയിരുന്നില്ല.
	ಆ ನಾಯಿ ಇನ್ನೂ ಸತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ.	ആ നായ ഇനിയും ചത്തിട്ടില്ല.
	ಧಾರವಾಡದಲ್ಲಿ ಬೇಂದ್ರೆಯವರು ಸಿಕ್ಕಿರಲಿಲ್ಲ.	ധാർവാഡയിൽ ബേന്ദ്രെയെ കണ്ടിരുന്നില്ല
	ಅವನು ಅಧಿಕಾರಿಗಳಿಗೆ ಲಂಚ ಕೊಟ್ಟಿರಲಿಲ್ಲ.	അവൻ അധികാരികൾക്ക് കൈക്കൂലി കൊടുത്തിരുന്നില്ല.

2.6	ರಮೇಶ ಇಷ್ಟು ಬೇಗನೆ ಮನೆಗೆ ಬಂದಿರಲ್ಲ.	രമേശൻ ഇത്ര വേഗം വീട്ടിലേക്ക് വന്നിരിക്കില്ല.
	ಅವರು ಹತ್ತನೇ ತಾರೀಕು ಊರಿಗೆ ತಲುಪಿರಲಿಲ್ಲ.	അവർ പത്താം തീയ്യതി നാട്ടിലേക്ക് എത്തിയിരിക്കില്ല.
	ಧರ್ಮರಾಯನಂಥವರು ಸುಳ್ಳು ಹೇಳಿರಲ್ಲ.	ധർമ്മരായനെപ്പോലുള്ളവർ കള്ളം പറഞ്ഞിട്ടുണ്ടാവില്ല.
	ಕೃಷ್ಣನಂಥವನು ಮೋಸ ಮಾಡಿರಲ್ಲ.	കൃഷ്ണനെപ്പോലുള്ളവർ ചതി ചെയ്തിട്ടുണ്ടാവില്ല.
	ಈ ದೇಶದಲ್ಲಿ ತುಂಬಾ ಜನ ಬಡವರು ಊಟ ಮಾಡಿರಲ್ಲ.	ഈ രാജ്യത്ത് കുറെ പാവങ്ങൾ ഊൺ കഴിച്ചിട്ടുണ്ടാവില്ല.

3. പഠിതാക്കൾക്കുള്ള സൂചന :

വർത്തമാന കാലം, ഭൂതകാലം, പൂർണ ഭാവികാലം എന്നിവയുടെ രൂപ മാതൃകകൾ ഇവിടെ പരിചയപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു. അതിന്റെ ഘടനാക്രമം ഇങ്ങനെയാണ് :

ക്രിയയുടെ ഭൂതകാല കൃദന്ത രൂപം + 'ഇറു' എന്നതിന്റെ വർത്തമാനം, ഭൂതകാലം, ഭാവി കാലം എന്നിവ കാണിക്കുന്ന രൂപങ്ങൾ.

3.1. പൂർണ വർത്തമാന കാലം :

ബംദു + ഇദ്ദാറെ	- ബംദിദാറെ	(അവർ) വന്നിരിക്കുന്നു.
നോഡി + ഇദ്ദാറെ	- നോഡിദാറെ	(അവർ) കണ്ടിരിക്കുന്നു.

3.2 പൂർണ ഭൂതകാലം :

ബംദു + ഇദ്ദ	- ബംദിദ്ദ	(അവൻ) വന്നിരുന്നു.
നോഡി + ഇദ്ദ	- നോഡിദ്ദ	(അവൻ) കണ്ടിരുന്നു.

3.3 പൂർണ ഭാവികാലം :

ബംദു + ഇർത്താറെ	- ബംദിർത്താറെ	(അവർ) വന്നിരിക്കും.
നോഡി + ഇർത്താറെ	- നോഡിർത്താറെ	(അവർ) കണ്ടിരിക്കും.

3.4. ക്രിയയുടെ ഭൂതകാല കൃദന്തത്തോട് 'ഇറു' എന്ന ക്രിയയുടെ വർത്തമാനം,ഭൂതം, ഭാവികാല രൂപങ്ങൾ ചേർത്ത് നിഷേധ രൂപം ഉണ്ടാക്കുന്നു.

ബംദു + ഇല്ല	- ബംദില്ല	(വന്നിട്ടില്ല)
നോഡി + ഇല്ല	- നോഡില്ല	(കണ്ടിട്ടില്ല)
ബംദു + ഇറലില്ല	- ബംദിറലില്ല	(വന്നിരുന്നില്ല)
നോഡി + ഇറലില്ല	- നോഡിറലില്ല	(കണ്ടിരുന്നില്ല)
ബംദു + ഇറല്ല	- ബംദിറല്ല	(വന്നിരിക്കുകയില്ല)
നോഡി + ഇറല്ല	- നോഡിറല്ല	(കണ്ടിരിക്കുകയില്ല)

4. അഭ്യാസം

4.1 ആവരണത്തിലുള്ള ക്രിയകളുടെ ശരിയായ രൂപം ചേർത്ത് പൂരിപ്പിക്കുക.

4.1.1 ಪ್ರಧಾನಮಂತ್ರಿಗಳು ಹೋದ ವಾರ ಮೈಸೂರಿಗೆ .... (ಬರು)

4.1.2 ನಿನ್ನೆ ರಾತ್ರಿ ನನಗೆ ಒಂದು ಕನಸು .... (ಬೀಳು)

4.1.3 ಲೀಲಾ ಬೆಂಗಳೂರಿಗೆ .... (ಹೋಗು)

4.1.4 ಅವರು ಸಂಜೆ ಐದು ಗಂಟೆಗೆ ಮನೆಗೆ .... (ಬರು)

4.1.5 ನನ್ನ ಸ್ನೇಹಿತ ನಿನ್ನೆ ಸಂಜೆ ದಾರಿಯಲ್ಲಿ .... (ಸಿಕ್ಕು)

4.2 പൂർണ ഭൂതകാല രൂപത്തിലേക്ക് മാറ്റുക

4.2.1 ಸಾರ್, ನಿಮಗೆ ಫೋನ್ ಬಂದಿದೆ.

4.2.2 ಅವನು ಒಳ್ಳೆಯ ಕಥೆ ಬರೆದಿದ್ದಾನೆ.

4.2.3 ಅವರು ಚಾಮುಂಡಿ ಬೆಟ್ಟಕ್ಕೆ ಹೋಗಿದ್ದಾರೆ.

4.2.4 ಬೆಂಗಳೂರು ಕರಗ ವೈಭವದಿಂದ ಆಚರಿಸಿದ್ದಾರೆ.

4.2.5 ಅವನು ಒಂದು ಹೊಸ ವಾಚು ಕೊಂಡಿದ್ದಾನೆ.

4.3 പൂർണ വർത്തമാന കാലത്തിലേക്ക് മാറ്റുക.

4.3.1 ಮಂತ್ರಿಗಳು ನಮ್ಮ ಸ್ಕೂಲಿಗೆ ಬರ್ತಾರೆ.

4.3.2 ಇವತ್ತು ಪರೀಕ್ಷಾ ಫಲಿತಾಂಶ ಬರುತ್ತದೆ.

4.3.3 ಅವನು ಆ ಸಿನಿಮಾ ನೋಡುತ್ತಾನೆ.

4.3.4 ನೀವು ಯಾವ ಕಥೆ ಓದ್ತೀರಿ?

4.3.5 ಅವರು ಕಾಗದ ಬರೆಯುತ್ತಾರೆ.

4.4 പൂർണ ഭാവികാലത്തിലേക്ക് മാറ്റുക.

4.4.1 ರಾಮ ಸಂಜೆ ಐದು ಗಂಟೆಗೆ ಬರುತ್ತಾನೆ.

4.4.2 ಅವನು ಊಟ ಮಾಡುತ್ತಾನೆ.

4.4.3 ಬೆಂಗಳೂರಿನಲ್ಲಿ ಮಳೆ ಬರುತ್ತೆ.

4.5 നിഷേധ രൂപത്തിലേക്ക് മാറ്റുക

4.5.1 ಬಾದಾಮಿಗೆ ಚೀನಾ ದೇಶದ ಪ್ರವಾಸಿ ಹ್ಯುಯನ್‌ತ್ಸಾಂಗ್ ಬಂದಿದ್ದ.

4.5.2 ಕೇತುಮಲ್ಲ ಹಳೆಬೀಡಿನ ದೇವಸ್ಥಾನ ಕಟ್ಟಿಸಿದ್ದ.

4.5.3 ಅವರು ಕಾರಿನಲ್ಲಿ ಬಂದಿದ್ದಾರೆ.

4.5.4 ಅವರು ರಾಜ್‌ಕುಮಾರ್ ಹಾಡು ಕೇಳಲು ಹೋಗಿದ್ದಾರೆ.

4.5.5 ನಾಗರಾಜ ಮನೆಗೆ ಬಂದಿರ್ತಾನೆ.

4.5.6 ಅವರು ಕರ್ನಾಟಕ ಪ್ರವಾಸ ಹೋಗಿದ್ದರು.

4.5.7 ನಾನು ಬಿಜಾಪುರ ನೋಡಿದ್ದೇನೆ.

4.5.8 ರವಿ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಮಲಗಿರ್ತಾನೆ.

4.6 കന്നഡിയിലേക്ക് വിവർത്തനം ചെയ്യുക.

4.6.1 ധാർവാഡിൽ രമേശനെ നീ കണ്ടിരുന്നോ?

4.6.2 കന്നഡ പഠിക്കുവാൻ വ്യത്യസ്ത സംസ്ഥാനങ്ങളിൽ നിന്നു അധ്യാപകർ വന്നിരിക്കും.

4.6.3 ആൺ കുട്ടികൾ ക്രിക്കറ്റ് മാച്ച് കാണാൻ പോയിരിക്കും.

4.6.4 അവൻ ഓഫീസ് ഡ്യൂട്ടിക്ക് പോയിരുന്നു.

4.6.5 അവൻ ഇപ്പോൾ വീട്ടിലേക്ക് വന്നിട്ടുണ്ടാവും.

4.7 ഉത്തരമെഴുതുക

4.7.1 ನಿಮ್ಮ ತಂದೆ ತಾಯಿ ಊರಿಂದ ಬಂದಿದ್ದಾರಾ?

4.7.2 ನೀವು ಹೋದ ವರ್ಷ ಬೀದರ್‌ಗೆ ಹೋಗಿದ್ದೀರಾ?

4.7.3 ನಿಮ್ಮ ಸ್ನೇಹಿತ ನಿಮ್ಮ ಮನೆಗೆ ಬಂದಿದ್ದನಾ?

4.7.4 ನೀವು ಜೋಗ್ ಜಲಪಾತ ನೋಡಿದ್ದೀರಾ?

4.7.5 ನೀವು ಯಾವುದಾದರೂ ಕನ್ನಡ ಪುಸ್ತಕ ಓದಿದ್ದೀರಾ?

5. പദസഞ്ചയം

ಅತ್ತಿಗೆ	ഏട്ടത്തിയമ്മ
ಉಳಿದುಕೊಳ್ಳು	താമസിക്കുക, തങ്ങുക

5.1 അനുബന്ധ പദസഞ്ചയം

ಅಧಿಕಾರಿ	അധികാരി/ഉദ്യോഗസ്ഥൻ
ನಾಲ್ಕಾಣೆ	നാലണ
ನುಂಗು	വിഴുങ്ങുക
ಪ್ರಬಂಧ	പ്രബന്ധം
ಪ್ರವಾಸ	ഉല്ലാസ യാത്ര
ಮೋಸ	വഞ്ചന
ರೋಗಿ	രോഗി
ಲಂಚ	കൈക്കൂലി
ಸಾಲ	കടം
ಸುಳ್ಳು	നുണ, കളവ്

പാഠം – 19

സംബന്ധസൂചക കൃദന്തങ്ങൾ, കൃദന്തനാമം, എന്നിവയുടെ നിഷേധം

1. ಕಥನ

ಹಳೆಬೀಡು, ಬೇಲೂರು ಕರ್ನಾಟಕದ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ವಾಸ್ತುಶಿಲ್ಪ ಕೇಂದ್ರಗಳು. ಅಲ್ಲಿ ಹೊಯ್ಸಳರು ಕಟ್ಟಿಸಿದ ಜಗತ್ಪ್ರಸಿದ್ಧ ದೇವಸ್ಥಾನಗಳಿವೆ. ಈ ಎರಡೂ ಸ್ಥಳಗಳೂ ಈಗಿನ ಹಾಸನ ಜಿಲ್ಲೆಯಲ್ಲಿವೆ. ಬೆಂಗಳೂರಿನಿಂದ ಹಳೆಬೀಡಿಗೆ ಸುಮಾರು ಇನ್ನೂರೈವತ್ತು ಕಿಲೋಮೀಟರ್ ಆಗುತ್ತದೆ. ಹಳೆಬೀಡಿನಿಂದ ಬೇಲೂರಿಗೆ ಹದಿನೈದು ಕಿಲೋಮೀಟರ್.

ഹളെബീഡു, ബേലൂറു ഇവ കർണ്ണാടകത്തിലെ പ്രസിദ്ധ വാസ്തുശില്പ കേന്ദ്രങ്ങളാണ്. അവിടെ ഹൊയ്സളൻമാർ നിർമ്മിച്ച വിശ്വവിഖ്യാതമായ അമ്പലങ്ങളുണ്ട്. ഈ രണ്ടിടങ്ങളും ഇപ്പോൾ ഹാസന ജില്ലയിലാണ്. ബെംഗളൂലിൽനിന്ന് ഹളെബീഡിലേക്ക് ഏകദേശം ഇരുനൂറ്റി അമ്പത് കിലോമീറ്ററുണ്ട്. ഹളെബീഡിൽ നിന്ന് ബേലൂരിലേക്ക് പതിനഞ്ച് കിലോമീറ്റർ ദൂരമുണ്ട്.

ಹಳೆಬೀಡಿನಲ್ಲಿರುವ ದೇವಸ್ಥಾನದ ಹೆಸರು ಹೊಯ್ಸಳೇಶ್ವರ ದೇವಸ್ಥಾನ. ಬೇಲೂರಿನಲ್ಲಿರುವ ದೇವಸ್ಥಾನದ ಹೆಸರು ಚೆನ್ನಕೇಶವ ದೇವಾಲಯ. ಬೇಲೂರು ದೇವಸ್ಥಾನವನ್ನು ಕಟ್ಟಿಸಿದ ರಾಜನ ಹೆಸರು ಹೊಯ್ಸಳ ವಿಷ್ಣುವರ್ಧನ. ಇವನು ರಾಜ್ಯಭಾರ

ഹളെബീഡിൽ സ്ഥിതിചെയ്യുന്ന അമ്പലത്തിന്റെ പേര് ഹൊയ്സളേശ്വര ദേവസ്ഥാനം എന്നാണ്. ബേലൂരിലെ അമ്പലത്തിന്റെ പേർ ചെന്നകേശവ ദേവാലയ എന്നാണ്. ബേലൂർ

ಮಾಡುತ್ತಾ ಇದ್ದ ಕಾಲ ಕರ್ನಾಟಕವು ಶಿಲ್ಪಕಲೆಯಲ್ಲಿ ಸುವರ್ಣಯುಗವನ್ನು ಕಂಡಿತ್ತು. ಇವನ ಹೆಂಡತಿ ಶಾಂತಲಾ 'ನಾಟ್ಯರಾಣಿ' ಎಂಬ ಬಿರುದು ಪಡೆದಿದ್ದಳು. ಇವಳು ನಾಟ್ಯಕಲೆಗೆ ಸಲ್ಲಿಸಿದ ಕಾಣಿಕೆ ಅಪಾರ. ಹಳೆಬೀಡು ದೇವಸ್ಥಾನ ಕಟ್ಟಿಸಿದವನು ಕೇತಮಲ್ಲ. ಅವನು ವಿಷ್ಣುವರ್ಧನನದ ದಂಡನಾಯಕ ಆಗಿದ್ದ.

അമ്പലം നിർമ്മിച്ച രാജാവിന്റെ പേര് ഹൊയ്സള വിഷ്ണുവർദ്ധന എന്നാണ്. ഇദ്ദേഹം ഭരിച്ചിരുന്ന കാലം കർണ്ണാടക ശില്പകലയുടെ സുവർണ്ണയുഗം ആയിരുന്നു. ഇദ്ദേഹത്തിന്റെ ഭാര്യ ശാന്തല നാട്യരാണി എന്ന പുരസ്കാരം നേടിയിരുന്നു. ഇവർ നാട്യ കലയ്ക്ക് നൽകിയ സംഭാവന അപാരമാണ്. ഹളെബീഡു അമ്പലം പണിഞ്ഞത് കേതമല്ലയാണ് അദ്ദേഹം വിഷ്ണുവർദ്ധനന്റെ സേനാധിപതി യായിരുന്നു.

ಹಿಂದೆ ಹಳೆಬೀಡಿಗೆ ಇದ್ದ ಹೆಸರು ದ್ವಾರಸಮುದ್ರ ಅಂತ. ಹೊಯ್ಸಳರ ರಾಜಧಾನಿಯಾಗಿದ್ದ ದ್ವಾರಸಮುದ್ರ ಮೊಗಲರ ಆಕ್ರಮಣದಿಂದ ಹಾಳಾಯಿತು. ಹಾಳಾದ ಊರಿಗೆ ಹಳೆಬೀಡು ಅಂತ ಹೆಸರು ಬಂತು. 'ವೇಲಾಪುರ' ಎಂದು ಪುರಾಣಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾದ ಪ್ರದೇಶ ಈಗ ಬೇಲೂರು ಎಂದಾಗಿದೆ.

പണ്ട് ഹളെബീഡിന്റെ പേര് ദ്വാരസമുദ്ര എന്നായിരുന്നു. ഹൊയ്സളരുടെ തലസ്ഥാനമായിരുന്ന ദ്വാരസമുദ്ര മുഗളരുടെ ആക്രമണത്തിൽ നശിച്ചു. നശിച്ച നാടിന് ഹളെബീഡു (പഴയ വീട്) എന്നു പേരു വന്നു. വേലാപുര എന്ന് പുരാണങ്ങളിൽ പ്രസിദ്ധമായ ഇടമാണ് ഇപ്പോൾ ബേലൂർ എന്ന് അറിയപ്പെടുന്നത്.

ಆಗಾಗ್ಗೆ ದಾಳಿ ಮಾಡ್ತಾ ಇದ್ದ ಮೊಗಲರಿಂದ ಜನರು ಇಡೀ ದೇವಸ್ಥಾನವನ್ನು ಮರಳಿನಿಂದ ಮುಚ್ಚಿ ರಕ್ಷಿಸಿದರು. ಹಾಗೆ ಉಳಿದ ದೇವಸ್ಥಾನಗಳೇ ಇಂದು ಕಲೆಯನ್ನು ಮೆರೆಯುತ್ತಾ ನಿಂತಿವೆ.

ഇടയ്ക്കിടയ്ക്ക് ആക്രമിച്ചു കൊണ്ടിരുന്ന മുഗളന്മാരിൽ നിന്ന് ജനങ്ങൾ ഈ അമ്പലത്തെ മണലിൽ മൂടി രക്ഷിച്ചു. അങ്ങനെ രക്ഷപ്പെട്ട അമ്പലങ്ങൾ ഇന്നും കലാസൗന്ദര്യം കൊണ്ട് പ്രശോഭിച്ചു കൊണ്ടിരിക്കുന്നു.

ಈ ದೇವಸ್ಥಾನಗಳನ್ನು ನಿರ್ಮಿಸಿದ ಶಿಲ್ಪಿಗಳ ಹೆಸರು ಜಕ್ಕಣ ಮತ್ತು ಡಂಕಣ ಅಂತ ಜನ ಹೇಳುತ್ತಾರೆ. ಆದರೆ ದೇವಸ್ಥಾನದ ಕಟ್ಟಡದಲ್ಲಿ ಮಲ್ಲಿತಮ್ಮ ಎಂಬ ಹೆಸರೂ ಇದೆ.

ഈ അമ്പലങ്ങൾ നിർമ്മിച്ച ശില്പികളുടെ പേരുകൾ ജക്കണ എന്നും ഡങ്കണ എന്നുമാണെന്ന് ജനങ്ങൾ പറയുന്നു. പക്ഷെ അമ്പലത്തിന്റെ കെട്ടിടത്തിൽ മല്ലിത്തമ്മ എന്നൊരു പേരുണ്ട്.

ಈ ದೇವಸ್ಥಾನಗಳ ಸೌಂದರ್ಯ ನೋಡಿಯೇ ಅನುಭವಿಸಬೇಕು. ಶಿಲ್ಪಿಗಳು ಮಾಡಿರುವ ಕೆಲಸ ಅದ್ಭುತವಾಗಿದೆ. ಅಷ್ಟು ಸೂಕ್ಷ್ಮವಾದ ಕುಸುರಿ ಕೆಲಸ ಮಾಡುವುದಕ್ಕೆ ಬಳಪದ ಕಲ್ಲು ಉಪಯೋಗಿಸಿದ್ದಾರೆ. ದೇವಸ್ಥಾನದ ಹೊರಗೋಡೆಯಲ್ಲಿರುವ ರಾಮಾಯಣ ಮಹಾಭಾರತದ ದೃಶ್ಯಗಳು, ಶಾಂತಲಾ ನಾಟ್ಯಮಾಡ್ತಾ ಇದ್ದ ವೃತ್ತಾಕಾರದ ಕಲ್ಲು, ವಿವಿಧ ಭಂಗಿಯಲ್ಲಿ ನಾಟ್ಯಮಾಡ್ತಾ ಇರುವ ಶಿಲಾಬಾಲಿಕೆಯರು, ನಯವಾಗಿ ಕೆತ್ತಿದ ಬಸವ ಇವೆಲ್ಲಾ ಶಿಲ್ಪಿಗಳು ನಮಗೆ ನೀಡಿದ ಕಾಣಿಕೆ.

ഈ അമ്പലങ്ങളുടെ സൗന്ദര്യ നേരിൽ കണ്ടുതന്നെ അറിയണം. ശില്പികൾ ചെയ്ത കൊത്തുപണി അത്ഭുതകരമായിരിക്കുന്നു. അത്രയും സൂക്ഷ്മമായ കൊത്തുപണികൾ ചെയ്യാൻ അവർ ഉപയോഗിച്ചത് അടർക്കല്ലാണ്. (സോപ്പ്കല്ല് - Soap Stone) അമ്പലത്തിന്റെ പുറം മതിലുകളിൽ കാണുന്ന രാമായണ, മഹാഭാരത ദൃശ്യങ്ങൾ ശാന്തല നാട്യം ചെയ്തു കൊണ്ടിരിക്കുന്ന വൃത്താകൃതിയിലുള്ള കല്ല്, വിവിധ ഭാവത്തിൽ നൃത്തംചെയ്തുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന ശിലാബാലികന്മാർ, കല്ലിൽ മൃദുലമായി ചെത്തിയുണ്ടാക്കിയ നന്ദി, ഇവയെല്ലാം ശില്പികൾ നമുക്ക് തന്ന സംഭാവനകളാണ്.

ಈ ದೇವಸ್ಥಾನಗಳನ್ನು ಕರ್ನಾಟಕ ಶೈಲಿಯಲ್ಲಿ ಕಟ್ಟಿದ್ದಾರೆ. ಇದು ದ್ರಾವಿಡ ಹಾಗೂ ನಾಗರಶೈಲಿಯ ಸಂಗಮ. ನಕ್ಷತ್ರಾಕಾರದ ಜಗಲಿಯ ಮೇಲೆ ಅತಿ ಎತ್ತರವೂ ಅಲ್ಲದ ಅತಿ ಚಿಕ್ಕದೂ ಅಲ್ಲದ ದೇವಸ್ಥಾನ ಇದೆ.

ഈ അമ്പലങ്ങൾ കർണ്ണാടക ശൈലിയിൽ നിർമ്മിച്ചവയാണ്. ഇത് ദ്രാവിഡ ശൈലിയുടെയും നാഗര ശൈലിയുടെയും സംഗമമാണ്. നക്ഷത്രാകൃതിയിലുള്ള തിണ്ണയുടെ

മേലെ അധികം ഉയരമില്ലാത്തതും അധികം ചെറുതല്ലാത്തതുമായ ഒരു അമ്പലമുണ്ട്.

ಈ ಎರಡೂ ದೇವಸ್ಥಾನಗಳಲ್ಲಿ ಅದಕ್ಕಿಂತ ಇದು, ಇದಕ್ಕಿಂತ ಅದು ಶ್ರೇಷ್ಠ ಅನ್ನುವ ಹಾಗೆ ಇಲ್ಲ. ಅವುಗಳನ್ನು ನೋಡಿ ಆನಂದಿಸಬೇಕು. ಯಾವುದು ಶ್ರೇಷ್ಠ ಎಂದು ನಿರ್ಣಯಿಸುವುದಕ್ಕೆ ಹೋಗಬಾರದು. ಅವುಗಳನ್ನು ನೋಡದ ವ್ಯಕ್ತಿ ನತದೃಷ್ಟ.

ഈ രണ്ട് അമ്പലങ്ങളിൽ ഇതോ അതോ ഏതാണ് മെച്ചം എന്ന് പറയാൻ വയ്യ. അവ കണ്ടു തന്നെ അറിയണം. ഏതാണ് ശ്രേഷ്ഠം എന്ന് തീരുമാനിക്കാൻ തുനിയരുത്. അവയെ കാണാത്തവൻ നിർഭാഗ്യവാൻ.

ಈ ದೇವಸ್ಥಾನಗಳನ್ನು ನೋಡಲು ಅಲ್ಲಿಗೆ ದಿನಾ ಬರುವವರು ನೂರಾರು ಜನ. ಕರ್ನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಈ ದೇವಸ್ಥಾನಗಳನ್ನು ನೋಡದವರು ಅಪರೂಪ. ಒಮ್ಮೆ ಬಂದವರಿಗೆ ಮತ್ತೆ ಬರಬೇಕು ಎನ್ನುವಂತಾಗುತ್ತದೆ. ಒಂದು ಸಾರಿ ನೋಡಿದವರಿಗೆ ಮತ್ತೆ ಮತ್ತೆ ನೋಡಿದರೂ ಬೇಸರವಾಗುವುದಿಲ್ಲ. ಬೆಂಗಳೂರಿನಿಂದ ಬರುವವರಿಗೆ ಈಗ ಹೆಚ್ಚಿನ ಬಸ್ ಸೌಕರ್ಯ ಇದೆ. ಈಗ ಅಲ್ಲಿಗೆ ಬರುವವರ ಸಂಖ್ಯೆ ಜಾಸ್ತಿ ಇರುವುದರಿಂದ ಪ್ರವಾಸಿಗರಿಗೆ ಎಲ್ಲಾ ಸೌಕರ್ಯ ಕಲ್ಪಿಸಲಾಗಿದೆ.

ഈ അമ്പലങ്ങൾ കാണാൻ അവിടേക്ക് പ്രതിദിനം വരുന്നവർ നൂറുകണക്കിലാണ്. കർണ്ണാടകയിൽ ഈ അമ്പലങ്ങൾ കാണാത്തവർ വിരളമാണ്. ഒരു പ്രാവശ്യം വന്നവർക്ക് പിന്നെയും വരണം എന്നേ തോന്നു. ഒരു പ്രാവശ്യം കണ്ടവർക്ക് വീണ്ടും കാണാനും മടുപ്പ് വരില്ല. ബെംഗളൂരിൽ നിന്ന് വരുന്നവർക്ക് ഇപ്പോൾ അധിക സൗകര്യമുണ്ട്. ഇപ്പോൾ അവിടെ വരുന്നവരുടെ സംഖ്യ കൂടുന്നതു കൊണ്ട് യാത്രക്കാർക്ക് എല്ലാ സൗകര്യങ്ങളും ഏർപ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ട്.

2. മാതൃകാഭ്യാസം :

2.1	ನಾವು ನೋಡಲು ಹೋಗ್ತಾ ಇರುವ ಸ್ಥಳಗಳು ಹಳೆಬೀಡು, ಬೇಲೂರು.	നമ്മൾ കാണാൻ പോകുന്ന സ്ഥലങ്ങൾ ഹളെബീഡു, ബേളൂർ എന്നിവയാണ്.
	ಅವರು ತರಿಸ್ತಾ ಇರುವ ಪೇಪರ್ ‘ಪ್ರಜಾವಾಣಿ‘.	അവർ വരുത്തിക്കൊണ്ടി രിക്കുന്ന പത്രം ‘പ്രജാവാണി’യാണ്.
	ಅವಳು ಓದುತ್ತಾ ಇರುವ ಪುಸ್ತಕ ‘ಮರಳಿ ಮಣ್ಣಿಗೆ’.	അവൾ വായിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കു ന്ന പുസ്തകം ‘മറളി മണ്ണിഗെ’.
2.2	ಬೇಲೂರಿನಲ್ಲಿರುವ ದೇವಸ್ಥಾನದ ಹೆಸರು ಚೆನ್ನಕೇಶವ ದೇವಾಲಯ.	ബേളൂരിൽ സ്ഥിതിചെയ്യുന്ന അമ്പലത്തിന്റെ പേര് ചെന്നകേശവ എന്നാണ്.
	ನಾವು ಇವತ್ತು ನೋಡುವ ಸಿನಿಮಾ ‘ಚೋಮನ ದುಡಿ’.	നമ്മൾ ഇന്ന് കാണാൻ പോകുന്ന സിനിമ ‘ചോമനദുഡി’യാണ്.
	ಅವರು ಕೇಳುವ ಪ್ರಶ್ನೆ ಸರಿಯಲ್ಲ.	അവർ ചോദിക്കുന്ന ചോദ്യം ശരിയല്ല.
2.3	ನೀವು ನೋಡಿದ ಸಿನಿಮಾ ಯಾವುದು?	നിങ്ങൾ കണ്ട സിനിമ ഏതാണ്?
	ನಿನ್ನೆ ಮಾಡಿದ ಪಾಠ ಓದಿ.	ഇന്നലെ പഠിപ്പിച്ച പാഠം (നിങ്ങൾ) വായിക്കൂ.
	ಅವರು ಕೊಟ್ಟ ಹಣ ಏನು ಮಾಡಿದೆ?	അവർ തന്ന പണം എന്തു ചെയ്തു?
2.4	ಇದು ಶಾಂತಲ ನಾಟ್ಯ ಮಾಡ್ತಾ ಇದ್ದ ಜಾಗ.	ഇത് ശാന്തള നൃത്തം ചെയ്തു കൊണ്ടിരുന്ന സ്ഥലമാണ്.
	ಅವಳು ಕೆಲಸ ಮಾಡ್ತಾ ಇದ್ದ ಕಾಲೇಜು ಮಹಾರಾಜ ಕಾಲೇಜು.	അവൾ ജോലി ചെയ്തുകൊണ്ടിരുന്ന കോളേജ് മഹാരാജാ കോളേജ് ആണ്.
	ನಾವು ವಾಸ ಮಾಡ್ತಾ ಇದ್ದ ಊರು ತಿಪಟೂರು.	ഞങ്ങൾ താമസിച്ചിരുന്ന നാട് തിപ്പട്ടൂർ ആണ്.
2.5	ಹೊಯ್ಸಳರ ರಾಜಧಾನಿಯಾಗಿದ್ದ ದ್ವಾರಸಮುದ್ರ ಹಾಳಾಯಿತು.	ഹൊയ്സളരുടെ തലസ്ഥാനമായി രുന്ന ദ്വാരസമുദ്ര നശിച്ചുപോയി.
	ನಿಮ್ಮ ಮನೆಗೆ ಬಂದಿದ್ದ ಹುಡುಗಿ ಯಾರು?	നിങ്ങളുടെ വീട്ടിലേക്ക് വന്നിരുന്ന പെൺകുട്ടി ആരാണ്?
	ನೀವು ಕಳುಹಿಸಿದ್ದ ಹಣ ಎಷ್ಟು?	നിങ്ങൾ അയച്ച പണമെത്രയാണ്?
2.6	ಆಡು ಮುಟ್ಟದ ಸೊಪ್ಪಿಲ್ಲ.	ആട് തൊടാത്ത ഇലയില്ല.
	ಅವನಿಗೆ ಗೊತ್ತಿಲ್ಲದ ವಿಷಯವಿಲ್ಲ.	അവന് അറിയാത്ത സംഗതി ഇല്ല.
	ಅವಳು ನೋಡದ ಸಿನಿಮಾ ಇಲ್ಲ.	അവൾ കാണാത്ത സിനിമയില്ല.
	ಪುಟ್ಟಪ್ಪನವರು ಬರೆಯದ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪ್ರಕಾರ ಇಲ್ಲ.	പുട്ടപ്പ എഴുതാത്ത സാഹിത്യ വിഭാഗങ്ങൾ ഇല്ല.
2.7	ನಿಮ್ಮಲ್ಲಿ ಅರಮನೆಯನ್ನು ನೋಡದವರು ಯಾರು?	നിങ്ങളിൽ കൊട്ടാരം കാണാത്തവർ ആരാണ്?
	ಇವತ್ತು ಹೋಂವರ್ಕ್ ಬರೆಯದವರು ಯಾರು?	ഇന്ന് ഹോംവർക്ക് എഴുതാത്തവർ ആരാണ്?
	ನಿಮ್ಮಲ್ಲಿ ನಾಳೆ ಟೂರ್ ಹೋಗದವರು ಯಾರು?	നിങ്ങളിൽ നാളെ ടൂർ പോകാത്തവർ ആരാണ്?
2.8.	ನಮ್ಮ ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡ ಬರದವರು ಹತ್ತು ಜನ ಇದ್ದಾರೆ.	ഞങ്ങളുടെ ഓഫീസിൽ കന്നഡ അറിയാത്തവർ പത്ത് പേരുണ്ട്.
	ನಮ್ಮ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಓದದವಳು ನನ್ನ ತಂಗಿ ಒಬ್ಬಳೆ.	ഞങ്ങളുടെ വീട്ടിൽ പഠിക്കാത്തവൾ എന്റെ അനുജത്തി മാത്രമാണ്.
	ನಮ್ಮ ಮಂತ್ರಿಮಂಡಲದಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡ ಬರೆಯೋಕೆ ಬರದವರು ಇಬ್ಬರು ಇದ್ದಾರೆ.	നമ്മുടെ മന്ത്രിസഭയിൽ കന്നഡ എഴുതാൻ അറിയാത്തവർ രണ്ട് പേരുണ്ട്.

2.9	ಅದು ನೀನು ಮಾಡದ ಕೆಲಸ ಅಲ್ಲ.	അത് നീ ചെയ്യാത്ത പണിയല്ല.
	ಇದು ಅವನು ಕೇಳದ ವಿಷಯ ಅಲ್ಲ.	ഇത് അവൻ കേൾക്കാത്ത സംഗതിയല്ല.
2.10	ಕೆಲಸಕ್ಕೆ ಬಾರದ ಪೆನ್ನು.	ഉപയോഗത്തിനില്ലാത്ത പേന.
	ಅದು ವಾಸಕ್ಕೆ ಯೋಗ್ಯವಲ್ಲದ ಮನೆ.	അത് താമസത്തിന് യോഗ്യമല്ലാത്ത വീടാണ്.
	ಅವರು ಅದಕ್ಕೆಲ್ಲ ಹಿಂಜರಿಯದ ವ್ಯಕ್ತಿ.	അദ്ദേഹം അതിനെല്ലാം മടിക്കാത്ത വ്യക്തിയാണ്.
2.11	ಹೇಳದ ಹೊರತು ಇವನು ಏನೂ ಮಾಡೋದಿಲ್ಲ.	പറഞ്ഞാലല്ലാതെ ഇവൻ ഒന്നും ചെയ്യുന്നില്ല.
	ನೀವು ಕರೆಯದ ಹೊರತು ಅವನು ಬರುವುದಿಲ್ಲ.	നിങ്ങൾ വിളിച്ചാലല്ലാതെ അവൻ വരികയില്ല.
	ನೀವು ಓದದ ಹೊರತು ಪರೀಕ್ಷೆಯಲ್ಲಿ ಪಾಸಾಗುವುದಿಲ್ಲ.	നിങ്ങൾ വായിച്ചാലല്ലാതെ പരീക്ഷയിൽ പാസ്സാവുകയില്ല.
2.12	ಬಟ್ಟೆ ಒಗೆಯುವವನು ಅಗಸ.	തുണി അലക്കുന്നവൻ വെളുത്തേടൻ.
	ಪಾಠ ಮಾಡುವವನು ಅಧ್ಯಾಪಕ.	പാഠം പഠിപ്പിക്കുന്നവൻ അധ്യാപകൻ.
	ಮರ ಕೆಲಸ ಮಾಡುವವನು ಬಡಗಿ.	മരപ്പണി ചെയ്യുന്നവൻ ആശാരി.
	ಚಪ್ಪಲಿ ಹೊಲಿಯುವವನು ಚಮ್ಮಾರ.	ചെരുപ്പ് തുന്നുന്നവൻ ചെരുപ്പുകുത്തി.
	ಬಟ್ಟೆ ಹೊಲಿಯುವವನು ದರ್ಜಿ.	ഉടുപ്പ് തയ്ക്കുന്നവൻ തയ്യൽക്കാരൻ.
	ಮಡಿಕೆ ಮಾಡುವವನು ಕುಂಬಾರ.	മൺപാത്രം ഉണ്ടാക്കുന്നവൻ കുശവൻ

	ಪದ್ಯ ಬರೆಯುವವನು ಕವಿ.	കവിത എഴുതന്നുവൻ കവി.
2.13	ನಡೆಯುವವನು ಎಡವುತ್ತಾನೆ.	നടക്കുന്നവന് കാലിടറും.
	ಕನ್ನಡ ಮಾತಾಡುವವರ ಸ್ನೇಹ ಬಿಡಬೇಡಿ.	കന്നഡ സംസാരിക്കുന്നവരുടെ സ്നേഹം വിടേണ്ട.
	ನಮ್ಮ ಹಾಸ್ಟೆಲಿನಲ್ಲಿ ಕಸ ಗುಡಿಸುವವಳು ಇದ್ದಾಳೆ.	ഞങ്ങളുടെ ഹോസ്റ്റലിൽ തൂത്തുവാരുന്നവൾ ഉണ്ട്.
2.14	ನಿಮ್ಮಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡ ಕಲಿಯುತ್ತಾ ಇರುವವರು ಎಷ್ಟು ಜನ?	നിങ്ങളിൽ കന്നഡ പഠിക്കുന്നവർ എത്രപേരുണ്ട്?
	ನಮ್ಮ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಸಂಗೀತ ಕಲಿಯುತ್ತಾ ಇರುವವಳು ಕಮಲ.	ഞങ്ങളുടെ വീട്ടിൽ സംഗീതം പഠിക്കുന്നവൾ കമലയാണ്.
	ಜೋರಾಗಿ ಓದುತ್ತಾ ಇರುವವನು ನನ್ನ ಮಗ.	ഉച്ചത്തിൽ വായിക്കുന്നവൻ എന്റെ മകനാണ്.
2.15	ನಿಮಗೆ ಮನೆ ಬಾಡಿಗೆಗೆ ಕೊಟ್ಟವರು ಯಾರು?	നിങ്ങൾക്ക് വീട് വാടകയ്ക്ക് തന്നവർ ആരാണ്?
	ನನಗೆ ಪತ್ರ ಬರೆದವನು ಆ ಹುಡುಗ.	എനിക്ക് കത്തെഴുതിയവൻ ആ പയ്യനാണ്.
	ನಿನ್ನೆ ಸಂಜೆ ಸಂಗೀತ ಹಾಡಿದವಳು ನನ್ನ ತಂಗಿ.	ഇന്നലെ വൈകുന്നേരം പാട്ട് പാടിയവൾ എന്റെ അനുജത്തിയാണ്.
2.16	ನನ್ನ ಮಾತಿಗೆ ನಗ್ತಾ ಇದ್ದವನು ನನ್ನ ರೂಮ್‌ಮೇಟ್.	എന്റെ വർത്തമാനം കേട്ട് ചിരിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നവൻ എന്റെ റൂംമേറ്റ് ആണ്.
	ನಮಗೆ ಓದೋಕೆ ಹಣ ಕೊಡ್ತಾ ಇದ್ದವರು ನಮ್ಮ ಚಿಕ್ಕಪ್ಪ.	ഞങ്ങൾക്ക് പഠിക്കാൻ പണം തന്നിരുന്ന ആൾ ഞങ്ങളുടെ ഇളയച്ഛനാണ്.

3. പഠിതാക്കൾക്കുള്ള സൂചന :

സംബന്ധസൂചക കൃദന്ത രചന (പേരെച്ചം), നിഷേധക സംബന്ധ സൂചക കൃദന്ത രചന (നിഷേധ പേരെച്ചം), കൃദന്തനാമം, നിഷേധ കൃദന്ത നാമം - ഇവ പരിചയപ്പെടുത്തുന്നു:

3.1 സംബന്ധ സൂചക കൃദന്ത രചന (പേരെച്ചം) : 'അ' എന്നത് സംബന്ധ സൂചക കൃദന്ത പ്രത്യയമാണ്.

3.1.1 അഭൂതകാല സംബന്ധ സൂചകകൃദന്തം :

ഘടനാക്രമം : ക്രിയാധാതു + സംബന്ധസൂചക കൃദന്തം.

ഹോഗു + അ	- ഹോഗുവ	- പോകുന്ന
ബരെ + അ	- ബരെവ	- എഴുതുന്ന
കുഡി + അ	- കുഡിയുവ	- കുടിക്കുന്ന

അവനു ഹോഗുവ സ്ഥള കെമ്മണ്ണുഗുംഡിയാഗിദെ.
(അവൻ പോകുന്ന സ്ഥലം കെമ്മണ്ണുഗുംഡിയാണ്)

അവറു കുഡിയുവ കാഫി ബ്രൂ കാഫി
(അവർ കുടിക്കുന്ന കാപ്പി ബ്രൂ കാപ്പിയാണ്.)

'ഉ'കാരാന്ത, 'ഇ'കാരാന്ത, 'എ'കാരാന്ത ക്രിയാ പദങ്ങൾക്ക് സംബന്ധ സൂചക കൃദന്തങ്ങൾ ചേരുമ്പോൾ 'വ'കാരം, 'ഉവ'- ഇവ ആഗമിക്കും എന്ന കാര്യം ശ്രദ്ധിക്കുക.

3.1.2 ഭൂതകാലം :

ഘടനാക്രമം : ഭൂതകാല ധാതു + സംബന്ധ സൂചക കൃദന്തം.

തിംദ് + അ	- തിംദ	= തിന്ന
കൊട്ട് + അ	- കൊട്ട	= കൊടുത്ത
നക്ക് + അ	- നക്ക	= ചിരിച്ച
കൊംഡ് + അ	- കൊംഡ	= വാങ്ങിയ
നോഡിദ് + അ	- നോഡിദ	= നോക്കിയ

നാവു തിംദ ജാമൂനു ചെന്നാഗിത്തു.
(ഞങ്ങൾ കഴിച്ച ജാമുൻ നന്നായിരിന്നു)

നാനു ഹൈസ്ക്കൂളിനല്ലി കലിത ഇംഗ്ലീഷ് മറെതുഹോയിതു.
(ഞാൻ ഹൈസ്ക്കൂളിൽ പഠിച്ച ഇംഗ്ലീഷ് മറന്നു പോയി)

നന്നന്നു നോഡി നക്ക ഹുഡുഗ ഇവനേ.
(എന്നെ നോക്കി ചിരിച്ച പയ്യൻ ഇവൻ തന്നെ)

നാവു നോഡിദ സിനിമ ചെന്നാഗിദെ.
(ഞങ്ങൾ കണ്ട സിനിമ നന്നായിരുന്നു)

3.1.3 പൂർണ കാലം :

3.1.3.1 പൂർണ വർത്തമാനകാലം :

ഘടനാക്രമം : ക്രിയാധാതു + ഇരു + സംബന്ധ സൂചക കൃദന്തം.

നോഡി + ഇറു + അ	- നോഡിറുവ	- കണ്ടിരുക്കുന്ന.
ബംദു + ഇറു + അ	- ബംദിറുവ	- വന്നിരുന്ന.

നിമ്മ മഗളിഗെ നോഡിറുവ ഹുഡുഗനിഗെ ഏനു കെലസ?

(നിങ്ങളുടെ മകൾക്ക് നോക്കിവെച്ചിരിക്കുന്ന പയ്യന് എന്താണ് ജോലി?)

അസ്സാമിനിംദ ബംദിറുവ ഐ.എ.എസ്. അധികാറി ഇവറെ.

(അസ്സാമിൽനിന്ന് വന്നിരിക്കുന്ന ഐ.എസ്.എസ്. അധികാരി ഇയാൾ തന്നെ)

3.1.3.2 പൂർണ ഭൂതകാലം :

ഘടനാക്രമം : ക്രിയാധാതു + ഇദ് +സംബന്ധസൂചക കൃദന്തം.

കൊടു + ഇദ് + അ	- കൊട്ടിദ്ദ	- കൊടുത്തിരുന്ന
ബംദു + ഇദ് + അ	- ബംദിദ്ദ	- വന്നിരു

നാനു നിനഗെ കൊട്ടിദ്ദ പെന്നു എല്ലി?

(ഞാൻ നിനക്ക് തന്നിരുന്ന പേന എവിടെ?)

ഋഷ്യശൃംഗ മൈസൂറിഗെ ബംദിദ്ദ വർഷ മളെ ചെന്നാഗി ബംദിത്തു.

(ഋഷ്യശൃംഗൻ മൈസൂരിൽ വന്ന വർഷം നന്നായി മഴപെയ്തിരുന്നു)

3.1.4 സാതത്യകാലം (കണ്ടിന്യൂസ് ടെൻസ്) :

3.1.4.1 സാതത്യവർത്തമാനകാലം (പ്രസന്റ് കണ്ടിന്യൂസ് ടെൻസ്) :

ഘടനാക്രമം : സാതത്യക്രിയാധാതു + ഇറു + സംബന്ധ സൂചക കൃദന്തം.

മാഡുത്താ + ഇറു + അ – മാഡുത്താ ഇറുവ – (ചെയ്തുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന)

ഓദുത്താ + ഇറു + അ – ഓദുത്താ ഇറുവ – (വായിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന)

കെലസ മാഡുത്താ ഇറുവ ഹുഡുഗ നന്ന തമ്മ.

(പണിയെടുത്തുക്കൊണ്ടിരിക്കുന്ന ആ പയ്യൻ എന്റെ അനുജനാണ്)

അവനു ഓദുത്താ ഇറുവ പുസ്ത സംസ്കാര.

(അവൻ വായിച്ചുക്കൊണ്ടിരിക്കുന്ന പുസ്തകം 'സംസ്ക്കാരം' എന്നതാണ്)

3.1.4.2 സാതത്യ ഭൂതകാലം (പ്രസന്റ് കണ്ടിന്വസ്) :

ഘടനാക്രമം : സാതത്യക്രിയാധാതു + ഇദ് + സംബന്ധ സൂചക കൃദന്തം

ഹോഗുത്താ + ഇദ് + അ – ഹോഗുത്താ ഇദ്ദ – (പോയിക്കൊണ്ടിരുന്ന)

ബരെയുത്താ + ഇദ് + അ– ബറെയുത്താ ഇദ്ദ – (എഴുതിക്കൊണ്ടിരുന്ന)

നാനു ഹോഗുത്താ ഇദ്ദ ബസ്സു നദിഗെ ബിത്തു.

(ഞാൻ പോയിക്കൊണ്ടിരുന്ന ബസ്സ് നദിയിൽ വീണു)

അവറു ബറെയുത്താ ഇദ്ദ കാദംബറി മുഗിദില്ല.

(അവർ എഴുതിക്കൊണ്ടിരുന്ന നോവൽ അവസാനിച്ചിട്ടില്ല)

സംബന്ധസൂചക കൃദന്തം എല്ലായ്പോഴും ഒരു നാമപദത്തെ ആശ്രയിച്ചിരിക്കും എന്നത് ശ്രദ്ധിക്കുക. ഇതിനെ 'പേരെച്ചം' എന്നും പറയാം. സംബംന്ധ സൂചക കൃദന്തം എപ്പോഴും അംഗവാക്യം എന്ന നിലയിൽ അംഗിവാക്യത്തെ ആശ്രയിച്ചിരിക്കുന്നു.

3.2 നിഷേധ സംബന്ധ സൂചക കൃദന്തം :

'–അദ–' എന്നത് നിഷേധ സംബന്ധസൂചക കൃദന്ത രൂപമാണ്.

ക്രിയാധാതുവിനോട് '–അദ' എന്നു ചേർത്താണ് ഈ രൂപം ഉണ്ടാക്കുന്നത്.

ഈ നിഷേധ രൂപം വർത്തമാന കാലത്തിലൊഴികെ എല്ലാ കാലത്തിലും പ്രയോഗിക്കാം.

നോഡു + അദ – നോഡദ – (കാണാത്ത)

നാനു നോഡദ സിനിമ അതൊംദെ.

(ഞാൻ കാണാത്ത സിനിമ അതൊന്നു മാത്രമാണ്)

പൂർണ ഭൂതകാല രൂപത്തിന്റെ ഘടനാ ക്രമം :

നിഷേധ കൃദന്തധാതു + ഇറു + സംബന്ധ സൂചക കൃദന്തം. (പേരെച്ച ധാതു)

മാഡദെ + ഇദ് + അ – മാഡദെ ഇദ്ദ – (ചെയ്യാതിരുന്ന)

ഹേളദെ + ഇദ് + അ – ഹേളദെ ഇദ്ദ. – (പറയാതിരുന്ന)

അവനു മാഡദെ ഇദ്ദ കെലസ നാനു മാഡിദെ.

(അവൻ ചെയ്യാതിരുന്ന ജോലി ഞാൻ ചെയ്തു)

കോൺഗ്രസ് ഹേളദെ ഇദ്ദ സത്യാന കമ്യൂനിസ്ടറു ഹേളിദറു.

(കോൺഗ്രസ്കാർ പറയാതിരുന്ന സത്യം കമ്യൂനിസ്റ്റുകാർ പറഞ്ഞു)

പുനർ വർത്തമാനകാല ഘടനാ ക്രമം :

നിഷേധ കൃദന്തധാതു + ഇറു + സംബന്ധസൂചക കൃദന്തം.

നോഡദെ + ഇറു + അ - നോഡദെ ഇറുവ - കാണാതിരിക്കുന്ന.

കൊഡദെ + ഇറു + അ - കൊഡദേ ഇറുവ - കൊടുക്കാതിരിക്കുന്ന.

അദ്ധ്യാപകറു നോഡദേ ഇറുവ പുസ്തകാന വിദ്യാർത്ഥിഗളു നോഡബാറദു.

(അധ്യാപകർ നോക്കാത്ത പുസ്തകം വിദ്യാർത്ഥികൾ നോക്കരുത്)

അവറു കൊടദേ ഇറുവ പുസ്തകാന നാനു നിമഗെ ഹേഗെ കൊഡലി?

(അദ്ദേഹം കൊടുക്കാത്ത പുസ്തകം ഞാൻ നിങ്ങൾക്ക് എങ്ങനെ തരും?)

3.3 കൃദന്ത നാമം :

ക്രിയയുടെ സംബന്ധ സൂചക കൃദന്ത രൂപത്തോട് പ്രഥമ പുരുഷാർത്ഥ സർവനാമം ചേർത്താൽ കൃദന്ത നാമം കിട്ടും.

3.3.1 അഭൂത കാലം

ബറുവ + അവനു - ബറുവവനു - വരുന്നവൻ.

തറുവ + അവളു - തറുവവളു - കൊണ്ടുവരുന്നവൾ

ഇവത്തു നന്ന മനെഗെ ബറുവവനു നന്ന സ്നേഹിത.

(ഇന്ന് എന്റെ വീട്ടിലേക്ക് വരുന്നവൻ എന്റെ സ്നേഹിതനാണ്)

നനഗെ ഹബ്ബക്കെ സാറി തറുവവളു നന്ന അക്ക.

(എനിക്ക് ഉത്സവത്തിന് സാരി കൊണ്ടു വരുന്നവൾ എന്റെ ചേച്ചിയാണ്)

സമാരംഭദല്ലി സർട്ടിഫിക്കട്ട് കൊഡുവവറു മന്ത്രിഗളു.

(പരിപാടിയിൽ സർട്ടിഫിക്കറ്റ് കൊടുക്കുന്നത് മന്ത്രിയാണ്)

ഗാംധിയന്നു കൊംദവ ഗോഡ്സെ.

(ഗാന്ധിയെ കൊന്നവൻ ഗോഡ്സെയാണ്)

ഹലവാറു ജനറന്നു കൊംദവളു ഫൂലൻ ദേവി.
(നിരവധി ആളുകളെ കൊന്നവൾ ഫൂലൻ ദേവിയാണ്)

നിമഗെ ഈ പുസ്തക കൊട്ടവറു യാറു?
(നിങ്ങൾക്ക് ഈ പുസ്തകം തന്നവർ ആരാണ്?)

3.3.3 പൂർണ കാലം

3.3.3.1വർത്തമാന കാലം :

നമ്മ മനെയല്ലി താജ്മഹൽ നോഡിദവനു നാനൊബ്ബനെ.
(നമ്മുടെ വീട്ടിൽ താജ്മഹൽ കണ്ടവൻ ഞാനൊരുത്തൻ മാത്രമാണ്)

ഈ സ്ക്കൂളിനല്ലി പരീക്ഷെ പാസ്സാഗിറുവവളു കമല ഒബ്ബളെ.
(ഈ സ്ക്കൂളിൽ പരീക്ഷ പാസ്സായവൾ കമല ഒരുത്തി മാത്രമാണ്)

നിമ്മല്ലി പട്ടദകല്ലു നോഡിറുവവറു യാറു?
(നിങ്ങളിൽ പട്ടദകല്ലു എന്ന ഇടം കണ്ടവർ ആരാണ്?)

3.3.3.2 ഭൂതകാലം:

ഈ പുസ്തക തംദിദ്ദവനു റാജു.

(ഈ പുസ്തകം കൊണ്ടുവന്നവൻ രാജുവാണ്)

നനഗെ കാഗദ ബറെദവളു സുധ.

(എനിക്ക് കത്ത് എഴുതിയവൾ സുധയാണ്)

കേറളദിംദ ബംദിദ്ദവറു എല്ലി?

(കേരളത്തിൽ നിന്ന് വന്നവർ എവിടെ?)

3.3.4 സാതത്യ കാലം :

3.3.4.1വർത്തമാന കാലം :

അല്ലി ഓദുത്താ ഇറുവവനു റംഗ.

(അവിടെ വായിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നവൻ രംഗനാണ്)

ആ കെലസ മാഡുത്താ ഇറുവവളു വനജ.

(ആ ജോലി ചെയ്തുകൊണ്ടിരിക്കുന്നവൾ വനജ)

അല്ലി ഹൊഗുത്താ ഇറുവവറു സൈനികറു.

(അവിടെ പോയിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നവർ പട്ടാളക്കാരാണ്)

3.3.4.2 ഭൂത കാലം :

നിന്നെ നിന്ന ജൊതെ ബറുത്താ ഇദ്ദവറു യാറു?

(ഇന്നലെ നിന്റെ കൂടെ വന്നുകാണ്ടിരുന്നവർ ആരാണ്?)

അവന ജൊതെ ഹാഡുത്താ ഇദ്ദവളു യാറു?

(അവന്റെ കൂടെ പാടിക്കൊണ്ടിരുന്നവൾ ആരാണ്?)

ദാറിയല്ലി ഗലാടെ മാഡുത്താ ഇദ്ദവറു ചളുവളിഗാററു.

(വഴിയിൽ ബഹളം കൂട്ടിക്കൊണ്ടിരുന്നവർ സമരക്കാരാണ്)

3.4 നിഷേധ സംബന്ധ സൂചക കൃദന്തത്തോട് തൃതീയ പുരുഷ സർവനാമം ചേർത്താൽ നിഷേധ കൃദന്ത നാമം കിട്ടും. ഇതിൽ കാല വ്യത്യാസമില്ല.

നോഡദെ + അവനു = നോഡദവനു.

(നോക്കാത്തവൻ / കാണാത്തവൻ)

നോഡദ + അവളു = നോഡദവളു.

(നോക്കാത്തവൾ / കാണാത്തവൾ)

നോഡദ + അവറു = നോഡദവറു

(നോക്കാത്തവർ / കാണാത്തവർ)

നിമ്മല്ലി 'ശംകർ ഗുറു' സിനിമ നോഡദവറു യാറു?

(നിങ്ങളിൽ 'ശങ്കർഗുരു' എന്ന സിനിമ കാണാത്തവർ ആരാണ്?)

4. അഭ്യാസം

4.1 നിർദ്ദേശാനുസരണം എഴുതുക.

4.1.1 ಅವರು ಬರೆದಿರುವ ಕಥೆ ಚೆನ್ನಾಗಿದೆ. (പൂർണ്ണ ഭൂതകാലത്തിലേക്ക്)

4.1.2 ಬೇಲೂರು ದೇವಸ್ಥಾನವನ್ನು ಕಟ್ಟಿಸಿದ ರಾಜ ವಿಷ್ಣುವರ್ಧನ. (പൂർണ്ണ വർത്തമാന കാലത്തിലേക്ക്)

4.1.3 ಅವನು ಹೇಳ್ತಾ ಇರುವ ವಿಷಯ ನಿಜ ಅಲ್ಲ. (ഭൂതകാലത്തിലേയ്ക്ക്)

4.1.4 ಆಂಧ್ರಪ್ರದೇಶದಿಂದ ಬಂದಿದ್ದ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳು ಎಲ್ಲಿದ್ದಾರೆ? (പൂർണ വർത്തമാന കാലത്തിലേയ്ക്ക്)

4.1.5 ನೀವು ನೋಡುವ ಸಿನಿಮಾ ಚೆನ್ನಾಗಿದೆಯಾ? (ഭൂതകാലത്തിലേയ്ക്ക്)

4.1.6 ಹೊರಗಡೆ ಮಾತನಾಡುತ್ತಿರುವವರು ಯಾರು? (പൂർണ ഭൂതകാലത്തിലേയ്ക്ക്)

4.1.7 ನಮ್ಮ ಮನೆಗೆ ಬಂದವನು ಆ ಹುಡುಗ. (അഭൂതകാലത്തിലേയ്ക്ക്)

4.1.8 ಆ ಹುಡುಗಿಯನ್ನು ನೋಡುವವರು ಬಹಳ ಜನ. (ഭൂതകാലത്തിലേയ്ക്ക്)

4.2 വാക്യങ്ങളെ സംയോജിപ്പിക്കുക.

42.1 ಅವರು ಪಾಠ ಮಾಡುತ್ತಾ ಇದ್ದಾರೆ.
ಅವರು ಅಧ್ಯಾಪಕರು.

4.2.2 ಇವನು ಚಪ್ಪಲಿ ಹೊಲಿಯುತ್ತಾ ಇದ್ದಾನೆ.
ಇವನು ಚಮ್ಮಾರ.

4.2.3 ಅವನು ಕಬ್ಬಿಣದ ಕೆಲಸ ಮಾಡುತ್ತಾನೆ.
ಅವನು ಕಮ್ಮಾರ.

4.2.4 ಅವನು ಬಟ್ಟೆ ಒಗೆಯುವುದಿಲ್ಲ.
ಅವನು ಅಗಸನಲ್ಲ.

4.2.5 ಅವನು ಕವಿತೆ ಬರೆಯುವುದಿಲ್ಲ.
ಅವನು ಕವಿಯಲ್ಲ.

4.2.6 ಅವಳು ಬ್ಯಾಂಕಿನಲ್ಲಿ ಕೆಲಸ ಮಾಡುತ್ತಾ ಇದ್ದಾಳೆ.
ಅವಳು ನಮ್ಮ ಮನೆಯ ಪಕ್ಕದಲ್ಲಿ ಇದ್ದಾಳೆ.

4.2.7 ಅವರು ಔಷಧಿ ಕೊಡುತ್ತಾರೆ.

ಅವರು ವೈದ್ಯರು.

4.3 നിഷേധത്തിലേയ്ക്ക് മാറ്റുക.

4.3.1 ನೀವು ಓದಿದ ಪುಸ್ತಕ ಯಾವುದು?

4.3.2 ಅವರು ಮಾಡುವ ಕೆಲಸ ಯಾವುದು?

4.3.3 ಅವನು ಹೇಳುವ ವಿಷಯಗಳು ಅನೇಕ ಇವೆ.

4.3.4 ನನಗೆ ಓದಿದ ಹುಡುಗಿ ಇಷ್ಟ.

4.4 ഇരട്ട നിഷേധത്തിലേയ്ക്ക് മാറ്റുക.

4.4.1 ಆಡು ಮುಟ್ಟುವ ಸೊಪ್ಪು ಇದೆ.

4.4.2 ಕರ್ನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡ ಮಾತನಾಡುವವರು ಇದ್ದಾರೆ.

4.4.3 ಹಳೆಬೀಡು ದೇವಸ್ಥಾನ ನೋಡುವವರು ಇದ್ದಾರೆ.

4.5 ഉത്തരമെഴുതുക.

4.5.1 ಹಳೆಬೀಡು, ಬೇಲೂರು ಯಾವ ಜಿಲ್ಲೆಯಲ್ಲಿದೆ?

4.5.2 ಹಳೆಬೀಡಿನಿಂದ ಬೇಲೂರಿಗೆ ಎಷ್ಟು ದೂರ?

4.5.3 ಹಳೆಬೀಡು ಮತ್ತು ಬೇಲೂರಿನಲ್ಲಿರುವ ದೇವಸ್ಥಾನಗಳ ಹೆಸರು ಏನು? ಅವುಗಳನ್ನು ಕಟ್ಟಿಸಿದವರು ಯಾರು?

4.5.4 ಜನರು ಯಾರಿಂದ, ಹೇಗೆ ದೇವಸ್ಥಾನಗಳನ್ನು ರಕ್ಷಿಸಿದರು?

4.5.5 ದೇವಸ್ಥಾನಗಳನ್ನು ನಿರ್ಮಿಸಿದ ಶಿಲ್ಪಿಗಳು ಯಾರು?

4.5.6 ಶಾಂತಲಾಗೆ ಇದ್ದ ಬಿರುದು ಏನು?

4.5.7 ಯಾರ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕರ್ನಾಟಕ ಶಿಲ್ಪ ಕಲೆಯಲ್ಲಿ ಸುವರ್ಣಯುಗವನ್ನು ಕಂಡಿತ್ತು?

4.5.8 ಹಳೆಬೀಡು ಮತ್ತು ಬೇಲೂರಿಗೆ ಹಿಂದೆ ಇದ್ದ ಹೆಸರೇನು?

4.5.9 ದೇವಸ್ಥಾನ ಕಟ್ಟುವುದಕ್ಕೆ ಎಂಥ ಕಲ್ಲು ಬಳಸಿದ್ದಾರೆ?

4.5.10 ಶಿಲ್ಪಿಗಳು ಬಿಟ್ಟು ಹೋಗಿರುವ ಕಾಣಿಕೆ ಏನು?

4.5.11 ವಾಸ್ತುಶಿಲ್ಪದಲ್ಲಿ ಕರ್ನಾಟಕ ಶೈಲಿ ಎಂದರೇನು?

5. പദസഞ്ചയം

ಅನುಭವ	അനുഭവം
ಅಪರೂಪ	അപൂർവ്വം, വിരളം
ಅಪಾರ	അപാരം, ധാരാളം
ಆಕ್ರಮಣ	ആക്രമണം
ಆನಂದಿಸು	ആനന്ദിക്കുക
ಕಟ್ಟು	നിർമ്മിക്കുക
ಕಾಣಿಕೆ	സംഭാവന, നേർച്ച
ಕುಸುರಿ ಕೆಲಸ	കൊത്തുപണി
ಕೇಂದ್ರ	കേന്ദ്രം
ಜಗತ್ಪ್ರಸಿದ್ಧ	ലോകപ്രസിദ്ധം
ಜಗಲಿ	ഇറയം, ഇടനാഴി
ದಂಡನಾಯಕ	സേനാമുഖ്യൻ, സേനാനായകൻ
ದಾಳಿಮಾಡು	ആക്രമിക്കുക
ದೃಶ್ಯ	ദൃശ്യം
ದೇವಸ್ಥಾನ	അമ്പലം
ನತದೃಷ್ಟ	നിർഭാഗ്യവാൻ
ನಯ	മൃദുലം
ನಕ್ಷತ್ರಾಕಾರ	നക്ഷത്രാകൃതി
ನಾಟ್ಯಕಲೆ	നൃത്തകല
ನಾಟ್ಯರಾಣಿ	നൃത്തറാണി
ನಿರ್ಣಯಿಸು	തീരുമാനിക്കുക
ಕಡೆ	കടയുക, മുറിക്കുക
ಬಸವ	നന്ദി (ശിവന്റെ കാള)
ಬಳಪದ ಕಲ್ಲು	അടർക്കല്ല (സ്ലേറ്റ് കല്ല്)

ಬಿರುದು	പുരസ്കാരം
ಬೇಸರ	മുഷിപ്പ്, വിഷമം
ಮರಳು	മണൽ
ಮೆರೆ	പ്രശോഭിക്കുക
ರಾಜ್ಯಭಾರ ಮಾಡು	ഭരിക്കുക
ವಾಸ್ತುಶಿಲ್ಪ	വാസ്തുശില്പം
ವಿವಿಧ ಭಂಗಿ	വിവിധ ഭാവങ്ങൾ
ವೃತ್ತಾಕಾರ	വൃത്താകാരം
ಸಂಗಮ	സംഗമം
ಸಲ್ಲಿಸು	പ്രദാനം ചെയ്യുക, നൽകുക
ಸುಮಾರು	ഏകദേശം
ಸುವರ್ಣಯುಗ	സുവർണ്ണ യുഗം
ಸೌಕರ್ಯ	സൗകര്യം
ಶಿಲ್ಪಿ	ശില്പി
ಶಿಲ್ಪಕಲೆ	ശില്പകല
ಶಿಲಾಬಾಲಿಕೆ	ശിലാബാലിക
ಶ್ರೇಷ್ಠ	ശ്രേഷ്ഠം
ಶೈಲಿ	ശൈലി
ಹಾಳಾಗು	നശിക്കുക, ചീത്തയാക്കുക
ಅಗಸ	വെളുത്തേടൻ, അലക്കുകാരൻ
ಆಡು	ആട്
ಎಡವು	ഇടറുക
ಕಸಗುಡಿಸು	തൂത്തുവാരുക
ಕಂಬಾರ	കുശവൻ (കുംഭാരൻ)
ಚಮ್ಮಾರ	ചെരുപ്പുകുത്തി
ದರ್ಜಿ	തയ്യൽക്കാരൻ
ನಡೆ	നടക്കുക
ಬಡಗಿ	ആശാരി
ಮಡಕೆ	കലം, മൺപാത്രം
ಮಂತ್ರಿಮಂಡಲ	മന്ത്രി സഭ
ಯೋಗ್ಯ	യോഗ്യൻ
ಸಾಹಿತ್ಯ ಪ್ರಕಾರ	സാഹിത്യ വിഭാഗം
ಹಿಂಜರಿ	പിൻതിരിയുക, അനിഷ്ടം കാട്ടുക.

പാഠം – 20

ലഘു ഉപാധിപരവും, അവയുടെ നിഷേധങ്ങളും

1. സംഭാഷണങ്ങൾ :

കമല	: ಈಗ ಹೋದರೆ ಬೆಂಗಳೂರಿಗೆ ಬಸ್ಸು ಸಿಗುತ್ತಾ?	ഇപ്പോൾ പോയാൽ ബെംഗളൂരിലേക്ക് ബസ്സ് കിട്ടുമോ?
ശീല	: ತಕ್ಷಣ ಹೋದರೆ ಸಿಗುತ್ತೆ.	ഉടനെ പോയാൽ കിട്ടും.
കമല	: ತಕ್ಷಣ ಹೋಗದೆ ಇದ್ದರೆ ಸಿಗಲ್ಲವಾ?	ഉടനെ പോയില്ലെങ്കിൽ കിട്ടില്ലെ?
ശീല	: ಇಲ್ಲ, ತಕ್ಷಣ ಹೋಗದೆ ಇದ್ದರೆ ಸಿಗಲ್ಲ.	ഇല്ല, പെട്ടെന്ന് പോയില്ലെങ്കിൽ കിട്ടില്ല.
കമല	: ಮುಂದಿನ ಬಸ್ಸು ಎಷ್ಟು ಗಂಟೆಗೆ ಇದೆ?	അടുത്ത ബസ്സ് എത്ര മണിക്കാണ്?
ശീല	: ಮುಂದಿನ ಬಸ್ಸು ಹನ್ನೆರಡು ಗಂಟೆಗೆ ಇದೆ.	അടുത്ത ബസ്സ് പന്ത്രണ്ട് മണിക്കുണ്ട്.
കമല	: ಅದಕ್ಕೆ ಹೋದರೆ ಲೇಟಾಗುತ್ತೆ.	അതിൽ പോയാൽ വൈകും.
ശീല	: ತುಂಬಾ ಅರ್ಜೆಂಟ್ ಕೆಲಸ ಇದೆಯಾ?	വളരെ അടിയന്തിരമായ പണിയുണ്ടോ?
കമല	: ಹೌದು, ನನ್ನ ಸ್ನೇಹಿತೆ ಕಾಯ್ತಾ ಇರ್ತಾಳೆ.	ഉണ്ട്, എന്റെ സ്നേഹിത കാത്തു നില്ക്കും.

ശീല	: ಈ ಬಸ್ಸು ಸಿಗದೆ ಇದ್ದರೆ ಟ್ರೈನಿಗೆ ಹೋಗಿ.	ഈ ബസ്സ് കിട്ടിയില്ലെങ്കിൽ ട്രെയിനിൽ പോകു.
കമല	: ಟ್ರೈನು ಎಷ್ಟು ಗಂಟೆಗೆ ಇದೆ?	ട്രെയിൻ എത്ര മണിക്കാണ്?
ശീല	: ಹನ್ನೊಂದು ಗಂಟೆಗೆ ಇದೆ.	പതിനൊന്ന് മണിക്ക്.
കമല	: ತುಂಬಾ ಲೇಟಾಗುತ್ತೆ. ನಾನು ಬೇಗ ಹೋಗದೆ ಇದ್ದರೆ ನನ್ನ ಸ್ನೇಹಿತೆ ಸಿಗಲ್ಲ.	വളരെ വൈകും. ഞാൻ പെട്ടെന്ന് പോയില്ലെങ്കിൽ എന്റെ സ്നേഹിതയെ കാണില്ല.
ശീല	: ಬೆಂಗಳೂರಿಗೆ ಹೋದರೆ ಇವತ್ತೇ ವಾಪಸ್ ಬರ್ತೀರಾ?	ബെംഗളൂരിലേക്ക് പോയാൽ ഇന്നു തന്നെ മടങ്ങിവരുമോ?
കമല	: ಕೆಲಸ ಆದರೆ ಬರ್ತೀನಿ. ಆಗದೆ ಇದ್ದರೆ ನಾಳೆ ಸಂಜೆ ಬರ್ತೀನಿ.	പണികഴിഞ്ഞാൽ വരും. ഇല്ലെങ്കിൽ നാളെ വൈകുന്നേരം വരും.
ശീല	: ನಾಳೆ ಬರ್ತಾ ಇದ್ದರೆ ನನಗೊಂದು ಸಹಾಯ ಮಾಡ್ತೀರಾ?	നാളെയാണ് വരുന്നതെങ്കിൽ എനിക്ക് ഒരു സഹായം ചെയ്യാമോ?
കമല	: ಏನು?	എന്ത്?
ശീല	: ನನಗೊಂದು ಪುಸ್ತಕ ಬೇಕು.	എനിക്കൊരു പുസ്തകം വേണം
കമല	: ಯಾವುದು?	ഏതു പുസ്തകം?
ശീല	: ರಾಮಾಯಣದರ್ಶನಂ	രാമായണ ദർശനം.
കമല	: ಎಲ್ಲಿ ಸಿಗುತ್ತೆ?	എവിടെ കിട്ടും?
ശീല	: ಕನ್ನಡ ಪುಸ್ತಕ ಪ್ರಾಧಿಕಾರಕ್ಕೆ ಹೋದರೆ ಸಿಗುತ್ತೆ.	കന്നഡ പുസ്തക പ്രസിദ്ധീകരണത്തിൽ പോയാൽ കിട്ടും.
കമല	: ಅಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕಿದರೆ ತರ್ತೀನಿ. ಸಿಗದೆ ಇದ್ದರೆ ಏನು ಮಾಡಲಿ?	അവിടെ കിട്ടിയാൽ കൊണ്ടുവരാം. അവിടെ കിട്ടിയില്ലെങ്കിൽ എന്ത് ചെയ്യണം?
ശീല	: ಸಿಗದೆ ಇದ್ದರೆ ಬೇಡ.	കിട്ടിയില്ലെങ്കിൽ വേണ്ട.

2. മാതൃകാഭ്യാസം :

2.1	ಅವನು ಬಸ್ ಸಿಕ್ಕಿದರೆ ವೃಂದಾವನಕ್ಕೆ ಬರ್ತಾನೆ.	അവൻ ബസ്സ് കിട്ടിയാൽ വൃന്ദാവനത്തിലേക്ക് വരും.
	ನೀನು ದುಡ್ಡು ಕೊಟ್ಟರೆ ನಾನು ಸಿನಿಮಾಕ್ಕೆ ಹೋಗ್ತೀನಿ.	നീ പൈസ തന്നാൽ ഞാൻ സിനിമയ്ക്ക് പോകും.
	ನಾನು ಫಸ್ಟ್ ಕ್ಲಾಸಿನಲ್ಲಿ ಪಾಸಾದರೆ ಎಂ. ಎಸ್ಸಿ.ಗೆ ಸೇರ್ತೀನಿ.	ഞാൻ ഫസ്റ്റ്ക്ലാസിൽ ജയിച്ചാൽ എം. എസ്സിക്ക് ചേരും.
2.2	ರಾಜು ಬಂದಿದ್ದರೆ ಕರಿ.	രാജു വന്നിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ വിളിക്കൂ.
	ನೀವು ಕನ್ನಡ ಕಲಿತಿದ್ದರೆ ಕನ್ನಡದಲ್ಲೇ ಮಾತಾಡಿ.	നിങ്ങൾ കന്നഡ പഠിച്ചിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ കന്നഡയിൽത്തന്നെ സംസാരിക്കൂ.
	ನೀವು ಪಾಠ ಬರೆಯದಿದ್ದರೆ ಹೋಗಬಹುದು.	നിങ്ങൾ പാഠം എഴുതുന്നില്ലെങ്കിൽ പോകാം.
2.3	ನೀವು ಬೆಂಗಳೂರಿಗೆ ಹೋಗ್ತಾ ಇದ್ದರೆ ಹೇಳಿ.	നിങ്ങൾ ബെംഗ്ലൂരിലേക്ക് പോകുന്നെങ്കിൽ പറയു.
	ನೀನು ಕಾಗದ ಬರೀತಾ ಕೂತರೆ ಲೇಟಾಗುತ್ತೆ.	നീ കത്ത് എഴുതിക്കൊണ്ടിരുന്നാൽ വൈകും.
	ಅವರು ಪಾಠ ಮಾಡ್ತಾ ಇದ್ದರೆ ನಿದ್ರೆ ಬರುತ್ತೆ.	അവർ പാഠം പഠിക്കുമ്പോൾ ഉറക്കം വരുന്നു.
2.4	ಹಾಲು ಕುಡಿಸಿದರೆ ಮಗು ಅಳಲ್ಲ.	പാൽ കുടിപ്പിച്ചാൽ കുഞ്ഞി കരയില്ല.
	ಈಗ ಇರುವ ಮನೆ ಬಿಟ್ಟರೆ ಅಂಥ ಮನೆ ಸಿಕ್ಕಲ್ಲ.	ഇപ്പോൾ ഉള്ള വീട് വിട്ടാൽ ഇങ്ങനെയുള്ള വീട് കിട്ടില്ല.
	ನಾವೇ ಅಡಿಗೆ ಮಾಡಿಕೊಂಡರೆ ಹೆಚ್ಚು ಖರ್ಚು ಬರಲ್ಲ.	നമ്മൾ തന്നെ പാചകം ചെയ്താൽ അധികം ചെലവ് വരില്ല.

2.5	ಮನೆಯಿಂದ ಕಾಗದ ಬಂದರೆ ಊರಿಗೆ ಹೋಗ್ತೀಯಾ?	വീട്ടിൽ നിന്നും കത്ത് വന്നാൽ നാട്ടിലേക്ക് പോകുമോ?
	ಬೆಳಿಗ್ಗೆ ಹೊರಟರೆ ನಿಮ್ಮ ಊರಿಗೆ ಎಷ್ಟು ಗಂಟೆಗೆ ಸೇರ್ತೀರಿ?	രാവിലെ പുറപ്പെട്ടാൽ നിങ്ങളുടെ നാട്ടിലേക്ക് എത്രമണിക്ക് എത്തും?
	ನಾನು ಬೆಂಗಳೂರಿಗೆ ಬಂದರೆ ನಿಮ್ಮನ್ನು ಎಲ್ಲಿ ನೋಡಲಿ?	ഞാൻ ബെംഗളൂരിലേക്ക് വന്നാൽ നിങ്ങളെ എവിടെ കാണും?
2.6	ನಾನು ಸಾಯ್ತೀನಿ ಅಂದರೆ ಬೇಡ ಅಂತಾರೆ.	ഞാൻ മരിച്ചേക്കാം എന്ന് പറഞ്ഞാൽ വേണ്ട എന്നു പറയുന്നു.
	ನಿನಗೆ ಕೆಲಸ ಸಿಗಲಿಲ್ಲ ಅಂದರೆ ಏನ್ಮಾಡ್ತೀಯ?	നിനക്ക് ജോലി കിട്ടിയില്ലെങ്കിൽ എന്ത്ചെയ്യും?
2.7	ನಾನು ಅಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗದೆ ಇದ್ದರೆ ಚೆನ್ನಾಗಿರಲ್ಲ.	ഞാൻ അവിടെക്ക് പോകാതിരുന്നാൽ ശരിയാവില്ല.
	ನೀವು ಬರದೆ ಇದ್ದರೆ ಅವರು ಬರಲ್ಲ.	നിങ്ങൾ വന്നില്ലെങ്കിൽ അവർ വരില്ല.
	ಟಿಕೆಟ್ ಸಿಗದೆ ಇದ್ದರೆ ನಾವು ಸಿನಿಮಾಕ್ಕೆ ಹೋಗಲ್ಲ.	ടിക്കറ്റ് കിട്ടിയില്ലെങ്കിൽ ഞങ്ങൾ സിനിമയ്ക്ക് പോവില്ല.
2.8	ನಿಮಗೆ ತೊಂದರೆ ಆಗದೆ ಇದ್ದಲ್ಲಿ ದಯವಿಟ್ಟು ಬನ್ನಿ.	നിങ്ങൾക്ക് വിഷമമില്ലെങ്കിൽ ദയവുചെയ്തു വരൂ.
	ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಲೇಟಾಗದೆ ಇದ್ದರೆ ಸಿಟಿಗೆ ಹೋಗಬಹುದು.	വീട്ടിലേക്ക് പോകാൻ വൈകുന്നില്ലെങ്കിൽ സിറ്റിയിലേക്ക് പോകാം.
	ಅವನಿಗೆ ಕೆಲಸ ಸಿಕ್ಕದೆ ಇದ್ದರೆ ವ್ಯಾಪಾರ ಮಾಡಲಿ.	അവന് ജോലികിട്ടുന്നില്ലെങ്കിൽ കച്ചവടം ചെയ്യട്ടെ.
	ನಮಗೆ ಬಸ್ಸು ಸಿಕ್ಕದೆ ಇದ್ದರೆ ಆಟೋದಲ್ಲಿ ಹೋಗೋಣ.	നമുക്ക് ബസ്സ് കിട്ടിയില്ലെങ്കിൽ ഓട്ടോയിൽ പോകാം.

2.9	ನನ್ನ ಸ್ನೇಹಿತರು ಮನೆಗೆ ಬರದೆ ಇದ್ದರೆ ನಾನು ಸಿಟಿಗೆ ಬರ್ತೀನಿ.	എന്റെ കൂട്ടുകാർ വീട്ടിലേക്ക് വന്നില്ലെങ്കിൽ ഞാൻ സിറ്റിയിലേക്ക് വരും.
	ಅವರ ಹೆಂಡತಿ ಊರಿಗೆ ಹೋಗದೆ ಇದ್ದರೆ ಅವರು ನಮ್ಮ ಜೊತೆ ಬರ್ತಾರೆ.	അവരുടെ ഭാര്യ നാട്ടിലേക്ക് പോയില്ലെങ്കിൽ അവർ ഞങ്ങളുടെ കൂടെ വരും.
	ನಾವು ರಾಮನ ಮನೆಗೆ ಬೇಗ ಹೊರಡದಿದ್ದರೆ ಅವನೇ ಇಲ್ಲಿಗೆ ಬರ್ತಾನೆ.	ഞങ്ങൾ രാമന്റെ വീട്ടിലേക്ക് വേഗം പുറപ്പെട്ടില്ലെങ്കിൽ അവൻ തന്നെ ഇങ്ങോട്ട് വരും.
2.10	ಅವನು ಏನೂ ಮಾಡ್ತಾ ಇಲ್ಲದೆ ಇದ್ದರೆ ಮಲಗಿಕೊಳ್ಳೋಕೆ ಹೇಳು.	അവൻ ഒന്നും ചെയ്യുന്നില്ലെങ്കിൽ കിടക്കാൻപറയൂ.
	ಸುರೇಶ ಊರಿಗೆ ಹೋಗ್ತಾ ಇಲ್ಲದೆ ಇದ್ದರೆ ನಾನು ಹೋಗ್ತೀನಿ.	സുരേശൻ നാട്ടില്ക്ക് പോകുന്നില്ലെങ്കിൽ ഞാൻ പോകും.

3. പഠിതാക്കൾക്കുള്ള സൂചന :

സോപാധിക ഘടനാക്രമം ഇവിടെ പരിചയപ്പെടുത്തുന്നു. 'അറെ' എന്നതാണ് ഉപാധിയെ സൂചിപ്പിക്കുന്ന പ്രത്യയം. ഈ പ്രത്യയം എല്ലാ കാലത്തിലും ചേർക്കാവുന്നതാണ്. (പാക്ഷികവിനയെച്ചം സൂചിപ്പിക്കുന്നതിനുള്ള 'ആൽ' എന്ന പ്രത്യയമാണ് ഈ അർത്ഥത്തിൽ മലയാളത്തിലുള്ളത്.)

3.1 അഭൂതകാലം :

ഘടനാക്രമം : ഭൂതകാല ക്രിയാധാതു + ഉപാധി പ്രത്യയം.

ബംദ് + അറെ - ബംദറെ - വന്നാൽ/വന്നെങ്കിൽ

നക്ക് + അറെ - നക്കറെ - ചിരിച്ചാൽ/ചിരിച്ചെങ്കിൽ

കമല ബംദറെ കറി - കമല വന്നാൽ വിളിക്കൂ.

നന്ന നോഡി നക്കറെ നിന്ന ഹല്ലു മുറിതീനി.

(എന്നെ നോക്കി ചിരിച്ചാൽ നിന്റെ പല്ല് തകർക്കും)

3.2 സാതത്യ കാലം :

ഘടനാക്രമം : സാതാത്യകാല ക്രിയാധാതു + ഉപാധി പ്രത്യയം - 'ഇറു'

ബർത്താ + ഇദ്ദറെ - ബർത്താ ഇദ്ദറെ വന്നുകാണ്ടിരുന്നെങ്കിൽ.

അവനു ബർത്താ ഇദ്ദറെ കറി.
'അവൻ വന്നുകൊണ്ടിരിക്കുന്നെങ്കിൽ വിളിക്കുക'

അവളു നഗതാ ഇദ്ദറെ നനഗെ അളു ബറത്തെ.
'അവൾ ചിരിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നാൽ എനിക്ക് കരച്ചിൽ വരും'

3.3 പൂർണ ക്രിയ :

ഘടനാക്രമം : വിനയെച്ച ധാതു + ഉപാധി പ്രത്യം 'ഇറു'

ബംദു + ഇദ്ദറെ - ബംദിദ്ദറെ - വന്നിരുന്നാൽ.

നിനഗെ ലാട്ടറി ബംദിദ്ദറെ നനഗെ സ്വീട് കൊഡിസു.
'നിനക്ക ലോട്ടറി വന്നിരുന്നാൽ എനിക്ക് സ്വീറ്റ് കൊടുപ്പിക്കണം'

മുകളിൽ പറഞ്ഞ സോപാധിക ഘടനാ ക്രമം അഭൂതകാല സംഭവങ്ങളെ സൂചിപ്പിക്കുന്നു എന്ന കാര്യം ശ്രദ്ധിക്കുക.

3.4 വിനയെച്ചത്തിന്റെ നിഷേധ രൂപത്തോട് 'ഇദ്ദറെ' എന്നു ചേർത്താൽ നിഷേധ ഉപാധി രൂപം കിട്ടും. (ചെയ്യാതിരുന്നാൽ എന്ന രീതിയിരുള്ള അർത്ഥം കിട്ടും)

ഓദദെ + ഇദ്ദറെ - ഓദദിദ്ദറെ - വായിക്കാതിരുന്നാൽ.

നീനു ചെന്നാഗി ഓദദെ ഇദ്ദറെ ഫെയിലാഗുത്തീയെ.

(നീ നന്നായി വായിക്കാതിരുന്നാൽ ഫെയിലാകും)

അവറു ബറദെ ഇദ്ദറെ നാനു ഹോഗല്ല.
(അവർ വരാതിരുന്നാൽ ഞാൻ പോകുകയില്ല)

3.5 സാതത്യ ക്രിയാധാതുവിനോട് 'ഇല്ലദെ ഇദ്ദറെ' അഥവാ 'ഇറദെ ഇദ്ദറെ' ചേർത്താൽ സാതത്യ നിഷേധ ഉപാധി രൂപം കിട്ടും.

അവനു ഓദുത്താ ഇല്ലദെ ഇദ്ദറെ ബറോകെ ഹേളു.
(അവൻ വായിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നില്ലേങ്കിൽ വരാൻ പറയു)

4. അഭ്യാസം

4.1 ആവരണത്തിൽ കൊടുത്ത ക്രിയകളുടെ ഉപാധി രൂപം ചേർത്ത് പൂരിപ്പിക്കുക.

4.1.1 ನೀನು .... ನಾನು ಪುಸ್ತಕ ಕೊಡ್ತೀನಿ (ಬಾ)

4.1.2 ರಾಜು ಔಷಧಿ .... ಜ್ವರ ಕಡಿಮೆಯಾಗುತ್ತೆ (ಕುಡಿ)

4.1.3 ಊರಿಗೆ ಕಾಗದ .... ಹಣ ಕಳಿಸ್ತಾರೆ (ಬರೆ)

4.1.4 ಸಿನಿಮಾ .... ತಲೆನೋವು ಬರುತ್ತೆ (ನೋಡು)

4.1.5 ಹುಡುಗರು ಆಟ .... ಅಧ್ಯಾಪಕರು ಬಯ್ತಾರೆ (ಆಡು)

4.2 ഉപാധി രൂപം ചേർത്ത് വാക്യങ്ങളെ യോജിപ്പിക്കുക.

4.2.1 ಇವತ್ತು ಮಳೆ ಬರುತ್ತೆ.
ಬಿಸಿಲು ಕಡಿಮೆಯಾಗುತ್ತೆ.

4.2.2 ನಾಯಿ ಬೊಗಳ್ತಾ ಇದೆ.
ಇಲ್ಲಿ ಕಳ್ಳರು ಬರುವುದಿಲ್ಲ.

4.2.3 ಅವರು ಪುಸ್ತಕ ತಂದಿದ್ದಾರೆ.
ನಾನು ಅವರಿಗೆ ಹಣ ಕೊಡಬೇಕು.

4.2.4 ಮಧ್ಯಾಹ್ನ ಊಟ ಮಾಡ್ತೀನಿ.
ಚೆನ್ನಾಗಿ ನಿದ್ರೆ ಬರುತ್ತೆ.

4.2.5 ಅವರು ದುಡ್ಡು ಕೊಡುತ್ತಾರೆ.
ನಾನು ಬೆಂಗಳೂರಿಗೆ ಹೋಗ್ತೀನಿ.

4.3 നിഷേധ ഉപാധി രൂപത്തിലേക്ക് മാറ്റിയെഴുതുക.

43.1 ಕೆಟ್ಟ ಕೆಲಸ ಮಾಡಿದರೆ ಬಯ್ತಾರೆ.

4.3.2 ನಾನು ಹೋದರೆ ಅವರು ಬರ್ತಾರೆ.

4.3.3 ಭಾಗ್ಯ ಆ ಪುಸ್ತಕ ಓದಿದರೆ ಒಳ್ಳೆಯದು.

4.3.4 ಅಧ್ಯಾಪಕರು ಪ್ರಶ್ನೆ ಕೇಳಿದರೆ ಬೇಜಾರು.

4.4 ഇരട്ട നിഷേധ രൂപത്തിലേക്ക് മാറ്റുക.

4.4.1 ಮಗು ಎದ್ದರೆ ಹಾಲು ಕುಡಿಯುತ್ತೆ.

4.4.2 ನೀವು ಸಿಹಿ ತಿಂಡಿ ಕೊಟ್ಟರೆ ಬರ್ತೀನಿ.

4.4.3 ಅವರು ಬಂದಿದ್ದರೆ ಕರೀತೀನಿ.

4.4.4 ಕಷ್ಟಪಟ್ಟರೆ ಸುಖ ಇದೆ.

4.4.5 ಕೈ ಕೆಸರಾದರೆ ಬಾಯಿ ಮೊಸರಾಗುತ್ತೆ.

4.5 ഉത്തരമെഴുതുക.

4.5.1 ನಿಮಗೆ ತಲೆನೋವು ಬಂದರೆ ಏನು ಮಾಡ್ತೀರಿ?

4.5.2 ನಿಮಗೆ ಊರಿನಿಂದ ಕಾಗದ ಬರದೆ ಇದ್ದರೆ ಬೇಜಾರಾಗುತ್ತಾ?

4.5.3 ನೀವು ಆಫೀಸಿಗೆ ಲೇಟಾಗಿ ಹೋದರೆ ನಿಮ್ಮ ಆಫೀಸರ್ ಬಯ್ತಾರಾ?

4.5.4 ನಿಮಗೆ ಆಫೀಸಿಗೆ ಹೋಗೋಕೆ ಬಸ್ಸ್ ಸಿಗದೆ ಇದ್ದರೆ ಏನು ಮಾಡ್ತೀರಿ?

4.5.5 ನಿಮಗೆ ಲಾಟರಿಯಲ್ಲಿ ಒಂದು ಲಕ್ಷ ರೂಪಾಯಿ ಬಂದರೆ ಏನು ಮಾಡ್ತೀರಿ?

പാഠം – 21

അപൂർണ ഭൂത ഉപാധിപരവും, അവയുടെ നിഷേധവും പാക്ഷികവിനയെച്ച രൂപവും

1. സംഭാഷണങ്ങൾ :

ಆನಂದ :	ನೀವು ಬೇಗ ಬಂದಿದ್ದರೆ ಎಂಟು ಗಂಟೆಗೆ ರೈಲು ಸಿಗ್ತಾ ಇತ್ತು.	നിങ്ങൾ കുറച്ച് കൂടി വേഗത്തിൽ വന്നിരുന്നെങ്കിൽ എട്ട് മണിയുടെ ട്രെയിൻ കിട്ടുമായിരുന്നു.
ರಾಮ :	ರೈಲು ಹೋಗಿಬಿಡ್ತಾ?	വണ്ടി പോയിക്കഴിഞ്ഞോ?
ಆನಂದ :	ಈಗ ತಾನೇ ಹೋಯ್ತು. ಈ ರೈಲಿಗೆ ಹೋಗಿದ್ದರೆ ಹನ್ನೊಂದು ಗಂಟೆಗೆ ಬೆಂಗಳೂರು ತಲುಪ್ತಾ ಇದ್ದೆವು.	ഇപ്പോൾ പോയതേയുള്ളൂ. ഈ ട്രെയിനിൽ പോയിരുന്നെങ്കിൽ പതിനൊന്ന് മണിക്ക് ബെംഗളൂരിൽ എത്തുമായിരുന്നു.
ರಾಮ :	ಮುಂದಿನ ಟ್ರೈನು ಎಷ್ಟು ಗಂಟೆಗೆ?	അടുത്ത വണ്ടി എത്ര മണിക്ക്?
ಆನಂದ :	ಹತ್ತೂವರೆ ಗಂಟೆಗೆ. ಅದಕ್ಕೆ ಹೋದರೆ ಒಂದೂವರೆಗೆ ತಲುಪ್ತೀವಿ. ಹೋದರೂ ಉಪಯೋಗವಿಲ್ಲ.	പത്തര മണിക്ക്. അതിൽ പോയാൽ ഒന്നരമണിക്ക് എത്തും. പോയാലും പ്രയോജനമില്ല.

ರಾಮ :	ಹೌದು. ಇದಕ್ಕೆ ಹೋಗಿದ್ದರೆ ಹನ್ನೊಂದು ಗಂಟೆಗೆ ವಿಧಾನಸೌಧಕ್ಕೆ ಹೋಗ್ತಾ ಇದ್ದೆವು.	അതെ. ഇതിന് പോയിരുന്നുവെങ്കിൽ പതിനൊന്ന് മണിക്ക് വിധാന സൗധയിലേക്ക് പോകാമായിരുന്നു.
ಆನಂದ :	ಹನ್ನೆರಡು ಗಂಟೆಗೆ ವಿದ್ಯಾಮಂತ್ರಿಗಳು ಸಿಕ್ತಾ ಇದ್ದರು.	പന്ത്രണ്ട് മണിക്ക് വിദ്യാഭ്യാസ മന്ത്രിയെ കാണാമായിരുന്നു.
ರಾಮ :	ಅವರು ಸಿಕ್ಕಿದ್ದರೆ ಅವರ ಜೊತೆ ವಿವರವಾಗಿ ಮಾತಾಡಬಹುದಿತ್ತು.	അവരെ കണ്ടിരുന്നെങ്കിൽ അവരുടെ കൂടെ വിശദമായി സംസാരിക്കാമായിരുന്നു.
ಆನಂದ :	ಅವರ ಜೊತೆ ವಿವರವಾಗಿ ಮಾತಾಡಿದ್ದರೆ ಅವರು ನಮ್ಮ ಸಮಾರಂಭಕ್ಕೆ ಬರೋಕೆ ಒಪ್ತಾ ಇದ್ದರು.	അവരുടെ കൂടെ വിശദമായി സംസാരിച്ചിരുന്നെങ്കിൽ അവർ ഞങ്ങളുടെ പരിപാടിക്ക് വരാൻ സമ്മതിക്കുമായിരുന്നു.
ರಾಮ :	ಅವರು ಒಪ್ಪಿದ್ದರೆ ಬೇರೆ ಯಾರನ್ನಾದರೂ ಅಧ್ಯಕ್ಷತೆಗೆ ಕೇಳಬಹುದಿತ್ತು. ಒಪ್ಪದೆ ಇದ್ದಿದ್ದರೆ ಬೇರೆ ಮಂತ್ರಿಗಳನ್ನು ನೋಡಬಹುದಿತ್ತು.	അവർ സമ്മതിക്കുമെങ്കിൽ വേറെ ആരെയെങ്കിലും അധ്യക്ഷത വഹിക്കാൻ വിളിക്കാമായിരുന്നു. സമ്മതിച്ചില്ലെങ്കിൽ വേറെ മാന്ത്രിയെ കാണാമായിരുന്നു.
ಆನಂದ :	ಆ ಮೇಲೆ ಅಲ್ಲಿಂದ ರವಿಯ ಮನೆಗೆ ಹೋಗಬಹುದಿತ್ತು. ರವಿಗೆ ಕಾಗದಾನೂ ಬರೆದಿದ್ದೀವಿ.	അതിനു ശേഷം അവിടെനിന്നും രവിയുടെ വീട്ടിലേക്ക് പോകാമായിരുന്നു. രവിക്ക് കത്തെഴുതിയിട്ടുണ്ട്.
ರಾಮ :	ಅವರ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಆರಾಮವಾಗಿ ಕುಳಿತು ಊಟಾನಾದರೂ ಮಾಡಬಹುದಿತ್ತು.	അവരുടെ വീട്ടിൽ നിന്ന് സാവകാശമായി ഇരുന്ന് ഊണെങ്കിലും കഴിക്കാമായിരുന്നു.
ಆನಂದ :	ಅವನ ಮನೆಯಲ್ಲೇ ಸಂಜೆ ತನಕ ಇದ್ದು ಸಂಜೆ ಹೊರಡಬಹುದಿತ್ತು.	അവന്റെ വീട്ടിൽത്തന്നെ വൈകുന്നേരംവരെ തങ്ങി വൈകുന്നേരം പുറപ്പെടാമായിരുന്നു.

ರಾಮ :	ಸಂಜೆ ಆರು ಗಂಟೆ ರೈಲಿಗೆ ಹೊರಟಿದ್ದರೆ ಒಂಭತ್ತು ಗಂಟೆಗೆ ವಾಪಾಸ್ ಬರ್ತಾ ಇದ್ದೆವು.	വൈകുന്നേരം ആറ് മണിയുടെ വണ്ടിക്ക് പുറപ്പെട്ടിരുന്നെങ്കിൽ ഒമ്പത് മണിക്ക് മടങ്ങി എത്താമായിരുന്നു.
ಆನಂದ :	ರವಿಗೆ ಕಾಗದ ಬರೆಯದೆ ಇದ್ದಿದ್ದರೆ ನಾನು ಬೇಸರ ಮಾಡಿಕೊಳ್ತಾ ಇರಲಿಲ್ಲ. ಅವನು ಕಾಯ್ತಾ ಇರ್ತಾನೆ.	രവിക്ക് എഴുത്ത് എഴുതിയിരുന്നില്ലെങ്കിൽ എനിക്ക് വേവലാതി ഉണ്ടാകുമായിരുന്നില്ല. അവൻ കാത്തു നിൽക്കും.
ರಾಮ :	ಯಾವುದಾದರೂ ಬಸ್ಸು ಸಿಗಬಹುದಾ, ಬಸ್‌ಸ್ಟ್ಯಾಂಡಿಗೆ ಹೋದರೆ?	ഏതെങ്കിലും ബസ്സ് കിട്ടുമോ, ബസ്റ്റാന്റിലേക്ക് പോയാൽ?
ಆನಂದ :	ಬಸ್‌ಸ್ಟ್ಯಾಂಡಿಗೆ ಹೋದರೂ ಈಗ ಬಸ್ ಸಿಗಲ್ಲ. ಬಸ್ ಸಿಕ್ಕಿದರೂ ಸೀಟು ಸಿಗಲ್ಲ. ಆದ್ದರಿಂದ ಹೋಗೋದು ಉಪಯೋಗ ಇಲ್ಲ.	ബസ്സ്റ്റാന്റിലേക്ക് പോയാലും ഇപ്പോൾ ബസ്സ് കിട്ടില്ല. ബസ്സ് കിട്ടിയാലും സീറ്റ് കിട്ടില്ല. അതിനാൽ പോയിട്ട് പ്രയോജനമില്ല.

2. മാതൃകാഭ്യാസം :

2.1	ನೀನು ಐದು ನಿಮಿಷ ಬೇಗ ಬಂದಿದ್ದರೆ ಎಂಟು ಗಂಟೆಗೆ ಬಸ್ಸಿಗೆ ಹೋಗಬಹುದಿತ್ತು.	നീ അഞ്ചു മിനിട്ട് വേഗത്തിൽ വന്നിരുന്നെങ്കിൽ എട്ട് മണിയുടെ ബസ്സിന് പോകാമായിരുന്നു.
	ನಾವು ಏಳು ಗಂಟೆ ಬಸ್ಸಿಗೆ ಹೋಗಿದ್ದರೆ ಒಂದೇ ದಿನದಲ್ಲಿ ವಾಪಸ್ ಬರಬಹುದಿತ್ತು.	ഞങ്ങൾ എഴ് മണിയുടെ ബസ്സിന് പോയിരുന്നുവെങ്കിൽ ഒരേ ദിവസംകൊണ്ടു തന്നെ മടങ്ങാമായിരുന്നു.
2.2	ಒಂದು ಆಟೋನಾದರೂ ಸಿಕ್ಕಿದ್ದರೆ ಬೇಗ ಬರ್ತಾ ಇದ್ದೆ.	ഒരു ഓട്ടോ കിട്ടിയിരുന്നെങ്കിൽ വേഗം എത്തുമായിരുന്നു.

	ಅವನು ಪರೀಕ್ಷೆಯಲ್ಲಿ ಚೆನ್ನಾಗಿ ಬರೆದಿದ್ದರೆ ಪಾಸಾಗ್ತಾ ಇದ್ದ.	അവൻ പരീക്ഷയിൽ നന്നായി എഴുതിയിരുന്നെങ്കിൽ പാസ്സാകുമായിരുന്നു.
	ಅವಳು ಚೆನ್ನಾಗಿ ಊಟ ಮಾಡಿದ್ದರೆ ಇನ್ನೂ ದಪ್ಪ ಆಗ್ತಾ ಇದ್ದಳು.	അവൾ നന്നായി ഊൺ കഴിച്ചിരുന്നെങ്കിൽ കൂടുതൽ തടിക്കുമായിരുന്നു.
	ನಿನ್ನೇನೆ ಬುಕ್ ಮಾಡಿಸಿದ್ದರೆ ಟಿಕೆಟ್ ಸಿಗ್ತಾ ಇತ್ತು.	ഇന്നലെ ബുക്ക് ചെയ്തിരുന്നു വെങ്കിൽ ടിക്കറ്റ് കിട്ടുമായിരുന്നു.
2.3	ಅವನು ಬೇರೆ ದಿನ ತಡವಾಗಿ ಬಂದಿದ್ದರೆ ನನಗೆ ಸಿಟ್ಟು ಬರ್ತಾ ಇರಲಿಲ್ಲ.	അവൻ വേറൊരു ദിവസം താമസിച്ച് വന്നിരുന്നുവെങ്കിൽ എനിക്ക് ദേഷ്യം വരില്ലായിരുന്നു.
	ಅವನು ಅವಳನ್ನು ಮದುವೆ ಆಗಿದ್ದರೆ ಹುಚ್ಚನಾಗ್ತಾ ಇರಲಿಲ್ಲ.	അവൻ അവളെ കല്ല്യാണം കഴിച്ചിരുന്നെങ്കിൽ ഭ്രാന്തനാകുമായിരുന്നില്ല.
2.4	ನಾವು ಕಾಗದ ಬರೆಯದೆ ಇದ್ದಿದ್ದರೆ ಹೋಗದೆ ಇರಬಹುದಿತ್ತು.	ഞങ്ങൾ കത്ത് എഴുതാതെ ഇരുന്നെങ്കിൽ പോകാതിരിക്കാമായിരുന്നു.
	ಅವಳು ಅವನನ್ನು ಮದುವೆಯಾಗದೆ ಇದ್ದಿದ್ದರೆ ಸುಖವಾಗಿ ಇರಬಹುದಿತ್ತು.	അവൾ അവനെ കല്ല്യാണം കഴിച്ചിരുന്നില്ലെങ്കിൽ സുഖമായിട്ടിരിക്കാമായിരുന്നു.
	ನಾನು ಊರಿಗೆ ಹೋಗದೆ ಇದ್ದಿದ್ದರೆ ನಿಮ್ಮ ಮನೆಗೆ ಬರಬಹುದಿತ್ತು.	ഞാൻ നാട്ടിലേക്ക് പോകാതിരുന്നെങ്കിൽ നിങ്ങളുടെ വീട്ടിൽ വരാമായിരുന്നു.
2.5	ನಾನು ಆ ಪುಸ್ತಕ ಕೊಡದೆ ಇದ್ದಿದ್ದರೆ ಅವನು ಅದನ್ನು ಓದ್ತಾ ಇರಲಿಲ್ಲ.	ഞാൻ ആ പുസ്തകം കൊടുക്കാതിരുന്നെങ്കിൽ അവൻ അത് വായിക്കുമായിരുന്നില്ല.
	ನೀವು ಸಮಯಕ್ಕೆ ಸರಿಯಾಗಿ ಬರದೆ ಇದ್ದಿದ್ದರೆ ಆ ಕೆಲಸ ಆಗ್ತಾ ಇರಲಿಲ್ಲ.	നിങ്ങൾ കൃത്യ സമയത്ത് വരാതിരുന്നെങ്കിൽ ആ പണി നടക്കുമായിരുന്നില്ല.

2.6	ನಾನು ಮನೆಗೆ ಬಂದಿದ್ದರೆ ನೀವು ಸ್ವೀಟ್ಸ್ ಕೊಡಿಸಬೇಕಾಗಿತ್ತು.	ഞാൻ വീട്ടിൽ വന്നിരുന്നെങ്കിൽ നിങ്ങൾ മധുര പലഹാരം തരണമായിരുന്നു.
	ಅವರು ನಮ್ಮ ಮನೆಗೆ ಬಂದಿದ್ದರೆ ಕಾಫಿ ಕೊಡಬೇಕಾಗ್ತಿತ್ತು.	അദ്ദേഹം ഞങ്ങളുടെ വീട്ടിലേക്ക് വന്നിരുന്നെങ്കിൽ കാപ്പി കൊടുക്കണമായിരുന്നു.
2.7	ನೀವು ಚೆನ್ನಾಗಿ ಓದದೆ ಇದ್ದರೆ ಪರೀಕ್ಷೆ ಕಟ್ಟಬಾರದಿತ್ತು.	നിങ്ങൽ നന്നായി പഠിക്കാതിരുന്നെങ്കിൽ പരീക്ഷ എഴുതേണ്ടായിരുന്നു.
	ನಿಮಗೆ ಅಭಿನಯ ಬರದೆ ಇದ್ದರೆ ನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಪಾತ್ರ ಮಾಡಬಾರದಿತ್ತು.	നിങ്ങൾക്ക് അഭിനയിക്കാൻ അറിയില്ലായിരുന്നെങ്കിൽ നാടകത്തിൽ പാത്രമെടുക്കേണ്ടായിരുന്നു.
	ನೀವು ತಪ್ಪು ಮಾಡದೆ ಇದ್ದರೆ ಒಪ್ಪಿಕೊಳ್ಳಬಾರದಿತ್ತು.	നിങ്ങൾ തെറ്റ് ചെയ്തിട്ടില്ലെങ്കിൽ സമ്മതിക്കാൻ പാടില്ലായിരുന്നു.
2.8	ಈಗ ಬಸ್‌ಸ್ಟ್ಯಾಂಡಿಗೆ ಹೋದರೂ ಬಸ್ ಸಿಗಲ್ಲ.	ഇപ്പോൾ ബസ്സ്സ്റ്റാന്റിൽ പോയാലും ബസ്സ് കിട്ടില്ല.
	ಅವನು ಕನ್ನಡ ಕಲಿತಿದ್ದರೂ ಮಾತಾಡೋಕೆ ಬರಲ್ಲ.	അവൻ കന്നഡ പഠിച്ചിരുന്നെങ്കിലും സംസാരിക്കാൻ കഴിയുന്നില്ല.
	ರಮೇಶ ದಿನಾ ಆ ಹುಡುಗೀನ ನೋಡ್ತಾ ಇದ್ದರೂ ಅವಳನ್ನು ಮಾತಾಡಿಸಿಲ್ಲ.	രമേശൻ എന്നും ആ പെണ്ണിനെ കാണുമായിരുന്നെങ്കിലും അവളോട് സംസാരിച്ചിട്ടില്ല.
	ರಾಜ್ಯಪಾಲರು ನಾಳೆ ಬೆಂಗಳೂರಿಗೆ ಬಂದರೂ ಯಾರನ್ನೂ ನೋಡಲ್ಲ.	ഗവർണ്ണർ നാളെ ബെംഗളൂറിലേക്ക് വന്നാലും ആരെയും കാണില്ല.
	ಲೀಲಾ ನಾಳೆ ದೆಹಲಿಗೆ ಹೋದರೂ ಹೋಗಬಹುದು.	ലീലാ നാളെ ഡെൽഹിക്ക് പോകാൻ മതി.

3. പഠിതാകൾക്കുള്ള സൂചന :

3.1 അപൂർണ ഭൂതകാല ഉപാധി രൂപങ്ങളിലുള്ള വാക്യ മാതൃകകളെ (നിഷേധ ഭാവത്തിൽ) ഇവിടെ പരിചയപ്പെടുത്തുന്നു. ഈ വാക്യങ്ങളിൽ രണ്ടു ഘടകങ്ങളുണ്ടായിരിക്കും. 1. ഉപാധി ഘടകം. 2. പ്രധാന ഘടകം.

ഉപാധിഘടകത്തിൽ ഉപാധി ക്രിയയുടെ പൂർണ ഭൂതകാല രൂപം ഉൾക്കൊള്ളുന്നു. പ്രധാന ഘടകം മാതൃകാ ക്രിയയോ പൂർണ്ണ ക്രിയയോ ആയിരിക്കും. പ്രധാന ഘടകത്തിലെ പൂർണ ക്രിയ എപ്പോഴും ഭൂതകാല സാതത്യ രൂപം ആയിരിക്കും.

നീനു പുസ്തക കൊട്ടിദ്ദറെ ഓദ്ത്താ ഇദ്ദെ.
(നീ പുസ്തകം തന്നിരുന്നെങ്കിൽ വായിക്കുമായിരുന്നു)

ബേറെയവറു ആ കെലസ മാഡിദ്ദറെ നീവു ഹത്തു റൂപായി ജാസ്തി കൊഡബേകിത്തു.
(മറ്റാറെങ്കിലും ആ പണി ചെയ്തിരിന്നെങ്കിൽ നിങ്ങൾ പത്തു രൂപ അധികം കൊടുക്കേണ്ടി വന്നേനേ)

നിമഗെ ജ്വര ബംദിദ്ദറെ ആപ്പീസിഗെ ബറബാറദിത്തു.
(നിങ്ങൾക്ക് പനി വന്നിരുന്നെങ്കിൽ ആപ്പീസിൽ വരേണ്ടായിരുന്നു)

3.2 അപൂർണ ഭൂതകാല ഉപാധികളിലെ നിഷേധ രൂപം രണ്ടു രീതിയിലുണ്ട്.

3.2.1 സോപാധിക ഘടകത്തിന്റെ നിഷേധം :

3.2.2 രണ്ടു ഘടകങ്ങളുടെയും നിഷേധം.

ഘടനാ ക്രമം 1.

നിഷേധ വിനയെച്ചം + ഇദു + ഇറു വിന്റെ ഉപാധി രൂപം.

ബറദെ + ഇദ് + ഇദ്ദരെ – ബറദെ ഇദ്ദറെ – വരാതിരുന്നെങ്കിൽ.

അവറു ബറദെ ഇദ്ദിദ്ദറെ നാനു ബർത്താ ഇദ്ദെ.

അവർ വരാതെയിരുന്നെങ്കിൽ ഞാൻ വരുമായിരുന്നു.

ഘടനാ ക്രമം 2. രണ്ടു ഘടകങ്ങളുടെയും നിഷേധം.

അവനു പുസ്തക കൊഡദെ ഇദ്ദിദ്ദറെ, നാനു ഹണ കൊഡ്ത്താ ഇറലില്ല.
(അവൻ പുസ്തകം കൊടുക്കാതിരുന്നെങ്കിൽ ഞാൻ പണം കൊടുക്കുമായിരുന്നില്ല)

ഇവിടെ രണ്ട് നിഷേധ രൂപമാണെങ്കിലും അർഥം വിധിരൂപത്തിലാണ്.

3.3 സൗജന്യം അന്തർഭവിച്ചുള്ള അർത്ഥം സൂചിപ്പിക്കുന്നതിന് കന്നഡയിൽ സോപാധിക ക്രിയയോട് കൂടി '-ഊ' എന്നു ചേർക്കുന്നു. 'എന്നിട്ടും' (അങ്ങനെചെയ്തിട്ടും) എന്നർത്ഥം കിട്ടുന്നു.

അഷ്ടൊംദു ഓദിദ്ദറൂ അവനിഗെ ബുദ്ധിയില്ല.
(അവൻ അത്രയൊക്കെ പഠിച്ചിട്ടും ബുദ്ധിയില്ല)
'ബഹുദു' എന്നു ചേർത്താൽ സാദ്ധ്യതാർത്ഥം കിട്ടുന്നു.

അവനു നാളെ ബെംഗളൂറിഗെ ബംദറൂ ബറബഹുദു.
(അവൻ നാളെ ബെംഗളൂരിൽ വരാൻ മതി) (അവൻ നാളെ ബെംഗളൂരിൽ വരാൻ സാദ്ധ്യതയുണ്ട്)

4. അഭ്യാസം

4.1 അപൂർണ ഭൂതകാല ഉപാധി രൂപത്തിലേക്ക് മാറ്റുക

4.1.1 ದುಡ್ಡು ಕೊಟ್ಟರೆ ತರಕಾರಿ ತರ್ತೀನಿ.

4.1.2 ಬೇಗ ಹೋದರೆ ಬಸ್ಸು ಸಿಗುತ್ತೆ.

4.1.3 ಊರಿಗೆ ಹೋದರೆ ತೆಂಗಿನಕಾಯಿ ತರಬಹುದು.

4.1.4 ನಾನು ಪುಸ್ತಕ ಕೊಟ್ಟರೆ ನೀನು ನನಗೆ ಪೆನ್ನು ಕೊಡಬೇಕು.

4.1.5 ಬೇಗ ಮನೆಗೆ ಹೋದರೆ ನಿದ್ರೆ ಮಾಡಬಹುದು.

4.2 ഇരട്ട നിഷേധ രൂപത്തിലേക്ക് മാറ്റുക.

4.2.1 ಬೆಂಗಳೂರಿಗೆ ಹೋಗಿದ್ದರೆ 'ಗಾಂಧಿ' ಸಿನಿಮಾ ನೋಡ್ತಾ ಇದ್ದೆ.

4.2.2 ಅವಳು ನನ್ನ ಮಾತಾಡಿಸಿದ್ದರೆ ನಾನೂ ಮಾತಾಡ್ತಾ ಇದ್ದೆ.

4.2.3 ನಾನು ಬಂದಿದ್ದರೆ ನೀವು ಹಣ ಕೊಡಬೇಕಾಗ್ತಿತ್ತು.

4.3 ഉപാധി ഘടകത്തെ നിഷേധത്തിലേക്ക് മാറ്റിയെഴുതുക.

4.3.1 ನೀನು ಬಂದಿದ್ದರೆ ನನಗೆ ಸಂತೋಷ ಆಗ್ತಿತ್ತು.

4.3.2 ಮಳೆ ಬದ್ದಿದ್ದರೆ ಬೆಳೆ ಬೆಳೀತಾ ಇರಲಿಲ್ಲ.

4.3.3 ಪ್ರತಿದಿನಾ ತುಂಬಾ ದೂರ ನಡೆದಿದ್ದರೆ ಆರೋಗ್ಯ ಚೆನ್ನಾಗಿರ್ತಿತ್ತು.

4.4 മലയാളത്തിലേക്ക് ഭാഷാന്തരം ചെയ്യുക.

ರಾಜು ಮತ್ತು ರಾಮ ಇಬ್ಬರೂ ಒಳ್ಳೆಯ ಸ್ನೇಹಿತರು. ಅವರು ಇಬ್ಬರೂ ಬೆಂಗಳೂರಿನಲ್ಲಿ ಓದುತ್ತಾ ಇದ್ದಾರೆ. ರಾಜು ತುಮಕೂರಿನವನು. ರಾಮ ಮದರಾಸಿನವನು. ರಾಮನಿಗೆ ಕನ್ನಡ ಚೆನ್ನಾಗಿ ಬರುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ರಾಜು ಅವನಿಗೆ ಕನ್ನಡ ಕಲಿಸಲು ಪ್ರಾರಂಭಿಸಿದ. ಮೊದ ಮೊದಲು ರಾಮನಿಗೆ ಕನ್ನಡ ಕಲಿಯುವುದು ಕಷ್ಟವಾಯಿತು. ಆದರೂ ಪ್ರಯತ್ನ ಬಿಡದೆ ಕಲಿಯಲು ತೊಡಗಿದ. ಸ್ನೇಹಿತರ ಜೊತೆ ಕನ್ನಡದಲ್ಲೇ ಮಾತಾಡುತ್ತಿದ್ದ. ಜೊತೆಗೆ ಬರೆಯುವುದು ಮತ್ತು ಓದುವುದು ಕಲಿತ. ಈಗ ಕಷ್ಟಪಟ್ಟು ಕನ್ನಡ ವರ್ತಮಾನ ಪತ್ರಿಕೆ ಓದಿ ಅರ್ಥಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಾನೆ. ರಾಜುವಿನ ಜೊತೆ ದಿನಕ್ಕೆ ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತಾದರೂ ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಮಾತಾಡದೆ ಇದ್ದರೆ ಅವನಿಗೆ ತೃಪ್ತಿ ಇಲ್ಲ. ಅವನು ಹೀಗೆ ಕಲಿತರೆ ಇನ್ನೂ ಕೆಲವೇ ದಿನಗಳಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡ ಚೆನ್ನಾಗಿ ಮಾತಾಡಬಹುದು.

5. പദസഞ്ചയം

ಅಧ್ಯಕ್ಷತೆ	അദ്ധ്യക്ഷത
ಆರಾಮ	സാവകാശം
ವಿದ್ಯಾಮಂತ್ರಿ	വിദ്യാഭ്യാസ മന്ത്രി
ವಿವರವಾಗಿ	വിശദമായി

5.1 അനുബന്ധ പദസഞ്ചയം

ಅಭಿನಯ	അഭിനയം
ದಪ್ಪ	തടിച്ച
ಪಾತ್ರ	കഥാപാത്രം
ರಾಜ್ಯಪಾಲ	ഗവർണർ
ಸುಖವಾಗಿ	സുഖമായി
ಹುಚ್ಚ	ഭ്രാന്തൻ

ಪಾಠ – 22

ಕರ್ನಾಟಕ

ಕರ್ನಾಟಕಕ್ಕೆ ಹಿಂದೆ ಇದ್ದ ಹೆಸರು ಮೈಸೂರು ರಾಜ್ಯ. ಇದು ಭಾರತದ ದಕ್ಷಿಣ ಭಾಗದಲ್ಲಿ ಇದೆ. ಇಲ್ಲಿಯ ಜನರ ಮುಖ್ಯ ಭಾಷೆ ಕನ್ನಡ. ಕನ್ನಡ ಮುಖ್ಯಭಾಷೆಯಾದರೂ ತಮಿಳು, ತೆಲುಗು, ಮಲಯಾಳಂ, ಮರಾಠಿ, ಹಿಂದಿ, ಇಂಗ್ಲೀಷ್, ಉರ್ದು ಮಾತನಾಡುವ ಜನರು ಇದ್ದಾರೆ. ಕರ್ನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಒಟ್ಟು ಮೂವತ್ತು ಜಿಲ್ಲೆಗಳಿವೆ. ಬೆಂಗಳೂರು ಕರ್ನಾಟಕದ ರಾಜಧಾನಿ. ಇಲ್ಲಿನ ಹವೆ ತುಂಬಾ ಹಿತಕರವಾಗಿದ್ದು ವಾಸಕ್ಕೆ ಯೋಗ್ಯವಾಗಿದೆ. ಇಲ್ಲಿನ ಜನರು ಸುಸಂಸ್ಕೃತರು, ಸಹನಾಶೀಲರು.

ಕರ್ನಾಟಕಕ್ಕೆ ತುಂಬಾ ಹಳೆಯದಾದ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಪರಂಪರೆ ಇದೆ. ರಾಜರು, ಕವಿಗಳು, ಸಮಾಜ ಸುಧಾರಕರು, ಧಾರ್ಮಿಕ ಮುಖಂಡರು ಕನ್ನಡ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯನ್ನು ಪೋಷಿಸಿಕೊಂಡು ಬಂದಿದ್ದಾರೆ. ಕದಂಬ, ಚಾಳುಕ್ಯ, ರಾಷ್ಟ್ರಕೂಟ, ಗಂಗಾ, ಹೊಯ್ಸಳ, ವಿಜಯನಗರದ ಅರಸರು, ಮೈಸೂರಿನ ಒಡೆಯರು ಈ ರಾಜ್ಯವನ್ನು ಆಳಿದ್ದಾರೆ. ಇಮ್ಮಡಿ ಪುಲಿಕೇಶಿ, ಅಮೋಘವರ್ಷ ನೃಪತುಂಗ, ವಿಷ್ಣುವರ್ಧನ, ಕೃಷ್ಣದೇವರಾಯ, ಚಿಕ್ಕದೇವರಾಜ, ಕೃಷ್ಣರಾಜ ಒಡೆಯರ್ ಮುಂತಾದವರು ಸಾಹಿತ್ಯ, ಸಂಸ್ಕೃತಿಗಳನ್ನು ಅಜರಾಮರಗೊಳಿಸಿದವರು. ಪುಲಿಕೇಶಿ ಇಡೀ ದಕ್ಷಿಣ ಭಾರತದಲ್ಲಿ ತನ್ನ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯ ಸ್ಥಾಪಿಸಿದ. ನೃಪತುಂಗ ಸಾಹಿತ್ಯಕ್ಕೆ ನೀಡಿದ ಕಾಣಿಕೆ ಅಪಾರ. ವಿಷ್ಣುವರ್ಧನ ಶಿಲ್ಪಕಲೆಯನ್ನು ಪ್ರೋತ್ಸಾಹಿಸಿದ. ಕೃಷ್ಣದೇವರಾಯನ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಚಿನ್ನವನ್ನು ಬೀದಿಯಲ್ಲಿ ಅಳೆದು ಮಾರುತ್ತಿದ್ದರಂತೆ. ಮೈಸೂರಿನ ಒಡೆಯರು ಜನರ ಹಿತಾಸಕ್ತಿಗಳನ್ನು ಕಾಪಾಡಿದವರು.

ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಶ್ರೇಷ್ಠ ಕವಿಗಳ ಪರಂಪರೆಯೇ ಬಂದು ಹೋಗಿದೆ. ಆದಿಕವಿ ಪಂಪ ಇಂದಿಗೂ ಕನ್ನಡದ ಕುಲಗುರು. ರನ್ನ, ಕುಮಾರವ್ಯಾಸ, ಹರಿಹರ, ರಾಘವಾಂಕ, ಲಕ್ಷ್ಮೀಶ,

ರತ್ನಾಕರವರ್ಣಿ ಮುಂತಾದವರ ಕಾವ್ಯಗಳು ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯವನ್ನು ಶ್ರೀಮಂತಗೊಳಿಸಿವೆ. ಬಸವಣ್ಣ, ಅಲ್ಲಮಪ್ರಭು, ಅಕ್ಕಮಹಾದೇವಿ ಮುಂತಾದ ವಚನಕಾರರು ನಮ್ಮ ಕ್ರಾಂತಿಪುರುಷರು. ಆಡುಮಾತನ್ನು ಸಾಹಿತ್ಯದ ಮಟ್ಟಕ್ಕೆ ಏರಿಸಿದವರು ಅಥವಾ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಭಾಷೆಯನ್ನು ಆಡುಮಾತಿಗೆ ಇಳಿಸಿದವರು. ಜಾತಿಮತಗಳನ್ನು ಮೀರಿ ಬೆಳೆದವರು. ಪುರಂದರದಾಸ, ಕನಕದಾಸ ಮುಂತಾದವರು ಧಾರ್ಮಿಕ ಚೌಕಟ್ಟಿನಲ್ಲಿ ಸಮಾಜದ ದೋಷಗಳನ್ನು ತಿದ್ದಿದವರು. ಸಮಾಜದ ಲೋಪಗಳನ್ನು ಕಟುವಾಗಿ ವಿಮರ್ಶಿಸಿದ ಸರ್ವಜ್ಞ, ಕನ್ನಡನಾಡು ಕಂಡ ಒಬ್ಬ ನಾಡಾಡಿ ಕವಿ. ಆಧುನಿಕ ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಇಂದು ತುಂಬಾ ಪ್ರಬುದ್ಧವಾಗಿ ಬೆಳೆದಿದೆ. ಬಿ.ಎಂ. ಶ್ರೀಕಂಠಯ್ಯ, ಗೋವಿಂದ ಪೈ, ಕೆ.ವಿ. ಪುಟ್ಟಪ್ಪ, ದ.ರಾ. ಬೇಂದ್ರೆ, ಮಾಸ್ತಿ ವೆಂಕಟೇಶ ಅಯ್ಯಂಗಾರ್, ಶಿವರಾಮ ಕಾರಂತ, ಅ.ನ. ಕೃಷ್ಣರಾಯ, ಗೋಪಾಲಕೃಷ್ಣ ಅಡಿಗ ಮುಂತಾದವರು ಪ್ರಮುಖರು. ಭಾರತದ ಅತ್ಯಂತ ಶ್ರೇಷ್ಠ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪ್ರಶಸ್ತಿಯಾದ 'ಜ್ಞಾನಪೀಠ' ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಎಂಟು ಮಂದಿಗೆ ಬಂದಿದೆ. ಕೆ.ವಿ. ಪುಟ್ಟಪ್ಪ, ದ.ರಾ. ಬೇಂದ್ರೆ, ಶಿವರಾಮ ಕಾರಂತ, ಮಾಸ್ತಿ ವೆಂಕಟೇಶ ಅಯ್ಯಂಗಾರ್, ವಿ.ಕೃ. ಗೋಕಾಕ್, ಯು.ಆರ್. ಅನಂತಮೂರ್ತಿ, ಗಿರೀಶ್ ಕಾರ್ನಾಡ್ ಮತ್ತು ಚಂದ್ರಶೇಖರ ಕಂಬಾರ ಅವರೇ ಪ್ರಶಸ್ತಿಯನ್ನು ಪಡೆದವರು.

ಕರ್ನಾಟಕವು ನೈಸರ್ಗಿಕ ಸಂಪತ್ತಿನಿಂದ ಕೂಡಿದೆ. ಇಲ್ಲಿ ಅರಣ್ಯ ಹಾಗೂ ಖನಿಜ ಸಂಪತ್ತುಗಳು ಹೇರಳವಾಗಿ ದೊರಕುತ್ತವೆ. ಕೋಲಾರದ ಹತ್ತಿರ ಚಿನ್ನದ ಗಣಿಗಳಿವೆ. ಭದ್ರಾವತಿ, ತುಮಕೂರು, ಬಳ್ಳಾರಿ, ಕುದುರೆಮುಖಗಳಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣ ಹಾಗೂ ಮ್ಯಾಂಗನೀಸ್ ಅದುರಿನ ಗಣಿಗಳಿವೆ. ಭದ್ರಾವತಿಯಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣ, ಸಿಮೆಂಟ್, ಕಾಗದದ ಕಾರ್ಖಾನೆಗಳಿವೆ. ದಾವಣಗೆರೆಯಲ್ಲಿ ಹತ್ತಿ ಗಿರಣಿಗಳು, ಮೈಸೂರಿನಲ್ಲಿ ಗಂಧ ಮತ್ತು ರೇಷ್ಮೆ ಕಾರ್ಖಾನೆ, ಹೊಸಪೇಟೆಯಲ್ಲಿ ಸಕ್ಕರೆ ಕಾರ್ಖಾನೆ, ಬೆಳಗಾವಿಯಲ್ಲಿ ಅಲ್ಯುಮಿನಿಯಂ ಕಾರ್ಖಾನೆಗಳಿವೆ. ಬೆಂಗಳೂರು ಕೈಗಾರಿಕ ನಗರವೆಂದೇ ಪ್ರಸಿದ್ಧಿ ಪಡೆದಿದೆ. ಅಲ್ಲಿ ಬೃಹತ್ ಕೈಗಾರಿಕಾ ಘಟಕಗಳು ಇವೆ. ಈಗ ಅದು ದೊಡ್ಡ ಕಂಪ್ಯೂಟರ್ ಸಾಫ್ಟ್‌ವೇರ್ ಕೇಂದ್ರವಾಗಿದೆ. ಭಾರತದ ಸಿಲಿಕಾನ್ ವ್ಯಾಲಿ ಎಂದು ಹೆಸರು ಗಳಿಸಿದೆ.

ಕರ್ನಾಟಕದ ಪಶ್ಚಿಮ ಭಾಗದಲ್ಲಿ ದಟ್ಟವಾದ ಅರಣ್ಯ ಇದೆ. ಈ ಅರಣ್ಯದಲ್ಲಿ ಬೆಲೆಬಾಳುವ ಶ್ರೀಗಂಧ, ತೇಗ, ಹೊನ್ನೆ ಮುಂತಾದ ಮರಗಳು ಬೆಳೆಯುತ್ತವೆ. ಆನೆ, ಜಿಂಕೆ, ಕಾಡೆಮ್ಮೆ, ಚಿರತೆ ಮುಂತಾದ ಪ್ರಾಣಿಗಳು ಇಲ್ಲಿ ವಾಸಿಸುತ್ತವೆ.

ಇಲ್ಲಿನ ಪ್ರಮುಖ ನದಿಗಳೆಂದರೆ ಕಾವೇರಿ, ಕಪಿಲ, ತುಂಗಭದ್ರಾ, ಶರಾವತಿ, ಕೃಷ್ಣಾ. ಈ ನದಿಗಳ ನೀರನ್ನು ಕೃಷಿಗೆ ಹಾಗೂ ವಿದ್ಯುಚ್ಛಕ್ತಿ ಉತ್ಪಾದಿಸುವುದಕ್ಕೆ ಬಳಸಿಕೊಳ್ಳಲಾಗಿದೆ. ಕಾವೇರಿ ನದಿಗೆ ಮೈಸೂರಿನ ಹತ್ತಿರ ಕನ್ನಂಬಾಡಿ ಎಂಬ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ಅಣೆಕಟ್ಟೆ ಕಟ್ಟಲಾಗಿದೆ.

ಅದನ್ನು ಕೃಷ್ಣರಾಜಸಾಗರ ಎಂದು ಕರೆಯುತ್ತಾರೆ. ಇಲ್ಲಿ ಒಂದು ಸುಂದರವಾದ ಹೂದೋಟವಿದೆ. ಅದರ ಹೆಸರು ಬೃಂದಾವನ. ಇದು ಪ್ರವಾಸಿಗರಿಗೆ ದೊಡ್ಡ ಆಕರ್ಷಣೆ. ಶರಾವತಿ ನದಿಗೆ ಲಿಂಗನಮಕ್ಕಿ ಎಂಬಲ್ಲಿ ಅಣೆಕಟ್ಟೆ ಕಟ್ಟಿ ವಿದ್ಯುತ್ ಉತ್ಪಾದಿಸಲಾಗುತ್ತಿದೆ. ತುಂಗಭದ್ರಾ ನದಿಗೆ ಹೊಸಪೇಟೆ ಬಳಿ ಅಣೆಕಟ್ಟೆ ನೀರಾವರಿಗೆ ಬಳಸಿಕೊಳ್ಳಲಾಗಿದೆ. ಕೃಷ್ಣಾ ನದಿಗೂ ಅಣೆಕಟ್ಟೆ ಹಾಕಲಾಗಿದೆ.

ನಂದಿಬೆಟ್ಟ, ಕೆಮ್ಮಣ್ಣುಗುಂಡಿ ಕರ್ನಾಟಕದ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಗಿರಿಧಾಮಗಳು. ಬಂಡಿಪುರ, ನಾಗರಹೊಳೆ ಅಭಯಾರಣ್ಯಗಳು.

ಬೆಂಗಳೂರು ಕರ್ನಾಟಕದ ರಾಜಧಾನಿ ಹಾಗೂ ದೊಡ್ಡ ನಗರ. ಇಲ್ಲಿ ಅನೇಕ ಕೇಂದ್ರ ಕಾರ್ಖಾನೆಗಳಿವೆ. ಇಲ್ಲಿ ವಿಧಾನಸೌಧದಲ್ಲಿ ರಾಜ್ಯ ಕಾರ್ಯಾಲಯವಿದೆ. ವಿಧಾನ ಸಭೆ ಮತ್ತು ಪರಿಷತ್ತು ಇಲ್ಲಿ ಸೇರುತ್ತವೆ. ಮೈಸೂರು, ಹುಬ್ಬಳ್ಳಿ, ಮಂಗಳೂರು, ಗುಲಬರ್ಗ ಇತರ ಮುಖ್ಯ ಪಟ್ಟಣಗಳು. ಮೈಸೂರು ಪ್ರಮುಖ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಕೇಂದ್ರ. ಹಿಂದೆ ಇದು ಒಡೆಯರ ರಾಜಧಾನಿಯಾಗಿತ್ತು. ಹುಬ್ಬಳ್ಳಿ ಉತ್ತರ ಕರ್ನಾಟಕದ ಪ್ರಮುಖ ಪಟ್ಟಣ ಹಾಗೂ ವ್ಯಾಪಾರ ಕೇಂದ್ರ. ಮಂಗಳೂರು ಕರಾವಳಿ ಕರ್ನಾಟಕದ ಪ್ರಮುಖ ವ್ಯಾಪಾರ ಕೇಂದ್ರ. ಇಲ್ಲಿ ಸುಸಜ್ಜಿತವಾದ ಬಂದರು ಇದೆ.

ಕರ್ನಾಟಕ ಲಲಿತ ಕಲೆಗಳಿಗೆ ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾದುದು. ವಾಸ್ತುಶಿಲ್ಪದಲ್ಲಿ 'ಕರ್ನಾಟಕ ಶೈಲಿ' ಎಂಬ ಹೊಸಶೈಲಿಯೊಂದನ್ನು ಸೃಷ್ಟಿಸಿದ ತೌರುನಾಡು. ಐಹೊಳೆ, ಪಟ್ಟದಕಲ್ಲು, ಬಾದಾಮಿ, ಹಳೆಬೀಡು, ಬೇಲೂರು, ಹಂಪೆಯಲ್ಲಿರುವ ದೇವಸ್ಥಾನಗಳು ಈ ಶೈಲಿಯ ಒಳ್ಳೆಯ ಮಾದರಿಗಳು. ಬಿಜಾಪುರ, ಗುಲಬರ್ಗ, ರಾಯಚೂರು, ಶ್ರೀರಂಗಪಟ್ಟದಲ್ಲಿರುವ ಗೋಲಗುಮ್ಮಟಗಳು, ದರ್ಗಾಗಳು ಮುಸ್ಲಿಮರು ವಾಸ್ತುಶಿಲ್ಪಕ್ಕೆ ನೀಡಿದ ಕಾಣಿಕೆ. ಶ್ರವಣಬೆಳಗೊಳದಲ್ಲಿರುವ ಗೊಮ್ಮಟೇಶ್ವರನ ಏಕಶಿಲಾ ವಿಗ್ರಹ ಅದ್ಭುತವಾದುದು.

ಕರ್ನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಅನೇಕ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯಗಳಿವೆ. ಮೈಸೂರಿನಲ್ಲಿ ಮೈಸೂರು ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯ, ಗಂಗೂಬಾಯಿ ಹಾನಗಲ್ ಸಂಗೀತ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯ, ಬೆಂಗಳೂರಿನಲ್ಲಿ ಬೆಂಗಳೂರು ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯ, ರಾಜೀವಗಾಂಧಿ ಆರೋಗ್ಯ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯ, ಸಂಸ್ಕೃತ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯ, ಕೃಷಿ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯ ಮತ್ತು ವೈದ್ಯಕೀಯ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯ, ಧಾರವಾಡದಲ್ಲಿ ಕರ್ನಾಟಕ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯ, ಮಂಗಳೂರಿನಲ್ಲಿ ಮಂಗಳೂರು ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯ, ಶಿವಮೊಗ್ಗದಲ್ಲಿ ಕುವೆಂಪು ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯ, ಹಂಪಿಯಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯ, ಬೆಳಗಾವಿಯಲ್ಲಿ ತಾಂತ್ರಿಕ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯ, ರಾಣಿ ಚೆನ್ನಮ್ಮ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯ, ವಿಜಯಪುರದಲ್ಲಿ ಕರ್ನಾಟಕ ಮಹಿಳಾ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯ, ಹಾವೇರಿಯಲ್ಲಿ ಕರ್ನಾಟಕ ಜಾನಪದ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯ, ಬಳ್ಳಾರಿಯಲ್ಲಿ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣದೇವರಾಯ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯ, ಮತ್ತು ಮೈಸೂರಿನಲ್ಲಿ ಕರ್ನಾಟಕ ರಾಜ್ಯ ಮುಕ್ತ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯಗಳಿವೆ.

ಕರ್ನಾಟಕದ ಮುಖ್ಯ ಬೆಳೆ ರಾಗಿ, ಭತ್ತ, ಜೋಳ, ಕಡಲೆ, ತೊಗರಿ, ಕಬ್ಬು, ಕಾಫಿ, ಹತ್ತಿ, ಏಲಕ್ಕಿ, ಗೋಡಂಬಿ ಮುಂತಾದವು ವಾಣಿಜ್ಯ ಬೆಳೆಗಳು.

ಅಭ್ಯಾಸ

1. ಕೆಳಗಿನ ಪದಗಳನ್ನು ಗಮನಿಸಿರಿ.

ಸಂಸ್ಕೃತಿ	→	ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ
ವಿಜ್ಞಾನ	→	ವೈಜ್ಞಾನಿಕ
ಇತಿಹಾಸ	→	ಐತಿಹಾಸಿಕ
ಚರಿತ್ರೆ	→	ಚಾರಿತ್ರಿಕ
ಭೂಗೋಳ	→	ಭೌಗೋಳಿಕ
ಶಿಕ್ಷಣ	→	ಶೈಕ್ಷಣಿಕ

2. ವಿರುದ್ಧಾರ್ಥಗಳನ್ನು ಗಮನಿಸಿರಿ

ಏರಿಸು	X	ಇಳಿಸು
ಆಡುಮಾತು	X	ಗ್ರಂಥಸ್ಥ ಭಾಷೆ
ಹಿತ	X	ಅಹಿತ
ಸುಸಂಸ್ಕೃತ	X	ಕುಸಂಸ್ಕೃತ
ಅಪಾರ	X	ಕಡಿಮೆ
ಬೃಹತ್ ಕೈಗಾರಿಕೆ	X	ಸಣ್ಣ ಕೈಗಾರಿಕೆ

3. ಕೆಳಗಿನ ಪ್ರಶ್ನೆಗಳಿಗೆ ಉತ್ತರಿಸಿರಿ.

3.1 ಕರ್ನಾಟಕಕ್ಕೆ ಹಿಂದೆ ಇದ್ದ ಹೆಸರೇನು?

3.2 ಕರ್ನಾಟಕ ಭಾರತದ ಯಾವ ದಿಕ್ಕಿನಲ್ಲಿ ಇದೆ?

3.3 ಕರ್ನಾಟಕದ ಮುಖ್ಯಭಾಷೆ ಯಾವುದು?

3.4 ಕರ್ನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಬೇರೆ ಯಾವ ಯಾವ ಭಾಷೆ ಮಾತನಾಡುವ ಜನ ಇದ್ದಾರೆ?

3.5 ಕರ್ನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಎಷ್ಟು ಜಿಲ್ಲೆಗಳಿವೆ?

3.6 ಕರ್ನಾಟಕದ ಹವಾ ಹೇಗಿದೆ?

3.7 ಕರ್ನಾಟಕದ ಜನ ಎಂತಹವರು?

3.8 ಕರ್ನಾಟಕದ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯನ್ನು ಯಾರು ಯಾರು ಪೋಷಿಸಿದರು?

3.9 ಕರ್ನಾಟಕದ ಕೆಲವು ರಾಜಮನೆತನದ ಹೆಸರು ಹೇಳಿ?

3.10 ದಕ್ಷಿಣ ಭಾರತದಲ್ಲಿ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯ ಸ್ಥಾಪಿಸಿದ ಕರ್ನಾಟಕದ ರಾಜ ಯಾರು?

3.11 ಯಾರ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಚಿನ್ನವನ್ನು ಬೀದಿಯಲ್ಲಿ ಅಳೆಯುತ್ತಿದ್ದರು?

3.12 ಕನ್ನಡದ ಕೆಲವು ಕವಿಗಳ ಹೆಸರನ್ನು ತಿಳಿಸಿ?

3.13 ವಚನಕಾರರಲ್ಲಿ ಬಂದ ಕ್ರಾಂತಿಪುರುಷರು ಯಾರು?

3.14 ಸಾಹಿತ್ಯದ ಭಾಷೆಯನ್ನು ಆಡುಮಾತಿನ ಮಟ್ಟಕ್ಕೆ ಇಳಿಸಿದವರು ಯಾರು?

3.15 ಕನ್ನಡ ನಾಡು ಕಂಡ ವಿಮರ್ಶಕ ಕವಿ ಯಾರು?

3.16 ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಯಾರು ಯಾರಿಗೆ ಜ್ಞಾನಪೀಠ ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಬಂದಿದೆ?

3.17 ಕರ್ನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಚಿನ್ನದ ಗಣಿ ಎಲ್ಲಿದೆ?

3.18 ಭದ್ರಾವತಿಯಲ್ಲಿರುವ ಕಾರ್ಖಾನೆಗಳು ಯಾವುವು?

3.19 ದಾವಣಗೆರೆ, ಹೊಸಪೇಟೆ, ಮೈಸೂರಿನಲ್ಲಿರುವ ಕಾರ್ಖಾನೆಗಳು ಯಾವುವು?

3.20 ಕರ್ನಾಟಕದ ಅರಣ್ಯದಲ್ಲಿ ಬೆಳೆಯುವ ಬೆಲೆಬಾಳುವ ಮರಗಳನ್ನು ತಿಳಿಸಿ.

3.21 ಕರ್ನಾಟಕದ ಪ್ರಮುಖ ನದಿಗಳು ಯಾವುವು?

3.22 ಕನ್ನಂಬಾಡಿಯಲ್ಲಿ ಯಾವ ನದಿಗೆ ಅಣೆಕಟ್ಟೆ ಕಟ್ಟಲಾಗಿದೆ?

3.23 ಕರ್ನಾಟಕದ ಗಿರಿಧಾಮಗಳು, ಅಭಯಾರಣ್ಯಗಳು ಯಾವುವು?

3.24 ಮೈಸೂರು ಯಾರ ರಾಜಧಾನಿಯಾಗಿತ್ತು?

3.25 ಕರ್ನಾಟಕಶೈಲಿಯ ದೇವಸ್ಥಾನಗಳು ಎಲ್ಲಿವೆ?

3.26 ಗೊಮ್ಮಟನ ವಿಗ್ರಹ ಎಲ್ಲಿದೆ?

3.27 ಕರ್ನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಎಷ್ಟು ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯಗಳಿವೆ? ಎಲ್ಲಿವೆ?

3.29 ಕರ್ನಾಟಕದ ಮುಖ್ಯ ಬೆಳೆಗಳು ಯಾವುವು?

4. ಕಠಿಣ ಪದಗಳ ಅರ್ಥ :

ಅಜರಾಮರ	അനശ്വരമായ, ശാശ്വതമായ
ಅಣೆಕಟ್ಟೆ	അണക്കെട്ട്
ಅದುರು	അയിർ
ಅಭಯಾರಣ್ಯ	അഭയാരണ്യം
ಅಳೆ	അളക്കുക
ಆಡುಮಾತು	സംസാര ഭാഷ
ಆದಿ	ആദ്യം, പുരാതനം
ಇಳಿಸು	ഇറക്കുക
ಉತ್ಪಾದಿಸು	ഉൽപ്പാദിപ്പിക്കുക
ಏಲಕ್ಕಿ	ഏലക്കായ
ಏರಿಸು	ഉയർത്തുക, കയറ്റുക
ಕಟುವಾಗಿ	കഠിനമായി
ಕಡಲೆ	കടല
ಕಬ್ಬಿಣ	ഇരുമ്പ്
ಕಬ್ಬು	കരിമ്പ്
ಕರಾವಳಿ	തീരപ്രദേശം
ಕಾರ್ಖಾನೆ	വ്യവസായ ശാല
ಕಾಡೆಮ್ಮೆ	കാട്ടെരുമ
ಕಾಪಾಡು	സംരക്ഷിക്കുക
ಕಾರ್ಯಾಲಯ	കാര്യാലയം, കച്ചേരി, ഓഫീസ്
ಕ್ರಾಂತಿಪುರುಷ	വിപ്ലവകാരി
ಕುಲಗುರು	കുലഗുരു
ಕೈಗಾರಿಕೆ	വ്യവസായം, കൈത്തൊഴിൽ
ಖನಿಜ	ധാതു
ಗಂಧದ ಕಾರ್ಖಾನೆ	ചന്ദനഫാക്ടറി
ಗಿರಿಧಾಮ	കുന്നിൽ പ്രദേശം

ಗೋಡಂಬಿ	കശുവണ്ടി
ಘಟಕ	ഘടകം
ಚಿನ್ನ	സ്വർണ്ണം
ಚಿರತೆ	പുള്ളിപ്പുലി
ಚೌಕಟ್ಟು	നാലതിരുകൾ
ಜಾತಿ	ജാതി
ಜಿಂಕೆ	മാൻ
ಜೋಳ	ചോളം
ತಿದ್ದು	തിരുത്തുക
ತೇಗ	തേക്ക്
ದಟ್ಟವಾದ	സാന്ദ്രമായ, ഇടതൂർന്ന
ದೊರಕು	ലഭിക്കുക
ದೋಷ	ദോഷം
ಧಾರ್ಮಿಕ ಮುಖಂಡರು	മതമേധാവികൾ
ನಾಡಾಡಿ	അലഞ്ഞുതിരിയുന്നവൻ, നാടോടി
ನೈಸರ್ಗಿಕ	പ്രാകൃതികം
ಪರಂಪರೆ	പരമ്പര
ಪ್ರಬುದ್ಧ	പ്രബുദ്ധൻ, ബുദ്ധിയുള്ളവൻ
ಪ್ರಶಸ್ತಿ	പുരസ്കാരം
ಪೋಷಿಸು	പോഷിപ്പിക്കുക, വളർത്തുക
ಪ್ರೋತ್ಸಾಹಿಸು	പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കുക.
ಬಂದರು	തുറമുഖം
ಬೃಹತ್ ಕೈಗಾರಿಕೆ	വൻകിട വ്യവസായം
ಬೆಲೆಬಾಳುವ	വിലപിടിച്ച
ಭತ್ತ	നെല്ല്
ಮಟ್ಟ	നിലവാരം
ಮತ	മതം, അഭിപ്രായ
ಮಾದರಿ	മാതൃക
ಮೀರು	അതിശയിക്കുക, അതിർ കടക്കുക
ಯೋಗ್ಯ	അർഹതയുള്ള
ರಾಗಿ	മുത്താറി
ಲಲಿತಕಲೆ	ലളിതകല
ಲೋಪ	ലോപം, വീഴ്ച, കുറവ്
ವಾಣಿಜ್ಯ	വാണിജ്യം
ವಿದ್ಯುಚ್ಛಕ್ತಿ	വിദ്യുച്ഛക്തി
ವಿಧಾನಪರಿಷತ್ತು	നിയമസഭ
ವಿಧಾನಸಭೆ	വിധാനസഭ
ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯ	സർവകലാശാല
ಸಂಪತ್ತು	ധനം, സമ്പത്ത്
ಸಮಾಜ ಸುಧಾರಕರು	സാമൂഹ്യ പരിഷ്ക്കർത്താക്കൾ
ಸಹನಾಶೀಲರು	സഹനശക്തിയുള്ളവർ
ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯ	സാമ്രാജ്യം
ಸುಸಂಸ್ಕೃತ	സംസ്കാര സമ്പന്നൻ
ಸುಸಜ್ಜಿತವಾದ	നന്നായി തയ്യാറെടുത്ത
ಶಿಲಾವಿಗ್ರಹ	ശിലാവിഗ്രഹം, കൽബിംബം
ಹತ್ತಿ	പഞ്ഞി, പരുത്തി
ಹತ್ತಿ ಗಿರಣಿ	പരുത്തിക്കമ്പനി
ಹವ	കാലാവസ്ഥ
ಹಿತಕರ	ഹിതകരം, യോജിച്ചത്
ಹಿತಾಸಕ್ತಿ	നല്ലതിലുള്ള താല്പര്യം
ಹೇರಳ	ധാരാളം
ಹೊನ್ನೆ	പുന്ന മരം

ಪಾಠ – 23

ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆ

ಪ್ರಮುಖ ದ್ರಾವಿಡ ಭಾಷೆಗಳಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡವೂ ಒಂದು. ಇತರ ನಾಲ್ಕು ಪ್ರಮುಖ ದ್ರಾವಿಡ ಭಾಷೆಗಳೆಂದರೆ, ತಮಿಳು, ತೆಲುಗು, ಮಲಯಾಳಂ, ತುಳು, ತಮಿಳು ಭಾಷೆಯ ನಂತರದ ಪ್ರಾಚೀನ ಭಾಷೆಯೆಂದರೆ ಕನ್ನಡ.

ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆಗೆ ಅತ್ಯಂತ ಹಳೆಯ ಇತಿಹಾಸವಿದೆ. ಸುಮಾರು ಕ್ರಿಸ್ತಶಕ ಮೂರನೇ ಶತಮಾನದಿಂದ ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆ ಬಳಕೆಯಲ್ಲಿತ್ತೆಂದು ವಿದ್ವಾಂಸರು ಅಭಿಪ್ರಾಯ ಪಟ್ಟಿದ್ದಾರೆ. ಆದರೆ ನಮಗೆ ಸಿಕ್ಕಿರುವ ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆಯ ಮೂಲ ಆಧಾರವೆಂದರೆ ಹಲ್ಮಿಡಿ ಶಾಸನ. ಹಾಸನ ಜಿಲ್ಲೆಯ ಹಲ್ಮಿಡಿ ಎಂಬ ಗ್ರಾಮದಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕಿರುವ ಈ ಶಾಸನದ ಕಾಲ ಕ್ರಿ.ಶ. 450. ಇದರಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡ ಶಬ್ದಗಳು ಹಾಗೂ ರಚನೆಯನ್ನು ಕಾಣಬಹುದು.

ಭಾಷೆ ನಿಂತ ನೀರಲ್ಲ. ಅದು ಕಾಲದಿಂದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಬದಲಾಗುತ್ತಾ ಹೋಗುತ್ತದೆ. ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆಯೂ ಸಹ ಕಾಲದಿಂದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಬದಲಾಗುತ್ತಾ ಬಂದಿದೆ. ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆಯ ಬದಲಾದ ಸ್ವರೂಪವನ್ನು ಗಮನದಲ್ಲಿಟ್ಟುಕೊಂಡು ಅದನ್ನು ಐತಿಹಾಸಿಕವಾಗಿ ಪೂರ್ವದ ಹಳಗನ್ನಡ, ಹಳಗನ್ನಡ, ನಡುಗನ್ನಡ ಮತ್ತು ಆಧುನಿಕ ಕನ್ನಡ ಎಂದು ನಾಲ್ಕು ಭಾಗಗಳಾಗಿ ವಿದ್ವಾಂಸರು ವಿಭಾಗಿಸಿದ್ದಾರೆ.

ಪೂರ್ವದ ಹಳಗನ್ನಡದ ಕಾಲ ಶಾಸನಗಳ ಕಾಲ. ಶಾಸನಗಳಲ್ಲಿ ಸಿಗುವ ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆಯನ್ನು ಗಮನದಲ್ಲಿಟ್ಟುಕೊಂಡು ಇದನ್ನು ಶಾಸನಗಳ ಭಾಷೆ ಎಂದೂ ಕರೆಯುತ್ತಾರೆ.

ಸುಮಾರು ಐದನೇ ಶತಮಾನದಿಂದ ಒಂಭತ್ತನೇ ಶತಮಾನದ ವರೆಗೆ ಇದರ ಅವಧಿ ಇದೆ. ಈ ಅವಧಿಯಲ್ಲಿ ಕರ್ನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಹೇರಳವಾದ ಶಾಸನಗಳು ಸಿಕ್ಕಿವೆ.

ಹಳಗನ್ನಡದ ಕಾಲ ಹತ್ತನೇ ಶತಮಾನದಿಂದ ಹನ್ನೊಂದನೇ ಶತಮಾನದ ಕಡೆಯವರೆಗೆ. ಈ ಅವಧಿಯಲ್ಲಿ ಪ್ರೌಢವಾದ ಗ್ರಂಥಗಳು ಹೊರಬಂದವು. ಪಂಪ, ಪೊನ್ನ, ರನ್ನರಂತಹ ಕವಿಗಳಿದ್ದರು. ಈ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡದ ಮೇಲೆ ಸಂಸ್ಕೃತದ ಪ್ರಭಾವ ಅತಿಯಾಗಿ ಇತ್ತು. ಪಂಡಿತಮಾನ್ಯವಾದ ಭಾಷೆಯನ್ನು ಬಳಸುವುದು ಅಂದಿನ ಪ್ರತಿಷ್ಠೆಯ ಸಂಕೇತವಾಗಿತ್ತು.

ನಡುಗನ್ನಡ ಕಾಲ ಹನ್ನೆರಡನೇ ಶತಮಾನದಿಂದ ಹತ್ತೊಂಭತ್ತನೇ ಶತಮಾನದ ವರೆಗೆ ಇದೆ. ಈ ಅವಧಿಯಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆ ತುಂಬಾ ಬದಲಾವಣೆಗೆ ಒಳಪಟ್ಟಿತು. ಸಂಸ್ಕೃತದ ಪ್ರಭಾವ ಕಡಿಮೆಯಾಗುವುದರ ಜೊತೆಗೆ ಆಡುಮಾತು ಹೆಚ್ಚು ಬಳಕೆಗೆ ಬರತೊಡಗಿತು. ಪಂಡಿತಮಾನ್ಯ ಭಾಷೆಯು ವಚನಕಾರರು, ಕುಮಾರವ್ಯಾಸ, ಸರ್ವಜ್ಞ ಮುಂತಾದವರ ಕೈಗೆ ಸಿಕ್ಕಿ ಸಾಮಾನ್ಯರಿಗೂ ಅರ್ಥವಾಗುವ ಹಾಗೆ ಬದಲಾವಣೆಗೊಂಡಿತು. ಭಾಷೆಯ ಸ್ವರೂಪದಲ್ಲಿ ಮತ್ತು ವ್ಯಾಕರಣ ನಿಯಮದಲ್ಲಿ ಬದಲಾವಣೆಗಳಾದುವು.

ಇಪ್ಪತ್ತನೇ ಶತಮಾನದ ಇತ್ತೀಚಿನ ಭಾಷೆಯನ್ನು ಆಧುನಿಕ ಕನ್ನಡ ಎಂದು ಕರೆಯುತ್ತಾರೆ. ಹಳಗನ್ನಡ ಹೇಗೆ ಸಂಸ್ಕೃತದಿಂದ ಪ್ರಭಾವಗೊಂಡಿತ್ತೋ ಹಾಗೆ ಆಧುನಿಕ ಕನ್ನಡ, ಇಂಗ್ಲಿಷ್, ಉರ್ದು ಭಾಷೆಗಳಿಂದ ಪ್ರಭಾವಗೊಂಡಿದೆ. ಇಂಗಿಷ್ ಶಿಕ್ಷಣ ಭಾರತದಲ್ಲಿ ಆರಂಭಗೊಂಡಾಗ ಹೊಸ ಜೀವನಕ್ರಮವೇ ಆರಂಭವಾಯಿತು. ತಾಂತ್ರಿಕ ಶಿಕ್ಷಣದ ಆರಂಭ, ವೈಜ್ಞಾನಿಕ ದೃಷ್ಟಿಕೋನ, ಪಾಶ್ಚಾತ್ಯ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಪ್ರಭಾವ ಇವೆಲ್ಲಾ ಸೇರಿ ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆ ಹೊಸರೂಪವನ್ನೇ ಪಡೆಯಿತು. ಆಧುನಿಕ ಲೇಖಕರೂ ಸಹ ಇಂದು ತಮ್ಮ ಕೃತಿಗಳಲ್ಲಿ ಆಡು ಮಾತನ್ನು ಬಳಸುತ್ತಿದ್ದಾರೆ. ಭಾಷೆ ಎಂಬುದು ಗ್ರಂಥಸ್ಥ ಮಾತ್ರವಲ್ಲ, ಮೂಲತಃ ಮಾತನಾಡುವುದು ಎಂಬ ಅಭಿಪ್ರಾಯ ಎಲ್ಲಾ ಕಡೆ ಬೆಳೆಯುತ್ತಿದೆ.

ಆಧುನಿಕ ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಹಲವಾರು ಉಪಭಾಷೆಗಳಿವೆ. ಇವುಗಳನ್ನು ಸ್ಥೂಲವಾಗಿ ಮೈಸೂರು, ಕನ್ನಡ, ಮಂಗಳೂರು ಕನ್ನಡ, ಧಾರವಾಡ ಕನ್ನಡ ಮತ್ತು ಗುಲಬರ್ಗ ಕನ್ನಡ ಎಂದು ವಿಭಾಗಿಸಬಹುದು. ಮೈಸೂರು, ಬೆಂಗಳೂರು ಹಾಗೂ ಇನ್ನಿತರ ಹಳೇ ಕರ್ನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಮಾತನಾಡುವ ಉಪಭಾಷೆ ಮೈಸೂರು ಕನ್ನಡ. ಮೈಸೂರು ಕನ್ನಡ ಒಂದು ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಶಿಷ್ಟಭಾಷೆಗೆ ಹತ್ತಿರದ್ದು. ಸಮೂಹ ಮಾಧ್ಯಮಗಳಲ್ಲಿ ಇಂದು ಬಳಸುವ ಕನ್ನಡಕ್ಕೂ ಇದಕ್ಕೂ ಹೆಚ್ಚು ವ್ಯತ್ಯಾಸವಿಲ್ಲ. ಕರಾವಳಿ ಪ್ರದೇಶದಲ್ಲಿ ಮಾತನಾಡುವ ಉಪಭಾಷೆ ಮಂಗಳೂರು ಕನ್ನಡ. ಈ ಉಪಭಾಷೆಯ ಮೇಲೆ ತುಳು ಹಾಗೂ ಕೊಂಕಣಿ ಭಾಷೆಗಳ ಪ್ರಭಾವವಿದೆ. ಬಾಂಬೆ ಕರ್ನಾಟಕ ಅಥವಾ ಹುಬ್ಬಳ್ಳಿ, ಧಾರವಾಡ, ಬೆಳಗಾಂ ಪ್ರದೇಶದಲ್ಲಿ ಮಾತನಾಡುವ ಉಪಭಾಷೆ ಧಾರವಾಡ

ಕನ್ನಡ. ಈ ಉಪಭಾಷೆಯ ಮೇಲೆ ಮರಾಠೀ ಭಾಷೆಯ ಪ್ರಭಾವವಿದೆ. ಬಿಜಾಪುರ, ಗುಲಬರ್ಗ, ಬೀದರ್, ರಾಯಚೂರು ಮುಂತಾದ ಹೈದರಾಬಾದ್ ಕರ್ನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಮಾತನಾಡುವ ಉಪಭಾಷೆ ಗುಲಬರ್ಗ ಕನ್ನಡ. ಈ ಉಪಭಾಷೆಯ ಮೇಲೆ ಹೆಚ್ಚು ಉರ್ದು ಭಾಷೆಯ ಪ್ರಭಾವವಿದೆ.

ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆ ಇಂದು ಅತ್ಯಂತ ಸಮರ್ಥ ಭಾಷೆಯಾಗಿ ಬೆಳೆದು ನಿಂತಿದೆ. ಶಿಕ್ಷಣ ಮಾಧ್ಯಮವಾಗಿ, ವೈಜ್ಞಾನಿಕ ಭಾಷೆಯಾಗಿ, ಆಡಳಿತ ಭಾಷೆಯಾಗಿ, ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಭಾಷೆಯಾಗಿ ಅದನ್ನು ಬಳಸುವ ಜವಾಬ್ದಾರಿ ಜನರದು.

ಅಭ್ಯಾಸ

1. ಕೆಳಗಿನ ಪ್ರಶ್ನೆಗಳಿಗೆ ಉತ್ತರಿಸಿರಿ.

1.1 ಪ್ರಮುಖ ದ್ರಾವಿಡ ಭಾಷೆಗಳು ಯಾವುವು?

1.2 ಅತ್ಯಂತ ಪ್ರಾಚೀನ ದ್ರಾವಿಡ ಭಾಷೆ ಯಾವುದು?

1.3 ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆ ಎಷ್ಟನೇ ಶತಮಾನದಿಂದ ಇತ್ತೆಂದು ವಿದ್ವಾಂಸರು ಅಭಿಪ್ರಾಯಪಡುತ್ತಾರೆ?

1.4 ಕನ್ನಡದ ಮೊದಲ ಶಾಸನ ಯಾವುದು? ಅದರ ಕಾಲ ಎಷ್ಟು?

1.5 ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆಯನ್ನು ಎಷ್ಟು ಭಾಗಗಳಾಗಿ ವಿಭಾಗಿಸಬಹುದು? ಅವು ಯಾವುವು? ಅವುಗಳ ಕಾಲ ಯಾವುದು?

1.6 ಆಧುನಿಕ ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಎಷ್ಟು ಉಪಭಾಷೆಗಳಿವೆ?

4. ಕಠಿಣ ಪದಗಳ ಅರ್ಥ :

ಅತಿ	അധികം, ധാരാളം
ಅರ್ಥವಾಗು	മനസ്സിലാവുക
ಅಭಿಪ್ರಾಯ	അഭിപ്രായം
ಅವಧಿ	കാലയളവ്, ഇടവേള
ಆಡಳಿತ ಭಾಷೆ	ഭരണ ഭാഷ
ಆಧಾರ	ആധാരം, അടിസ്ഥാനം
ಆರಂಭ	തുടക്കം
ಇತ್ತೀಚೆಗೆ	അടുത്ത കാലത്തുള്ളത്
ಉಪಭಾಷೆ	ഉപഭാഷ
ಒಳಪಡು	ഉൾപ്പെടുക
ಕ್ರಿಸ್ತಶಕ	ക്രിസ്തുവർഷം
ಕೃತಿ	കൃതി, സൃഷ്ടി
ಗಮನ	ഗമനിക്കൽ, ശ്രദ്ധിക്കൽ
ಗ್ರಂಥ	പുസ്തകം, ഗ്രന്ഥം
ಗ್ರಾಮ	ഗ്രാമം
ಜವಾಬ್ದಾರಿ	ഉത്തരവാദിത്വം
ಜಾತಿ	ജാതി
ಜೀವನಕ್ರಮ	ജീവിത ശൈലി, ജീവത രീതി
ತಾಂತ್ರಿಕ ಶಿಕ್ಷಣ	സാങ്കേതിക വിദ്യാഭ്യാസം
ನಡುಗನ್ನಡ	മധ്യകാല കന്നഡ
ನಿಯಮ	സിദ്ധാന്തം
ಪ್ರತಿಷ್ಠೆ	അഭിമാനം, സ്ഥാനം
ಪ್ರಭಾವ	സ്വാധീനം, പ്രഭാവം
ಪ್ರಭೇದ	വൈവിധ്യം
ಪಂಡಿತ	പണ്ഡിതൻ
ಪ್ರಾಚೀನ	പ്രാചീനം, പൗരാണികം
ಪಾಶ್ಚಾತ್ಯ ಸಾಹಿತ್ಯ	പാശ്ചാത്യ സാഹിത്യം
ಪೂರ್ವದ ಹಳಗನ್ನಡ	അതി പ്രാചീന കന്നഡ (പഴയ കന്നഡയെക്കാൾ പ്രാചീനമായത്)
ಪ್ರೌಢ	പ്രൗഢം, പക്വതയുള്ള
ಮಾನ್ಯ	സ്വീകാര്യം
ಮೂಲಭೂತ	അടിസ്ഥാനപരമായ, മൗലികമായ
ರೂಪ	രൂപം, ആകൃതി

ವ್ಯತ್ಯಾಸ	വ്യത്യാസം
ವ್ಯಾಕರಣ	വ്യാകരണം
ವಾಕ್ಯರಚನೆ	വാക്യരചന
ವಿಚಿತ್ರ	പ്രത്യേകതയുള്ള, വിചിത്രമായ
ವಿದ್ವಾಂಸ	വിദ്വാൻ, പണ്ഡിതർ
ವಿಭಾಗಿಸು	വിഭജിക്കുക
ವೈಜ್ಞಾನಿಕ ದೃಷ್ಟಿಕೋನ	ശാസ്ത്രീയ കാഴ്ചപ്പാട്
ಸಂಕೇತ	പ്രതീകം
ಸಮರ್ಥ	സമർത്ഥൻ, കഴിവുള്ളവൻ
ಸಮೂಹ ಮಾಧ್ಯಮ	സമൂഹ്യമാധ്യമം
ಸ್ವರೂಪ	സ്വരൂപം, ആകൃതി
ಸಾಮಾನ್ಯರು	സാധാരണക്കാർ
ಸ್ಥೂಲವಾಗಿ	മേൽക്കുമേൽ, സംക്ഷിപ്തമായി, ബാഹ്യമായി
ಶಬ್ದ	ശബ്ദം
ಶಾಸನ	ശാസനം, ഭരണം
ಶಿಕ್ಷಣ ಮಾಧ್ಯಮ	വിദ്യാഭ്യാസ മാധ്യമം
ಶಿಷ್ಟಭಾಷೆ	മാനക ഭാഷ, ശ്രേഷ്ഠ ഭാഷ
ಹಳಗನ್ನಡ	പഴയ കന്നഡ

പാഠം – 24

ಮಾನ ತರುವ ಸಂಗತಿ ಅಲ್ಲ

ಬೆಂಗಳೂರು ನಗರದ ಯಾವ ಭಾಗವೂ ಇಂದು ಪ್ರಜೆಗಳ ಪಾಲಿಗೆ ಸುರಕ್ಷಿತವಲ್ಲ. ಯಾರು ಯಾರನ್ನು ಬೇಕಾದರೂ ದೋಚಬಹುದು. ಪ್ರತಿಭಟಿಸಿದವರಿಗೆ ಚೂರಿ ಹಾಕಬಹುದು. ಮೈಮೇಲಿರುವ ನಗನಾಣ್ಯಗಳನ್ನು ಕಸಿದುಕೊಂಡು ಕಂಬಿ ಕೀಳಬಹುದು. ಹಡುಹಗಲೇ ಮನೆಗೆ ನುಗ್ಗಿ ಚಾಕು ತೋರಿಸಿ ನಿವಾಸಿಗಳನ್ನು ಬಡಿದು ಬೆದರಿಸಿ ಮನೆಯಲ್ಲಿರುವುದನ್ನೆಲ್ಲಾ ಮೂಟೆ ಕಟ್ಟಿಕೊಂಡು ಪಲಾಯನ ಮಾಡಬಹುದು. ಇಂಥ ಕಾಕಪೋಕರ ಹಾವಳಿಯ ವಿರುದ್ಧ ನಗರ ನಿವಾಸಿಗಳಿಗೆ ರಕ್ಷಣೆ ನೀಡುವ ಪ್ರಥಮ ಕರ್ತವ್ಯವನ್ನು ನೆರವೇರಿಸುವುದೂ ಸರಕಾರದಿಂದ ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲವಾಗಿದೆ. ಕರ್ನಾಟಕದ ರಾಜಧಾನಿಯಲ್ಲಿಯೇ ಇಂಥ ಭಯಾನಕ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಯಾದರೆ ರಾಜ್ಯದ ಇತರ ಭಾಗಗಳಲ್ಲಿನ ಸನ್ನಿವೇಶವನ್ನು ಹೇಳುವುದೇ ಬೇಡ. ಮೊನ್ನೆ, ನಗರದ ಬನಶಂಕರಿ ಪ್ರದೇಶದಲ್ಲಿ ನಡೆದಿರುವ ಹಗಲು ದರೋಡೆ ಪ್ರಕರಣ ನಗರವಾಸಿಗಳು ಎದುರಿಸುತ್ತಿರುವ ದಿನಗಂಡ ಕ್ಷಣಗಂಡದ ಅರಕ್ಷಿತ ಬದುಕನ್ನು ಜಗಜ್ಜಾಹೀರು ಮಾಡುತ್ತದೆ. ಇದು ಇತ್ತೀಚೆಗೆ ನಡೆದಿರುವ ಐದನೆಯ ದರೋಡೆ ಪ್ರಕರಣ. ಇದೇ ನವೆಂಬರ ಇಪ್ಪತ್ತೈದರಷ್ಟು ಈಚೆಗೆ ಕೋರಮಂಗಲ ಬಡಾವಣೆಯಲ್ಲಿ ನಾಲ್ಕುಮಂದಿ ಆಗಂತುಕರು ಮನೆಯೊಂದಕ್ಕೆ ನುಗ್ಗಿ ಸಾವಿರಾರು ರೂಪಾಯಿ ಬೆಲೆಯ ಪದಾರ್ಥಗಳನ್ನು ದೋಚಿಕೊಂಡು ಓಡಿ ಹೋದರು. ಎರಡೇ ದಿನಗಳ ನಂತರ ಇಪ್ಪತ್ತೇಳರಂದು ಗಂಗೇನಹಳ್ಳಿಯಲ್ಲಿ ಡಿಸೆಂಬರ್ ಎರಡರಂದು ವಿಜಯನಗರ ಬಡಾವಣೆಯಲ್ಲಿ, ಅದೇ ದಿನ ಮತ್ತೆ ಕಾರ್ಡ್‌ರೋಡ್ ಪಶ್ಚಿಮದಲ್ಲಿ ಇಂಥವೇ ಪ್ರಕರಣಗಳು ನಡೆದವು. ಸಣ್ಣಪುಟ್ಟ ಅಪರಾಧಗಳಿಗೆ ಮುಗ್ಧಜನರನ್ನು ಹಿಡಿದು ಬೆದರಿಸುವ ಪೋಲೀಸರಿಗೆ ಈ ಹಗಲು ದರೋಡೆಗಾರರನ್ನು ಮೆಟ್ಟುವುದು ಮಾತ್ರ ಸಾಧ್ಯವಾಗಿಲ್ಲ. ಕಳೆದ ಏಪ್ರಿಲ್‌ನಲ್ಲಿ ಜಯನಗರ ಭಾಗದಲ್ಲಿ ಇಬ್ಬರು ಪಾದಚಾರಿಗಳನ್ನು ದೋಚಲೆತ್ನಿಸಿದ ಇಬ್ಬರು ಸ್ಕೂಟರ್ ಸವಾರರನ್ನು ಹಿಡಿಯಲು ಹೋದುದಕ್ಕಾಗಿ ಮುನಿಕೃಷ್ಣಪ್ಪ ಚೂರಿ ಇರಿತದಿಂದ ಪ್ರಾಣ

ತೆರಬೇಕಾಯಿತು. ಕೊಲೆಪಾತಕರು ಇದುವರೆಗೂ ಪತ್ತೆಯಾದಂತೆ ಕಾಣುವುದಿಲ್ಲ. ಪುಂಡುಪೋಕರಿಗರಿಗೆ ಶಿಕ್ಷಾದಂಡದ ಭಯವೇ ತಪ್ಪಿ ಹೋಗಿರುವ ಇಂದಿನ ಪರಿಸ್ಥಿತಿ ಯಾವ ಸರಕಾರಕ್ಕೂ ಮಾನ ತರುವ ಸಂಗತಿ ಅಲ್ಲ.

(ಸಂಪಾದಕೀಯ. ಪ್ರಜಾವಾಣಿ. 7-12-1982)

ಅಭ್ಯಾಸ

1.1 ಕೆಳಗಿನ ಪ್ರಶ್ನೆಗಳಿಗೆ ಉತ್ತರಿಸಿರಿ.

ಪ್ರತಿಭಟಿಸು, ನಗನಾಣ್ಯ, ಕಂಬಿಕೀಳು, ಪಲಾಯನ ಮಾಡು, ಭಯಾನಕ ಪರಿಸ್ಥಿತಿ, ಜಗಜ್ಜಾಹೀರು ಮಾಡು.

1.2 ನಿರ್ದೇಶನದಂತೆ ಬರೆಯಿರಿ. (നിർദ്ദേശാനുസാരം എഴുതുക)

ಬೆಂಗಳೂರು ನಗರದ ಯಾವ ಭಾಗವೂ ಇಂದು ಪ್ರಜೆಗಳ ಪಾಲಿಗೆ ಸುರಕ್ಷಿತವಲ್ಲ. (വിധിരൂപത്തിൽ)

ಮೈಮೇಲಿರುವ ನಗನಾಣ್ಯಗಳನ್ನು ಕಸಿದುಕೊಂಡು ಕಂಬಿಕೀಳಬಹುದು. (നിഷേധ രൂപത്തിൽ)

ಹಾಡುಹಗಲೇ ಮನೆಗೆ ನುಗ್ಗಿ ಚಾಕು ತೋರಿಸಿ ನಿವಾಸಿಗಳನ್ನು ಬಡಿದು ಬೆದರಿಸಿ ಮನೆಯಲ್ಲಿರುವುದನ್ನೆಲ್ಲಾ ಮೂಟೆ ಕಟ್ಟಿಕೊಂಡು ಪಲಾಯನ ಮಾಡಬಹುದು. (ലഘുവാക്യങ്ങളായി പിരിച്ച് എഴുതുക)

ನಾಲ್ಕು ಮಂದಿ ಆಗಂತುಕರು ಮನೆಯೊಂದಕ್ಕೆ ನುಗ್ಗಿ ಸಾವಿರಾರು ರೂಪಾಯಿ ಬೆಲೆಯ ಪದಾರ್ಥಗಳನ್ನು ದೋಚಿಕೊಂಡು ಓಡಿಹೋದರು. (അർത്ഥത്തിൽ വ്യത്യാസമുണ്ടാകാതെ ഇരട്ട നിഷേധ രൂപത്തിൽ എഴുതുക)

ಕಾರ್ಡ್‌ರೋಡ್ ಪಶ್ಚಿಮದಲ್ಲಿ ಇಂಥವೇ ಪ್ರಕರಣಗಳು ನಡೆದವು. (നിഷേധ രൂപത്തിൽ)

1.3 ಕೆಳಗಿನ ವಿರುದ್ಧಾರ್ಥಗಳನ್ನು ಗಮನಿಸಿರಿ. ಅವುಗಳನ್ನು ಸ್ವಂತ ವಾಕ್ಯದಲ್ಲಿ ಬಳಸಿ.

ಮಾನ	X	ಅವಮಾನ
ಸುರಕ್ಷಿತ	X	ಅರಕ್ಷಿತ
ಹಗಲು ದರೋಡೆ	X	ರಾತ್ರಿ ದರೋಡೆ
ಆಗಂತುಕ	X	ಪರಿಚಿತ

1.4 ಕೆಳಗಿನ ಪ್ರಶ್ನೆಗಳಿಗೆ ಉತ್ತರಿಸಿರಿ.

ಬೆಂಗಳೂರು ನಗರ ಇಂದು ಯಾರ ಪಾಲಿಗೆ ಸುರಕ್ಷಿತವಾಗಿಲ್ಲ?

ಕಾಕಪೋಕರ ಹಾವಳಿ ಏನೆಲ್ಲಾ ಮಾಡುತ್ತಿದೆ?

ಸರ್ಕಾರ ಕಾಕಪೋಕರ ವಿರುದ್ಧ ಜನರಿಗೆ ರಕ್ಷಣೆ ನೀಡಲು ಸಾಧ್ಯವಾಗಿದೆಯೆ?

ಬನಶಂಕರಿಯಲ್ಲಿ ನಡೆದ ದರೋಡೆ ಪ್ರಕರಣ ಎಷ್ಟನೆಯ ಪ್ರಕರಣ?

ಕೋರಮಂಗಲ ಬಡಾವಣೆಯಲ್ಲಿ ಆಗಂತುಕರು ಏನು ಮಾಡಿದರು?

ಮುನಿಕೃಷ್ಣ ಏಕೆ ಪ್ರಾಣ ತೆರಬೇಕಾಯಿತು?

4. ಕಠಿಣ ಪದಗಳ ಅರ್ಥ :

ಅಪರಾಧ	അപരാധം, കുറ്റം
ಅರಕ್ಷಿತ	അരക്ഷിതത്വം
ಆಗಂತುಕರು	നവാഗതർ, അപരിചിതർ, വന്നവർ
ಇರಿತ	കുത്തൽ
ಕಂಬಿಕೀಳು	കുറ്റിയും പരിച്ചുപോവുക, പലായനം ചെയ്യുക
ಕರ್ತವ್ಯ	കടമ
ಕಸಿ	തട്ടിയെടുക്കുക
ಕಾಕಪೋಕರು	താന്തോന്നികൾ
ಕೊಲೆಪಾತಕರು	കൊലയാളികൾ
ಕ್ಷಣಗಂಡ	പെട്ടെന്ന് നാശമാകുന്ന
ಚಾಕು	പിച്ചാത്തി, പേനക്കത്തി
ಚೂರಿ	കത്തി. പിച്ചാത്തി
ಜಗಜ್ಜಾಹೀರು	ലോകത്തോട് പ്രഖ്യാപിക്കുക
ದಿನಗಂಡ	ദിനംപ്രതി നാശമാകുന്ന
ದೋಚು	കൊള്ളയടിക്കുക
ನಗರವಾಸಿಗಳು	പൗരന്മാർ, പട്ടണവാസി

ನಗನಾಣ್ಯ	പൊന്നും പണവും
ನೆರವೇರಿಸು	നിറവേറ്റൽ
ಪ್ರಕರಣ	സംഭവം
ಪ್ರತಿಭಟಿಸು	പ്രതിഷേധിക്കുക
ಪತ್ತೆ	രഹസ്യം കണ്ടുപിടിക്കൽ
ಪಲಾಯನ	രക്ഷപ്പെടൽ, പരയാതെ സ്ഥലം വിടുക
ಪಾದಚಾರಿಗಳು	കാൽനടക്കാർ
ಪಾಲು	ഭാഗം, ഓഹരി
ಪುಂಡುಪೋಕರಿಗಳು	താന്തോന്നികൾ, പോക്കിരികൾ
ಬಡಾವಣೆ	നഗരങ്ങളിൽ പുതുതായി കൂട്ടിച്ചേർന്ന പാർപ്പിടം
ಬಡಿ	അടിക്കുക
ಬೆದರಿಸು	ഭീഷണിപ്പെടുത്തൽ
ಭಯಾನಕ	ഭയാനകമായ
ಭಾಗ	ഭാഗം
ಮುಗ್ಧಜನ	ശുദ്ധാത്മാക്കൾ
ಮೂಟೆಕಟ್ಟು	കെട്ടുകെട്ടുക, ഭാണ്ഡം മുറുക്കുക
ಸವಾರರು	സവാരിക്കാർ, യാത്രക്കാർ
ಶಿಕ್ಷಾದಂಡ	ശിക്ഷ
ಹಗಲು ದರೋಡೆ	പകൽക്കൊള്ള
ಹಾಡುಹಗಲು	പട്ടാപ്പകൽ

പാഠം – 25

ಬೇಕು ಬೇಡಗಳು

ನಾನು ಮಾತನಾಡುವುದನ್ನು ಕೇಳಿ ಕನ್ನಡಗರು ನಕ್ಕರೆ ಎಂಬ ಭಯ ನಿಮಗಿದೆಯೆ? ಪ್ರಾರಂಭದಲ್ಲಿ ನಿಮ್ಮ ಭಾಷೆಯನ್ನು ಕೇಳಿ ನಗುತ್ತಾರೆ ನಿಜ. ನೀವೂ ಅವರ ಜೊತೆ ನಕ್ಕುಬಿಡಿ. ಆದರೆ ನಿರುತ್ಸಾಹಿಗಳಾಗಬೇಡಿ. ನಿಮ್ಮ ಪ್ರಯತ್ನ ಒಂದು ಮಗುವಿನ ಪ್ರಯತ್ನದಂತೆ. ಆದರೆ ನೆನಪಿಡಿ. ನೀವು ಮಾತನಾಡುವುದನ್ನು ಕಲಿಯಬೇಕಾದರೆ ಬೇರೆಯವರ ಜೊತೆ ಮಾತನಾಡುವುದರ ಮೂಲಕವೇ.

ಬೇರೆ ಭಾಷೆಯನ್ನು ಚೆನ್ನಾಗಿ ಮಾತನಾಡುವುದನ್ನು ನಿರಂತರ ಅಭ್ಯಾಸದಿಂದಲೇ ಕಲಿಯಬೇಕು. ಯಾರೂ ತಪ್ಪು ಮಾಡದೆ ಎಂದೂ ಹೊಸಭಾಷೆಯನ್ನು ಮಾತನಾಡಲು ಕಲಿತಿಲ್ಲ. ನಿಮ್ಮ ಮುಖ್ಯ ಸಮಸ್ಯೆಯೆಂದರೆ ಒಂದು ಸಾರಿ ಮಾಡಿದ ತಪ್ಪನ್ನು ಮತ್ತೆ ಮತ್ತೆ ಮಾಡುವುದು. ನೀವು ಎಚ್ಚರಿಕೆಯಿಂದ ನಿಮ್ಮ ಜೊತೆ ಮಾತನಾಡುವವರ ಮಾತನ್ನು ಗಮನಿಸಿ. ಆಗ ನೀವು ಎಲ್ಲಿ ತಪ್ಪು ಮಾಡುವಿರಿ/ಎಲ್ಲಿ ಮಾಡುವುದಿಲ್ಲ ಎಂದು ತಿಳಿಯುತ್ತದೆ. ಕೆಲವರು ತಾವು ಮಾಡಿದ ತಪ್ಪೇ ಸರಿ ಎಂದು ತಿಳಿದು ಜನಗಳ ಸಂಪರ್ಕವನ್ನೇ ಬಿಟ್ಟುಬಿಡುತ್ತಾರೆ. ಅಂಥವರು ತಮ್ಮ ತಪ್ಪನ್ನು ಸರಿಪಡಿಸಿಕೊಳ್ಳುವುದೂ ಇಲ್ಲ, ಭಾಷೆಯನ್ನು ಚೆನ್ನಾಗಿ ಕಲಿಯುವುದೂ ಇಲ್ಲ.

ಕನ್ನಡ ಗೊತ್ತಿಲ್ಲದೆ ಇರುವ ನನ್ನ ಅನೇಕ ಜನ ಸ್ನೇಹಿತರು ಇದ್ದಾರೆ. ಅವರು ದಿನನಿತ್ಯದ ಬಳಕೆಗಾಗಿ ಕನ್ನಡ ಕಲಿಯಬೇಕಾಗಿತ್ತು. ನನ್ನ ಹತ್ತಿರ ಬಂದು ಕನ್ನಡ ಕಲಿಯಬೇಕೆಂಬ ಆಸೆ ಇದೆ, ಕಲಿಸಿ ಎಂದು ಕೇಳಿದರು. ನಾನು ಕಲಿಸತೊಡಗಿದೆ. ನಮಸ್ಕಾರ, ಸ್ನೇಹಿತ, ಹುಡುಗ, ಜವಾನ, ಮರ ಮುಂತಾದ ಪದಗಳನ್ನು ಮೊದಲ ದಿನ ಹೇಳಿಕೊಟ್ಟೆ. ಮಾರನೆ ದಿನ ಕಲಿಸಿದ ಅರ್ಧದಷ್ಟು ಅವರು ಮರೆತಿದ್ದರು. ಅವರಿಗೆ ಅವುಗಳನ್ನು ಜ್ಞಾಪಕದಲ್ಲಿಟ್ಟುಕೊಳ್ಳುವಷ್ಟು ಸಂಯಮ ಇರಲಿಲ್ಲ. ಆದ್ದರಿಂದ ಹೊಸ ಪದಗಳನ್ನು ಕಲಿಯುವಾಗ ಸಂಯಮದಿಂದಿರಿ, ಆಸಕ್ತಿ ತೋರಿಸಿ.

ನೀವು ಭಾಷೆ ಕಲಿಯುವಾಗ ಸುತ್ತಮುತ್ತಲ ಪರಿಸರಕ್ಕೆ ಹೊಂದಿಕೊಳ್ಳಿ. ಜನರೊಡನೆ ಒಂದಾಗಿ, ಅದಕ್ಕಾಗಿ ಕನ್ನಡವನ್ನೇ ಮಾಧ್ಯಮ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಿ.

ನೀವು ಕಲಿಯುವಾಗ ಪಾಠಗಳು ಸರಳವಾಗಿದ್ದು, ನಿಮಗೆ ಬಾಲಿಶವಾಗಿ ಕಾಣಬಹುದು. ವಿಚಿತ್ರ ಎನಿಸಬಹುದು. ಬೇಸರ ತರಿಸಬಹುದು. ಚಿಂತೆಯಿಲ್ಲ. ಅಭ್ಯಾಸಮಾಡಿ. ಕಥೆ ಹೇಳುವುದನ್ನು ಕಲಿಯಿರಿ. ಸಂಭಾಷಣೆಗಳನ್ನು ಹೇಳಿಕೊಂಡು ಅದಕ್ಕೆ ತಕ್ಕಂತೆ ಅಭಿನಯಿಸಿ. ಸಂದರ್ಭಗಳನ್ನು ಸೃಷ್ಟಿಸಿಕೊಂಡು ಬೇರೆಯವರು ಮೆಚ್ಚುವಂತೆ ಮಾತಾಡಿ.

ನೀವು ತಪ್ಪು ಮಾಡುವುದಂತೂ ನಿಶ್ಚಯ. ಅದಕ್ಕೆ ಸಿದ್ಧರಾಗಿರಿ. ಹೊಸ ಭಾಷೆ ಕಲಿಯುವಾಗ ನೀವು ಮೂರ್ಖರಾಗುತ್ತೀರಿ, ಘನತೆ ಕಳೆದುಕೊಳ್ಳುತ್ತೀರಿ. ನಗೆಪಾಟಲಿಗೆ ಈಡಾಗುತ್ತೀರಿ. ಅದಕ್ಕೆಲ್ಲಾ ತಯಾರಾಗಿರಿ. ಹೊಸ ಭಾಷೆಯೊಂದನ್ನು ಕಲಿಯುವುದು ನಮ್ಮ ಘನತೆಯನ್ನು ಕಳೆದುಕೊಳ್ಳುವುದಕ್ಕಿಂತ ಘನವಾದದ್ದು.

ಹೊಸ ಭಾಷೆಯನ್ನು ಕಲಿಯುವಾಗ ಮಾತಾಡುವಷ್ಟು ಓದುವುದರ ಬರೆಯುವುದರ ಆವಶ್ಯಕತೆ ಇಲ್ಲ. ಆದರೆ ಅವಶ್ಯಕತೆಗಳಿಗೆ ತಕ್ಕಹಾಗೆ ನಿಮಗೆ ಓದಬೇಕೆನಿಸಬಹುದು. ಸಣ್ಣ ಸಣ್ಣ ಪುಸ್ತಕಗಳು, ನಿಯತಕಾಲಿಕಗಳು ಮತ್ತು ವರ್ತಮಾನ ಪತ್ರಿಕೆಗಳನ್ನು ನೋಡಿ. ಮೊದಮೊದಲು ತುಂಬಾ ಕಷ್ಟವಾಗುತ್ತದೆ. ಮೊದಲ ಹಂತದಲ್ಲಿ ಪ್ರಾಥಮಿಕ ಶಾಲಾಪುಸ್ತಕಗಳು, ದಂತಕಥೆಗಳು, ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಆರೋಗ್ಯ, ಸಿನಿಮಾ ಸುದ್ದಿ ಮೊದಲಾದವು ಉಪಯೋಗಕ್ಕೆ ಬರುತ್ತವೆ. ವರ್ತಮಾನ ಪತ್ರಿಕೆಗಳು ಮೊದಮೊದಲು ಕಷ್ಟವಾದರೂ ಬಹಳ ಪ್ರಯೋಜನಕಾರಿ. ಅವುಗಳ ಮೂಲಕ ನಿಮ್ಮ ದಿನ ನಿತ್ಯದ ವಿಷಯಗಳನ್ನು ಚರ್ಚಿಸಲು ಬೇಕಾದ ಹೊಸಹೊಸ ಪದಗಳು ನಿಮ್ಮ ಶಬ್ದ ಭಂಡಾರಕ್ಕೆ ಸೇರುತ್ತವೆ. ಅವಶ್ಯಕತೆಗಿಂತ ಹೆಚ್ಚು ನಿಘಂಟನ್ನು ಬಳಸಬೇಡಿ. ಒಂದು ಪದದ ಅರ್ಥ ಸನ್ನಿವೇಶದ ಹಿನ್ನೆಲೆಯಲ್ಲಿ ಅರ್ಥವಾಗದೆ ಇದ್ದರೆ ನಿಘಂಟನ್ನು ನೋಡಿ.

ನೀವು ಕಲಿತ ಭಾಷೆಯನ್ನು ಬರವಣಿಗೆಯಲ್ಲಿ ಹೆಚ್ಚು ಬಳಸುವ ಅವಕಾಶ ಇಲ್ಲದೇ ಹೋಗಬಹುದು. ಕರ್ನಾಟಕದ ನಿಮ್ಮ ಸ್ನೇಹಿತರಿಗೆ ಕಾಗದ ಬರೆಯುವಾಗ ಕನ್ನಡದಲ್ಲೇ ಬರೆಯಿರಿ. ಬರವಣಿಗೆ ನಿಮಗೆ ಆತ್ಮವಿಶ್ವಾಸವನ್ನು ತಂದುಕೊಡುತ್ತದೆ. ನಿಮ್ಮನ್ನು ಸ್ಥಳೀಯರನ್ನಾಗಿ ಮಾಡುತ್ತದೆ. ಕಡೆಯದಾಗಿ ಒಂದು ಮಾತು; ತುಂಬಾ ಕಷ್ಟಪಟ್ಟು ಭಾಷೆ ಕಲಿತಿದ್ದೀರಿ. ಆದ್ದರಿಂದ ಕಲಿತ ಭಾಷೆಯನ್ನು ಮರೆಯಬೇಡಿ. ಏಕೆಂದರೆ ಭಾಷೆಯನ್ನು ಕಲಿಯುವುದು ಎಷ್ಟು ಕಷ್ಟವೋ ಮರೆಯುವುದು ಅಷ್ಟೇ ಸುಲಭ.

ಅಭ್ಯಾಸ

1 ಕೆಳಗಿನ ಪ್ರಶ್ನೆಗಳಿಗೆ ಉತ್ತರಿಸಿರಿ.

1.1 ಮಾತನಾಡುವುದನ್ನು ಕಲಿಯುವುದು ಹೇಗೆ?

1.2 ಕೆಲವರು ಭಾಷೆಯನ್ನು ಏಕೆ ಚೆನ್ನಾಗಿ ಕಲಿಯುವುದಿಲ್ಲ?

1.3 ಹೊಸ ಪದಗಳನ್ನು ಹೇಗೆ ಕಲಿಯಬೇಕು?

1.4 ಓದುವುದನ್ನು ಅಭ್ಯಾಸ ಮಾಡುವುದಕ್ಕೆ ಎಂತಹ ಪುಸ್ತಕಗಳು ಉಪಯುಕ್ತ?

1.5 ಬರವಣಿಗೆಯಿಂದಾಗುವ ಪ್ರಯೋಜನ ಏನು?

4. ಕಠಿಣ ಪದಗಳ ಅರ್ಥ :

ಅವಶ್ಯಕತೆ	ആവശ്യകത
ಆತ್ಮವಿಶ್ವಾಸ	ആത്മവിശ്വാസം
ಎಚ್ಚರಿಕೆ	മുന്നറിയിപ്പ്
ಗಮನಿಸು	ശ്രദ്ധിക്കുക
ಘನತೆ	അന്തസ്സ്, ഗൗരവം
ಚರ್ಚಿಸು	ചർച്ചചെയ്യുക
ಜ್ಞಾಪಕ	ഓർമ്മ
ತಪ್ಪು	തെറ്റ്
ದಂತಕಥೆ	ഐതിഹ്യകഥ, മുത്തശ്ശികഥ
ದಿನನಿತ್ಯ	ദിവസേന
ನಗೆಪಾಟಲು	പരിഹാസ പാത്രം
ನಿಘಂಟು	നിഘണ്ടു, ശബ്ദാവലി
ನಿಯತಕಾಲಿಕ	ആനുകാലികം
ನಿರಂತರ	നിരന്തരം, തുടർച്ചയായി
ನಿರುತ್ಸಾಹ	നിരുത്സാഹം, മടി
ನಿಶ್ಚಯ	നിശ്ചയം, തീർച്ച
ನೆನಪು	ഓർമ്മ
ಪರಿಸರ	പരിസ്ഥിതി, പരിസരം, ചുറ്റുപാട്
ಪ್ರಯೋಜನ	പ്രയോജനം, ഉപയോഗം
ಪ್ರಾಥಮಿಕ	പ്രാഥമികം, തുടക്കത്തിലുള്ള
ಬರವಣಿಗೆ	എഴുതൽ

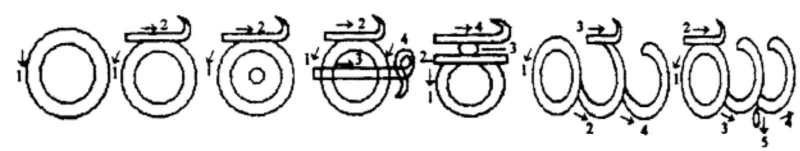
ಬಾಲಿಶ	ബാലിശം
ಭಯ	ഭയം
ಮತ್ತೆ	വീണ്ടും
ಮೂರ್ಖ	വിഡ്ഢി
ಮೆಚ್ಚು	ഇഷ്ടപ്പെടൽ
ವಿಚಿತ್ರ	പ്രത്യേകമായ, വിചിത്രമായ
ಸಂದರ್ಭ	സന്ദർഭം
ಸ್ಥಳೀಯ	പ്രാദേശിക
ಸನ್ನಿವೇಶ	സാഹചര്യം
ಸಂಪರ್ಕ	സമ്പർക്കം, ബന്ധപ്പെടൽ
ಸಮಸ್ಯೆ	പ്രശ്നം
ಸಂಯಮ	സംയമം, നിയന്ത്രണം
ಸರಳ	ലഘു, സരളം, ലളിതം
ಸರಿಪಡಿಸಿಕೊಳ್ಳು	ശരിപ്പെടുത്തുക, നേരെയാക്കുക
ಸೃಷ್ಟಿಸು	സൃഷ്ടിക്കുക, ഉണ്ടാക്കുക
ಸಾರ್ವಜನಿಕ	പൊതുവായ
ಶಬ್ದಭಂಡಾರ	പദ സഞ്ചയം
ಹಂತ	ഘട്ടം
ಹಿನ್ನೆಲೆ	പശ്ചാത്തലം
ಹೊಂದು	അനുയോജ്യമാക്കുക (വിട്ടുവീഴ്ചചെയ്യുക), ഒത്തുപോവുക

ഭാഗം – II

ലിപി

കന്നഡ അക്ഷരമെഴുതുമ്പോൾ, കരചലനം മിക്കവാറും അപ്രദക്ഷിണ ക്രമത്തിലാണ്. എങ്കിലും ചിലപ്പോൾ പ്രദക്ഷിണ ക്രമവും കാണാവുന്നതാണ്. ഈ പുസ്തകത്തിൽ അക്ഷരങ്ങളെ ക്രമീകരിച്ചിരിക്കുന്നത് അവയുടെ ആകൃതിയിലുള്ള സമാനതകളും ദൃശ്യപരമായ വൈരുദ്ധ്യങ്ങളും അടിസ്ഥാനമാക്കിയാണ്. അടിസ്ഥാന രൂപത്തിൽ നിന്നും ഒരു പുതിയ അക്ഷരം എങ്ങനെ വികസിച്ചു വരുന്നു എന്ന് കടും ചായംകൊണ്ട് കാണിച്ചിരിക്കുന്നു. അടയാളവും സംഖ്യയും കരചലനത്തിന്റെ തുടക്കത്തെയും ദിശാക്രമത്തെയും കാണിക്കുന്നു.

ഗണം 1.



ം റ ഠ ഈ ക യ ഝ

കന്നഡയിലെ വ്യഞ്ജനങ്ങളിലും 'അ' എന്ന സ്വരം ലീനമായിട്ടുണ്ട്. 'തലക്കെട്ട്' എന്നു പറയുന്ന ' ʼ ' എന്ന ചിഹ്നം കൊണ്ടാണ് ഇത് പൊതുവെ സൂചിപ്പിക്കുന്നത്. എന്നാൽ തലക്കെട്ടില്ലാതെ ചില അക്ഷരങ്ങളുണ്ട്. ശുദ്ധവ്യഞ്ജനം '್ ' (ഹലന്ത്) എന്ന ചിഹ്നംകൊണ്ട് സൂചിപ്പിക്കുന്നു.

ರ್ - ർ ശുദ്ധ വ്യഞ്ജനം

ರ - ർ + അ സ്വരം ചേർന്ന വ്യഞ്ജനം.

'വൃത്തം, (അനുസ്വരം) അതിന്റെ തുടർന്നുവരുന്ന വ്യഞ്ജനങ്ങളുടെ അനുനാസികത്തെ സൂചിപ്പിക്കുന്നു.

അഭ്യാസത്തിനുള്ള പദങ്ങളും വാക്യങ്ങളും

ಈರ ಕರೆ ಕಂಠ

ಈ ಕರೆ

ಈ ಕಂಠ

മുകളിൽ കാണിച്ച പദങ്ങളും വാക്യങ്ങളും, ഈ പാഠത്തിൽ പരിചയപ്പെടുത്തിയ അക്ഷരങ്ങൾ ഉപയോഗിച്ച് രൂപപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ളവയാണ്.

ഇവിടെ പരിചയപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ളത് 'ഈ' എന്ന ഒരൊറ്റ സ്വരം മാത്രമാണ്.

'ഇത്', 'ഇ' എന്ന സ്വരത്തിന്റെ ദീർഘചിഹ്നമാണ്. ചതുരം ഹ്രസ്വ വ്യഞ്ജനത്തെ സൂചിപ്പിക്കുന്നു. വ്യഞ്ജനത്തോട് ಈ (ഈ) ചേർന്ന രൂപം താഴെ കൊടുത്തിട്ടുള്ള ഉദാഹരണങ്ങളിൽ നിന്ന് മനസ്സിലാക്കാം.

ರ್ + ಈ = ರೀ

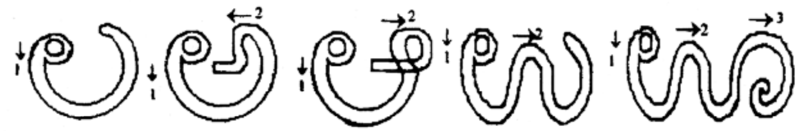
ತ್ + ಈ = ತೀ

ಕ್ + ಈ = ಕೀ

ಯ್ + ಈ = ಯೀ

ಝ್ + ಈ = ಝೀ

ഗണം 2



ല അ ആ ഉ ഊ

അ, ആ, ഉ, ഊ - എന്നീ സ്വരങ്ങളെയാണ് ഇവിടെ പരിചയപ്പെടുത്തുന്നത്. 'അ' എന്നതിന്റെ ദീർഘ ചിഹ്നം കഴിഞ്ഞ പാഠത്തിൽ പരിചയപ്പെട്ടു കഴിഞ്ഞു. മറ്റു സ്വരങ്ങളുടെ ദീർഘ ചിഹ്നങ്ങൾ പരിചയപ്പെടുത്തുന്നു.

ಆ	□ಾ	ಲಾ	ಲಾಯ
ಉ	□ು	ಲು	ಕಾಲು
ಊ	□ೂ	ಲೂ	ಆಲೂರು

അഭ്യാസത്തിനുള്ള പദങ്ങളും വാക്യങ്ങളും

ಆಲ ಆಲಯ

ಲಯ ಕಾಲರ ಆ ಆಲಯ

ಊರು ಆಕರ ಈ ಊರು

ಕಾಲ ರೂಲು ಈ ಆಲಯ ಆ ಊರ ಆಲಯ.

ചേർത്തെഴുതുക

ರ್ + ಆ =	ರ್ + ಉ =	ರ್ - ಊ =
ತ್ + ಆ =	ತ್ + ಉ =	ತ್ - ಊ =
ಕ್ + ಆ =	ಕ್ + ಉ =	ಕ್ - ಊ =
ಯ್ + ಆ =	ಯ್ + ಉ =	ಯ್ - ಊ =
ಝ್ + ಆ =	ಝ್ + ಉ =	ಝ್ - ಊ =
ಲ್ + ಆ =	ಲ್ + ಉ =	ಲ್ - ಊ =

ഗണം 3

ദ ധ ഥ ഡ ഢ

അഭ്യാസത്തിനുള്ള പദങ്ങളും വാക്യങ്ങളും

ದಡ ದಾರ ಕಂದ

ಕದ ದೂರ ಆಧಾರ

ರಥ ದಂಡ ಕಡೂರು

ಈ ರಥ ಊರ ರಥ

ಈರ ರಾಯರ ಕಂಡ

ಉದಯ ಆಲಯದ ಕದ ಕಂಡ

ചേർത്തെഴുതുക

ದ್ + ಈ = ದ್ + ಉ = ದ್ + ಊ =

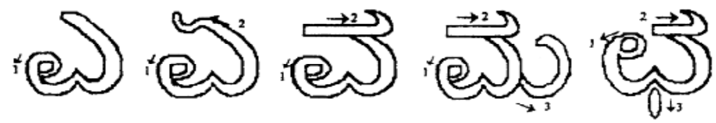
ಧ್ + ಈ = ಧ್ + ಉ = ಧ್ + ಊ =

ಥ್ + ಈ = ಥ್ + ಉ = ಥ್ + ಊ =

ಡ್ + ಈ = ಡ್ + ಉ = ಡ್ + ಊ =

ಢ್ + ಈ = ಢ್ + ಉ = ಢ್ + ಊ =

ഗണം 4



എ ഏ വ മ ഭ

എ, ഏ - എന്നീ സ്വരങ്ങളെ പരിചയപ്പെടുത്തുന്നു. ദീർഘ ചിഹ്നങ്ങൾ താഴെ കൊടുക്കുന്നു.

ಎ □ೆ ವೆ ಕಾಲುವೆ

ಏ □ೇ ವೇ ವೇದ

വ്യഞ്ജനത്തോട് ദ്വിതീയ ചിഹ്നം ചേർത്ത രൂപങ്ങൾ താഴെ കൊടുക്കുന്നു.

ವ್ + ಎ = ವೆ ವ್ + ಏ = ವೇ

ಮ್ + ಎ = ಮೆ ಮ್ + ಏ = ಮೇ

ಭ್ + ಎ = ಭೆ ಭ + ಏ = ಭೇ

അഭ്യാസത്തിനുള്ള പദങ്ങളും വാക്യങ്ങളും

ಎಡ ಎದುರು ಆ ಮರ ಆಲದ ಮರ

ಮರ ರುಮಾಲು ಅದು ಅವರ ರುಮಾಲು

ಭಲ ಎಕರೆ ಮಾಧು ಮಾಯವಾದರು.

ವರ ಕಾಲುವೆ

ಏಕ

ಎ, ಏ, ವ, ಮ, ಭ ഈ വ്യഞ്ജനങ്ങൾ രണ്ട് എഴുത്തു രൂപങ്ങളുണ്ട് ഒന്ന് കൈയെഴുത്തു രൂപം, മറ്റേത് അച്ചടി രൂപം

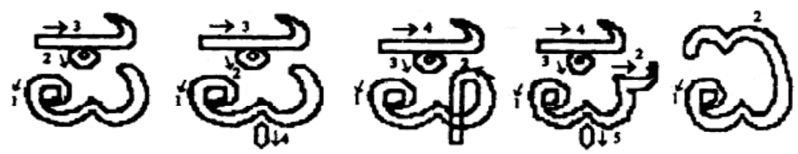
ഈ കൂട്ടിച്ചേർത്ത അക്ഷരങ്ങളെ ശ്രദ്ധിക്കുക

ವ್ + ಈ = ವೀ ವ್ + ಆ = ವಾ ವ್ + ಉ = ವು

ಮ್ + ಈ = ಮೀ ಮ್ + ಆ = ಮಾ ಮ್ + ಉ = ಮು

ಭ್ + ಈ = ಭೀ ಭ್ + ಆ = ಭಾ ಭ್ + ಉ = ಭು

ഗണം 5



പ ഫ ഷ ഘ ഐ

ಐ (ഐ) എന്ന സ്വരം പരിചയപ്പെടുത്തുന്നു. ಅ + ಇ (അ + ഇ) ഇവ ചേർത്താണ് ഐ ഉണ്ടാകുന്നത്. ഇതിനെ സാധാരണയായി കൂട്ടക്ഷരം എന്നു വിളിക്കുന്നു. ഇതിന്റെ ദ്വിതീയ ചിഹ്നം താഴെ കൊടുത്തിരിക്കുന്നു.

ಐ □ೈ ಪೈ ಪೈರು

മറ്റു വ്യഞ്ജനത്തോട് ചേർത്ത രൂപങ്ങൾ

ಪ್ + ಐ = ಪೈ
ಫ್ + ಐ = ಫೈ
ಷ್ + ಐ = ಷೈ
ಘ್ + ಐ = ಘೈ

അഭ്യാസത്തിനുള്ള പദങ്ങളും വാക്യങ്ങളും

ಪದ ಅಘ ಪಾಠ ಫೇಲು ಪಾಂಡವರು ಪದಕ
ಫಲ ಉಷ ಪೈರು ಐಲು ಫಂಡರಾಪುರ ಪೇಪರ್
ಆ ಊರು ಪಾಂಡವಪುರ
ರಾಮ ಪದವೀಧರ
ಅದು ಮರದ ಫಲ

ಪ, ಫ, ಷ, ಘ ഈ അക്ഷരങ്ങൾക്ക് രണ്ട് രൂപങ്ങളുണ്ട്, ഒന്ന് കൈയെഴുത്തിലും മറ്റൊന്ന് അച്ചടിയിലും.

ഈ കൂട്ടിച്ചേർത്ത അക്ഷരങ്ങളെ ശ്രദ്ധിക്കുക

ಪ್ + ಈ = ಪೀ	ಪ್ + ಊ = ಪೂ അല്ലെങ്കിൽ ಪೂ
ಪ್ + ಆ = ಪಾ	ಪ್ + ಎ = ಪೆ
ಪ್ + ಉ = ಪು അല്ലെങ്കിൽ ಪು	ಪ್ + ಏ = ಪೇ
	ಪ್ + ಐ = ಪೈ

ഗണം 6

ഒ ഓ ഔ ജ ങ

ഒ, ഓ, ഔ, ജ, ങ എന്നീ സ്വരങ്ങളെ പരിചയപ്പെടുത്തുന്നു. ಅ + ಉ (അ + ഉ) ഇവ ചേർത്താണ് ഔ ഉണ്ടാകുന്നത്. ഇതിനെ സാധാരണമായി കൂട്ട ക്ഷരം എന്നു വിളിക്കുന്നു.

ഇതിന്റെ ദ്വിതീയ ചിഹ്നം താഴെ കൊടുത്തിരിക്കുന്നു.

ಒ □ೊ ಕೊ ಕೊಲೆ
ಓ □ೋ ಕೋ ಕೋಲು
ಔ □ೌ ಕೌ ಕೌರವ

അഭ്യാസത്തിനുള്ള പദങ്ങളും വാക്യങ്ങളും

ಒದೆ ಓಡು ಜಲಜ
ಓದು ಔಷಧ
ಜಲ ಜಠರ
ಕಮಲ ಒಂದು ಪಾಠ ಓದು.
ಒಂದು ರೂಪಾಯಿ ಕೊಡು.
ಅದು ಅವರ ಓಲೆ

ഈ കൂട്ടിച്ചേർത്ത അക്ഷരങ്ങളെ ശ്രദ്ധിക്കുക

ರ್ + ಒ = ...	ಯ್ + ಒ = ...	ವ್ + ಒ = ...
ರ್ + ಓ = ...	ಯ್ + ಓ = ...	ವ್ + ಓ = ...
ರ್ + ಔ = ...	ಜ್ + ಒ = ...	ವ್ + ಔ = ...
ಲ್ + ಒ = ...	ಜ್ + ಓ = ...	ಪ್ + ಓ = ...
ಲ್ + ಔ = ...	ಜ್ + ಔ = ...	ಪ್ + ಔ = ...
ಲ್ + ಓ = ...	ಮ್ + ಔ = ...	ಮ್ + ಒ = ...

ഗണം 7

ബ ഭ ച

അഭ്യാസത്തിനുള്ള പദങ്ങളും വാക്യങ്ങളും

ಬಕ ಚರಕ ಚಮಚ

ಭಯ ಬಾಲಕ ಚೆಂಡು

ಭಾವ ಚಾಲಕ ಚೌಕ

ರಾಜು ಪಾಠ ಬರೆದ.

ಮಾವ ಬೊಂಬೆ ಕೊಂಡುಕೊಂಡರು.

ಕಮಲ ಭಯ ಪಡಬೇಡ.

ചേർത്തെഴുതുക.

ಬ್ + ಈ = ... ಚ್ + ಆ = ... ಚ್ + ಊ= ....

ಚ್ + ಈ = ... ಚ್ + ಆ = ... ಚ್ + ಐ = ...

ಭ್ + ಆ = ... ಬ್ + ಏ = ... ಬ್ + ಔ = ...

ಚ್ + ಓ = ... ಭ್ + ಉ= .... ಭ್ + ಒ = ...

ഗണം 8

ട ത

അഭ്യാസത്തിനുള്ള പദങ്ങളും വാക്യങ്ങളും

ಆಟ ತಂದೆ ಕುಂಟಾರು ತರೀಕೆರೆ

ತೋಟ ತಾತ ಟೊಮೆಟೊ

ಓಟ ತಟ ಟಪಾಲು

ತಾವರೆ

ಅದು ರಾಯರ ತೋಟ.

ಅಂಚೆಯ ಪೇದೆ ಉಷೆಯ ಟಪಾಲು ತಂದ.

ചേർത്തെഴുതുക.

ಟ್ + ಆ = ... ಟ್ + ಎ = ... ಟ್ + ಒ = ...

ತ್ + ಆ = ... ಟ್ + ಏ = ... ತ್ + ಔ = ...

ಟ್ + ಈ = ... ತ್ + ಏ = ... ಟ್ + ಓ = ...

ತ್ + ಈ = ... ತ್ + ಒ = ...

ഗണം 9

ഇ ഞ ണ

ಇ (ഇ) എന്ന സ്വരത്തെ ഈ പാഠത്തിൽ പരിചയപ്പെടുത്തുന്നു.

ಇ ಕಿ ರಿ ಕುರಿ

കൂട്ടിച്ചേർത്ത ഈ അക്ഷരങ്ങളെ ശ്രദ്ധിക്കുക.

ರ್ + ಇ = ರಿ
ವ್ + ಇ = ವಿ
ಯ್ + ಇ = ಯಿ
ದ್ + ಇ = ದಿ
ಣ್ + ಇ = ಣಿ
ಟ್ + ಇ = ಟಿ
ತ್ + ಇ = ತಿ

ಞ (ഞ) – ഇത് പ്രത്യേകം എഴുതാറില്ല. താലവ്യാക്ഷരത്തിന്റെ മുമ്പിൽ വരുന്നു. അനുനാസിക ചിഹ്നം (ം) കൊണ്ട് ഇത് സാധിക്കുന്നു. ಚಂಚಲ, ಮಂಚ, ಕಂಚು

അഭ്യാസത്തിനുള്ള പദങ്ങളും വാക്യങ്ങളും

ಇದು ಇರುವೆ
ಮಣೆ ಇವರು
ಇಲಿ ಭರಣಿ
ಕೋಣೆ

ಇವರು ಇಂದುಮತಿಯ ತಂದೆ ತಾಯಿ.
ಆ ಏಣಿ ಇವರದು.

ഗണം 10

ഗ ന സ

അഭ്യാസത്തിനുള്ള പദങ്ങളും വാക്യങ്ങളും

ಮಗ ನಗ ಗರಗಸ ಗಗನ
ಸರ ನಾಯಿ ಸಡಗರ ಸುರಸುಂದರಿ
ಸಂಗ ನೋಟ ಗಂಟೆ
ಮಂಗ ಸಾವು ಆಸೆ

ಅವನಿಗೆ ಗಾನಯೋಗಿ ಎಂದು ಬಿರುದು ಇದೆ.
ಇವನಿಗೆ ಸಿನಿಮಾ ನೋಡಬೇಕೆಂದು ಆಸೆ.
ಮೈಸೂರು ಸುಂದರವಾದ ನಗರ.

ചേർത്തെഴുതുക.

ಗ್ + ಈ = ... ಗ್ + ಒ = ... ಗ್ + ಎ = ...
ನ್ + ಈ = ... ನ್ + ಓ = ... ಸ್ + ಏ = ...
ಸ್ + ಆ = ... ಸ್ + ಔ = ... ನ್ + ಐ = ...
ಗ್ + ಇ = ...

ഗണം 11

ള ശ ഹ

അഭ്യാസത്തിനുള്ള പദങ്ങളും വാക്യങ്ങളും

ಮಳೆ	ಶಾಲು	ಹಾಲು	ಕಳಂಕ
ಆಳು	ಶೈಲ	ಹೂವು	ಹಳದಿ
ಬಳೆ	ಶೀಲ	ಹೇಳು	ಕಳಶ
	ಶೌಚ	ಹೋರಿ	ಸಶೇಷ

ಆ ಹಸುವಿನ ಹೆಸರು ಗೌರಿ.

ಮಳೆ ಬಂದರೆ ಬೆಳೆ.

ಶಿಶಿರನ ಗೆಳತಿ ಶೈಲ ಸುಂದರಿ.

കൂട്ടിച്ചേർത്ത ഈ ആക്ഷരങ്ങൾ ശ്രദ്ധിക്കുക

ಳ್ + ಈ = ಳೀ   ಶ್ + ಔ = ಶೌ

ಶ್ + ಆ = ಶಾ   ಳ್ + ಐ = ಳೈ

ಹ್ + ಎ = ಹೆ   ಹ್ + ಓ = ಹೋ

ಹ್ + ಇ = ಹಿ

ഗണം 12

ഖ ഋ ഃ

ಋ (ഋ) എന്ന സ്വരത്തെ പരിചയപ്പെടുത്തുന്നു. സംസ്കൃതത്തിൽ നിന്ന് കടം വാങ്ങിയ ഈ സ്വരം, സംസ്കൃത പദങ്ങളിൽ മാത്രമാണ് കാണുക. ഇതിന്റെ ദ്വിതീയ ചിഹ്നം താഴെകൊടുത്തിരിക്കുന്നു. സാധാരണ വ്യാകരണത്തിൽ ഇത് സ്വരമായിട്ടാണ് ഗണിക്കപ്പെടുന്നതെങ്കിലും, അതൊരു വ്യഞ്ജനത്തെപോലെ പ്രവർത്തിക്കുന്നു.

ಋ □ೃ ಕೃ ಕೃಷಿ

കൂട്ടിച്ചേർത്ത ഈ അക്ഷരങ്ങൾ ശ്രദ്ധിക്കുക.

ತ್ + ಋ = ತೃ

ದ್ + ಋ = ದೃ

ಸ್ + ಋ = ಸೃ

അഭ്യാസത്തിനുള്ള പദങ്ങളും വാക്യങ്ങളും

ಖಗ	ಶಂಖ	ಋಷಿ	ಋಣ	ಖಜಾನೆ	ದುಃಖ
ಖಂಡ	ಕೃಪ	ಋತು	ತೃಣ	ಋಣಭಾರ	ಅಂತಃಕರಣ
			ಋತುಮಾನ	ಅಂತಃಪುರ	

വിസർഗ്ഗത്തിന് (ಃ) ‘അഹ്’ എന്ന സ്വരമൂല്യമാണ് നൽകുന്നത്.

ಕೃಷಿ ಮಾಡುವವನು ಕೃಷಿಕ

ಭಾರತ ದೇಶದ ರಾಜಧಾನಿ ದೆಹಲಿ

ತೇನಸಿಂಗ ಗೌರಿಶಂಕರ ಶಿಖರ ಏರಿದ.

ಫೂಲನ್ ದೇವಿ ಡಕಾಯಿತರ ರಾಣಿ.

അടിസ്ഥാന അക്ഷരങ്ങളിലെയും അവയുടെ ദ്വിതീയ

സ്വരച്ഹിനങ്ങളെയുമാണ് ഇതുവരെ പരിചയപ്പെടുത്തിയത്. ഇനി വ്യഞ്ജനങ്ങളുടെ കൂട്ടക്ഷര രൂപങ്ങൾ പരിചയപ്പെടാം. രൂപ സാമ്യം പരിഗണിച്ചാണ് കൂട്ടക്ഷരങ്ങളെയും വിഭജിച്ചിട്ടുള്ളത്. രൂപ സാമ്യം അടിസ്ഥാനമാക്കി അവയെ മൂന്നായി വിഭജിക്കാം.

1. ദ്വിതീയ ചിഹ്നം അടിസ്ഥാന അക്ഷരത്തിന് സമാനമാണെങ്കിലും, അളവിൽ ചെറുത്.

2. ദ്വിതീയ ചിഹ്നം അടിസ്ഥാന അക്ഷരത്തിൽ നിന്ന് അല്പം വ്യത്യസ്തമായി കാണപ്പെടുന്നത്.

3. ദ്വിതീയ ചിഹ്നം അടിസ്ഥാന അക്ഷരത്തിൽ നിന്ന് പൂർണമായും വ്യത്യസ്തം. അടിസ്ഥാന അക്ഷരങ്ങളുടെ താഴെയാണ് വ്യഞ്ജനങ്ങളുടെ ദ്വതീയ ചിഹ്നം ചേർക്കുന്നത്.

ഗണം 1

ಜ್	+	ಜ	=	ಜ್ಜ	ಅಜ್ಜ
ಟ್	+	ಟ	=	ಟ್ಟ	ಬೆಟ್ಟ
ಣ್	+	ಣ	=	ಣ್ಣ	ಅಣ್ಣ
ಬ್	+	ಬ	=	ಬ್ಬ	ಹಬ್ಬ
ವ್	+	ವ	=	ವ್ವ	ಅವ್ವ

ಅಜ್ಜಿ, ಕಟ್ಟಿ, ಕಣ್ಣು, ಕಬ್ಬು, ತೊವ್ವೆ.
ಮಜ್ಜಿಗೆ, ಹೊಟ್ಟೆ, ಬೆಣ್ಣೆ, ಬೊಬ್ಬೆ, ಸುವ್ವಾಲಿ.
ಅಜ್ಜಿ ಅಜ್ಜನಿಗೆ ಕಜ್ಜಾಯ ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟಳು.
ಕಿಟ್ಟಿ ಕೋಳಿಮೊಟ್ಟೆ ತಂದುಕೊಟ್ಟ.
ಒಂದು ಕಣ್ಣಿಗೆ ಬೆಣ್ಣೆ, ಒಂದು ಕಣ್ಣಿಗೆ ಸುಣ್ಣ.
ಸುಬ್ಬ ಹಬ್ಬದ ಗಲಾಟೆ ಕೇಳಿ ತಬ್ಬಿಬ್ಬಾದ.
ಅವ್ವ ಸುವ್ವಿಸುವ್ವಾಲಾಲಿ ಎಂದು ಹಾಡಿದಳು.

ഗണം 2

ಕ್	+	ಕ	=	ಕ್ಕ	ಅಕ್ಕ
ಗ್	+	ಗ	=	ಗ್ಗ	ಹಗ್ಗ
ಚ್	+	ಚ	=	ಚ್ಚ	ಹುಚ್ಚ
ಡ್	+	ಡ	=	ಡ್ಡ	ದಡ್ಡ
ದ್	+	ದ	=	ದ್ದ	ಪೆದ್ದ
ಳ್	+	ಳ	=	ಳ್ಳ	ಕಳ್ಳ
ಪ್	+	ಪ	=	ಪ್ಪ	ತುಪ್ಪ
ಸ್	+	ಸ	=	ಸ್ಸ	ಬಸ್ಸು

ಮಕ್ಕಳು, ಮಗ್ಗ, ಮೆಚ್ಚು, ಗಡ್ಡ, ಗದ್ದಲ, ಸುಳ್ಳು, ಅಪ್ಪ, ಮನಸ್ಸು
ಸಕ್ಕರೆ, ನುಗ್ಗೇಕಾಯಿ, ಅಚ್ಚರಿ, ಕಡ್ಡಾಯ, ಹದ್ದು, ಬೆಳ್ಳುಳ್ಳಿ, ಕಪ್ಪು
ಅಕ್ಕನ ಮಕ್ಕಳಿಗೆ ಚಕ್ಕುಲಿ ಬೇಕು.
ಗುಗ್ಗು ತಗ್ಗಿ ಬಗ್ಗಿ ನಡೆಯುವುದು ಕಲಿ.
ಹುಚ್ಚಪ್ಪ ಹುಚ್ಚುಹುಚ್ಚಾಗಿ ಮಾತಾಡಿದ.
ದುಡ್ಡಿದ್ದವನು ಬಡ್ಡಿದುಡ್ಡು ಕೂಡಿಸಿ ದೊಡ್ಡವನಾದ.
ಪೆದ್ದ ಪೆದ್ದಿ ಮುದ್ದೆ ತಿಂದು ಬಿದ್ದಂಬೀಳೇ ಓಡಿದರು.
ಕಳ್ಳ ಸುಳ್ಳು ಹೇಳಿದ.
ಅಪ್ಪ ಹಪ್ಪಳ ತಿಂದು ಸಪ್ಪೆ ಎಂದರು.
ನನಗೆ ತಪಸ್ಸು ಮಾಡುವುದಕ್ಕೆ ಮನಸ್ಸು ಬಾರದು.

ഗണം 3

ತ್	+	ತ	=	ತ್ತ		ಕತ್ತರಿ
ನ್	+	ನ	=	ನ್ನ		ಕನ್ನಡ
ಮ್	+	ಮ	=	ಮ್ಮ		ತಮ್ಮ
ಯ್	+	ಯ	=	ಯ್ಯ		ಅಯ್ಯ
ಲ್	+	ಲ	=	ಲ್ಲ		ಬೆಲ್ಲ

ತುತ್ತೂರಿ, ಮನ್ನಣೆ, ಸುಮ್ಮನೆ, ಕಯ್ಯಾರೆ, ಕಲ್ಲು
ಕತ್ತಲು, ಮುನ್ನಡೆ, ಚಮ್ಮಾರ, ಬೈಯ್ಯು, ಕಲ್ಲಂಗಡಿ
ಕತ್ತೆ ಬಲ್ಲುದೆ ಕತ್ತುರಿಯ ವಾಸನೆಯ.
ಬನ್ನಾರಿ ಅನ್ನ ತಿನ್ನದೆ ಒಂದು ವಾರ ಆಯಿತು.
ತಮ್ಮಯ್ಯ ಸುಮ್ಮಸುಮ್ನೆ ನಕ್ಕ.
ಅಮ್ಮಯ್ಯ ವಯ್ಯಾರದಿಂದ ಉಯ್ಯಾಲೆಯಲ್ಲಿ ಕುಳಿತಳು.
ಮಲ್ಲಿ ಹಣ ಕಳೆದುಕೊಂಡು ಅಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲಿ ಹುಡುಕಿದಳು.

വ്യഞ്ജനങ്ങളുടെ ദ്വിതീയ ചിഹ്നങ്ങൾ അവയുടെ ദിശാസൂചിയോടൊപ്പം താഴെ കൊടുക്കുന്നു.

ഒരേപോലെയുള്ള വ്യഞ്ജനചിഹ്നങ്ങളെയാണ് ഇതുവരെ പരിചപ്പെടുത്തിയത്. ഇനി വ്യത്യസ്ത രീതിയിലുള്ളവയെ പരിചയപ്പെടുത്താം. കൂട്ടക്ഷരങ്ങൾ ഉച്ചരിക്കുമ്പോൾ ആദ്യം ഉച്ചരിക്കുന്നത് അടിസ്ഥാന അക്ഷരമായിരിക്കും. അതിനുശേഷമാണ് രണ്ടാമത്തെ അക്ഷരം ഉച്ചരിക്കുക

ಜ್	+	ವ	=	ಜ್ವ	ಜ್ವರ
ಬ್	+	ಜ	=	ಬ್ಜ	ಕುಬ್ಜ
ಷ	+	ಣ	=	ಷ್ಣ	ಕೃಷ್ಣ
ಗ್	+	ಬ	=	ಗ್ಬ	ವಾಗ್ಬಲ
ಕ್	+	ಟ	=	ಕ್ಟ	ಡಾಕ್ಟರ್
ಜ್	+	ಞ	=	ಜ್ಞ	ತಜ್ಞ
ದ್	+	ಧ	=	ದ್ಧ	ಉದ್ಧಾರ

പ്രത്യേക ശ്രദ്ധയ്ക്ക് : കൂട്ടക്ഷരങ്ങളിൽ മഹാപ്രാണാക്ഷരങ്ങൾ ഒരിക്കലും ആദ്യാക്ഷരമായി വരില്ല. എല്ലായ്പ്പോഴും ദ്വിതീയാക്ഷരമായി വരും.

ಜ್ವಾಲೆ, ಅಬ್ಜ, ವಿಷ್ಣು, ಅಕ್ಬರ್, ವಿಜ್ಞಾನಿ, ಸ್ವರ, ಸೃಷ್ಟಿ

ಕೃಷ್ಣಸ್ವಾಮಿಗೆ ಜ್ವರ ಬಂದಿದೆ.
ವಿಷ್ಣು ಕೃಷ್ಣನಾಗಿ ಅವತರಿಸಿದ.
ಆ ಡಾಕ್ಟರ್ ತುಂಬಾ ಒಳ್ಳೆಯವರು.
ತಜ್ಞರಾದ ವಿಜ್ಞಾನಿಗಳು ಭಾರತದಲ್ಲಿ ಇದ್ದಾರೆ.

ತ್	+	ಕ	=	ತ್ಕ	ಸತ್ಕಾರ
ಡ್	+	ಗ	=	ಡ್ಗ	ಖಡ್ಗ
ಶ್	+	ಚ	=	ಶ್ಚ	ನಿಶ್ಚಯ
ಚ್	+	ಛ	=	ಚ್ಛ	ಉಚ್ಛ

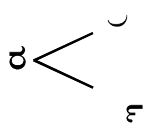
ನಮಸ್ಕಾರ, ಉದ್ಧಾರ, ನಿಷ್ಠೆ, ವಾಗ್ದಾನ, ಉದ್ಭವ
ಪಕ್ಷಿ, ಉತ್ಸವ, ಸತ್ಫಲ, ಪಶ್ಚಿಮ, ಉತ್ಪತ್ತಿ, ಪುಷ್ಪ, ತತ್ಸಮ

ರಾಜಕಾರಣಿಗಳು ಬಡವರ ಉದ್ಧಾರದ ಮಾತಾಡಿದರು.
ಸದ್ಗುರು ಹುಚ್ಚು ಉದ್ಗಾರ ತೆಗೆದರು.
ಅವರಿಗೆ ಸತ್ಕಾರ ಮಾಡಿದರೆ ನಮಗೆ ನಮಸ್ಕಾರ ಹೇಳುತ್ತಾರೆ.
ಅವಳ ಉಚ್ಛಾರ ಕೇಳಿ ಮಲಯಾಳಿ ಎಂದು ನಿಶ್ಚಯಿಸಿದೆ.

ಸ್	+	ತ	=	ಸ್ತ	ಪುಸ್ತಕ
ಗ್	+	ನ	=	ಗ್ನ	ಲಗ್ನ
ದ್	+	ಮ	=	ದ್ಮ	ಪದ್ಮ
ಣ್	+	ಯ	=	ಣ್ಯ	ನಾಣ್ಯ
ಪ್	+	ಲ	=	ಪ್ಲ	ವಿಪ್ಲವ
ಮ್	+	ರ	=	ಮ್ರ	ತಾಮ್ರ
ರ್	+	ಯ	=	ರ್ಯ, ರ್ಯ	ಸೂರ್ಯ, ಸೂರ್ಯ

ಪ್ರಕೃತಿ, ರಕ್ತ, ರತ್ನ, ರುಕ್ಮಿಣಿ, ಪುಣ್ಯ, ಕಾರ್ಯ

ರ (ര) എന്നതിന് രണ്ട് ദ്വിതീയ ചിഹ്നങ്ങളുണ്ട്.



അടിസ്ഥാന വ്യഞ്ജനത്തിന് ശേഷമാണ് ‘ ‿ ’ ഇത് ഉച്ചരിക്കേണ്ടത്.

അടിസ്ഥാന വ്യഞ്ജനത്തിന് മുമ്പാണ് ‘ ೯ ’ ഇത് ഉച്ചരിക്കേണ്ടത്.

ഇത് ഇങ്ങനെയും എഴുതാം ಸೂರ್ಯ. പക്ഷെ ಅರ್ಪಣೆ (ಅರ್ಪಣೆ) പോലെയുള്ള പദങ്ങൾ എഴുതുമ്പോൾ ശ്രദ്ധിക്കണം. ‘ರ’എന്നത് ചെറുതായിരുക്കാൻ പാടില്ല.

ನಮ್ಮ ಸುತ್ತಮುತ್ತ ರಕ್ತಸಿಕ್ತ ಹಸ್ತಗಳೇ ಇವೆ.
ರತ್ನಳಿಗೆ ಲಗ್ನದ ಪ್ರಯತ್ನ ಮಾಡಿದರು.

ಪದ್ಮಳಿಗೆ ಪರಮಾತ್ಮನಲ್ಲಿ ನಂಬಿಕೆ ಇಲ್ಲ.
ಸತ್ಯ-ಅಸತ್ಯ, ನ್ಯಾಯ-ಅನ್ಯಾಯಗಳು ದೇವರಿಗೆ ಗೊತ್ತು.
ಆಮ್ಲಜನಕ ಜೀವವಾಯು.
ಇಂದ್ರ ಚಂದ್ರ ಸೇರಿ ತಾಮ್ರದ ಚೊಂಬು ತಂದರು.
ಸರ್ಕಾರಿ ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ಮರ್ಯಾದೆಯಿಂದ ಮಾತಾಡಿದರೆ
ಕಾರ್ಯಗಳು ನೆರವೇರುವುದಿಲ್ಲ.

മൂന്ന് വ്യഞ്ജനം ചേർന്ന കൂട്ടക്ഷരം സംസ്കൃതത്തിൽ നിന്ന് കടംവാങ്ങിയ പദങ്ങളിൽ കാണാം.

ತೀಕ್ಷ್ಣ, ಅಸ್ಪೃಶ್ಯ, ಮತ್ಸ್ಯ, ರಾಷ್ಟ್ರ
ಊರ್ಧ್ವಗಾಮಿ, ಸಂಸ್ಕೃತಿ, ಸ್ತ್ರೀ

‘രാഷ്ട്ര’, ‘സ്ത്രീ’ പോലുള്ള, മൂന്ന് വ്യഞ്ജനം ചേർന്ന കൂട്ടക്ഷരങ്ങളിൽ സ്വര ശബ്ദം അവസാനം വരുന്നു. എഴുത്തിൽ, ആദ്യവ്യഞ്ജനത്തോട് സ്വരചിഹ്നം ചേർക്കണം. മറ്റു രണ്ടു വ്യഞ്ജനങ്ങളും അവയുടെ ഉച്ചാരണ ക്രമം അനുസരിച്ച് താഴെയായി എഴുതണം.

കന്നഡ അക്ഷരമാല അവയുടെ പരമ്പരാഗത ക്രമമനുസരിച്ച് താഴെ കൊടുക്കുന്നു.

വർണമാല

ಅ ಆ ಇ ಈ ಉ ಊ ಋ ೠ ಎ ಏ ಐ ಒ ಓ
ಔ ಅಂ ಅಃ

ಕ ಖ ಗ ಘ ಙ

ಚ ಛ ಜ ಝ ಞ

ಟ ಠ ಡ ಢ ಣ

ತ ಥ ದ ಧ ನ

ಪ ಫ ಬ ಭ ಮ

ಯ ರ ಲ ವ ಶ ಷ ಸ ಹ ಳ